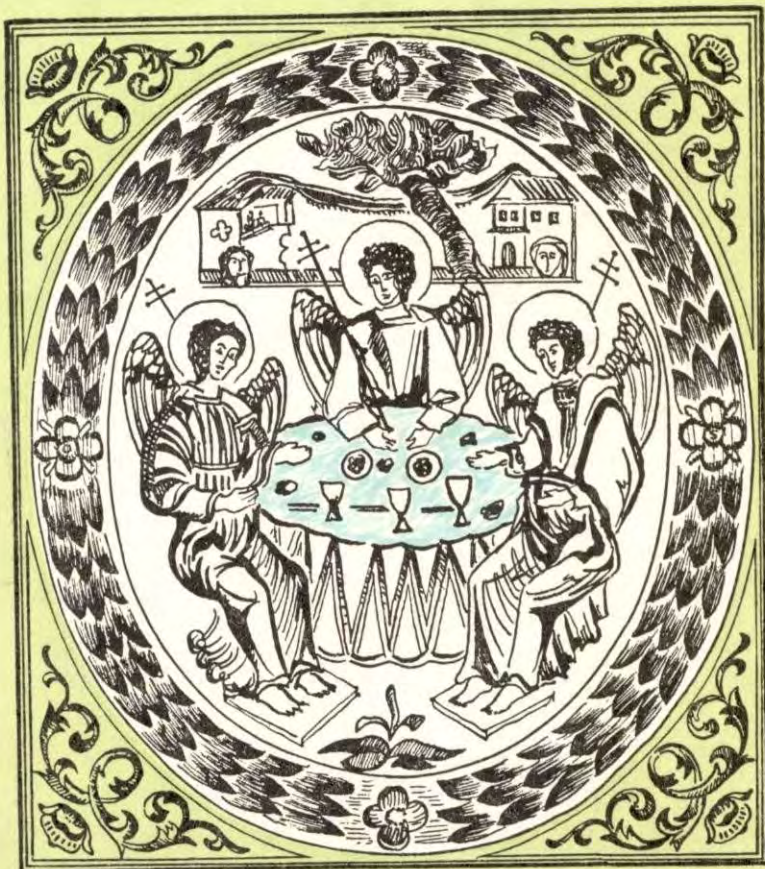




# MITROPOLIA ARISEALULUI

REVISTA OFICIALĂ A  
ARHIEPISCOPIEI SIBIULUI, ARHIEPISCOPIEI VADULUI,  
FELEACULUI ȘI CLUJULUI, EPISCOPIEI ALBA IULIEI ȘI  
EPISCOPIEI ORADIEI



5-6

ex. 1

MAI—  
IUNIE  
1985  
ANUL XXX  
SIBIU



inv. 09  
MA 30

# MITROPOLIA ARDEALULUI

REVISTA OFICIALĂ A ARHIEPISCOPIEI SIBIULUI,  
ARHIEPISCOPIEI VADULUI, FELEACULUI ȘI CLUJULUI,  
EPISCOPIEI ALBA IULIEI ȘI EPISCOPIEI ORADIEI

## CUPRINSUL

### MĂREȚ POPAS ANIVERSAR

Pr. prof. MIRCEA PĂCURARIU: 100 de ani de la recunoașterea autocefaliei Bisericii Ortodoxe Române — Cîteva considerații privind vechimea „autocefaliei” B. O. R. . . . .	275
Arhid. prof. IOAN N. FLOCA: Faze și etape ale stărilor de independență de tip autonom și autocefal în Biserica Ortodoxă Română . . . . .	288
Pr. Dr. VIOREL IONIȚĂ: Festivitățile aniversării centenarului recunoașterii autocefaliei Bisericii Ortodoxe Române (5 mai 1985) . . . . .	299

### STUDII ȘI ARTICOLE

Pr. drd. IOAN BÂNDEAN: Circulația Cazaniei lui Varlaam, Mitropolitul Moldovei, în ținuturile Bistriței și Năsăudului . . . . .	304
Arhim. prof. VASILE PRESCURE: Concepția budistă despre suferință în lumina învățăturii creștine . . . . .	311

### ÎNDRUMĂRI OMILETICE

Pr. GABRIEL COCORĂ: Predică la Duminica a 5-a după Paști . . . . .	321
Pr. D. BELU   Cupiditate . . . . .	328
Arhim. SERĂFIM MAN: Sf. Liturghie — școală a iubirii creștine . . . . .	332
Pr. GHEORGHE RĂȚULEA: Predică la înmormîntare . . . . .	335

### VIAȚA BISERICESCĂ

Arhid. GH. PAPUC: Din viața bisericească în Arhiepiscopia Sibiului . . . . .	338
Prot. LIVIU ȘTEFAN: Din viața bisericească în Arhiepiscopia Vadului, Feleacului și Clujului . . . . .	344
Arhid. IUSTIN TIRA: Vizita la Cluj-Napoca a Eminenței Sale Dr. Hans Joachim Held . . . . .	350
Diac. HOREA SEPTIMIU BORDEANU: Din activitatea Eparhiei de Alba Iulia . . . . .	351
Diacon Dr. TEODOR SAVU: Din viața bisericească în Eparhia Oradiei . . . . .	357

### DIN RELAȚIILE EXTERNE BISERICESTI

Dr. ANTONIE PLĂMADEALĂ, Mitropolitul Ardealului: Dialog ecumenic între Ortodocși și Romano-Catolici . . . . .	362
Dr. ANTONIE PLĂMADEALĂ, Mitropolitul Ardealului: Simpozion inter-ortodox la Boston, U. S. A., asupra Documentului C. E. B. „Botez, Euharistie, Preoție” . . . . .	364



# MITROPOLIA ARDEALULUI

REVISTA OFICIALĂ A  
ARHIEPISCOPIEI SIBIULUI, ARHIEPISCOPIEI VADULUI,  
FELEACULUI ȘI CLUJULUI, EPISCOPIEI ALBA IULIEI ȘI  
EPISCOPIEI ORADIEI



ANUL XXX, Nr. 5—6

MAI—IUNIE 1985

---

Redacția și Administrația: ARHIEPISCOPIA ORTODOXĂ ROMÂNĂ, SIBIU

# MITROPOLIA ARDEALULUI

## COMITETUL DE REDACȚIE

### PREȘEDINTE

Î. P. S. Dr. ANTONIE PLĂMĂDEALĂ, Mitropolitul Ardealului

### VICEPREȘEDINȚI

Î. P. S. Dr. h. c. TEOFIL HERINEANU, Arhiepiscopul Vadului,  
Feleacului și Clujului

P. S. EMILIAN BIRDAȘ, Episcopul Alba Iuliei

P. S. Dr. VASILE COMAN, Episcopul Oradiei

### MEMBRI

P. S. LUCIAN FĂGĂRĂȘANUL, Episcop-vicar Sibiu

P. S. IUSTINIAN MARAMUREȘANUL, Episcop-vicar Cluj-Napoca

P. C. prof. Dr. GRIGORIE MARCU, Sibiu

P. C. arhid. GHEORGHE PAPUC, consilier cultural, Sibiu

P. C. pr. PETRU PLEȘA, consilier eparhial, Alba Iulia

P. C. pr. OCTAVIAN D. RUS, inspector eparhial, Oradea

### REDACTOR RESPONSABIL

P. C. pr. prof. Dr. IOAN I. ICA

---

## REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA

Arhiepiscopia ortodoxă română Sibiu, strada 1 Mai nr. 24



**Măreț popas aniversar:**

**100 de ani de la recunoașterea autocefaliei**

**Bisericii Ortodoxe Române**

### **CITEVA CONSIDERAȚII PRIVIND VECHIMEA „AUTOCEFALIEI” BISERICII ORTODOXE ROMÂNE**

Se împlinesc, în această primăvară, o sută de ani de când Patriarhia ecumenică din Constantinopol (azi Istanbul) — cîrmuită pe atunci de Ioachim IV — a recunoscut, după lungi și neplăcute discuții, autocefalia Bisericii Ortodoxe Românești, la 25 aprilie 1885. Și tot acum, în luna februarie, s-au împlinit 60 de ani de cînd această Biserică — acum autocefală — a fost ridicată la treapta de Patriarhie. Sînt deci două popasuri aniversare a unor fapte petrecute în sfera vieții bisericești, dar ele au avut adînci implicații și în viața noastră de Stat.

Pentru înțelegerea problemei, considerăm necesară o scurtă retrospectivă de ordin istoric-canonice. În primul rînd se impune o precizare, o lămurire asupra noțiunii de autocefalie. În terminologia canonico-juridică a Bisericii noastre, prin autocefalie se înțelege independența, neatîrnarea, autoguvernarea, sau conducerea de sine a unei Biserici ortodoxe naționale (din gr. avtos=însuși și kefali=cap, fig. conducere, căpetenie). În relațiile interortodoxe ar avea același sens pe care îl are, — în relațiile interstatale — suveranitatea; totuși, trebuie să reținem că aici este și o deosebire, în sensul că orice Biserică ortodoxă autocefală rămîne în interdependență cu celelalte, sub raport dogmatic, canonic și cultic. Deci, autocefalia reprezintă numai o independență administrativ-jurisdicțională a unei Biserici Ortodoxe, față de alte unități bisericești egale în drepturi, formînd împreună cu acestea, „Ortodoxia ecumenică”.

Autocefalia a fost practică — ca formă de organizare și de conducere bisericească — încă din primele veacuri creștine și a evoluat paralel cu dezvoltarea organizării și conducerii ierarhice și sinodale a întregii Biserici. La început, fiecare Biserică locală avea și calitatea de autocefală, independentă. Chiar și pe teritoriul țării noastre a existat o asemenea unitate administrativ-bisericească autocefală și anume Episcopia (ulterior Arhiepiscopia) Tomisului în secolele IV—VI.

Cu timpul, după ce creștinismul începe să se răspîndească în afara marilor cetăți și metropole, organizarea bisericească se modifică; noile Biserici încep să se orienteze, — în ce privește organizarea lor administrativ-teritorială — după organizarea de Stat romană, începută de împăratul Dioclețian (în 297) și continuată de Constantin cel Mare (306—337). Așa au apărut — pe lîngă episcopii — mitropoliile, exarhatele și



patriarhatele. Această organizare a fost apoi recunoscută în anul 451, de Părinții participanți la lucrările Sinodului IV ecumenic de la Calcedon, când s-a fixat și ordinea celor cinci scaune „patriarhale” existente atunci: Roma, Constantinopol, Alexandria, Antiohia și Ierusalim.

În astfel de împrejurări istorice, autocefalia începe să fie limitată numai la anumite Biserici, îndeosebi a celor cu o individualitate proprie, bine definită, dezvoltată în anumite condiții istorice și în anumite zone geografice, cu credincioși de același neam și vorbind aceeași limbă. O Biserică începe să fie considerată autocefală numai dacă era aptă să constituie un Sinod al episcopilor locali (acesta fiind singura ei autoritate canonică) și să-și aleagă propriul ei întîistătător (arhiepiscop sau patriarh), avînd un teritoriu limitat de jurisdicție. Cînd o unitate bisericească de acest fel — organizată pe baze etnic-teritoriale — dorea să obțină independența sau autocefalia, ea trebuia să țină seama de raporturile ierarhice în care se găsea în cadrul Bisericii autocefale din care făcuse parte pînă atunci, și să ceară desprinderea din aceste raporturi. De regulă, autocefalia se cerea Patriarhiei ecumenice, considerată de toate celelalte Biserici autocefale surori ca prima între ele, întrucît la Constantinopol era, pînă în 1453, și capitala imperiului bizantin sau „Roma nouă”. Așa au apărut Arhiepiscopiile autocefale din Cipru (recunoscută ca atare de Sinodul III ecumenic în 431), Arhiepiscopia de Justiniana Prima (535, dispărută), Patriarhia Georgiei (secolul VIII, recunoscută la 1053), Arhiepiscopiile de Dîrstor (secolul X), de Ohrida (1019—1020) și, în sfîrșit, de Tîrnovo (1235), toate cu o existență efemeră, Arhiepiscopia sîrbă de Ipek (1219—1222), dispărută, recunoscută din nou pentru Biserica sîrbă în 1879, Mitropolia autocefală a Moscovei (1448), devenită apoi Patriarhie (1579), Arhiepiscopia Muntelui Sinai (proclamată autocefală în 1575, la Constantinopol, recunoscută de celelalte Patriarhii abia în 1782), Biserica Greciei (proclamată autocefală în 1833, recunoscută de Patriarhia ecumenică în 1850), Biserica Ortodoxă Română (proclamată în 1864, recunoscută în 1885), Biserica Ortodoxă Bulgară (desprinsă de Patriarhie în 1872, recunoscută ca autocefală de Patriarhia ecumenică abia în 1945), iar după primul și al doilea război mondial, Bisericile Ortodoxe autocefale din Polonia, Cehoslovacia, Albania, Finlanda și Mitropolia Rusă din America.

Cunoscînd aceste lucruri, vom putea urmări mai bine, evoluția stării de „autocefalie” a Bisericii Ortodoxe Române.

Se știe că, odată cu încheierea procesului de unificare și centralizare statală la sud și răsărit de Carpați — prin crearea statelor medievale, Țara Românească și Moldova, pe la mijlocul secolului al XIV-lea — a avut loc și procesul de unificare și centralizare bisericească, prin crearea Mitropoliilor Ungrovlahiei și Moldovei. Amîndouă erau organizate pe principiul etnic-teritorial. Reședința întîistătătorului Bisericii s-a stabilit acolo unde era și reședința conducătorilor politici (Argeș, mai tîrziu Tîrgoviște și București în Țara Românească, Suceava, apoi Iași în Moldova), pentru afirmarea unității politice a țării.



Din cercetarea istoriei Bisericii Ortodoxe din Țara Românească și Moldova, reiese limpede că ea și-a afirmat, încă de la începutul organizării politice a statelor românești, o independență egală autocefaliei, neîngăduind nici un amestec jurisdicțional al ierarhiei vreunei alte Biserici în cuprinsul ei. Biserica din aceste două țări n-a fost nici în situația unei Biserici autonome. Este considerată Biserică autonomă aceea care face parte integrantă dintr-o Biserică autocefală (L. Stan, *Despre autonomia bisericească*, în *Studii Teologice*, an X, nr. 5—6, 1958, p. 388). Ori, Bisericile din Țara Românească și Moldova n-au fost socotite nicicând ca parte integrantă a Patriarhiei ecumenice sau a altor Biserici din afara hotarelor țării. Dimpotrivă, cercetînd drepturile unei Biserici autocefale, așa cum au fost stabilite de canonistul Liviu Stan (*Despre autocefalie*, în *Ortodoxia*, an VIII, nr. 3, 1956, p. 391), constatăm că Bisericile Ortodoxe naționale din Țara Românească s-au bucurat de astfel de drepturi în tot decursul istoriei lor.

A) *Cu privire la exercitarea puterii învățătorești:*

a) Au dovedit permanentă statornicie în dreapta credință, precum și în păstrarea unității dogmatice, canonice și de cult cu Biserica Ortodoxă Răsăriteană.

b) Au alcătuit și răspîndit, în cuprinsul lor, dar și în cadrul altor Biserici, pastorale și cărți de cuprins doctrinar: catehisme, scrieri dogmatice-apologetice, mărturisiri de credință (în limbile română — pentru credincioșii ei, — slavonă și greacă — pentru credincioșii vorbitori ai acestei limbi, căzuți sub dominație otomană).

c) Au organizat învățămîntul religios-catehetic și teologic pentru credincioși și pentru formarea clerului propriu (sînt atestate documentar școli mănăstirești încă de la începutul secolului XV).

d) Au angajat discuții și colaborări cu alte Biserici creștine (de pildă, Sinodul panortodox de la Iași, din 1642), fără să li se fi impus vreodată hotărîrile dogmatice ale unei Biserici.

B) *Cu privire la exercitarea puterii sau funcțiunii sacramentale sau sfințitoare:*

a) Au hirotonit arhierei, preoți și diaconi, asigurînd în felul acesta, singure, în interiorul lor, succesiunea neîntreruptă a preoției, moștenite de la Sf. Apostoli.

b) Au apreciat singure validitatea tainelor săvîrșite de catolici și de protestanți.

c) Au stabilit rînduielei sau norme cu caracter tipiconal pentru săvîrșirea Sf. Taine, a slujbelor și ierurgiiilor, introducînd modificări sau adaptări în ritual, cînd a fost cazul.

d) Au canonizat sfinți (Sf. Nicodim de la Tismana, Sf. Ioan cel Nou de la Suceava, Sf. Nifon patriarhul Constantinopolului, canonizat în mod sigur la Argeș, în august 1517).

e) Au instituit sărbători pentru aceiași sfinți sau pentru unii sfinți ale căror moaște au fost aduse la noi (Cuv. Paraschiva și Filofteia, Sf. Grigorie Decapolitul, Sf. Dimitrie Basarabov).



f) Au adoptat limba liturgică pe care au socotit-o corespunzătoare (slavona, iar din secolele XVI—XVII, româna) fără să ceară asentimentul unei autorități bisericești din afară în vederea acestei schimbări.

g) Au introdus elemente specifice, național-locale, în arhitectură, pictură și muzică bisericească.

h) În anumite situații s-a sfințit la noi și Sfântul Mir, de către arhierii greci aflați în țară, împreună cu ierarhi români (de pildă, în 1643 la Iași, de către Teofan al Ierusalimului, cu cheltuiala domnitorului Vasile Lupu).

C) *Cu privire la exercitarea puterii jurisdicționale sau cîrmuitoare*, Bisericile Ortodoxe din Țara Românească și Moldova s-au bucurat de următoarele drepturi:

a) Începînd cu secolul XV în Moldova și secolul XVI în Țara Românească, fiecare din Bisericile respective avea cîte trei ierarhi, mai tirziu patru, din care unul era mitropolit (cu scaunul la Argeș-Tîrgoviște-București și Suceava-Iași), iar ceilalți episcopi (Rîmnic, Buzău, Argeș în Țara Românească, Roman, Rădăuți și Huși în Moldova), încît puteau constitui un sinod autocefal, în conformitate cu prevederile canonice. Un asemenea sinod putea conduce Biserica din țara respectivă în mod autocefal. Notăm că înființarea acestor scaune episcopale a fost hotărîită în țară, în sobor de ierarhi, egumeni și mari dregători și aprobată de domn.

b) Și-au ales singure pe toți episcopii, inclusiv pe primul ierarh, de neam român, hirotoniți în țară (cu unele excepții, determinate de împrejurări istorice deosebite). Acest drept a fost socotit, în cele mai multe cazuri, elementul principal sau caracteristic pentru autocefalie. De alegerea primului ierarh era înștiințată, însă, și Patriarhia ecumenică (lucru pe care-l făceau și alte Biserici autocefale).

c) Și-au stabilit singure legile sau rînduielile de conducere și de organizare în sobor, fără ca acestea să fie aprobate de vreo Biserică din afară.

d) Au adoptat titlul onorific cel mai corespunzător (mitropolit, arhi-episcop, iar din 1865 cel de primat; în Biserica apuseană, primatul este conducătorul unei Biserici catolice naționale).

e) Au păstrat singure, în tot decursul istoriei, relații cu toate Bisericile ortodoxe surori, fără intermediul vreunei alte Biserici autocefale.

f) Au emis singure gramate sau documente de instituire în funcțiune ale ierarhilor lor, inclusiv a primului ierarh.

g) Puteau să judece singure pe ierarhii lor, în caz de abateri (o excepție a constituit-o caterisirea necanonică a mitropolitului Antim Ivireanul, din dispoziția turcilor și a primului domn fanariot).

h) Și-au exercitat jurisdicția asupra credincioșilor lor din cuprinsul Mitropoliilor sau din diaspora (biserica din Lvov, în secolele XVI—XVII, bisericile românești din Europa centrală și apuseană în secolul XIX).

Pe de altă parte, cercetînd „restricțiile” sau „servituțile” care definesc o Biserică autonomă, rezultă că Biserica Ortodoxă din Țara Românească și Moldova n-au fost nicicînd în situația unor biserici



autonome (L. Stan, *Despre autonomia bisericească*, în *Studii Teologice*, an. X, nr. 5—6, 1958, p. 390 urm.).

A) *Cu privire la puterea învățătoarească:*

a) N-au primit pastorale de la altă Biserică, socotită autocefală, în speță de la Patriarhia ecumenică.

b) Nu s-au impus hotărârile dogmatice ale unei alte Biserici.

B) *Cu privire la puterea sacramentală:*

Întîistătătorii Bisericilor din Țara Românească și Moldova n-au primit hirotonia de la ierarhi din afară (doar cîteva cazuri izolate, la începutul existenței celor două țări).

C) *Cu privire la puterea jurisdicțională:*

a) Întîistătătorul Bisericilor din Țara Românească și Moldova și cu atît mai puțin episcopii lor sufragani, nu erau membri ai sinodului patriarhal din Constantinopol (excepție au făcut mitropolii Țării Românești în a doua jumătate a secolului XIV, care erau greci de neam).

b) Nici o Biserică din afară n-a aprobat legile sau rînduielile de organizare și de conducere a Bisericilor românești.

Rezultă că Bisericile din Țara Românească și Moldova n-au respectat nici una din restricțiile sau principiile valabile pentru o Biserică autonomă. Deci, ele nu aveau situația unor Biserici autonome ci, de fapt, a unor Biserici autocefale. Trebuie să reținem însă că, pînă în prima jumătate a secolului nostru, cuvintele autonomie și autocefalie au fost folosite în același înțeles, deși exprimă noțiuni diferite. În decursul timpului, cuprinsul noțiunii de autocefalie a suferit multe schimbări, determinate de diferite împrejurări (L. Stan, *Obîrșia autonomiei și autocefaliei*, în *Mitropolia Olteniei*, an XIII, nr. 1—4, 1961, p. 107—109).

Cum s-a ajuns la această situație de autocefalie a Bisericilor din Țara Românească și Moldova? Încă din secolul XIV avem știri precise că ierarhii români erau aleși de domnul țării, probabil împreună cu un sobor de clerici și mireni (Iachint al Țării Românești și Iosif al Moldovei). Iachint a fost doar recunoscut de Patriarhia ecumenică (1359). În schimb, Patriarhia a recunoscut alegerea lui Iosif al Moldovei, care era *român*, dar după lungi demersuri din partea moldovenilor și mai ales în urma refuzului lor de a primi un ierarh grec (1401). Abia în ultimele decenii ale secolului al XIV-lea în Țara Românească și la începutul celui de al XV-lea în Moldova, Patriarhia a izbutit să impună pe scaunele mitropolitane ale acestor țări cîteva ierarhi greci, hirotoniți la Constantinopol și membri ai Sinodului patriarhal. Dar după căderea Constantinopolului (1453), în împrejurările excepționale care s-au ivit, mitropolii Țării Românești și ai Moldovei — ca și episcopii lor sufragani — *au fost aleși numai dintre români* — de către un sobor de clerici (îndeosebi egumeni) și mari dregători, fiind hirotoniți în țară (inclusiv mitropolitul, dacă nu era arhieru în momentul alegerii). Alegerea era întărită de domn; pentru mitropoliți se cerea Patriarhiei așa-numitul *ecdosis*, adică recunoașterea actului săvîrșit în țară. În multe



cazuri, nu se îndeplinea nici această formalitate, mai ales în Moldova. Mitropoliții Țării Românești și ai Moldovei aveau doar datoria să pomenască pe patriarhul ecumenic la slujbe și să primească Sf. Mir de la Constantinopol, neavînd un număr corespunzător de ierarhi pentru sfințirea lui, deși, uneori s-a sfințit și la noi, ori s-a adus de la Kiev, ca în prima jumătate a secolului XIX.

Deci, prin alegerea și hirotonia propriului lor întîistătător, Bisericile din Țara Românească și Moldova dețineau dreptul principal sau caracteristic autocefaliei. Patriarhului ecumenic i se acorda doar cinstea cuvenită în calitatea sa de întîiul între patriarhii ortodocși, prin înștiințarea alegerii întîistătătorului Bisericii și prin pomenirea la slujbe.

Situația de independență a Bisericii din Țara Românească și Moldova față de Patriarhia ecumenică rezultă și din cercetarea vieții bisericești din unele teritorii românești cucerite de turci și transformate în raiale, cu o administrație proprie, turcească. De pildă, pe la mijlocul secolului al XVI-lea, după ce au cucerit Brăila și ținutul înconjurător, precum și Tighina cu Bugeacul, dincolo de Prut, s-au constituit raialele Brăila și Tighina. Pentru aceste unități administrativ-politice, Patriarhia din Constantinopol, cu acordul autorităților otomane, a creat o eparhie nouă, a Proilaviei sau a Brăilei, cu ierarhi greci, dependenți direct de Patriarhie, membri de drept ai Sinodului patriarhal. În 1828—1829, cînd s-a desființat raiaua Brăila, și-a încetat existența și Mitropolia Proilaviei, iar parohiile ei au fost alipite la eparhiile existente atunci în Țara Românească (Mitropolia și Episcopia Buzăului).

În afară de aceasta, Biserica din Moldova, prin exercitarea independentă a întregii puteri bisericești, în înțelegere cu Patriarhia ecumenică și cu Mitropolia Kievului, au hotărît convocarea sinodului panortodox de la Iași, din 1642, care a aprobat Mărturisirea de credință a lui Petru Movilă, și la care a participat cu drepturi egale, alături de celelalte două unități bisericești amintite.

Apoi, timp de aproape o jumătate de mileniu, Bisericile și țările noastre au fost principalele susținătoare, sub raport material, ale tuturor așezămintelor bisericești de la Muntele Athos, din Balcani și din Orientul Apropiat, inclusiv a Patriarhiei ecumenice și a celorlalte Patriarhii „apostolice”. Bisericile noastre au tipărit cărți de slujba, de învățatură, mărturisiri de credință, lucrări pentru lămurirea unor probleme teologice controversate etc., nu numai pentru propriii ei credincioși, ci și pentru cei ai altor Biserici (de limbile greacă, slavonă, arabă și georgiană). Putem spune că scaunele patriarhale de Constantinopol, Alexandria, Antiohia și Ierusalim, ca și așezămintele bisericești pomenite, au supraviețuit numai datorită ajutorului primit din partea țărilor și Bisericilor românești.

Dar în cursul epocii fanariote s-a încercat o limitare a acestei autocefalii, prin ierarhii greci, ajunși pe scaunele vlădicești din Țara Românească, aleși însă potrivit vechiului obicei, de către o adunare electivă, în țară, și hirotoniți în țară, doar recunoscuți de Patriarhie. În Moldova însă, s-a menținut vechea autocefalie, mai ales după ce, la



1 ianuarie 1752, s-a convocat la Iași un sobor de ierarhi, egumeni și mari dregători, care a hotărât să nu se accepte nici un ierarh străin pe cele patru scaune vlădicești ale Moldovei.

Deși Bisericile din Țara Românească și Moldova au cunoscut în decursul istoriei o dezvoltare și organizare asemănătoare, aproape unitară, totuși, este de reținut că Biserica din Moldova s-a bucurat de o mai largă „independentă” sau „autocefalie” față de Patriarhia ecumenică. Autocefalia Bisericii din Moldova este clar exprimată în *Pravila cea Mare* sau *Îndreptarea Legii* de la Tîrgoviște din 1652, în care se spune că „nice Ohrideanilor se apleacă, nice Țarigrădeanului” (patriarhul de Constantinopol, n. n.). Iar în *Descrierea Moldovei*, Dimitrie Cantemir relatează că mitropolitul Moldovei „nici nu este supus vreunuia dintre patriarhi” („neculli patriarcharum subiacet”), „ba el chiar se folosește în Moldova de aceeași libertate pe care o are... al Ohridei în dieceza sa”. Iar într-o scriere din 1723, autocefalia Bisericii moldovene este exprimată prin formulele: „nesupusă și neplecată nici unei eparhii”, „au așezat-o să fie ca un patriarh precum este Ohridul și Chiprul”, „nu este plecată nici unui patriarh”, „nu se pleacă nici Ohridului, nici Constantinopolei”. În 1752, Sinodul Mitropoliei Moldovei întrunit la Iași, de care am pomenit mai sus, consemnează de asemenea dreptul ei „ca să fie ca și Ohridul, nesupusă nicăierea” (L. Stan, *Pravila lui Alexandru cel Bun și vechea autocefalie a Mitropoliei Moldovei*, în rev. *Mitropolia Moldovei și Sucevei*, nr. 3—4, 1960, p. 177—182 și lucrarea mai veche a lui Neofit Scriban, *Scurtă istorisire și hronologie despre Mitropolia Moldovei*, Paris, 1857).

Autocefalia Bisericilor din Țara Românească și Moldova poate fi pusă și mai mult în evidență, comparînd situația lor cu a unor Biserici care au primit autocefalia din partea Patriarhiei din Constantinopol. De pildă, autocefalia Patriarhiei de Tîrnovo, recunoscută de cea ecumenică în 1235, a fost limitată prin anumite „servituți”: socotirea patriarhului de Tîrnovo numai ca onorific, neegal cu ceilalți patriarhi, istorici, obligat la ascultare față de cel din Constantinopol, de la care primea Sf. Mir și îl pomenea la slujbe.

În 1019—1020, Arhiepiscopiei bulgare de Ohrida i s-a acordat autocefalia, cu obligația ca întîistătătorul ei să fie ales la Constantinopol, confirmat de împăratul Bizanțului și hirotonit de patriarhul de Constantinopol, obligat să participe la sinodul Patriarhiei de aici, urmînd să fie judecat de aceasta, în caz de abateri.

Arhiepiscopiei sîrbe de Ipek (1220—1222) i s-a impus obligația ca alegerea întîistătătorului ei să fie supusă aprobării patriarhului ecumenic, care trebuie să fie pomenit la slujbe.

Biserica Georgiei (Iviriei) a primit autocefalia din partea Patriarhiei Antiohiei în secolul VIII, dar tot cu anumite restricții (obligația de a fi pomenit patriarhul Antiohiei la slujbe, dreptul pentru aceasta de a-și trimite aici exarhii pentru supravegherea treburilor bisericești, de-a avea mănăstiri stavropighiale etc.), drepturi pe care le-a deținut pînă în secolul IX.

Unei limitări temporare a autocefaliilor proprii s-au supus Biserica autocefală din Cipru, după 1571 și chiar Patriarhiile din Alexandria,



Antiohia și Ierusalim față de Patriarhia de Constantinopol, atunci când s-au aflat în împrejurări excepționale (secolul VII și următoarele, când s-au aflat sub stăpânire arabă, în epoca cruciadelor și în secolele XVII—XIX, sub stăpânire otomană).

În secolul al XIX-lea, apare cu o autocefalie limitată și Biserica Ortodoxă din Grecia, prin obligația ce i s-a impus în mod expres, — prin „tomosul“ de recunoaștere a autocefaliei din 1850 — de a primi Sf. Mir de la Patriarhia ecumenică, prin aceea de a i se adresa acesteia în chestiunile dificile de interes general bisericesc, spre a lua îndrumări de la sinodul ei. Aceleași obligații au fost impuse Bisericii Ortodoxe sîrbe, prin tomosul de recunoaștere a autocefaliei din 1879, Bisericii Ortodoxe din Polonia, prin tomosul dat în 1924.

Din cunoașterea felului în care a evoluat conținutul autocefaliei, putem să ne facem o imagine și mai clară asupra drepturilor autocefale de care s-au bucurat Bisericile Ortodoxe din Țara Românească și Moldova, din timpuri străvechi. Ele au avut o autocefalie cel puțin egală cu a Arhiepiscopilor din Ohrida, Tirnovo, Ipek, ba chiar și cu aceea a Bisericii din Cipru, din Iviria și a Patriarhiilor din Alexandria, Antiohia și Ierusalim, în anumite epoci istorice. Înseamnă că Bisericile ortodoxe române — ca și cea rusă — considerate ca autonome, erau de fapt autocefale, cel puțin la nivelul Bisericilor autocefale menționate mai sus (L. Stan, *Obîrșia autonomiei și autocefaliei*, p. 109—110).

Cu toate acestea, nu exista o recunoaștere formală a autocefaliei Bisericii noastre din partea Patriarhiei ecumenice, considerată, — după canoane și legi de stat bizantine — ca prima, între Patriarhiile răsăritene, autoritatea supremă în Biserica Ortodoxă din Răsărit. Problema autocefaliei Bisericilor românești începe să fie pusă în discuție mai ales după anul 1821, când încetează regimul zis turco-fanariot și se revine la „domeniile pămîntene“ și mai ales ca urmare a abuzurilor Patriarhiei în această perioadă. Astfel, îndată după 1821, autocefalia Bisericii noastre se afirmă prin legi și lucrări scrise. De pildă, art. 413 din Regulamentul organic al Moldovei prevedea ca mitropolitul să fie judecat pentru abateri canonice și disciplinare de către un sobor de 12 arhieri din ambele Principate. Se fixau în scris și o seamă de rînduiri tradiționale respectate cu strictețe în trecut, mai ales în Moldova, alegerea ierarhilor numai dintre români de către Adunarea obștească a țării, mitropolitul urmînd să ceară întărirea canonică din partea patriarhului ecumenic, și altele.

Pe la mijlocul secolului al XIX-lea, paralel cu mișcarea pentru unirea Țării Românești și a Moldovei într-un singur stat, a început și o acțiune energică pentru recunoașterea de drept a autocefaliei bisericești, pentru legalizarea sau oficializarea unei stări existente, de fapt. Această acțiune a patrioților moldoveni a fost determinată de atitudinea patriarhului ecumenic Chiril, care adresase o scrisoare mitropolitului Sofronie Miclescu al Moldovei, mustrîndu-l pentru faptul că sprijinea deschis unirea Principatelor. După primirea acestei scrisori, care reprezenta un amestec direct și nejustificat al patriarhului în problemele



noastre interne, arhimandritul Neofit Scriban a publicat lucrarea *Scurtă istorisire și hronologie despre Mitropolia Moldovei* (Paris, 1857), care prezenta și apăra vechea ei autocefalie. În toamna anului 1857, la dorința unor deputați clerici — dar și a unor mireni, — Divanul Ad-Hoc al Moldovei a cerut, între altele: „Recunoașterea neatîrnării Bisericii Ortodoxe în Principatele Unite de orice chiriarhie, păstrîndu-și însă unitatea credinței cu Biserica ecumenică a Răsăritului“.

Această „dorință“ a reprezentanților țării a fost realizată la scurt timp după constituirea statului român unitar România (1859), în timpul domnitorului Alexandru Ioan Cuza. Astfel, la 3 decembrie 1864, s-a promulgat așa-numitul *Decret organic pentru înființarea unei autorități sinodale centrale*. Prin această lege, se urmărea unificarea organizației bisericești existente pînă în 1859, cu două Biserici și două mitropolii, în două state. Pentru înlăturarea oricărei dependențe de Patriarhia ecumenică, primul articol al Legii prevedea că „Biserica Ortodoxă Română este și rămîne independentă de orice autoritate bisericească străină întru tot ce privește organizarea și disciplina“. Aceasta a fost prima legiferare oficială a autocefaliei sau a independenței Bisericii Ortodoxe Române. La 11 ianuarie 1865, mitropolitul Nifon al Ungrovlahiei a fost ridicat la treapta de *mitropolit primat*. Existînd o Biserică autocefală, în mod firesc ea avea nevoie și de un sinod. Ca atare, articolul al doilea al Decretului din 3 decembrie 1864 prevedea constituirea unui „Sinod general al Bisericii române“. Acest Decret, ca și alte legi bisericești ale lui Alexandru Ioan Cuza, inclusiv secularizarea din 1863, au nemulțumit adînc pe patriarhul ecumenic și sinodul patriarhal, care au declarat legile sale bisericești drept necanonice. În aprilie 1865 a fost trimis în țară arhimandritul Eustatie Cleobul, cu misiunea de a încerca o împăcare cu statul și Biserica românească. Cei doi mitropoliți, ca și domnitorul Alexandru Cuza, în scrisorile trimise atunci patriarhului ecumenic, au respins cu multă demnitate orice încercare de amestec în treburile interne ale Bisericii românești. Între altele, domnitorul țării declara: „Vreau ca Biserica Ortodoxă Română să aibă o expresie legală în stat, iar în Biserica de Răsărit, rangul și independența pe care le-a dobîndit de mult în fața celorlalte Biserici Ortodoxe...“.

Autocefalia Bisericii noastre a fost prevăzută și în cîteva legi de stat sau bisericești de mai tîrziu. De pildă, în prima Constituție a României, din 1/13 iulie 1866, s-a precizat că „Biserica Ortodoxă Română este și rămîne neatîrnată de orice chiriarhie străină, păstrîndu-și însă unitatea cu Biserica ecumenică a Răsăritului în privința dogmelor“. În 1872 s-a votat și sancționat „*Legea Organică pentru alegerea mitropoliților și a episcopilor eparhioți, cum și a constituirii Sfîntului Sinod al Sfintei Biserici Autocefale Ortodoxe Române*“. În mai multe articole ale Legii se preciza că Biserica noastră este „autocefală“. Prin aceeași Lege s-a constituit și Sf. Sinod — în forma în care există și azi, — deci alcătuit din toți mitropoliții, episcopii și arhieriei vicari în funcțiune, sub președinția mitropolitului primat. Deci, de data aceasta, este vorba de o *proclamare oficială* a autocefaliei din partea autorității bisericești de la noi.



La 9 mai 1877, s-a proclamat independența de Stat a României, recunoscută apoi și de Congresul de Pace de la Berlin, fapt care a dus la creșterea prestigiului țării în afara hotarelor. Acest act de mare însemnătate a contribuit, în același timp, și la afirmarea autocefaliei Bisericii românești, cu toate că nu era necesară decât o recunoaștere formală a ei, adică a unei stări de drept și de fapt. Patriarhia ecumenică nu s-a arătat nici acum dispusă să dea obișnuitul tomos de recunoaștere. Dimpotrivă, în 1879, printr-o scrisoare a patriarhului ecumenic Ioachim III către mitropolitul primat Calinic Miclescu declara că nu recunoaște autocefalia și că Biserica noastră s-ar afla „sub suprema suzeranitate spirituală” a Patriarhiei. În scrisoarea de răspuns a mitropolitului Calinic, din 16 ianuarie 1880, se dovedea, cu temeuri istorice și canonice, că patriarhul nu avea nici un drept de amestec în problemele Bisericii Ortodoxe românești.

Sfințirea Sf. Mir la 25 martie 1882, în joia Patimilor — pentru prima dată în România întregită — a determinat pe același patriarh să protesteze și să aducă o seamă de învinuiri ierarhilor români. Din încredințarea Sf. Sinod, învățatul episcop Melchisedec Ștefănescu al Romanului, membru al Academiei Române, a întocmit un documentat *Memoriu* canonic-istoric, în care respingea toate învinuirile patriarhului, dovedind că Biserica noastră era de mult autocefală. A fost acceptat de Sf. Sinod sub titlul: „*Act sinodal care cuprinde autocefalia Bisericii Ortodoxe Române*”. Sînt semnificative cuvintele din partea finală a Memoriului: „Pe temeiul istoriei noastre române, pe temeiul legislației noastre moderne, pe temeiul demnității statului român și a demnității națiunii române, (Sf. Sinod) declară sus și tare că Biserica Ortodoxă Română a fost și este autocefală în cuprinsul teritoriului României și nici o autoritate bisericească străină nu are drept de a ne impune ceva. Nu avem nevoie a fi din nou recunoscută de cineva autocefalia noastră bisericească; ea este un fapt istoric îndestulător, pentru noi și pentru cei ce ne iubesc și voiesc a fi cu Biserica și cu statul nostru în relațiuni amicale”.

Memoriul n-a primit nici un răspuns. Lucrurile s-au limpezit abia după retragerea din scaun a patriarhului Ioachim III și după alegerea lui Ioachim IV (1884—1886), animat de sentimente mai bune față de Biserica românească. Sub el s-au început tratativele diplomatice în vederea recunoașterii necondiționate a autocefaliei Bisericii noastre, pînă cînd s-a ajuns la un acord în această problemă. După ultima scrisoare a mitropolitului primat Calinic Miclescu, cu data de 20 aprilie 1885, patriarhul ecumenic a convocat Sinodul patriarhal, luînd în discuție cererea Bisericii noastre. La 25 aprilie 1885, patriarhul a răspuns mitropolitului Calinic și ministrului Cultelor D. A. Sturdza, arătînd că atît el, cît și sinodul său, au considerat cererea Bisericii românești ca „rațională, dreaptă și corespunzătoare cu așezămintele bisericești”, fapt pentru care au și recunoscut-o ca „autocefală și întru toate de sine administrată”. Tot atunci s-a trimis și *tomosul de autocefalie*, semnat de patriarhul Ioachim IV și de zece mitropoliți, membri ai Sinodului patriarhal, datat: aprilie 1885 (fără zi). Tot în ziua de 25 aprilie 1885 patriarhul a trimis



o enciclică celorlalte Patriarhii (Alexandria, Antiohia și Ierusalim) și Bisericii Ortodoxe autocefale (Sinoadele Bisericilor din Rusia, Grecia, Carloviț și Arhiepiscopia din Cipru), prin care le înștiința că a fost recunoscută autocefalia Bisericii românești. Același lucru l-a făcut și mitropolitul Calinic, informînd că „autocefalia seculară a Bisericii Ortodoxe Române a fost recunoscută formal de patriarhul Ioachim“. Toate aceste Biserici au trimis de îndată scrisori de felicitări, cu urări frățești de prosperitate pentru noua Biserică autocefală. Aceasta era de fapt a treia etapă a drumului parcurs spre autocefalie — după *proclamarea* din 1864 și *recunoașterea* din 1885 — anume, *acceptarea* ei în rîndul Bisericilor Ortodoxe Autocefale, cu drepturi depline, cu care putea întreține de acum înainte legături frățești, în duhul tradițiilor ortodoxe, de la egal la egal.

Deci, după mai bine de două decenii de la *legiferarea* sau oficializarea autocefaliei Bisericii noastre în țară, a urmat și *recunoașterea formală* a ei din partea Patriarhiei ecumenice din Constantinopol. De aceea, considerăm potrivită ca prăznuire ziua de 3 decembrie 1864, cînd s-a proclamat autocefalia Bisericii Ortodoxe Române și nu cea din 25 aprilie 1885, cînd ea a obținut doar o recunoaștere formală din partea unei autorități din afară.

Pentru a înțelege mai bine această problemă, socotim necesar să prezentăm și cîteva aspecte privitoare la Biserica Ortodoxă din celelalte „țări“ românești. În Transilvania, Biserica Ortodoxă Română avea aceeași situație de independență sau autocefalie pe care au avut-o Bisericile surori din Țara Românească și Moldova, îndeplinind condițiile consemnate mai sus, cu deosebirea că, în lipsa unui număr corespunzător de ierarhi (doi sau trei), hirotonia mitropolitului Transilvaniei era săvîrșită de mitropolitul Ungrovlahiei cu sufraganii săi (deși nu s-a respectat întotdeauna această rînduială; de pildă, în 1572, noul mitropolit al Transilvaniei, Eftimie, a fost hirotonit la Ipek). Probabil Sf. Mir îl primea tot de la Tirgoviște sau București. Mitropolitul Ungrovlahiei — în calitate de „exarh“ al Patriarhiei ecumenice pentru Biserica din Transilvania — nu avea nici un drept de amestec în treburile Bisericii Ortodoxe din Transilvania. Patriarhul ecumenic n-a avut, în tot decursul istoriei, nici un amestec — și am putea spune nici o legătură cu Biserica românească din Transilvania — care s-a dezvoltat cu totul independent, avîndu-și propriile ei „soboare“ la Alba Iulia, tipărindu-și cărți de slujbă, înființînd școli mănăstirești pentru pregătirea clerului, întreținînd relații cu alte Biserici (îndeosebi cu cele din Țara Românească și Moldova, dar și cu cea Rusă).

Cercetînd atributele unei Biserici autonome — așa cum le-a formulat canonistul Liviu Stan, — constatăm că Biserica Ortodoxă Română din Transilvania nu se încadrează în nici unul dintre ele (excepție făcînd nesfîntirea mirului, pe care îl primea de la Mitropolia Ungrovlahiei). Deci și ea se bucura de o „autocefalie“ asemănătoare celei pe care le aveau Bisericile din Țara Românească și Moldova.



Abia în a doua jumătate a secolului al XVIII-lea, în împrejurările politice în care s-a dezvoltat Transilvania românească, Biserica Ortodoxă Română de aici a fost pusă de autoritățile de stat habsburgice sub jurisdicția canonică a Mitropoliei autocefale sîrbe de la Carloviț. Lupta dusă de clerul și credincioșii din Banat, apoi din Transilvania, timp de peste o jumătate de veac, pentru emanciparea de sub această jurisdicție, s-a sfîrșit abia în 1864, cînd Biserica Ortodoxă Sîrbă de la Carloviț a recunoscut separarea de ea a Bisericii Ortodoxe Române din Transilvania. Mitropolitul Andrei Șaguna, prin „Statutul Organic” din 1868, a procedat la reorganizarea Bisericii din Transilvania, cu propriul ei sinod, format din mitropolit și doi episcopi sufragani. De fapt, se legifera — în mod tacit și desigur fără respectarea rînduielilor canonice, — propria ei *autocefalie* față de orice autoritate bisericească din afară, precum și deplina autonomie față de autoritățile de stat habsburgice în conducerea afacerilor ei interne.

În 1873 s-a constituit, tot ca Biserică autocefală sau „exemptă”, Mitropolia Bucovinei și Dalmației, — cu teritorii aflate pe atunci între granițele imperiului habsburgic, — dar această „autocefalie sau independență” a fost acordată, necanonic, de autoritatea de stat de atunci. Era totuși o autocefalie limitată, căci mitropolitul Bucovinei, ales de regulă dintre arhimandriții-vicari ai eparhiei, — era hirotonit de alți ierarhi ortodocși din cuprinsul imperiului habsburgic. Biserica românească din Bucovina nu se bucura însă de autonomie față de stat, deoarece conducerea ei era mai mult în mîna aparatului de stat habsburgic, care numea pe mitropolit și pe ceilalți slujitori ai Bisericii (L. Stan, *Despre autocefalie*, p. 380).

Deci aceste două Biserici s-au constituit în unități bisericești independente, fără ca să respecte întru totul rînduielile canonice privitoare la Bisericile autocefale. De fapt, nici nu erau date condiții ca aceste rînduieli să fie observate întocmai, datorită împrejurărilor de forță majoră în care se găseau atunci Transilvania și Bucovina, fapt pentru care Bisericile de aici au evitat orice legături cu Patriarhia ecumenică. De altfel, Curtea habsburgică din Viena — aflată în permanență în stare de război cu Turcia în secolele XVII—XVIII, — nici n-ar fi îngăduit subordonarea unor ierarhi ortodocși din cuprinsul imperiului de Patriarhia ecumenică, al cărei sediu se găsea în capitala imperiului otoman.

Cu alte cuvinte, Biserica autocefală din Transilvania — și cu atît mai puțin cea din Bucovina — n-au mers mai departe întru recunoașterea acestei situații, adică n-au cerut autocefalia în mod formal, în numele lor, al clerului și credincioșilor, adresîndu-se Patriarhiei ecumenice în acest scop și nici n-au vestit celorlalte Biserici Ortodoxe surori că au devenit autocefale.

După realizarea statului național român unitar, în 1918, a urmat, în chip firesc, și unificarea organizației bisericești. În 1919, Bisericile ortodoxe autocefale din Transilvania și Bucovina au devenit parte inte-



grantă a Bisericii autocefale ortodoxe din vechea Românie, devenită Patriarhie în 1925.

În concluzie, putem spune că „independența” sau „autocefalia” Bisericilor ortodoxe românești din Țara Românească, Moldova și Transilvania față de orice autoritate bisericească din afară, a existat din cele mai vechi timpuri, așa cum au avut și alte Biserici Ortodoxe în anumite epoci istorice, cu deosebire că nu era recunoscută oficial de Patriarhia ecumenică. Ea a fost proclamată oficial, în vechea Românie, printr-un decret al autorității de Stat abia la 3 decembrie 1864, apoi de autoritatea bisericească în 1872, când s-a constituit Sf. Sinod al Bisericii Ortodoxe Române. Patriarhia ecumenică a fost pusă în fața unui fapt împlinit, încît actul de recunoaștere a autocefaliei din 25 aprilie 1835 a fost pur formal, o recunoaștere a unei stări de lucruri existente de cîteva secole. În Transilvania autocefalia a fost legiferată tacit prin Statutul Organic al lui Andrei Șaguna, din 1868. Bisericile noastre s-au bucurat, încă de la începutul organizării politice a statelor românești, de o independență egală cu autocefalia, neîngăduind nici un amestec jurisdicțional al ierarhiei altei Biserici în cuprinsul său. Pe baza condițiilor naturale, geografice și istorico-politice în care și-au desfășurat activitatea, Bisericile noastre erau de fapt Biserici autocefale, constituite pe baze naționale, păstrînd însă legături dogmatice, canonice și de cult cu toate celelalte Biserici Ortodoxe Surori.

Pr. prof. Mircea Păcurariu

Institutul Teologic Universitar Sibiu



## FAZE ȘI ETAPE ALE STĂRILOR DE INDEPENDENȚĂ DE TIP AUTONOM ȘI AUTOCEFAL ÎN BISERICA ORTODOXĂ ROMÂNĂ

### I. Noțiuni preliminare. Istoric.

Prin autocefalie (avto kefalos, aftokefalon), în limbaj canonic autentic, înțelegem starea de independență administrativ-jurisdicțională sau de conducere a unei Biserici Ortodoxe, față de alte unități bisericești, egale în drepturi, cu care se găsește în stare de interdependență sub raport dogmatic, cultic și canonic, formînd împreună Ortodoxia Ecumenică,<sup>1</sup> iar autocefalia (independență, neatîrnare sau suveranitate), reprezintă o realitate a vieții bisericești, datînd chiar din timpurile Sfinților Apostoli. Autocefalia constituind o formă tradițională de organizare administrativă în cadrul Bisericii Ortodoxe, în sensul de cîrmuire prin cap propriu (avtos, kefali), adică prin căpetenia proprie sau organe proprii a unei Biserici, a luat forme mereu noi de-a lungul veacurilor, în epoca de desăvîrșire a organizării Bisericii.

Se știe, că Sfinții Apostoli și-au desfășurat activitatea în mod independent, și că toate bisericile întemeiate de ei se conduceau în chip autocefal. Astfel au fost Bisericile din Ierusalim, Antiohia, Efes, Tesalonic, Corint, Filipi, etc. Mărturie în această privință ne stau știrile cuprinse în Faptele Apostolilor și apoi însăși existența și cuprinsul epistolelor adresate de Sfîntul Apostol Pavel Romanilor, Galatenilor, Corintenilor, Tesalonicenilor, etc. Sfîntul Apostol Ioan în Apocalipsă pomenește în Asia șapte Biserici, independente sau autocefale, și anume: Biserica din Efes, Smirna, Pergam, Tiatira, Sardes, Filadelfia și Laodiceea (Apoc. 1, 4, 11, etc.). La fel toate scrierile din epoca apostolică și postapostolică, ca și cele de mai tîrziu (listele episcopilor, martirologiile, etc.), arată că unitățile bisericești episcopale, deci comunitățile bisericești în fruntea cărora se găsea cîte un episcop, se cîrmuiau în mod independent unele de altele adică erau autocefale, așa încît episcopii din vremea aceea puteau fi numiți pe bună dreptate episcopi autocefali.<sup>2</sup>

Prin reorganizarea Bisericii după sistemul mitropolitan, autocefalia episcopilor se restrînge, ele rămînînd doar autonome, cum sînt pînă astăzi, iar autocefalia devine un drept comun al mitropoliilor, adică al provin-

1 L. Stan, Autocefalia și autonomia în Ortodoxie, Rev. Mitropolia Olteniei, 1961, nr. 5—6, p. 283.

2 L. Stan, Despre autocefalie, Rev. Ortodoxia, 1956, 3, p. 374 u.



ciilor bisericești formate din mai multe episcopii, avînd în frunte un protos (în Asia) sau un prim episcop (primatae) în Africa, căruia din sec. IV i s-a zis mitropolit. Unitatea bisericească astfel constituită, condusă de către sinodul episcopilor aceluși teritoriu prezidat de un episcop „protos” pe care ceilalți trebuiau să-l socotească drept cap (kefalos) (can. 34 Ap.), devine *unitatea autocefală tip*.<sup>3</sup> Această nouă formă de autocefalie se consacră prin rînduielile apostolice înscrise în can. 34 Ap., și-și dobîndește confirmarea prin hotărîrile sinoadelor ecumenice prin can. 8 III ec.; 12 IV ec., etc.

Mitropoliile ca unități administrative provinciale s-au format, la început, ținînd seama de apartenența etnică a credincioșilor, principiu care a determinat la acea vreme împărțirea administrativă a imperiului roman.<sup>4</sup>

Reorganizarea administrativă a imperiului în vremea lui Dioclețian, după principiul teritorial, ținînd seama nu numai de apartenența etnică ci și de situația geografică, interesele economice și culturale, a determinat, în vremea lui Constantin cel Mare, ca unitățile administrative bisericești să se reorganizeze și ele în cadrul unităților administrative de tip nou ale statului, așa încît în fruntea unei eparhii sau provincii politice, stătea un mitropolit, avînd o poziție coordonată cu aceea a unui proconsul sau praeses, guvernatorul politic al provinciei.<sup>5</sup>

Centralizarea organizației bisericești în cadrul statului roman a determinat apariția unor unități administrative și mai mari numite diocese. Mitropoliții din capitala diocazelor au primit numele de arhiepiscopi, de exarhi, și mai tîrziu de patriarhi (can. 6 I ec.; 9 IV ec.). Și acestor unități li s-au recunoscut dreptul de unități autocefale (can. 6, 7 I ec.; 2, 3 II ec.; 9, 17, 28 IV ec.; 36, 38, 39, IV ec.), patriarhiile tînzînd și izbutînd uneori să-și supună conducerii lor autocefale unele din exarhii (can. 17, 28 IV ec.).

În decursul acestui proces de dezvoltare a organizației bisericești, episcopiile și-au pierdut autocefalia, dar potrivit rînduielilor apostolice (can. 34, 37 Ap; 9, 12—25 Antioh.; etc.), și ale dreptului roman<sup>6</sup> și-au păstrat dreptul de „autonomie” în cadrul mitropoliilor autocefale (can. 9, 13, 22, Antioh.; 3, 11, 12, 15, Sard. ș. a.), adică o independență restrînsă așa cum aveau și cetățile ca unități administrative în cadrul

3 L. Stan, Obîrșia autocefaliei și autonomiei, Rev. Mitropolia Olteniei, 1961, nr. 1—4, p. 86.

4 Potrivit Dreptului roman, oricît au variat acestea de-a lungul istoriei, datorită expansiunii continue a stăpînirii romane, toate cetățile (urbs, oppidum, municipium, colonia), beneficiau de autonomie în conducerea treburilor lor interne. Această autonomie era mai largă sau mai restrînsă și se extindea în unele cazuri și asupra relațiilor externe. În Răsărit ca și în Apus, după normele guvernării autonome a cetăților s-au orientat și unitățile bisericești corespunzătoare conduse de episcopi, aceștia neputînd depăși ca jurisdicție limitele teritoriale ale cetăților și neavînd interesul să le depășească decît prin acțiuni misionare. Ținînd seama de această rînduială, episcopiile au trebuit să se conducă în mod autonom chiar și după ce și-au pierdut autocefalia, deoarece autonomia cetăților s-a menținut în toată vremea în imperiul roman și apoi în cel Bizantin. L. Stan, Obîrșia autonomiei și autocefaliei, Rev. Mitropolia Olteniei, 1961, nr. 1—4, p. 88, N. 29.

5 L. Stan, Despre autocefalie, Rev. Ortodoxia, 1, p. 376.

6 L. Stan, Obîrșia autocefaliei și autonomiei, Rev. Mitropolia Olteniei, 1961, 1—4, p. 88, N. 29.



imperiului. Istoria ne arată că în procesul de dezvoltare a organizației bisericești prin constituirea diecezelor și apoi a patriarhiilor, cu excepția Egiptului, nu se anulează autocefalia mitropoliilor, dovadă ne sînt și can. 6, I ec., 8, III ec. și 12, IV ec.

Din veacul V apar și arhiepiscopii autocefale prin reimpărțirea unor mitropolii (can. 12 IV ec.; Nov. lui Just. Nr. 131, 4).

Începînd din sec. X, apar Biserici autocefale naționale, în cadrul statelor respective, cum sînt: Biserica Bulgariei, Serbiei, Rusiei, României, Armeniei ș. a.

*II. Creștinismul la români și organizarea Bisericii în primele secole după Hristos (sec. I—III) sub formă de enorii independente (autocefale), pe pămîntul Daciei, România de azi.*

Spre deosebire de celelalte popoare vecine (bulgari, sirbi, ruși, unguri, ș. a.) care au fost încreștinate prin voința unor conducători, la o anumită dată bine cunoscută a istoriei, românii au cunoscut creștinismul în epoca de formare ca popor (primele secole ale erei noastre) printr-o misiune neorganizată, dar firească, întreprinsă de creștini dintre negustorii care au pătruns în Nordul Dunării, în Dacia, cu mult înainte de cucerirea ei de către romani, de creștinii prizonieri aduși în Dacia de armatele de gherilă ale geto-dacilor în luptă cu romanii, de creștini dintre soldații din armata romană de cucerire, de creștinii aduși în Dacia ca coloniști de Traian împăratul, de misionarii creștini trimiși ai Bisericilor de la Sud de Dunăre, ș. a.

Printre creștinii veniți în Dacia pe diferite căi, unii erau cu siguranță clerici: diaconi, prezbiteri sau episcopi.

Printr-o acțiune de roire firească, numărul creștinilor pe pămîntul Daciei a crescut mereu. Faptul acesta a impus și organizarea lor în comunități independente una de alta, sau autocefale, de tipul parohiei (enoriei), așa cum existau în vremea de început a creștinismului și în alte părți ale lumii. Ceea ce a determinat organizarea de comunități parohiale (enorii) a fost nevoia credincioșilor de a săvîrși Sfînta Jertfă (Frîngerea pîinii) (F. Ap. 2, 24), și a se împărtăși împreună cu trupul și sîngele Domnului, adică necesități de natură cultică și apoi administrativă.<sup>7</sup> Comunitățile astfel formate și-au ridicat bazine și altare și și-au creat organe proprii, independente (autocefale) de conducere colegiale, numite „sfaturi ale bătrînilor” (prezbiterii), sub îndrumarea episcopilor și preoților.

Despre existența unor astfel de comunități creștine autocefale de tip parohial organizate teritorial pe raza de întindere a unei cetăți, sau a unui sat (fossatum) se păstrează urme în conștiința poporului român care denumeste bisericile pînă astăzi nu după hramul ce-l au, ci după numele satului cu care parohia, comunitatea credincioșilor formau un tot unitar, armonios încheiat din punct de vedere social-politic și bisericesc.

<sup>7</sup> L. Stan, Instituție și instituționalizare, Rev. Mitropolia Moldovei și Sucevei, 1970.



Că au existat astfel de comunități bisericești pe teritoriul României de azi, Dacia de altă dată, se poate face dovada, în vremea noastră, cu existența altor cimitire în care s-au descoperit obiecte de cult și inscripții creștine datînd din primele veacuri.<sup>8</sup>

III. *Începuturile cunoscute de organizare centralizată a Bisericii pe pămîntul României sub formă de eparhii (episcopii) independente.*

Despre începuturile răspîndirii și organizării creștinismului la getodaci și romani sau străromânii, la Nord de Dunăre, în primele secole ale erei noastre fac mențiuni și scriitorii antici: Justin Filozoful,<sup>9</sup> Hypolit,<sup>10</sup> Tertulian,<sup>11</sup> Origen,<sup>12</sup> Eusebiu de Cezareea.<sup>13</sup> Două din sinoadele ecumenice (sin. II și IV) (Sint. At. II p. 280—281) vorbesc despre autocefalia Bisericilor din „ținuturile barbare“, între care se include și o parte din teritoriul jurisdicțional al Bisericii Ortodoxe Române de azi. Sub o formă organizată ierarhic, Biserica ne apare pentru prima dată la Tomis în Scitia Mică, Dobrogea de azi, unde este atestată documentar existența unui centru episcopal autocefal încă înainte de 313, din vremea împăratului Dioclețian sau chiar mai înainte. Existența acestei Biserici o atestă istoricul Sozomen (His. Eccl. 6, 21; P. G. 67, 1344) și listele episcopilor alcătuite de Epifanie (650) și Vasile (829),<sup>14</sup> și este confirmată prin descoperirile arheologice de azi.<sup>15</sup> În aceeași perioadă au mai existat centre eparhiale și în alte cetăți din Dobrogea cum sînt Tropaeum Traiani (Adamclisi), Axiopolis (Cerna-Vodă), Traesmis (Igliția), Noviodonum (Isaccea)<sup>16</sup> care toate aveau o conducere de sine stătătoare (autocefală).

Din aceste centre de pe malul drept al Dunării, au trecut cu siguranță și în Dacia Traiană, misionari care au răspîndit creștinismul și au organizat comunități bisericești, la fel independente.<sup>17</sup>

Libertatea religioasă și cuceririle la Dunăre ale împăratului Constantin cel Mare au determinat răspîndirea în masă a creștinismului în Dacia și organizarea lui corespunzătoare.

Existența unei Biserici organizate este atestată în Banat în sec. VIII cînd episcopul Ursus de la Cenad, capitala Avariei, participă la lucrările sin. VII ec. (787).<sup>18</sup> Mai tîrziu sec. XI, ducele român Ahtum din Banat, botezat la Vidin în legea grecilor (ortodocși) (1002) organizează în capitala sa, Urbs Morisena, o mănăstire și probabil avea și un episcop.<sup>19</sup>

8 Vezi Istoria Românilor, vol. I.

9 Dialogul cu Iudeul Trifon.

10 Despre cei doisprezece Apostoli. P. G., col. 951.

11 Împotriva iudeilor. P. L., 11, col. 611.

12 Comentarii la Geneză, Cartea III, vezi izvoare privind Istoria României, vol. I, București 1964, p. 713—716.

13 Istoria Bisericească, III, 1, 1; cf. Les origines chrétiennes de l'Empire romain, Paris 1918, p. 28.

14 Istoria Bisericii Române, I, p. 80—84.

15 V. Pârvan, Contribuții epigrafice la istoria creștinismului daco-roman, Buc. 1919, p. 70.

16 Vezi Istoria României și Istoria Bisericii Ortodoxe Române.

17 C. Giurescu, Istoria Românilor, I, Buc. 1935, p. 1198.

18 Istoria Bisericii Române, I, p. 104—105.

19 Legenda Sancti Gerardi, Cap. VIII, Inscript. Reg. Hung. II, 490—492, cap. 10. Ed. Englischer, p. 214—215; Chronica pictum, cap. 41.



În sec. XII este menționată în Dobrogea Mitropolia celținilor<sup>20</sup> iar în secolul următor arhiepiscopia de Vicina (1264)<sup>21</sup> care se mută apoi la Argeș (1359),<sup>22</sup> la cererea domnului român de aci și binecuvîntarea patriarhului din Constantinopol.<sup>23</sup>

În sprijinul dovedirii existenței unor vechi organizații bisericești la românii transilvăneni se pot invoca azi cîteva mărturii, din care se constată că în veacul X, pe teritoriul Transilvaniei exista o organizație bisericească ortodoxă integrată în unitățile social-politice cunoscute sub numele de ducate. Ducele Jula (950) cere un episcop hirotonit la Bizanț.<sup>24</sup> O organizație bisericească exista și la Dăbica, centrul politic al ducelui Gelu, din moment ce se păstrează pînă azi basilici și morminte. La fel la Alba Iulia, capitala ducatului din Sud al Transilvaniei. O organizație de tip episcopal a trebuit să existe și Biharea, din moment ce Menumorut, ducele român, întreținea legături cu Bizanțul, așa cum ne spune cronicarul Anonymus al regelui Bela II al Ungariei.

Existența unor organizații bisericești ortodoxe la românii din Transilvania<sup>25</sup> este atestată și de acțiunile prozelitiste romano-catolice printre români,<sup>26</sup> ca și de mențiunile făcute în scrisorile papilor Inocențiu III (1204) și Grigorie IX (1234) către episcopii latini de la Oradea și Calocsa în care se spune că românii erau păstoriți de episcopi „schismatici” (ortodocși).

În secolele XII—XIII apar în Transilvania o mulțime de biserici și mănăstiri construite din piatră, care există pînă azi.<sup>27</sup> Existența unor astfel de construcții presupun și o organizație bisericească corespunzătoare. Menționarea existenței protopopilor în ducatul Hațegului presupune existența unui episcop. Mențiuni asemănătoare se fac și pentru Chioar și pentru Bihor în aceeași vreme.

IV. *Reorganizarea Bisericii în cadrul statelor feudale românești, Țara Românească, Moldova și Transilvania, sub formă de episcopii și mitropolii independente (autocefale sau autonome).*

Formarea statelor feudale independente mai cuprinzătoare de o parte și de alta a Carpaților în sec. XIV, a impus cu necesitate și reorganizarea Bisericii pe teritoriul lor. Astfel, domnitorul Nicolae Alexandru Basa-

20 Leon VI o așează pe locul 56 între cele 81 mitropolii ale Patriarhiei Ecu-menice; Vezi: Enăceanu, Mitropolia Ungrovlahiei, Rev. Biserica Ortodoxă Română, 1881, p. 135; M. Șesan, Organizația bisericească veche carpatică, Rev. Mitropolia Ardealului, 1959, 5—6, p. 361.

21 Documente privind Istoria României, veac. XIII, XIV, XV B. Țara Românească, D. 2, 6, 7, 9; C. C. Giurescu, Întemeierea Mitropoliei Ungrovlahiei, p. 680—685; G. Brăteanu, Vicina II, Buc. 1940, p. 48.

22 Documente veac. XIII, XIV, XV, B. Țara Românească, D. 9, 10; Istoria României, II, p. 156—180.

23 Idem.

24 Idem.

25 Documente, veac XI, XII, XIII, C. Transilvania, I, p. 275.

26 Idem.

27 M. Păcurariu, Istoria Bisericii Române, p. 67.



rab, la 1359, cu binecuvîntarea patriarhului ecumenic din Constantinopol transferă scaunul mitropolitan de la Vicina la Argeș, capitala Țării Românești, împreună cu titularul lui mitropolitul Iachint, ca „să fie de acum înainte . . . legitim arhieru a toată Ungrovlahia”.<sup>28</sup>

Din nevoi practice și pentru a stăvili propaganda romano-catolică, la 1370 ia ființă o nouă mitropolie, pentru părțile dinspre Severin ale Țării Românești, Transilvania și Banat aflate sub dominația românească. În urma acestui act, la 1381 mitropolitul de Argeș este ridicat la rangul de „exarh al plaiurilor și a toată Ungrovlahia”,<sup>29</sup> ceea ce înseamnă că ar fi putut exista și alți ierarhi sufragani.<sup>30</sup>

Actul de la 1359 de recunoaștere din partea patriarhiei ecumenice din Constantinopol, a mitropoliei Țării Românești, ca și actul de înființare a celei de-a doua mitropolii la 1370 și apoi ridicarea mitropolitului de Argeș la rangul de exarh la 1381 sînt indicații certe că Biserica din Țara Românească era la acea vreme independentă (autocefală), avînd un sinod propriu mitropolitan.

În același mod independent, adică „nesupusă nici unei patriarhii, se reorganizează și Biserica din Moldova care este recunoscută ca atare la 1401 de patriarhul de Constantinopol, și de împăratul bizantin Ioan VIII Paleologul (Gl. 391 Îndr. Legii). Mitropolitul din Suceava a fost ridicat la rangul de exarh.”<sup>31</sup>

28 Istoria Bisericii Române, I, p. 142—143.

29 Sintagma At.; p. 502.

30 Lupșa Șt.; Biserica Ortodoxă Română din Ardeal și Ungaria din veacul al XV-lea, Rev. Mitropolia Ardealului, 1957, 3—4, p. 221. N. 6—7.

31 Despre Bisericele autocefale se spune că „nu sînt supuse vreunui patriarh”, Sint. At.; VI, 258 (Sintagma lui Matei Vlastare), sau cum se traduce expresia aceasta în Pravila cel Mare „nesupuse sub nice un patriarh” — Îndreptarea Legii, Glava 390. În aceeași Pravilă în Glava 390, Despre Mitropolia Moldovei se spune că „au fost supusă ohridianilor, iar acum nice ohrideanilor se pleacă, nice Țarigrădeanului” — ed. cit.; p. 301, — exprimîndu-se astfel faptul că Mitropolia Moldovei era autocefală. Mai tîrziu, în scrierea sa Descriptio Moldaviae din 1716, principele Dimitrie Cantemir († 1723) arată că mitropolitul Moldovei „nici nu este supus vreunui dîntre patriarhi” (nec. ulli patriarcharum sub jacet), „ba el chiar se folosește în Moldova de aceeași libertate pe care o are a Ohridei în dieceza sa” — Descriptio Moldaviae, partea III, cap. II. Autocefalia Mitropoliei Moldovei mai este exprimată într-o scriere din 1723 prin formulele: „Ca Ohridul și ca Chiprul . . . nesupusă și neplecată nici unei eparhii” (stăpîniri bisericești), „au așezat-o să fie ca un patriarh, precum este Ohridul și Chiprul”, „nu este plecată nici unui patriarh”, „nu se pleacă nici Ohridului, nici Constantinopolului”; iar într-o altă scriere din aceeași vreme se folosesc formulele: „Cum este Ohridul și Ipekul și Kiprul . . . nesupusă și neplecată nici unei eparhii”, „cum este Ohridul”, și în fine, sinodul Mitropoliei Moldovei din anul 1752, întrunit la Iași, consemnează într-o hotărîre a sa că această Mitropolie a dobîndit încă din vremea lui Alexandru cel Bun (1400—1431) — cum spun de altfel și celelalte scrieri arătate mai sus — Dreptul „ca să fie ca și Ohridul, nesupusă nicăierea” — L. Stan, Pravila lui Alexandru cel Bun cu vechea autocefalie a Mitropoliei Moldovei, — în Rev. Mitropolia Moldovei, Iași 1960, nr. 3—4, p. 177—182; L. Stan, Obîrșia autocefaliei și autonomiei, Rev. Mitropolia Olteniei, 1961, nr. 1—4, p. 88. N. 96.

Cunoscînd aceste realități în privința drepturilor autocefale de care s-au bucurat Bisericele Românești din timpuri străvechi, așa cum s-a arătat și în



Autocefalia în acea vreme se afirma prin dreptul de a hirotoni arhierii locali fără amestecul din afară.<sup>32</sup>

Autocefalia Bisericii Românești din Țara Românească și Moldova, s-a afirmat ca o realitate și în secolele următoare. Astfel pe vremea lui Radu cel Mare (1496—1508) când se reorganizează „după norme canonice”, Biserica din Țara Românească, se înființează două noi episcopii, la Rîmnic și Buzău, și se ține un mare sobor (1503); pe vremea lui Mihai Viteazul se realizează unirea celor Trei Provinci Românești sub același sceptru și se reorganizează Biserica Românească în mod autocefal; pe vremea lui Leon Vodă, care afirmă dreptul țării de a-și alege mitropolitul și episcopii, „cum au fost din veac”;<sup>33</sup> pe vremea lui Matei Basarab și a lui Vasile Lupu (sec. XVII) se reorganizează Bisericile Românești, se ține un sobor panortodox la Iași (1642) unde se aprobă Mărturisirea de credință a lui Petru Movilă și se elaborează legile bisericești și de stat numite pravile: Pravila Mică (1640), Carte rumânească de învățătură de la pravilele împărătești (1646) și Pravila Mare sau Îndreptarea Legii (1652).

În Transilvania în secolele XIV—XV, Biserica era organizată sub formă de mitropolie cu mai multe episcopii. Dovadă avem în pomelnicul de la 1656 al lui Udrea.<sup>34</sup> Sediul scaunelor bisericești se muta mereu datorită acțiunilor prozelitiste (Feleac, Bălgrad, Vad, etc.) pînă la 1597, cînd în baza hotărîrii Dietei Transilvaniei se recunoaște dreptul românilor de a-și alege pe „mitropolitul întregului ținut al Ardealului și Orăzii Mari”, cu sediul la Bălgrad (Alba Iulia).

Memoriul Sfîntului Sinod al Bisericii Ortodoxe Române din 1882, întocmit de episcopul Melchisedec al Romanului, Rev. Biserica Ortodoxă Română, 1892, nr. 12, p. 738—758.

Din cunoașterea drepturilor Bisericilor Românești din veacul XIV, pînă la recunoașterea autocefaliei noastre, cine ar putea spune că acestea nu au avut o autocefalie cel puțin egală cu aceea a Arhiepiscopiei Ohridei, a Patriarhiei din Tirnovo, a Arhiepiscopiei din Peci, ba chiar și cu aceea a Bisericii din Cipru, și a Bisericii din Iveria și a Patriarhiilor din Alexandria, Antiohia și Ierusalim în unele epoci istorice?

Iar dacă Bisericile Române au fost considerate prin epocile de care este vorba numai ca Biserici autonome, nu exprimă oare această autonomie ideea de autocefalie, cel puțin la nivelul Bisericilor autocefale amintite?

Recunoscîndu-se toate acestea, oare ar mai putea cineva să tragă la îndoială — se întreabă profesorul Liviu Stan, — adevărul spuselor lui Dimitrie Cantemir și a altor vechi mărturii, asupra autocefaliei Bisericii din Moldova? Și se întreabă același profesor — Nu apare deplin oare întemeiată, iar nu ca o simplă fantezie, încercarea de a se obține treapta de arhiepiscopie, sau chiar de patriarhie, pentru Biserica Moldovei, la finele veacului XVI, (cf. Liviu Stan, Obirșia autocefaliei și autonomiei, Rev. Mitropolia Olteniei, 1961, 1—4, p. 110) în legătură cu patriarhul Alexandriei, Meletie Pigas, care a fost în aceeași vreme atît de activ în chestiunea ridicării și a scaunului Moldovei la treapta de Patriarhie? (1589—1593). Sint. At. V. 149—152—153; Vezi și N. Șerbănescu, Legăturile Patriarhului Meletie Pigas cu Țările Române, în Rev. Biserica Ortodoxă Română, Buc. 1946, nr. 7—9, p. 370—371.

32 L. Stan, Pravila lui Alexandru cel Bun și vechea autocefalie a Mitropoliei Moldovei și Sucevei.

33 N. Iorga, Istoria Bisericii Românești, I, p. 281.

34 Cotoșman Gh., Contribuții la trecutul Mitropoliei Morisenei și Timișoarei, Rev. Mitrop. Banatului, 1958, nr. 7—8, p. 147.



Mitropolia Ardealului făcea parte din exarhatul Țării Românești, dar se organiza independent, fapt menționat și în tratatul lui Mihai Viteazul cu Sigismund Báthory la 20 mai 1595.<sup>35</sup>

După o scurtă perioadă, epoca domnitorilor fanarioți când autocefalia Bisericii românești a fost diminuată datorită influenței grecești (sec. XVIII), revoluționarii de la 1848 luptă nu numai pentru independența națională ci și pentru deplină independență bisericească sau autocefalie.

Faptul acesta demonstrează că vechea autocefalie bisericească se păstra ca un deziderat în conștiința de sine a poporului nostru și va fi mereu actualizată.

*IV. Acțiunea pentru recunoașterea formală a autocefaliei bisericești din partea Patriarhiei Ecumenice a Bisericii din cadrul Principatelor Române, în secolul XIX.*

Acțiunea aceasta s-a născut în perioada revoluției din 1848 și imediat următoare, datorită amestecului în treburile interne ale Bisericii Române din partea Patriarhiei Ecumenice din Constantinopol și încălcarea autonomiei Bisericii noastre.<sup>36</sup> Acțiunea a culminat cu votarea de către Adunarea Divanului Ad-Hoc din 1857 a dezideratelor în care se cerea printre altele „recunoașterea neatîrnării Bisericii Ortodoxe a Răsăritului din principatele unite, de orice chiriarhie, păstrînd însă unitatea credinței cu Biserica Ecumenică a Răsăritului în privința dogmelor”.<sup>37</sup>

Cererea oficială adresată de Adunarea Divanului Ad-Hoc, către Conferința de la Paris, a rămas o simplă dorință. Domnitorul Alexandru Ioan Cuza dorind, pe seama națiunii române libere, o biserică independentă, autocefală, a procedat la reorganizarea bisericească, elaborînd „Legea privind Biserica Română” în care se precizează că „Biserica Română e independentă de orice Biserică (avtokefalos) (art. 2).

La învinuirea patriarhului din Constantinopol, de reforme bisericești, Mitropolitul Nifon, precizează în scrisoarea sa din 30 aprilie 1864, că „Biserica Română, a fost întotdeauna independentă în ceea ce privește activitatea ei internă.

Prin Decretul Organic pentru înființarea unei autorități sinodale centrale pentru afacerile religiei române, din 3 dec. 1864, se prevede expres că „Biserica Ortodoxă Română este și rămîne independentă de orice autoritate bisericească străină, în tot ce privește organizarea și disciplina” (art. 1), păstrînd „unitatea dogmatică cu Biserica de Răsărit, prin coînțelegere cu Biserica Ecumenică din Constantinopol” (art. 3). Acum este pentru prima dată cînd statul legiferează neatîrnarea Bisericii noastre strămoșești. La învinuirea patriarhului Sofronie că s-a pro-

35 I. N. Floca, *Originile Dreptului Scris*, p. 37.

36 N. Dobrescu, *Studii de Istoria Bisericii Române contemporane, 1850—1895*, Buc. 1905, p. 16—17; Neofit Scriban, *Scurtă istorie și hronologie despre Mitropolia Moldovei*, Paris, 1857; *Acte în Arhiva Patriarhiei Române*.

37 A. Sturdza și C. Colescu-Vartic, *Acte și documente relative la Istoria Renașterii României*, VI, 1, Buc. 1896, p. 154.



cedat necanonic prin proclamarea de sine a autocefaliei, domnitorul Cuza Vodă răspunde precizînd că „Biserica Română e neatîrnată de orice Biserică străină, în ce privește organizarea și disciplina, avînd acest drept „ab antiquo“, cum o dovedesc o seamă de străvechi mărturii“. La fel afirmă și mitropolitul Nifon, spunînd că „Biserica Română a fost din vechime și cu totul independentă în ceea ce privește administrarea ei, legile noi nu fac decît să consfințească din nou un lucru ce în realitate există, să canonizeze mai sigur această stare de lucru“. Mai mult, domnitorul Cuza declară că el în calitate de o are este chemat să apere de „orice ispite vechea autocefalie a Bisericii Dacice“ și va lupta pentru aceasta cu armele legilor și canoanelor. Arată apoi că Patriarhia Ecumenică „niciodată nu a făcut legi pentru Biserica Română, ci numai a dat binecuvîntarea la alegeri de ierarhi făcute în țară“, ceea ce nu se împacă cu „dreptul de autoritate și de amestec pe care ea și-l pretinde acum“.<sup>38</sup>

În 1864 după o lungă stăruință a mitropolitului Andrei Șaguna și a sinodului său și-a dobîndit autocefalia de fapt, din partea Bisericii autocefale de la Carlovitz, și Mitropolia Ortodoxă a Transilvaniei, iar la anul 1874 s-a constituit ca Biserică autocefală, Mitropolia Bucovinei și a Dalmației, dar ambele mitropolii în anul 1918 au intrat în cuprinsul Bisericii autocefale Ortodoxe Române care își dobîndise autocefalia la 1885 prin recunoașterea din partea Patriarhiei Ecumenice, deși se proclamase ea singură autocefală încă de la 1865.

*V. Recunoașterea oficială a autocefaliei Bisericii Ortodoxe Române din partea Patriarhiei Ecumenice din Constantinopol și din partea celorlalte biserici autocefale.*

Deși domnitorul Alexandru Ioan Cuza a fost detronat (11 februarie 1866) lupta pentru obținerea recunoașterii oficiale din partea Patriarhiei din Constantinopol a autocefaliei Bisericii Române continuă. Astfel în Constituția din 30 iunie 1866 se declară că „Biserica Ortodoxă Română este și rămîne neatîrnată de orice chiriarchie străină, păstrîndu-și însă unitatea cu Biserica Ecumenică a Răsăritului în privința dogmelor“.<sup>39</sup> Legea organică pentru Biserica Română din decembrie 1872 numește Biserica Română „autocefală“ (art. 8, 9, 12) păstrînd însă unitatea dogmatică și canonică cu toate Bisericile Răsăritului.

După recunoașterea independenței de stat a României în urma războiului din 1877—1878, s-a reluat acțiunea de obținere a recunoașterii formale din partea Patriarhiei din Constantinopol a autocefaliei Bisericii Române. Răspunzînd Patriarhiei Ecumenice, care pretindea că autocefalia Bisericii Române nu este canonică fiindcă nu a fost recunoscută de un sinod ecumenic, mitropolitul Calinic declarînd autocefalia Bisericii Române, „un fapt incontestabil și indiscutabil“ respinge pretenția Patriarhiei Ecumenice, întrucît niciodată autocefalia unei Biserici n-a fost proclamată de un sinod Ecumenic, și afirmă că urmîndu-se principiul

38 N. Șerbănescu, Optzeci de ani de la dobîndirea autocefaliei Bisericii Ortodoxe Române, Rev. Biserica Ortodoxă Română, Buc. 1965, 3—4, p. 255.

39 Chiru C. Costescu, Colecțiune de legi, Vol. I, Buc., p. 13.



canonic relativ în organizarea Bisericii, care întotdeauna urmează organizarea Statului, Biserica Română este autocefală și în deplină canonicitate.

În anul 1882 procedindu-se la sfințirea în țară a Marelui Mir, Patriarhia Ecumenică din Constantinopol, considerind acest act drept totală desprindere de sub jurisdicția sa, a ripostat vehement printr-o scrisoare sinodală. La aceasta se răspunde printr-o hotărâre a sinodului Bisericii Ortodoxe Române din 23 nov. 1882, care este o magistrală expunere a temeiurilor autocefaliei Bisericii Ortodoxe Române.<sup>40</sup> În acest răspuns se afirmă că „Biserica Ortodoxă Română a fost și este autocefală în cuprinsul teritoriului României și nici o autoritate bisericească străină nu are dreptul de a ne impune ceva. Nu avem nevoie a fi din nou recunoscută de cineva autocefalia noastră bisericească. Este un fapt istoric și se declară că „Noi apărind autocefalia Bisericii noastre, de ori ce presiune din afară, nu voim a ne despărți de întregimea Bisericii Ortodoxe, noi păstrăm aceleași doctrine bisericești, aceeași disciplină, același cult divin, care l-am moștenit de la părinții noștri și care sînt comune Bisericii Ortodoxe din toate țările“.

În urma unui schimb de scrisori Sf. Sinod al Bisericii Ortodoxe Române, la 26 aprilie 1885, a cerut Patriarhiei Ecumenice recunoașterea formală a autocefaliei Bisericii noastre, păstrînd principiile canonice ale Bisericii Răsăritului, în care se spune că „în unire cu datinile cele vechi, Biserica Ortodoxă Română a fost declarată autocefală, bucurîndu-se de o independență egală cu aceea a celorlalte Biserici autocefale“ și dorește ca Patriarhia Ecumenică să binevoiască „a da binecuvîntarea acestui fapt și a recunoaște Biserica autocefală a României ca soră în același rit și credință întru toate și să comunice acest fapt celorlalte trei scaune patriarhicești ale Răsăritului și tuturor Bisericilor autocefale“.<sup>41</sup>

Prin acest act Sf. Sinod al Bisericii Ortodoxe Române declară că va ține intacte dogmele sacre ale Sfintei noastre credințe ortodoxe și Tradiția Bisericii și va da Prea Sfințitului tron ecumenic și patriarhicesc din Constantinopol înțîietatea onorifică și va pomeni numele patriarhului stînd în legătură dogmatică și canonică cu acesta și cu toate Bisericile Ortodoxe autocefale.<sup>42</sup>

Patriarhul Ioachim IV, la 28 aprilie 1885, comunică că „luînd în considerare“ împreună cu Sf. Sinod Patriarhal cererea trimisă și „chibzuind asupra ei“ au găsit-o „întemeiată în drept și corespunzătoare cu așezămintele bisericești“ și binecuvîntează Sfînta Biserică a României, „recunoscîndu-o autocefală și întru toate de sine administrată“ și proclamă pe Sfîntul ei Sinod „frate preaiubit întru Hristos“. Totodată trimite și tomosul sinodal de recunoaștere și înștiințare că a făcut cunoscut acest lucru și celorlalte Biserici Ortodoxe autocefale.<sup>43</sup>

În Tomosul sinodal se spune textual: „Declarăm că Biserica Ortodoxă în România să fie și să se zică și să se recunoască de către toate

40 Rev. Biserica Ortodoxă Română, 1882, nr. 12, p. 738—757.

41 Dosar nr. 78, F. 18v—20v. Actele, p. 7—8, în Arhiva Sfîntului Sinod.

42 Idem.

43 Idem.



neatîrnată și autocefală, administrîndu-se de propriul și Sfîntul său sinod, să se administreze și să se conducă de sine“. În Tomos se impune însă obligația Sf. Sinod al Bisericii Ortodoxe Române „să pomenească pe căpeteniile celorlalte Biserici autocefale, să se înțeleagă cu aceștia în toate chestiunile importante canonice și dogmatice care au trebuință de chibzuință mai mare, după Sfîntul obicei al Părinților păstrat de la început“.<sup>44</sup>

Rînd pe rînd prin scrisori trimise la București și la celalalte Biserici Ortodoxe autocefale s-a binecuvîntat înfăptuirea acestui act prin care în mod oficial toate Bisericile Ortodoxe autocefale au recunoscut formal „independența de orice autoritate bisericească străină“ a Bisericii Ortodoxe Române și autocefalia sa.<sup>45</sup>

## VI. Concluzii.

Biserica Ortodoxă Română, ca o instituție socială religioasă în cadrul fostelor state feudale românești și-a împletit viața la fiecare pas cu drumul istoric al poporului român, însușindu-și forme de organizare după rînduiele vremii, orientîndu-se cu succes în timp, fără să renunțe la substanța ortodoxă, căreia i-a dat o haină românească. Pe fiecare filă a istoriei poporului nostru găsim în Epoca feudală și prezența Bisericii pusă în slujba intereselor Statului și poporului român. Prin aceasta Biserica Ortodoxă Română a devenit Biserica poporului român drept credincios, conducîndu-se în mod independent după legi proprii elaborate în baza normelor și principiilor dreptului canonic ortodox, respingînd orice influență străină.

Administrîndu-se și conducîndu-se în mod autocefal, Biserica Ortodoxă Română a păstrat întotdeauna unitatea dogmatică, canonică și cultică cu Biserica Ortodoxă a Răsăritului și a recunoscut Patriarhiei Ecumenice a Bizanțului, dreptul onorific de „Prim reprezentant al Bisericilor Ortodoxe autocefale“.

După o acțiune îndelungată de lupte și intervenții s-a reușit ca în veacul trecut să i se recunoască formal starea de independență, adică autocefalia iar în veacul nostru și dreptul de a se organiza ca Patriarhie.

Biserica Ortodoxă Română cuprinde azi pe toți credincioșii români de religie creștină ortodoxă din Republica Socialistă România; este o Biserică autocefală și unitară în organizarea sa, păstrînd unitatea dogmatică, canonică și a cultului cu Biserica Ecumenică a Răsăritului, are o conducere sinodală, ierarhică potrivit învățăturilor și canoanelor Bisericii Ecumenice și Tradiției sale și se administrează în mod autonom prin organe proprii, alese de cler și popor, sub controlul statului prevăzut de Constituția țării (St. art. 1—4).

Arhid. prof. Ioan N. Flocu

<sup>44</sup> Rev. Biserica Ortodoxă Română, 1910—1911, 7, p. 722—733.

<sup>45</sup> I. N. Flocu, Organizarea Bisericii Ortodoxe Române, Manual de Drept (mss.).



## FESTIVITĂȚILE ANIVERSĂRII CENTENARULUI RECUNOAȘTERII AUTOCEFALIEI BISERICII ORTODOXE ROMÂNE

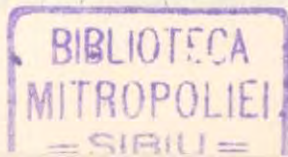
(5 mai 1985)

De-a lungul istoriei sale, Biserica Ortodoxă Română și-a desfășurat activitatea atît în direcția slujirii necontenite a poporului român, fiind permanent o Biserică a poporului, cît și în direcția adîncirii relațiilor cu celelalte Biserici creștine, în primul rînd cu Bisericile Ortodoxe surori, aducînd în multe rînduri contribuții hotărîtoare în slujba întregii Ortodoxii.

Astfel, Biserica Ortodoxă Română, care s-a bucurat de la începutul existenței sale de o largă autonomie, a fost în continuă creștere, marcată printr-o serie de momente de importanță majoră în istoria sa. Între aceste momente, care au dat expresie creșterii continue a rolului Bisericii noastre în cadrul celorlalte Biserici Ortodoxe, se numără și recunoașterea autocefaliei Bisericii Ortodoxe Române prin tomosul Patriarhiei Ecumenice, semnat de Patriarhul Joachim al IV-lea, împreună cu alți zece înalți ierarhi din Patriarhia Ecumenică, la 25 aprilie 1885. Acest tomos recunoștea o situație de fapt existentă cu mult timp înaintea emiterii sale, și așeza Biserica noastră pe locul care i se cuvenea în șirul Bisericilor Ortodoxe Autocefale. Pentru a comemora acest eveniment din istoria Bisericii noastre, la împlinirea a 100 de ani de la autocefalia sa, Sfîntul Sinod al Bisericii Ortodoxe Române a fixat ziua de duminică, 5 mai 1985, ca zi de aniversare a centenarului recunoașterii autocefaliei Bisericii noastre. Întru marcarea acestei aniversări, Sfîntul Sinod a trimis tuturor parohiilor o pastorală, pe care o vom prezenta mai jos, și s-a dat indicația ca în fiecare Biserică să se officieze un Te-Deum de mulțumire către Dumnezeu pentru binefacerile pe care le-a revărsat și le revărsă asupra Bisericilor Sale.

În aceeași zi de duminică, 5 mai, la București, s-au desfășurat, într-un cadru solemn, festivitățile oficiale de aniversare a centenarului autocefaliei Bisericii Ortodoxe Române.

Programul festiv al aniversării centenarului recunoașterii autocefaliei Bisericii Ortodoxe Române a început în ziua de duminică, 5 mai 1985, orele 10, cu Sfînta Liturghie, oficiată în biserica Sfîntul Spiridon-Nou din București, de un sobor de ierarhi și preoți, format din: Î. P. S. Mitropolit *Teoctist* al Moldovei și Sucevei, P. S. Episcop *Epifanie* al Buzăului, P. S. Episcop *Vasile* al Oradiei, precum și din preoții: P. C. Arhim. *Irineu Cheorbeja*, P. C. Arhim. *Nifon Mihăiță*, consilieri patriarhali, P. C. Arhim. *Grigorie Babus*, P. C. Arhim. *Grichentie Damian*, și diaconii: Arhid. *Evghenie Dascălul*, *Manole Marcel*, *Constantin Popescu* și *Grigore Andronescu*.





La această Sfântă Liturghie au participat toți membrii Sfintului Sinod al Bisericii Ortodoxe Române, în frunte cu Prea Fericitul Patriarh *Iustin*, precum și personalitățile invitate să participe la această sărbătorire. La momentul predicii, P. S. Episcop *Vasile Tîrgovișteanul*, Vicar Patriarhal, Secretarul Sfintului Sinod, a dat citire pastorală dată în numele Sfintului Sinod cu acest prilej aniversar. În această pastorală, trimisă spre a fi citită în toate parohiile și filialele din jurisdicția Patriarhiei Române, se face mai întâi o largă expunere asupra dimensiunilor istorice, precum și asupra implicațiilor canonice ale momentului de la 25 aprilie 1885. După prezentarea consecințelor recunoașterii autocefaliei Bisericii noastre, pastorală Sfintului Sinod subliniază că „privind acum, cu bucuria sufletească pe care o trăim, la împlinirea Bisericii Ortodoxe Române din acest ultim veac, se cuvine să aducem un pios omagiu tuturor înaintașilor noștri — ierarhi, preoți și dreptcredincioși — care prin strădaniile lor au contribuit la realizarea acestor acte istorice, bisericești și naționale.

Prinos de mulțumire și recunoștință îndreptăm către înalta Conducere de stat a țării noastre, în frunte cu stimatul nostru Președinte, Domnul NICOLAE CEAUȘESCU, pentru condițiile de deplină libertate religioasă pe care le asigură desfășurării vieții religioase a Bisericii Ortodoxe Române și a celorlalte culte, încredințându-l de întregul nostru devotament, de prețuirea și de dragostea noastră, cinstindu-i strădaniile de apărare a păcii în lume și de zidire a unei țări noi, frumoasă și bogată, liberă, puternică și deplin stăpînă pe destinele ei“.

În încheiere, pastorală Sfintului Sinod adresează îndemnul ca „noi, uniți cu toții în Sfînta noastră credință ortodoxă și în dragoste de neam, să sporim neîncetat lucrul nostru pentru a da un chip tot mai luminos Bisericii noastre Ortodoxe și românești, întru slava lui Dumnezeu, slujirea poporului și a lumii în care trăim“.

După oficierea Sfintei Liturghii a urmat, în sala sinodală a Palatului Patriarhal, ședința solemnă pentru comemorarea Centenarului recunoașterii autocefaliei Bisericii Ortodoxe Române. La această ședință au participat membrii Sfintului Sinod al Bisericii Ortodoxe Române în frunte cu Prea Fericitul Părinte Patriarh *Iustin*, Domnul *Ion Cumpănașu*, președintele Departamentului Cultelor; conducătorii cultelor din țara noastră; profesori titulari și onorari de la cele două Institute teologice universitare din Patriarhia Română, Consilieri patriarhali și consilierii Arhiepiscopiei Bucureștilor, membrii Consiliului Național Bisericesc, cîte un consilier de la fiecare eparhie, protopopii capitalei, precum și personal cu funcții de conducere în cadrul Administrației Patriarhale și al Arhiepiscopiei Bucureștilor.

La orele 13, Prea Fericitul Patriarh *Iustin* a deschis ședința solemnă, dînd cuvîntul Î. P. S. Mitropolit *Teoctist* al Moldovei și Sucevei, spre a rosti cuvîntul festiv dedicat acestei aniversări.

După o largă expunere asupra premizelor recunoașterii autocefaliei Bisericii Ortodoxe Române, arătînd că Biserica noastră s-a bucurat dintotdeauna de un statut de largă autonomie, Î. P. S. Mitropolit *Teoctist* al Moldovei și Sucevei a menționat că „în primăvara anului 1885 a venit plinirea vremii să ni se recunoască oficial ceva ce aveam de fapt, dintru



inceput". Iar după analiza momentului marcat de tomosul recunoașterii autocefaliei din 25 aprilie 1885, Î. P. S. Sa subliniază următoarele: „Roadele autocefaliei au prisosit în îmbunătățirea continuă a organizării bisericești ca Biserica a poporului român, de pretutindeni, sprijinind cu dăruire unirea tuturor fiilor lui în formarea statului național-unitar român în 1918. Această epocală împlinire a deschis Bisericii Ortodoxe autocefale Române calea către înfăptuirea vechii dorințe a înălțării ei la treapta de Patriarhie. Era mărturia prestigiului României și în același timp și cel al Bisericii noastre care și-au dobândit această vrednicie prin înțelepciunea Întâistătătorului ei, Dr. *Miron Cristea*, devenit în 1925 primul patriarh al Bisericii Ortodoxe Române. Deceniu după deceniu, în cei o sută de ani, Biserica noastră a urcat din slavă în slavă înscriind în cronica ei sfântă înfăptuiri de mare însemnătate. La loc de frunte stă conducerea sinodală a Bisericii, potrivit sfintelor canoane. Călăuzindu-se de acestea și de Sfânta Tradiție și luând aminte la dezvoltarea vieții tot mai înfloritoare a poporului nostru, Sfântul Sinod al Bisericii noastre, bucurându-se de o deplină autonomie, a întocmit legiuri și norme unitare pentru întreaga Biserică Ortodoxă Română, potrivit cu cerințele pastorale ale clerului și credincioșilor ortodocși români. De aici a rezultat și reorganizarea învățămîntului teologic și trecerea lui sub conducerea Bisericii, îndrumarea clerului pe făgașul învățaturii Sfinților Părinți și a slujirii credincioșilor în duhul dragostei de patrie și a slujirii marilor năzuințe ale omenirii de pace, de independență și de prosperitate“.

În continuare, P. S. Episcop *Roman Ialomiteanul*, Vicar al Arhiepiscopiei Bucureștilor, a dat citire telegramei Sfântului Sinod adresată conducerii de stat, personal Domnului Nicolae Ceaușescu, Președintele Republicii Socialiste România.

## T E L E G R A M Ă

**Domniei Sale**

**Domnului NICOLAE CEAUȘESCU**

**Președintele Republicii Socialiste România**

*Cu sentimente de aleasă prețuire și deosebit respect, membrii Sfântului Sinod, întruniți în ședință solemnă pentru comemorarea Centenarului Autocefaliei Bisericii Ortodoxe Române, împreună cu reprezentanți ai clerului și credincioșilor din cele 13 Centre eparhiale, de față fiind și conducători ai altor culte religioase din țara noastră, exprimă Domniei Voastre, și cu acest memorabil prilej, gratitudinea și recunoștința lor față de neobosita activitate pe care o consacrați înălțării patriei pe noi trepte de civilizație și progres și pentru triumful păcii în lume.*

*Este îndeobște cunoscut că marile izbînzii obținute de poporul nostru în perioada ultimilor 20 de ani — pe care pe drept cuvînt și cu mîndrie patriotică o numim „Epoca Ceaușescu“ — în înaintarea pe drumul edificării noii societăți, al propășirii neconținute a patriei și al ridicării bunăstării materiale și spirituale a poporului, precum și înaltul prestigiu de care se bucură astăzi România în lume, sînt strîns legate de numele Dumneavoastră, distins bărbat de stat, patriot luminat și om*



de mare omenie, care v-ați dedicat întreaga viață și activitate slujirii, cu abnegație și devotament, a idealurilor fundamentale ale poporului, cauzei păcii și colaborării internaționale.

Ierarhii, clerul și credincioșii Bisericii Ortodoxe Române cunosc că, ori de câte ori poporul român a pășit pe o nouă treaptă a organizării sale de stat, Biserica, urmîndu-și învățătura ei, a îmbrăcat forme noi de organizare în armonie cu realitățile din viața țării. Astfel, marile înfăptuiri din viața poporului nostru: organizarea formațiunilor statale românești, Unirea Principatelor, independența de stat a României și făurirea statului național unitar român, au adus și importante împliniri bisericești, între care organizarea mitropoliilor românești în secolul al XIV-lea, recunoașterea Autocefaliei Bisericii noastre în anul 1885 și ridicarea Bisericii Ortodoxe Române la rangul de Patriarhie în anul 1925.

Călăuziți de exemplul Domniei Voastre, participanții la acest popas sărbătoresc au evocat, cu adîncă emoție, împlinirile Bisericii Ortodoxe Române care, în tot trecutul ei, ca și în cei o sută de ani de la recunoașterea Autocefaliei, a adus întreaga sa contribuție la realizarea aspirațiilor poporului, a năzuințelor lui de unitate, libertate și independență, împlinindu-și, astfel, misiunea sacră de slujire a țării și a neamului românesc.

Cu bucuria sufletească pe care o trăim la aniversarea acestui act istoric din viața Bisericii noastre cu rezonanțe naționale, vă aducem, mult stimate Domnule Președinte, prinos de mulțumire și recunoștință pentru condițiile de deplină libertate religioasă în care se desfășoară activitatea Bisericii Ortodoxe Române, a celorlalte culte și vă încredințăm de întregul nostru devotament, de prețuirea și dragostea noastră nemărginită, cinstindu-vă strădaniile pe care le depuneți în apărarea păcii în lume și pentru zidirea unei țări noi, frumoase și bogate, liberă, puternică, deplin stăpînă pe soarta sa.

Vă dorim ani mulți și rodnici, plini de sănătate și satisfacții la cîrma neamului românesc, întru gloria și propășirea Patriei noastre scumpe, Republica Socialistă România.

PREȘEDINTELE SFÎNTULUI SINOD,

† I U S T I N

PATRIARHUL BISERICII ORTODOXE ROMÂNE

Ședința solemnă a Sfîntului Sinod al Bisericii Ortodoxe Române, dedicată aniversării centenarului recunoașterii autocefaliei Bisericii Ortodoxe Române, s-a încheiat cu citirea Actului Sinodal, în care se arată că „preamărind pe Dumnezeu, cel în Treime lăudat, pentru tot binele și tot darul desăvîrșit revărsat asupra sa, Biserica Ortodoxă Română pășește astăzi mai departe cu încredințarea că, sub participarea Sfîntului și Îndreptătorului Sinod, în frunte cu P. F. Patriarh *Iustin*, va conduce și de acum înainte turma cea cuvîntătoare a credincioșilor săi fii pe calea dreptei credințe, a păcii, a dreptății și binelui obștesc, pentru cînstirea numelui ei în rîndul celorlalte Biserici Ortodoxe Surori și Biserici creștine din lume și spre folosul și propășirea obștei creștinești din scumpa noastră patrie, Republica Socialistă România“.



Acest act sinodal, înscris în Condica Sfintă a Patriarhiei Române, a fost semnat de către toți membrii Sfântului Sinod al Bisericii Ortodoxe Române.

La prinzul oficial, cu care s-a încheiat programul festivităților și la care au luat parte toți invitații, șirul cuvântărilor a fost deschis de către Î. P. S. Mitropolit *Antonie* al Ardealului. Î. P. S. Sa a făcut, mai întâi, unele considerații asupra termenului de autocefalie, după care a prezentat momentul recunoașterii autocefaliei Bisericii Ortodoxe Române, în contextul epocii, legat de proclamarea independenței de stat a României de la 9 mai 1877, când marele cărturar și om de stat Mihail Kogălniceanu declara în parlamentul țării că: „De astăzi înainte nu mai plătim nici un tribut nimănui! Sintem independenți!”

Î. P. S. Mitropolit *Antonie* a arătat apoi că aniversarea centenarului recunoașterii autocefaliei Bisericii noastre se însoțește cu sărbătoarea de la 9 mai, când aniversăm proclamarea independenței de stat a României, iar în acest an comemorarea a 40 de ani de la terminarea celui de al doilea război mondial. Din această perspectivă festivitățile centenarului autocefaliei constituie și un prilej de intensificare a hotărîrii Bisericii Ortodoxe Române de a spori acțiunile dedicate asigurării păcii în întreaga lume. Cei doi vorbitori care au urmat, Excelența Sa Episcopul *Ioan Robu*, conducătorul Arhiepiscopiei romano-catolice din București și Excelența Sa Domnul Episcop *Nagy Gyula* din partea Bisericii Reformate din România, au felicitat Biserica Ortodoxă Română cu prilejul acestei aniversări, subliniind prin aceasta sentimentele de bună frățietate care animă relațiile dintre cultele religioase din țara noastră.

Î. P. S. Mitropolit *Nicolae* al Banatului a subliniat, în continuare, faptul că prăznuirea centenarului recunoașterii autocefaliei Bisericii Ortodoxe Române a angajat nu numai pe credincioșii ortodocși români din țară, ci și pe cei de peste hotare.

În numele acestora a vorbit în încheiere Î. P. S. Arhiepiscop *Adrian* al Arhiepiscopiei Ortodoxe Române pentru Europa Centrală și Occidentală, care a exprimat sentimente de recunoștință față de P. F. Părinte Patriarh *Iustin* și față de conducerea noastră de stat, în frunte cu iubitul nostru conducător, Domnul Președinte NICOLAE CEAUȘESCU.

Festivitățile dedicate aniversării centenarului recunoașterii autocefaliei Bisericii Ortodoxe Române au constituit un minunat prilej de afirmare a unității noastre bisericești, a spiritului de bună frățietate, care animă relațiile Bisericii Ortodoxe Române cu celelalte culte din țara noastră, ca și ocazia de a da încă odată expresie hotărîrii de a sprijini toate acțiunile desfășurate de poporul nostru la inițiativa președintelui țării noastre, Domnul NICOLAE CEAUȘESCU, pentru propășire și bunăstare, pentru asigurarea păcii în lumea întreagă.

Pr. Dr. Viorel Ioniță



## CIRCULAȚIA CAZANIEI LUI VARLAAM MITROPOLITUL MOLDOVEI ÎN ȚINUTURILE BISTRÎTEI ȘI NĂSĂUDULUI \*

Cartea — factor esențial de receptare și transmitere a moștenirii culturale a trecutului — a avut și are în acest sens un rol esențial. Pentru poporul nostru, un rol deosebit în transmiterea culturii și alimentarea conștiinței originii comune a tuturor românilor l-a avut și cartea veche bisericească. De asemenea, pentru cultura noastră națională cartea veche bisericească este un punct esențial de referință, pentru că ea reprezintă o sinteză a gândurilor, simțămintelor și aspirațiilor neamului nostru creștin. Păstrarea credinței strămoșești, întărirea conștiinței originii comune a românilor și culturalizarea maselor sînt elemente des subliniate și în „predosloviile“ vechilor cărți bisericești.<sup>1</sup>

Între tipăriturile vechi bisericești, care au avut o largă circulație în ținuturile Năsăudului și Bistriței, un loc aparte îl ocupă Cazania mitropolitului Varlaam al Moldovei (1632—1653), tipărită la Iași în 1643, adevărat monument de cultură bisericească și românească. Timp de sute de ani, poporul, chiar neștiutor de carte, a ascultat-o de zeci, sute și mii de ori, citită la strună, în școli, de către dascăli, dieci și preoți luminaători drepecți ai vremurilor trecute de restriște și pace, învățînd să scrie, să citească și să gîndească, să simtă românește...<sup>2</sup>

Obiectul lucrării de față este tocmai încercarea de a reconstitui circulația acesteia în părțile Năsăudului și Bistriței, din însemnările făcute de copişti, dieci sau preoți pe filele ei îngălbenite de vreme. Un neajuns al acestei cercetări este tocmai dificultatea de a urmări itinerarul complet parcurs de exemplarele Cazaniei lui Varlaam semnalate în județul Bistrița-Năsăud, la care vom face referință în cele ce urmează, datorită ștersăturilor uneori intenționate a însemnărilor sau a uzurii excesive a filelor.

Vom prezenta de asemenea și exemplarele Cazaniei lui Varlaam din localitățile Năsăud și Romuli, semnalate de N. Iorga și Florea Mureșan,<sup>3</sup> încercînd totodată cîteva considerații asupra lor.

\* Lucrare de seminar întocmită și susținută la catedra de Istoria Bisericii Ortodoxe Române, sub îndrumarea Prea Cucernicului Preot Prof. Nicolae Șerbănescu, care a dat avizul pentru publicare.

1 Vezi Pr. N. Șerbănescu, *Promovarea ideii despre unitatea neamului românesc în predosloviile cărților bisericești*, în „Mitropolia Olteniei“, XX (1968), nr. 11—12, p. 911.

2 Florian Dudaș, *Cazania lui Varlaam în vestul Transilvaniei*, Timișoara, 1979, p. 32.

3 Nicolae Iorga, *Scrisori și inscripții ardelenice și maramureșene*, vol. II, București 1906, p. 136—137; Florea Mureșan, *Cazania lui Varlaam 1643—1943*, Cluj, 1944, p. 211.



*Exemplare inedite ale Cazaniei lui Varlaam, mitropolitul Moldovei  
în ținuturile Năsăudului și Bistriței.*

1. *Exemplarul de la Archiud*: Inedit, inv. nr. 50. Cu excepția celor două file de la început, care cuprind cuvintele voievodului Vasile Lupu și mitropolitului Varlaam, celelalte file, pînă la pagina 19, s-au pierdut, inclusiv foaia de titlu. Sînt deteriorate copertile și partea de la sfîrșitul Cazaniei cuprinse între paginile 73—116.

Însemnările de pe filele 124—165 ne duc la concluzia că, la mai bine de un sfert de veac de la apariție, acest exemplar din Cazanie ajunsese în Ardeal. În cuprinsul însemnării este menționat atît numele principelui Ardealului Mihai Apafi I (1661—1690) și a mitropolitului Ardealului Sava Brancovici (1656—1680), cît și anul cumpărării: 1676: „Această s(fin)tă (f. 124) carte ce să cheamă (f. 126) ucitelnă o au cumpărat Văscul... (f. 130) feciorul lui popa (f. 132) Blaga den Soreș (f. 134) să fie a lui șa fețorilor săi. Și au cumpărat (f. 139) în zilele lui Apafi (f. 148) Mihai, craiul țării (f. 144) Arde(a)lului și mitropo (f. 147) lit Sava. Deci cene l-a (f. 149) învăța Procleatul să o (f. 151) fure de la noi, acel om să fie (f. 153) trecleat și procleat (f. 155) de 318 Șți ce-au fostu (f. 157) ... Nicheii și de Maica (f. 159) Preacistă și de 12 apos (f. 161) toli și să fie anatima (f. 163) Amin V(ă)leat 7184 (=1676) (f. 165)“.

Din alte însemnări de mică importanță nu se poate deduce sau stabili itinerarul parcurs de acest exemplar de Cazanie timp de mai bine de 150 de ani. Abia în 1834, cu prilejul unei vizitații canonice, pe care eparhul Făgărașului o face la Archiud (jud. Bistrița-Năsăud), acesta imortalizează anul și data acestei vizite pe filele 19—20. „Scris-am eu Ștefan Moldvai eparh Făgărașului (f. 19) Anno 1834, Ian. 22 cu prilejul visitării“ (f. 20). Nu cunoaștem împrejurările și data la care exemplarul a ajuns la Archiud. Deducem din însemnarea sus menționată că această Cazanie a lui Varlaam exista în localitate înainte de anul 1834.<sup>4</sup>

2. *Exemplarul de la Liviu Rebreanu*. Păstrat în depozitul de cărți vechi bisericești, inventar 63, inedit, prezintă atît foaia de titlu cît și predosloviile voievodului Vasile Lupu și mitropolitului Varlaam. În general este bine conservat, excepție făcînd unele file cuprinse între paginile: 254—273 și 323—330, care prezintă urme de deteriorare.

Puținele mențiuni documentare de pe această Cazanie ne limitează posibilitatea cercetării itinerarului parcurs de ea. Totuși, potrivit însemnării de pe fila 384, Cazania a fost vîndută de Grigorie, din localitatea Hangu (jud. Neamț), preotului Rusu, probabil din părțile Năsăudului, cu suma de 21 florinți. „Adecă eu Grigorie scriu și mărturisesc precum am vîndut această sîntă carte... preotului Rusu dîndu-le drept 21 de florinți denaintea martori(lor) părintelui Metodie den Cașeni ș-a lui fătui, ș-a preotului Grigoraș den (...) lui Lazăr birul dîndu-le... și pentru credința... pisał (am scris) Grigorie ot Hangu... vă(leat) 1692“.

<sup>4</sup> Vezi Lazar Ureche, *Date noi privind circulația Cazaniei lui Varlaam în județul Bistrița-Năsăud* (Manuscris dactilografiat în curs de tipărire), p. 1—2.



Potrivit însemnării de pe filele 22—23, Cazania ajunge în secolul al XVIII-lea în posesia preotului Toader din Blăjenii de Jos. „Această carte anume (f. 22) Ocitelă a lui popa Toader (f. 23) din Blașfalău de jos“. În secolul următor o aflăm în Săsarm, actualmente transferată la depozitul de cărți bisericești din localitatea Liviu Rebreanu.

3. *Exemplarul de la Josenii Bîrgăului.* — Inv. 470, inedit. Grație respectului, atenției și grijii cu care a fost înconjurată, această Cazanie a suportat bine povara timpului, ajungînd în zilele noastre într-o stare foarte bună. Coperțile și filele nu sînt decît într-o foarte mică măsură afectate de deteriorări. Lipsește foaia de titlu și prefața voievodului Vasile Lupu și mitropolitului Varlaam.

Acest exemplar al Cazaniei a avut o largă răspîndire. Însemnările de pe filele 209, 218, 223, 255, 256, 257, 261, 384, sînt o dovadă în acest sens. De la apariția sa în 1643 circulă o perioadă în Moldova, iar către sfîrșitul secolului al XVII-lea în Transilvania. De la o dată necunoscută pînă în anul 1720, cînd avem prima mențiune documentară care atestă existența sa în Transilvania, acest exemplar al Cazaniei a fost proprietatea preotului Nașcu din Budacul de Sus, și a familiei sale. La această dată, potrivit însemnării de pe fila 223 (fig. 1), a fost cumpărată de preotul Gheorghită din Budurleni cu „... 9 florinți și 20 de bani“. „Să se știe dat-am eu popa Ghiorghită ficiilor popii Nașcului din Budac 9 florinți și 20 de bani și 50 pe această sf(î)ntă ucitelă. Să știț(i) scris-am eu popa Ghiorghită din Budurlău zăpis de dearptate. An domnului ot 1720 miaslțe iulii zi întie. Așe să știți că o amî cumpărat de tăt de la dînșii“.

Din motive necunoscute vînzarea amintită s-a anulat, pentru că la anul 1730, potrivit însemnării de pe filele 255—256 (fig. 2), același exemplar de Cazanie constituie obiectul unei noi vînzări cu prețul de 16 florinți și în prezența a patru martori: „De aceasta să să știe de această sf(î)ntă ucitelă cum că o am cumpărat de la preoteasa lui popa Nascu cu de la feciorii ei de la toți derepti 16 florinți dezlegată toată răsipită. Mărturie Bota Grigorie și diac Ionî omî de 30 de a(n)i și Alexa Ț(î)rcovnicul din Uifalău omî de 60 de a(n)i și eu Grigoraș diaculî din Ragla. Și eu popa Grigore din Dumitra Mică o am cumpărat de moșie nime să nu o poată scoate de la mine nece feciorii lui popa Nașco, nece nime den rodul lor. M(ia)s(i)țe martie în 16 zile a(n)i(i) Domnului 1730“. În a doua jumătate a secolului al XVIII-lea aceeași Cazanie ajunge în proprietatea preotului Ioan Morar din „Smotealnic“ (Simionești) în apropierea Dumitriței, potrivit însemnării de pe foaia de legătură de la sfîrșitul ei. „Această ucitelă să să știe că iaste (a) lui Ioan Morar paroh în Simotealnic neunit“. La o dată ulterioară acest exemplar al Cazaniei lui Varlaam ajunge în Josenii Bîrgăului.

4. *Exemplarul de la Măgurele* (filie), aparținător parohiei Mărișelu, inv. 203, inedit. Prezintă ușoare urme de deteriorare. Lipsesc primele 5 file de la început, precum și cele cuprinse între paginile 109—120 de la sfîrșitul Cazaniei.

Informațiile referitoare la existența și circulația aceste Cazanii sînt foarte sărăcicioase. Potrivit însemnării de pe fila 327, acest exemplar a



fost donat în secolul al XVIII-lea de către Simion Macovei unei biserici de pe Valea Șieului. „Pomiana răposatului... Ioan și tot rodul nostru a dat-o Simion Macovei. Cene o vende sau cine o va zălogi, să fie procliat și tricliat de 300 și 18 otți. Ca să fie tot pomană“. În secolul următor este cumpărată cu suma de 12 florinți tot pentru un sat din Valea Șieului. „Cumpărat-am această ucitelă cu 12 f(l)orinți“. Deși o mențione concretă a existenței acestei Cazanii în Măgurele este târzie: „Nistor Roșca... cantor... Măgurele. 1 IX. 1929“, opinăm că ea a existat în această localitate încă din secolul al XVIII-lea.

5. *Exemplarul de la Mărișelu*. Inedit. Este degradat în mare măsură, datorită utilizării intense. Lipsesc și la acesta foaia de titlu și prefata.

Potrivit însemnărilor de pe filele 1—19, acest exemplar al Cazaniei a fost cumpărat la anul 1687 de către frații Grigore și Ionuț Sabadișul din localitatea Mărișelu, pentru a-l dona bisericii satului lor, cu 34 mierțe de grâu. Caracteristic pentru acest exemplar al Cazaniei este faptul că de la data cumpărării pînă în zilele noastre nu a fost înstrăinat, acest lucru fiind atestat de numeroasele semnături ale cântorilor bisericii. Redăm mai jos însemnarea de pe filele 1—19.

„Această svîntă și isbăvită carte anume Evanghelie ucitelnoe o au cumpărat servul lui Dumnezeu, Grigorie (f. 1) Sabadișul din sat din Noghifalău din vidicul Bistriței (f. 2) și cu frate său cu Ionuț și au dat pre dînsa 30 și patru de mierțe de grâu (f. 3) și o au dat pomană în svînta besearcă în sat în Noghifalău unde iaste hramul arhanghel Mihail i Gavril (f. 4) și o au dat să le hie pomiană sufletiască domnilor sale și a tot rodul lor pîn al 7-lea rod. Și care va fi preut în Noghifalău să aibă a pomeni la toate dumnezeieștile liturghi... Iar cine ar ispiti să o fure au să o vînză au să o zălogească, ... acela să fie trecliat (f. 8) și procliat... Datu-am în zilele mării sale birăul de cetatea Bistriței Imbrea Marton... și pîrcălab Hanăs și protopop Vasilie ot Mocod în zilele Mării sale Mihai Apafi craiul Ardealului (f. 12)... și au fost anul domnului 1687, luna dechembria 4 zile ot... Ispisal Ieremia Nichifor ot (...).“

6. *Exemplarul de la Năsăud*. Se păstrează în Fondul de carte veche românească al Bibliotecii Academiei R. S. R. Filiala Cluj-Napoca, Biblioteca documentară Năsăud, inventar 152. Lipsește foaia de titlu. Prezintă filele 4—350, 352—384. Lipsesc și filele 1—3, plus predosloviile. Legătura este deteriorată. Se păstrează doar ultima copertă din scoartă de lemn învelită în piele. Are cîteva însemnări în limba slavonă, datate cu anul 1662 și făcute de către diacul Vasile „din tirgul Iașilor“, dovadă că în acel an Cazană se afla la Iași. Acest lucru îl sesizează și Nicolae Iorga într-un studiu al său.<sup>5</sup>

Potrivit însemnării, de o mare importanță documentară, de pe fila 327 (fig. 3), făcută de diacul Năstase, rezultă că la anul 1674, anul începerii celei de a doua domnii a lui Dumitrașcu Cantacuzino (1674—1675),

5 Nicolae Iorga, *Op. cit.*, p. 136—137.



Cazania se afla tot în Moldova. „Va dni Dumtirașco voevoda în zilele lui au alovit leși cu căzaci amestecați în târgul în Botoșea(ni) și au tăet prea mulți omeani și au și robit și au prădat de dimineață pînă la chindie unde s-au prădat tot au tăetu în z(i)ua dea Sant Toader în postul celu mare. Ca să știe ani (? și(i) capul lor Xohăl și cu Chiața au fost cu dînși. Și aci am scr(i)s eu Năstasie diac...”. Din alte însemnări de pe filele acestei Cazani, rezultă că ea își face apariția la Năsăud pe la sfîrșitul secolului al XIX-lea, intrînd mai tîrziu în colecția Gimnaziului român din localitate.

7. *Exemplarul de la Romuli*. Inventar nr. 313. Notăm că acest exemplar s-a conservat mai bine decît toate celelalte menționate în prezenta lucrare. Se păstrează atît foaia de titlu cît și predosloviile voievodului Vasile Lupu și mitropolitului Varlaam. Lipsesc doar filele cuprinse între paginile 68—79.

Lipsa însemnărilor documentare din cuprinsul acestei Cazanii face dificilă reconstituirea itinerarului acestui exemplar. Singura însemnare din secolul al XVIII-lea de pe fila 76, cu mențiuni de nume întîlnite și astăzi în localitate, ne îndreptățește să opinăm că exemplarul se găsea aici încă din acest secol.

8. *Exemplarul de la Simionești*. Inventar nr. 199, inedit. Aflat într-o avansată stare de degradare, arș la unul din colțuri, acest exemplar al Cazaniei prezintă un număr de 21 file lipsă, respectiv între paginile 1—23, de la început precum și 17 file cuprinse între pag. 103—120, de la sfîrșit.

Conține puține însemnări. Pe fila 223 se găsește următoarea mențiune: „Scriș-am eu Costandin diac ot Jelna... sănătate... Popa Ioan din Jelna”. Potrivit acestor însemnări, exemplarul a fost păstrat o perioadă în Jelna, iar mai tîrziu, în secolul al XIX-lea ajunge în Simionești.

9. *Exemplarul de la Sînmihaiul de Cîmpie*. Inv. nr. 335. Se află și el în stare de degradare. S-au pierdut primele 5 file de la început, foaia de titlu, precum și predosloviile voievodului și mitropolitului. De asemenea, lipsesc filele cuprinse între pag. 114—119, de la sfîrșitul Cazaniei.

Nu se cunosc împrejurările și anul în care exemplarul a ajuns în aceste ținuturi. Mai mult, între filele 245—251 partea de jos a acestora, unde figurau însemnări din secolul al XVIII-lea, a fost distrusă. La sfîrșitul acestui secol, conform însemnărilor de pe filele 262—271, Cazania trece din posesia parohiei Sălcuța în posesia Bungardului. „Această dumnezeiască carte și propovedănie batăr că tare, fiind legată de biserica Fiscutului însă fiindcă la biserica Fiscutului nu e de lipsă (fila 262) așa dară ca să nu rămie în deșe(r)t cuvîntul lui Dum(ne)ze(u) nepropovăduit cu a no(as)tră dare de sat (f. 263)... la biserica Bungardului pentru 9 adecă nouă zloți (f. 264) care o au și plinit bunii credincioși(i) creștin(i) adecă ci(n)stitul stăpîn și purtătorul de gînd a D(lui) Teleki Domocoș,



Cadar Peter au ajutorit cu un zlot (f. 266) Gurdăn Nechita un zlot, Sîngeorzan Onuți un zlot, Bulz Grigore un zlot (f. 267), Tătar Precup un zlot, Tătar Indreică un zlot, Diac Dumitru un zlot (f. 268) ... La aceasta au pli(nit) ... (credin)cioși săteni ... după puțința sa ... ca ... legată ... de biserica Bungardului să rămîie ... 1801 mai 2 zile". În împrejurări pe care nu le cunoaștem, exemplarul ajunge mai tirziu în posesia parohiei Sînmihailul de Cîmpie.

10. *Exemplarul de la Telciu.* — inedit. Uzura excesivă și-a pus amprenta pe aspectul său general. Lipsesc doar filele de la sfîrșitul acestei Cazanii, cuprinse între pag. 116—121. Nu cuprinde informații documentare pe baza cărora să reconstituim itinerarul parcurs de acesta. Posibil ca el să fi ajuns aici tot în secolul al XVIII-lea, simultan cu cel din Romuli, localitate învecinată.

11. *Exemplarul de la Țentea (filie).* Apartine parohiei Sînnicoară (comuna Chiochiș), inventariat cu nr. 77. Inedit. Este greu afectat de trecerea timpului și de intensă utilizare. Multe file din corpul Cazaniei s-au pierdut. Nu se mai păstrează decît filele cuprinse între pag. 52—368. Lipsesc și copertile. Singura mărturie documentară de pe fila 150 dezvăluie faptul că la anul 1703, această Cazană a fost cumpărată și dăruită de către Ion Pop satului Țentea.

12. *Exemplarul de la Tigău. (Com. Lechința).* Inventar nr. 274, inedit. Lipsește foaia de titlu, iar filele cuprinse între pag. 103—121, de la sfîrșitul Cazaniei, în parte sînt deteriorate, în parte risipite. Nu putem reconstitui circulația acestei Cazanii în secolul al XVII-lea. Însemnarea de pe fila 327 ne îndreptățește la concluzia că acest exemplar al Cazaniei a fost cumpărat de un sat întreg — probabil Tigău — la mijlocul secolului al XVIII-lea. „Prea această carte au dat Onului Ioan bani și i-au dat satul o jireadă de iarbă. Pentru acei 12 florinți și eu Popa Vasile am dat 3 măriși să-mi fie pomană și de toți au fost 13 florinți“. În interiorul copertei din spate sînt înșirați următorii donatori: „... la Giorgiu 6 sustaci a besiareci de pe colaci și 9 potari, la Onul lui Babă Petrea 8 sustaci și cu la Onulu lui Marcoși Andronic 3 horgoși și un sustac a besearicii di pe colaci la Stan Alecsă 4 sustaci și potari a besearici di pe colaci. Acești bani a besearici au îmblat cu ficiori satului pe la oamenii acei ce-s datori cu banii besearicii și nu s-au tărăduit. Și (a)șa am scris c-am îmblat și Iliș cu feciorii pe la oameni și i-a scris cu Iliș în luna cu trasul pentru (ca) să nu să uite“.

\*

Culturalizarea maselor, păstrarea credinței strămoșești și ridicarea conștiinței naționale a românilor — iată trei coordonate majore pe care le-a îmbrăcat în cursul veacurilor cartea veche bisericească. Rolul cărților vechi bisericești în îndeplinirea acestor misiuni a pătruns în simțirea românească și creștinească a poporului român, care a primit cu încredere mesajul și spiritualitatea acestora.



Așa cum s-a văzut din prezentarea exemplarelor Cazaniei lui Varlaam, tipărită la Iași în 1643 — prezentare care a constituit obiectul studiului de față — românii din părțile Năsăudului și Bistriței au depășit dificultățile inerente procurării unei astfel de cărți. „Raritatea și costul ridicat... dorința arzătoare a comunităților de a o poseda, i-au creat și imprimat pînă în zilele noastre Cazaniei lui Varlaam starea de carte rară... bisericile satelor străduindu-se să aibă cartea lor, care să fie numai a lor, legată de viața și traiul locuitorilor, legămîntul neînstrăinării păstrîndu-se și el neconținut integrat virtualei conștiințe de sine, statornicirea exemplarelor fiind făcută cu precizarea de — a fi păstrate atîta timp cît satele există și sînt locuite de români“.<sup>6</sup>

Preot drd. Ioan Băndean

*Notă:* Exemplarele Cazaniei lui Varlaam la care am făcut referință, cu excepția celor de la Liviu Rebreanu și Năsăud, au fost concentrate la depozitul de cărți vechi bisericești de la Protopopiatul Bistrița.

---

<sup>6</sup> Florian Dudaș, *Op. cit.*, p. 32.



## CONCEPȚIA BUDISTĂ DESPRE SUFERINȚĂ ÎN LUMINA ÎNVĂȚĂTURII CREȘTINE

Suferința este o realitate a cărei evidență este neîndoieală. Fie că este de natură fizică, morală sau socială, suferința apare ca o notă discordantă în simfonia vieții sau ca o umbră care întunecă prin apariția ei aspectele plăcute ale vieții. Prezența suferinței fiind un fapt universal recunoscut, determinarea cauzelor ei a chinuit mințile multor gânditori de-a lungul veacurilor, care au dat explicații mai mult sau mai puțin satisfăcătoare, încercând chiar să găsească mijloacele cele mai potrivite pentru înlăturarea suferinței sau măcar pentru atenuarea ei.

Dar dacă au existat în decursul istoriei numeroși gânditori care au încercat să rezolve problema suferinței, cum au fost Platon, Aristotel și Plotin, în vechime, iar în timpurile moderne Pascal, Schopenhauer și Dostoievski, nu mai puțin marile religii ale lumii au făcut din suferință și din suprimarea ei însuși centrul cugetării lor religioase. Dintre marile religii budismul și creștinismul au excelat în această privință.<sup>1</sup> De aceea ne-am propus ca, în cele ce urmează, să punem față în față aceste două religii, arătând care este atitudinea lor în marea problemă a suferinței, ce explicații dau ele originei suferinței și ce remedii propun.

### I. Existența și originea suferinței

a) *În budism.* Buda, întemeietorul budismului, a făcut din suferință punctul în jurul căruia au gravitat toate preocupările sale. Suferind o adevărată metamorfoză spirituală, Siddharta, care mai târziu avea să devină Buda (iluminatul), se retrage din tumultul vieții, dedicându-se meditației, al cărei rezultat a fost elaborarea doctrinei sale despre existența suferinței, cauza și metoda prin care se ajunge la suprimarea ei. Așa cum se știe, el și-a început misiunea sa printr-o predică ținută la Benares, predică al cărei conținut îl formează cele patru adevăruri sfinte ale crezului budist: 1. Adevărul sfânt despre existența suferinței, 2. Adevărul sfânt despre originea suferinței, 3. Adevărul sfânt despre înlăturarea suferinței și 4. Adevărul sfânt despre calea care duce la înlăturarea suferinței.

Existența suferinței este deci cuprinsă în primul din cele patru adevăruri sfinte ale budismului: „Acesta este, călugărilor, adevărul sfânt despre suferință: nașterea este suferință, bătrânețea este suferință, moartea este suferință, a fi una cu ceea ce nu iubești este suferință, des-

---

<sup>1</sup> Gustav Mensching: *Die Bedeutung des Leidens in Buddhismus und Christentum*, Giesen, 1930, p. 4.



părțirea de ceea ce iubești este suferință, a nu-ți realiza dorința este suferință, pe scurt, alipirea incitată de lucrurile pămîntești este suferință”.<sup>2</sup>

Cuvîntul „suferință” apare deci ca un leit-motiv în cuvîntarea lui Buda, fiind pentru budism rațiunea lui de a fi. Viața este însoțită de la un capăt la celălalt, adică de la naștere pînă la moarte, de umbra necruțătoare a suferinței.

„Ce gîdiți, voi, discipolilor — întreabă Buda — ce este mai multă: apa care este în cele patru mari oceane sau lacrimile care au curs și pe care le-ați vărsat?” „Lacrimile sînt mai multe decît apa în cele patru mari oceane”, au răspuns ucenicii lui.

Care este cauza primordială a acestei suferințe? Răspunsul la această întrebare îl formează al doilea adevăr sfînt al budiștilor, adevărul despre originea suferinței. „Acesta este, călugărilor, adevărul sfînt asupra originii suferinței: este setea (de existență), care duce din renaștere în renaștere, însoțită de plăcere și de pofta care găsește în aceasta plăcerea sa: setea de plăcere, setea de existență, setea de ceea ce este trecător”.<sup>3</sup> Astfel, zice un comentator al doctrinei budiste,<sup>4</sup> izvorul durerii se găsește în voință. Dorința de a trăi, de a conserva existența sa individuală, dorința de a satisface pornirile lumii sensibile, setea de a cuceri un nume, a bogăției și a puterii, acestea duc omul la acest cerc infinit al renașterilor, cu cortegiul inevitabil de decădere, de nestatornicie, de boală etc.

Prin urmare, dorința de a exista este cauza primă a suferințelor. Dacă această dorință n-ar exista, atunci nici omul cu armura lui de senzații, necesități etc., cu care intră în contact lumea materială, n-ar mai apărea și astfel suferința ar fi suprimată cu însăși cauza ei: setea de viață. Concluzia la care duce inevitabil această premiză este preconizarea unui ideal potrivit vieții: nimicirea voinței de a trăi. Dar setea de viață nu-i ultimul și singurul motiv al suferinței. Căci în lanțul greu al cauzelor și efectelor, ignoranța este indicată ca o cauză primă a suferințelor.<sup>5</sup>

Această ignoranță fiind rădăcina cea mai ascunsă a suferințelor acestei lumi, atunci care este obiectul pe care ignorîndu-l, determină declanșarea acestor suferințe? Nu este decît un singur răspuns: ignorarea celor patru adevăruri sfînte.<sup>6</sup>

2 H. Oldenberg, *Le Buddha, Sa vie, sa doctrine, sa communauté*, trad. par A. Foucher, Paris, 1931, p. 207.

3 H. Oldenberg, *op. cit.*, p. 207—208.

4 Ch. F. Aiken, *Buddhism et Christianisme*, trad. par L. Collin, Paris, 1903, p. 99.

5 Ch. F. Aiken, *op. cit.*, p. 99.

6 H. Oldenberg, *op. cit.*, p. 207. Iată ce spune un adept al budismului referitor la această problemă: „Toate fenomenele pămîntești, toate cunoștințele umane, tot ceea ce există și, în sfîrșit, toate durerile vieții noastre au cauza în ignoranța oarbă a oamenilor. Pentru a înfrînge aceste suferințe, trebuie mai întîi să se distrugă ignoranța, care este punctul de plecare al acestora”. (E. Tomomatsou, *Le Bouddisme*, trad. par Kuni Matsuo, Paris 1935, p. 104). Sau: „Iluzia ascunde omului esența și valoarea adevărată a universului, rădăcina ultimă a oricărei existențe. A fi însemnează a suferi; dar ignoranța este aceea care ne înșală cu privire la această durere. Ea face să ne apară în locul său imaginea mincinoasă a fericirii și a plăcerii” (Aiken, *op. cit.*, p. 100).



După această concepție, tot ce există intră în circuitul cauză-efect și este într-o continuă devenire. Orice ființă vie este un individ, care există de totdeauna și care trece din existență în existență, din naștere în naștere sau din destin în destin, pentru a mînca fructul faptelor sale din celelalte vieți.<sup>7</sup>

Dar tot ce există este numai aparentă și iluzie. Aceste aparențe, de parte de a exprima realul, dau înfățișarea vrednică de plîns a existenței noastre, care de fapt nici nu este.<sup>8</sup> Ceea ce numim noi ființă, în concepția budistă este numai o masă de forme, fără o existență reală.<sup>9</sup> Ființa omului este un agregat din cinci părți constitutive care sînt: corporalitatea, simțirea, gîndirea, năzuințele și conștiința. Un suflet, adică un subiect permanent în om, care ar fi purtătorul tuturor schimbărilor, nu există, precum în genere nu este nimic durabil în această lume. Omul este numai o compoziție de formațiuni (*sankharas*), are numai o existență fenomenală. Această existență fenomenală este răul care rezultă pentru om din prima pînă în ultima oră din contactul neîncetat cu lumea.<sup>10</sup>

Neavînd nimic durabilitate, totul este o cauză a suferințelor, chiar și plăcerea care se preocupă cu osteneala. Senzația însăși este o formă de suferință la om. Senzația și suferința sînt asociate în mod indisolubil una cu alta.<sup>11</sup> Senzația este sursa de unde ia naștere existența individuală.<sup>12</sup>

Din tendințele în plină activitate, din tensiunea lor și din realizarea unui plan (*nimitta*) rezultă toată masa de durere, frică, teamă, agitație și grijă. Nimic nu trebuie să miște pe om din toropeala în care se complăce. Chiar jocul, veselă și fericirea sînt componente ale durerii (*dukha*), pentru că ele comportă tulburări interioare (*sarāna*), tensiune, aspirație, tot ceea ce nu este calm și potolire, al cărei țel suprem nu este altul decît Nirvana.<sup>13</sup>

Pentru ochiul budistului, format a vedea numai aspectul sumbru al vieții, urmărind atingerea idealului său ultim, intrarea în Nirvana, însuși corpul omenesc, supus, ca și toate celelalte lucruri, unei veșnice schimbări, este motiv de suferință.

— Ce credeți voi, călugărilor, este corporalitatea permanentă sau trecătoare? întreabă Buda.

— Nestatornică, Venerabile.

— Dar ceea ce este nestatornic este durere sau bucurie?

— Durere, Venerabile.

7 Louis de la Vallée Poussin, *Le Dogme et la Philosophie du Bouddhisme*, Paris, 1930, p. 19.

8 Ioan Coman, *Budism și creștinism*, în rev. „Raze de Lumină”, anul 1930, p. 113.

9 Vasile Găină: *Buddismul și creștinismul*, Cernăuți, 1906, p. 73.

10 P. Oltramare, *Histoire des idées theosophiques dans l'Inde*, vol. II, Paris, 1923, p. 93.

11 P. Oltramare, *op. cit.*, p. 91.

12 P. Oltramare, *op. cit.*, p. 91.

13 Lilian Silburn, *Instant et cause*, Paris, 1955, p. 218.



Deci, ceea ce este nestatornic, plin de durere, subiect de schimbare se poate cînd se consideră ca atare să se zică: acesta este al meu, eu sînt acela, acela este Sinele meu?

— Nu se poate, Venerabile, răspund ei.<sup>14</sup>

Corporalitatea, alcătuită din cele cinci grupe de elemente, adică existența însăși, este considerată o povară, pentru că prin aceasta ne alipim de ceea ce este trecător și aceasta este izvor al suferințelor. „Cele cinci grupe ale alipirii, o călugărilor, își au rădăcinile în voință. Acestea sînt grupele alipirii corpului, alipirii de bunurile lumii, grupele alipirii de senzații, de percepții și de conștiință. Acestea se numesc, o, călugărilor, povară.”<sup>15</sup>

Și numim aceasta povară cu atît mai mult cu cît însuși organismul nostru fizic și funcțiile noastre spirituale nu constituie esența noastră, ci ele sînt un simplu atribut. Noi venim în acest organism ca în ceva străin, pe care îl vom părăsi tot ca străini, ca să intrăm în altul în altă calitate.<sup>16</sup>

Legea renașterii este universală și numită în budism *karma*. Prin aceasta înțelegem răsplata pentru faptele proprii săvîrșite în viața anterioară. Fiecare primește răsplata, adică renaște urmînd legea implacabilă a karmei. În acest proces al renașterii, un rol de seamă îl ocupă și înaintașii noștri, care contribuie la venirea noastră în lumea suferinței. Dar corpul nu-l putem socoti ca moștenit de la ei, ci venit de undeva din altă parte. „Iată, o discipoli, acesta nu este corpul vostru, nici corpul altora; el trebuie socotit mai degrabă ca operă a trecutului, care a luat o formă realizată prin voință.”<sup>17</sup>

Odată realizat, corpul este supus din nou aceluiași cortegiu de suferințe, cu bătrînețe, moarte etc., după legi necunoscute, pînă cînd va ajunge să se stingă în imperiul Nirvanei. Pentru credinciosul budist sau brahmanist, însuși Dumnezeu este oceanul în care omul, obosit de înnot, trebuie să se înnece.<sup>18</sup>

b) *În creștinism*. Existența suferinței este afirmată și de creștinism. Fără a face din suferință preocuparea de căpetenie, creștinismul atestă fără echivoc realitatea ei. Spre deosebire de budism însă, care recunoaște numai suferința fizică, în creștinism, pe lîngă existența acesteia, mai există și o suferință de natură religioasă. Realitatea celei din urmă, creștinismul o experimentează cînd, după cuvîntul Sfantului Apostol Pavel, nu face binele pe care îl voiește, ci rîul pe care nu-l voiește. (*Romani* VII, 19). Cînd vede, pe de o parte discrepanța dintre idealul pe care și l-a fixat, îndumnezeirea prin har și precarele sale realizări, iar pe de altă parte, cînd se vede supus „legii păcatului”, acestea sporesc motivele de suferință.

14 H. Oldenberg, *op. cit.*, p. 210.

15 D. Ferger, *Magie und Mystic*, Zürich, 1936, p. 77. Apud Diac. Prof. N. Balca, *Sensul suferinței în creștinism*, în „Stud. Teol.” nr. 3—4, 1957, p. 156.

16 Ioan Coman, *art. cit.*, p. 115.

17 Samyatta-Nikāya, vol. II, p. 64 sq. la Ioan Coman, *art. cit.*, p. 115.

18 Albert Schweitzer, *Das Christentum und die Weltreligionen*, Bern, 1922, p. 31.



Suferința devine cu atât mai gravă, cu cât ființa care o experimentează este mai aleasă, suferința sporind în intensitate, în raport direct proporțional cu superioritatea acestei ființe. În cazul unei căderi, aceasta este cu atât mai adâncă, mai năpraznică și mai vătămătoare, cu cât înălțimea de la care cade este mai mare.<sup>19</sup> În aceasta constă „la grandeur et la misère de l'homme“, după expresia lui B. Pascal.<sup>20</sup>

Apariția suferinței în cadrul acestei lumi, creștinismul o explică într-un mod cu totul deosebit de budism. Dumnezeu, fiind creatorul lumii fizice și spirituale, a dat acestora legi pe care trebuie să le urmeze. Lumii fizice i-a înscris legi în virtutea cărora ea își continuă desfășurarea sa. Lumii spirituale i-a dat legi prin care el își manifestă voia Sa, care se cuprinde în legea morală. Omul, ființă cu suflet rațional și liber, are ca poruncă respectarea legii morale. Violarea acestei legi are repercusiuni și consecințe atât asupra persoanei proprii cât și asupra mediului înconjurător, faptă pe care noi o numim păcat. Odată cu săvârșirea acesteia, armonia care exista în sufletul omului dispare. În locul liniștii pe care ți-o garantează respectarea legilor morale, apare acum mustrarea de conștiință, regretul, etc. și nu arareori suferințe trupești, cauzate tot de acest păcat.

Izvorul suferinței constă deci, în creștinism, în reaua folosire a libertății voinței, în virtutea căreia omul are posibilitatea să urce pe scara desăvârșirii sau să coboare pînă la stadiul animalității instinctive. În urma păcatului original, săvîrșit de protopărinții noștri, nu numai omul ca descendent din ei poartă amprenta lui, ci „întreaga existență suspină laolaltă și este pînă acum ca și în durerile nașterii“ (*Romani VIII, 22*). Este o solidaritate pancosmică, lumea participînd și ea la durerile la care s-a supus omul.

Întunecarea minții și căderea în planul vieții sensibile se oglindesc în faptul că „omul caută plăcerea și această căutare naște suferință; el fuge de suferință și urmarea este alt șir de suferințe. Între plăcerea trupească și suferință este un cerc vicios. Căutînd plăcerea, omul o va avea, dar după gustarea acesteia, va avea suferință. Iar dacă fuge de suferință și caută salvarea în brațele plăcerii, dă, dincolo de aceasta, de o suferință și mai mare“.<sup>21</sup>

Afară de această suferință religioasă, cauzată de conștiința păcatului, creștinismul mărturisește și realitatea suferinței naturale. Conștiința acestei suferințe nu implică în sine un simț deosebit, ea fiind experimentată de întreaga masă de oameni.

Mintuitorul Hristos, om adevărat și Dumnezeu adevărat și fără păcat fiind, a fost secundat de la naștere și pînă la moarte de umbra apăsătoare a suferințelor naturale. Nașterea în peșteră, fuga în Egipt, batjocura oamenilor, lipsurile care l-au determinat să spună că „vulpile au viziuni și păsările cerului cuiburi, iar Fiul omului n-are unde să-și plece capul“ (*Matei VIII, 20*), patimile și moartea pe cruce — apogeul

19 Constantin C. Pavel, *Problema răului la Fer. Augustin*, București, 1937, p. 4.

20 B. Pascal, *Pensées*, Paris, f. a., p. 193.

21 Diac. Prof. N. Balca, *art. cit.*, p. 168.



acestor suferințe — sînt mărturii suficiente despre experimentarea acestei suferințe de către Mîntuitorul.

Valurile de suferințe omenești care-L înconjurau nu este o dovadă suficientă de participare a Mîntuitorului la aceste suferințe? Aceasta fiind concepția despre suferință în creștinism, să urmărim mai departe modul înlăturării ei în cele două religii de care ne ocupăm.

## II. Modul înlăturării suferinței

a) În budism. Prezentînd discipolilor săi aspectele mai puțin plăcute ale vieții, Buda a căutat să dea o soluționare a problemei suferinței, indicîndu-le acestora și drumul pe care trebuie să-l urmeze pentru a se mîntui de suferință.

Într-adevăr, dacă problema suferinței este prima idee de bază a budismului, atunci suprimarea suferinței este cea de a doua idee fundamentală, exprimată în cuvintele: „Precum oceanul cel mare are numai un gust, gustul sării, așa are și această învățătură și această ordine, numai un gust, gustul mîntuirii“.<sup>22</sup>

Cauza tuturor suferințelor fiind setea de viață, Buda va da ca remediu al suferințelor îndepărtarea setei de viață. Această învățătură este cuprinsă în al treilea adevăr sfînt: „Iată, călugărilor, adevărul sfînt asupra înlăturării suferinței: stingerea acestei sete prin nimicirea totală a dorinței, îndepărtarea ei, desfacerea de ea, a nu-i îngădui nici un loc să se așeze“.<sup>23</sup>

Prin această descoperire a căii care duce la înlăturarea suferinței, Budă găsise „calea care îndulcește bătrînețea și moartea — care îl înspăimîntase așa de mult odinioară — calea liniștită și fără tulburare, lipsită de temeri, de demoni, calea care duce la cetatea Nirvanei“.<sup>24</sup>

Astfel, budismul se prezintă ca o doctrină a mîntuirii, avînd ca scop de a scăpa definitiv pe adepții săi de durerea universală, inerentă nestatorniciei ființelor și lucrurilor.

Dar, ceea ce este nestatornic e ceea ce este născut, venit la existență, făcut, compus. Prin urmare, capătul de atîns, locul de repaos, refugiul unde va fi în siguranță din partea durerii, nu poate să fie decît ceea ce nu este nici născut, nici venit la existență, nici făcut, nici compus, adică *asamskrta* sau Nirvana. Astfel, Nirvana este menită să joace în cugetarea budistă un rol fundamental.<sup>25</sup>

Pentru atingerea acestui ideal, prin care se poate face să înceteze mizeria care apasă pe om și care ideal constă în absența dorinței și osteneții,<sup>26</sup> „toate bucuriile plăcerilor lumii și bucuriile cerești, toate, nu însemnează nimic pe lângă bucuria înăbușirii setei de viață“. Întrebat în ce constă bucuria mîntuirii unui om, în care nu mai locuiesc dorințele, în care setea nu mai există și care a trecut peste îndoieli, Buda a

22 V. Găină, *op. cit.*, p. 71.

23 Ch. F. Aiken, *op. cit.*, p. 102.

24 I. Barthelemy, *Le Bouddha et sa religion*, Paris, 1862, la Al. N. Constantinescu, *Budismul și creștinismul*, București, 1927, p. 15.

25 A. N. Bareau, *L'Absolu en philosophie bouddhique*, Paris, 1951, p. 249.

26 Ch. F. Aiken, *op. cit.*, p. 103.



răspuns: „Pentru omul în care nu mai locuiesc dorințele, în care setea de viață nu mai există și care a trecut peste îndoială, nu mai este altă mîntuire“.<sup>27</sup>

Mîntuirea este identificată cu Nirvana, aceasta fiind cea mai mare fericire care poate fi obținută. „Stingerea dorinței, a urii, a ignoranței, iată ceea ce se numește Nirvana“. Pînă și iubirea trebuie stinsă, căci și ea este cauza alipirii noastre de ceea ce este trecător. „Cel vindecat de iubire nu mai suferă nimic. De aceea, cei care nu au nimic drag pe lume sînt plini de bucurie, fără nici o durere“. Și, mai departe: „Cel ce aspiră la starea în care nu este nici durere, nici impuritate, să nu aibă nimic scump în această lume“.<sup>28</sup>

Dacă se poate vorbi de o sfințenie în doctrina budistă, atunci această noțiune este identificată cu termenul Nirvana. „Sfințenie, sfințenie, vorbiți mereu de sfințenie — spune un brahman o dată Venerabilului — ce este sfințenia? „Stingerea dorinței, a urii, a ignoranței, iată dragul meu, ceea ce se numește sfințenie“.<sup>29</sup>

Nirvana este, așadar, pentru budiști, *summum bonum*. Dar dobîndirea mîntuirii sau intrarea în Nirvana presupune „că sufletul sau mai bine zis acest compus de suflet și corp, care se cheamă om, nu poate fi într-adevăr mîntuit decît dacă este nimicit“.<sup>30</sup> Pentru realizarea acestui ideal, budismul nu recurge la un ajutor din exterior. Mîntuirea este un act care se rezolvă fără ajutorul nimănui. El așteaptă pasiv epuizarea reîncarnărilor dictate de *karma*. Cînd se va sfîrși acest lanț al reîncarnărilor, el nu poate ști; știe doar că renăscînd, va putea odată ajunge zeu sau călugăr, pentru care mîntuirea este mai aproape decît pentru omul de rînd. Ori prin cite suferințe ar fi trecut budistul, „nu sentimentul de a fi respirat atmosfera mai multor vieți este acela care provoacă bucuria sa, ci faptul că epuizînd *karma* — cauza acestor vieți — el se apropie de moartea definitivă, după care suferințele vor înceta“.<sup>31</sup> Pentru a nu mai peregrina prin această lume, supus legilor reîncarnărilor, Buda oferă adeptilor săi metoda celor opt căi: credință dreaptă, deciziune dreaptă, cuvînt drept, faptă dreaptă, viață dreaptă, dorință dreaptă, cugetare dreaptă și meditație dreaptă.

De remarcat faptul că nu toți pot urma aceste căi și nu toți pot ajunge la același grad de perfecțiune morală. Cei care se află în vîrfurile scării desăvîrșirii — ca să zic așa — sînt călugării. Ei pot ajunge, pentru împlinirea acestui ideal, să stea într-o pasivitate, dusă pînă la extrem, aceea de a nu se mai îngriji nici de strictul necesar, doar vor ajunge odată în sînul Nirvanei. Cea de a opta cale a încetării suferinței este meditația dreaptă. Aceasta este apanajul exclusiv al călugărilor. Pentru realizarea acesteia, viața solitară este cea mai indicată, meditația fiind cea mai apropiată de ideal. Numai călugării pot năzui la o mîntuire apropiată. Mirenilor le rămîne să creadă că în decursul reîncarnărilor vor

27 Sutta-Nip, v. 1088, la P. Oltramare, *op. cit.*, p. 450.

28 Udāna, VIII, 8. apud I. Coman, *art. cit.*, p. 362—363.

29 Samy, N. XXXVIII, 1. apud P. Oltramare, *op. cit.*, p. 451.

30 I. Barthelemy, *op. cit.*, p. VII, la Al. N. Constantinescu, *op. cit.*, p. 25.

31 I. Coman, *art. cit.*, an. 1931, p. 27.



ajunge și ei călugări și deci mîntuirea le va fi mai apropiată decît în starea de laici.<sup>32</sup>

Asceza, atît de prețuită la călugării budiști, este o armă folosită tot în scopul pe care aceștia și l-au fixat: nimicirea voinței de a trăi. Apatia budistă și ataraxia sînt consecințele atitudinii lor față de trup, acestea constînd în lipsa de sensibilitate și reducerea afectelor la tăcere.

Aceste procedee nu sînt acceptate nici de rațiune și nici de viață. Dacă instinctul de conservare — cel mai puternic din complexul de instincte — ne spune, ori de cîte ori viața este în primejdie, că această viață își revendică prin el dreptul de ființare, ce rațiune poate să anuleze și să ignoreze această dorință de viață?

Prin urmare, viața ni s-a dat ca s-o trăim (Coșbuc), de a crea un mediu ambiant pentru dezvoltarea ei plenară, pentru sporirea bucuriilor nevinovate și a tot ceea ce o poate face mai frumoasă, mai demnă, mai de dorit.

b) *În creștinism.* Spre deosebire de budism, care preconizează ca remediu pentru înlăturarea suferinței stingerea setei de viață, creștinismul pornește de la cauza primă a suferinței, care este păcatul. Călcarea legii morale, în care este cuprinsă voia lui Dumnezeu, atrage după sine suferința, iar suferințele sînt efectul văzut al faptelor făcute la întuneric, al cauzelor lor, care este păcatul.

Suferințele pot avea și alte cauze. În Vechiul Testament, în cartea Iov găsim o explicație a suferinței, alta decît suferința consecință a păcatului. Dumnezeu îngăduie ca dreptii să sufere, pentru ca, astfel, să le probeze credința. În acest fel, nu se poate vorbi de o suprimare a suferinței prin voința proprie: oprirea izvorului ei care-i păcatul, ci, interpretîndu-o ca pe o pedagogie divină, o primim știind că suferința astfel înțeleasă produce răbdare și răbdarea încercare, iar încercarea nădejde (*Romani V, 3—4*).

Însuși Mîntuitorul ne spune că acceptarea Crucii-suferință și urmarea Lui, este drumul pe care trebuie să-l urmeze cel care vrea să fie desăvîrșit (*Matei XVI, 24*). Predica de pe munte, în care Mîntuitorul face din smerenie, pocăință, blîndețe, milostenie, suferință pentru drep-tate, etc., mijloace și căi care duc la fericire, constituie esența concepției creștine despre suferință.<sup>33</sup> În procesul mîntuirii sufletului, după concepția creștină, suferința își are rolul său bine determinat și anume acela de a promova și de a stimula în viața noastră însușirea felului de viață a lui Hristos, a cărui viață a fost secundată de suferință. Participarea la viața de comuniune cu El presupune o viață în care trebuie să murim zilnic (*I Corinteni XV, 31*) față de păcat, trebuie să ne facem părtași la suferințele lui Hristos (*Filipeni III, 13*).

Realizarea personalității religios-morale, este o luptă permanentă de înlăturare a omului vechi și naștere a omului nou. În acest fel a fost

32 D. I. Belu, *Problema durerii în budism și creștinism*, rev. „Candela”, aprilie-iunie, 1930, p. 236.

33 Constantin C. Pavel, *op. cit.*, p. 137.



înțeleasă maxima care spune că: „a fi creștin e a ști că ești chemat la suferință” sau că „e rușine să fii creștin și să nu fii răstignit”.<sup>34</sup>

Aceasta este „lupta cea bună”, de a corija natura noastră, îndreptându-o în sensul desăvârșirii noastre, concentrând forțele ei nu în sens negativ, ci în sens pozitiv, natura pretindu-se la canalizarea energiilor ei după voința omului.<sup>35</sup> Creștinul, ca membru al Trupului Tainic al Domnului, care este Biserica, nu se desprinde din organismul ei, ci se face părtaș la viața ei și la viața tuturor celor ce fac parte din acest Trup Tainic. Dacă Biserica este în viața aceasta „luptătoare”, același lucru trebuie să-l facă membrele sale. De altfel, trăirea noastră în planul vieții lui Hristos, ca membre ale Trupului Său Tainic, este o trăire în care Hristos, „Capul”, ia parte la suferințele „membrelor”. În acest fel trebuie înțeles Pascal când spunea că „Iisus va fi în agonie pînă la sfîrșitul lumii”.<sup>36</sup>

Din suferințe, creștinul face o unealtă care îi ajută la modelarea ființei sale. Dacă cei vechi spuneau: „*per aspera ad astra*”, noi spunem că prin asperitățile suferinței urcăm spre „Soarele dreptății”, Hristos. De altfel, numai după ce a fost spînzurat pe lemnul crucii, Hristos s-a făcut biruitor prin învierea din morți. Sau, cum spune cineva,<sup>37</sup> „prin suferință, creștinul izbutește să facă din necaz o virtute, din suferință, cel mai eficace mijloc de prosperare duhovnicească, din rău un bine, iar dintr-un obstacol, o pirghie puternică”, prin care ne ridicăm la viața de comuniune cu Dumnezeu și cu semenii.

Suferința, fiind o realitate de existență căreia nu ne îndoim, creștinismul o transformă, valorificînd-o ca element al mîntuirii. Urmînd pe Hristos cel răstignit și fixîndu-ne ca ideal îndumnezeirea, vom înțelege cuvîntul Apostolului: „Ci spre aceasta ați fost chemați, că și Hristos a pătimit pentru voi, lăsîndu-vă pildă ca să pășiți pe urmele Lui” (I Petru II, 21).

34 Fr. W. Foerster, *Hristos și viața omenească*, trad. rom. Sibiu, 1946, p. 329.

35 Ioan Coman, *art. cit.*, an. 1931, p. 20.

36 Cu mult înaintea lui Pascal, Sf. Felicitas a făcut dovada acestei împreună pătîmîri cu Hristos. Așteptînd ziua cînd va primi cununa muceniciei, Sfînta trebuie să nască și după aceasta urma momentul morții care o unea cu Hristos. În durerile nașterii, cineva o persifla: „Dacă plîngi azi, cum vei putea să înduri mîine chinurile morții?” — „Azi, răspunse nobila creștină, eu sînt cea care suferă și plătește tribut firii; dar mîine altul va suferi în locul meu, în lupta pe care eu o voi da pentru El” (N. Chițescu, *Biserica, Trupul Tainic al Domnului*, București, 1942, p. 39).

37 D. I. Belu, *art. cit.*, p. 236. Iată acum o apreciere asupra concepției budiste despre suferință, făcută de un adept al budismului: „O astfel de filozofie a durerii este foarte ușor de înțeles, în vechea societate indiană, dar pentru noi un astfel de pesimism și o astfel de mizantropie sînt greu de înțeles. Viața omenească este ea o mare a durerii, cum își imaginează hindușii? Dacă noi o considerăm astfel, toate lucrurile ne vor părea triste și dureroase, iar dacă noi o privim cu alți ochi ea trebuie să ne pară fericită și veselă.

A defini viața ca o durere, nu este o manieră de cugetare științifică sau pozitivă, cu atît mai puțin pentru noi care trăim în societatea modernă. Această filozofie nu este ușor de înțeles; ea n-a putut să răspundă decît societății indiene de atunci, și nu este decît o filozofie aplicabilă poate oamenilor de atunci trăitori sub un regim de economie, unde sclavii erau exploatați în profitul oamenilor leneși. (E. Tomomatsou, *op. cit.*, p. 117—118).



Creștinul, care vrea să devină un *alter Christus*, să ajungă la „Starea de bărbat desăvârșit, la măsura vârstei deplinătății lui Hristos” (*Efe-seni* IV, 13), luptă ca un bun ostaș al lui Hristos (*II Timotei* II, 3). Murind împreună cu Hristos, vom învia împreună cu El (*II Timotei* II, 11). Hristos, Paștile noastre, ne îmbie la comuniunea și bucuria învierii Sale, după ce L-am urmat pe Golgota.

Astfel, creștinismul reușește să convertească suferința dintr-o realitate a cărei existență nimeni nu o poate contesta în unealta de realizare a personalității religios-morale, de realizare a sfințeniei.

\*

Din confruntarea celor două concepții despre suferință, cea budistă și cea creștină, se poate vedea deosebirea ce există între ele.

Creștinismul convertește suferința în sens pozitiv, putîndu-se ajunge prin ea la realizarea personalității religios morale.

Accentuînd asupra suferinței, acest fapt dă o oarecare notă de pesimism religiei budiste. În creștinism „din suferință ne ridicăm la bucurie, din pesimism la optimism”.

Corpul omenesc, în concepția budistă, este o realitate care devine izvor de suferință. În creștinism el este considerat Templu al Duhului Sfînt, fiind prețuit ca atare.

În budism omul își cîștigă mîntuirea fără ajutorul divinității. În creștinism mîntuirea se realizează prin colaborarea omului cu Dumnezeu. Mîntuitorul Hristos a venit în lume ca aceasta să aibă viață și încă din belșug (*Ioan* X, 10). Perfecțiunea morală nu constă din repri-marea tuturor dorințelor, ci în a le dirija, a le stăpîni și a le face astfel să servească la desfășurarea facultăților morale, intelectuale și psihice.

Dacă viața aceasta este considerată din punct de vedere creștin ca un stadion, în care fiecare creștin este dator să lupte pentru dobîndirea cununii celei nestricăcioase, iar trupul omenesc va fi preamărit la învierea cea de obște, atunci cunoaștem că nu este pozitivă o învățătură care preconizează disprețuirea trupului. Dacă în viață se găsesc obstacole care provoacă suferințe, ele trebuie trecute printr-un proces de „sublimare”, adică de a scoate din ele tot ceea ce contribuie la realizarea noastră din punct de vedere moral. Numai așa vom reuși să ne ridicăm „din moarte la viață și de pe pămînt la cer”, nu făcînd din viață un „zid al plîngerilor sau transformînd-o în „ieremiadă”.

Aceste adevăruri trebuie arătate tuturor celor care au nevoie de o înțelegere majoră a vieții, străduindu-se în același timp să realizeze tot ceea ce este bun, frumos și vrednic de dorit.

Arhim. prof. Vasile Preșcure



## Îndrumări omiletice

### PREDICĂ LA DUMINICA A 5-A DUPĂ PAȘTI

*„Și mulți samarineni, din cetatea aceea au crezut în El, pentru cuvântul femeii care mărturisea: Mi-a spus toate câte am făcut“ (In. 4, 39).*

Năvalnic, ca apele dezlănțuite ale râurilor coborînd din munți, în vremea zăpezilor topite, bat la poarta inimii mele gânduri și întrebări, cărora trebuie să li se dea bun răspuns pentru sufletele celor ce zăbovesc în cea dintîi biserică românească, dintre zidurile cetății Mediașului.

În grădinile de pe Tîrnave, a înflorit liliacul și-n florile lui privighetorile cîntă bucuria întîlnirii cu primăvara, ce cu pași înceți își arată zîmbetul, unindu-l cu cîntecul cucului, slăvind viața și pe creatorul ei, pe Dumnezeu.

Firul grîului, ieșit de sub cușma caldă a zăpezii, se leagănă ca valurile mării, tîlăngile sună lin, pe colnice turmele par că nu se mai mișcă, păstorii sprijiniți în toiège se aseamănă cu stîlpii de piatră și răsăritul Soarelui, mai întîii lor le dă bună dimineața, ca și tuturor celor ce din cele 365 zile ale anului, nu găsesc nici una petrecută privind pe fereastră.

Și-n frumosul primăverii acestui an, al muncii ce a caracterizat prin veacuri mersul unui popor, au trecut doar trei zile, de cînd luate din suflet s-au cinstit două evenimente, rămase pietre de hotar în oceanul veșniciei, împlinirea a 108 ani de la proclamarea Independenței României și 40 ani de la sfîrșitul celui de al doilea război mondial. Fiecare prăznuire poartă-n ea adevărul, că acest neam, crescut deodată cu stîncile și pădurile acestui pămînt, nu a primit *nimic* fără sînge și jertfă și orice biruință poartă-n ea o lacrimă — uneori uitată — a celor ce au dat totul ca pe ogoare, în fabrici și în uzine, în instituții de cultură și așezăminte de sănătate, la ferestrele caselor să fie mereu seninul cerului, cîntecul ciocîrliilor în lanuri și al privighetorii în lumina lunii, pe crengile cu flori ale cireșilor și merilor.

Ieri, astăzi și totdeauna, inima noastră se înclină în fața celor ce și-au pus primăverile tinerețelor, în muncă și în jertfa vieții chiar, știind că „tăria noastră stă în unitatea dintre trecut, prezent și viitor“.

Amare și negre ca oful unei inimi chinuite, au fost urmele și „darurile“ înclăstării războaielor. În firul unei poezii scrise cu inima pentru inimi (Ioan Alexandru) comentată — în felul lui — de un om al plugului, în vremea cînd înserarea cobora liniștea peste întinsul unui sat, arată că într-o casă, unde mușcata nu mai zîmbește la fereastră, războiul aduce



daruri, spunînd tristeței stăpînului: Ioane, ție ți-am adus ca dar un picior de lemn, bocănitul lui să te însoțească pe drumul vieții, ți-am smuls din umeri mîna dreaptă, care nu știa să scrie ci doar să poarte plăvanii pe brazdă și coasa în livadă, rămînînd în pămînt străin ca să învețe acolo a desluși slovele; și ție, Mărie, care mi-ai adăpat caii cu lacrimile tale pentru cei doi feciori, ce nu s-au mai întors în satul cu doine și colinde, ți-am adus mănunchi de păr alb, ca să-ți împodobească fruntea tristă și pe veci nemîngîiată, să-ți numeri anii cu durerile ca stejarii cu inelele. (Is. S. 30, 24 „Că pe mulți i-a omorît întristarea și nu este folos întru ea“).

În miez de primăvară și istorice comemorări, Evanghelia duminicii de astăzi, cheamă — ca un clopot de mănăstire — inimile fără osebite de limba vorbită, de culoarea feței, de locurile unde trăim oameni ai lumii acesteia, la *tiha păcii* (Is. 26, 12 „Doamne revarsă pacea peste noi, căci toate lucrurile, pentru noi le-ai făcut“), la împlinirea rugăminții făcute cerului de oamenii trudei, ca-n lume să fie belșug de pîine și pace între popoare. (Mt. 5, 9 „Fericiți făcătorii de pace, că aceia fiii lui Dumnezeu se vor chema“).

Pacea, necesară vieții ca aerul și apa, lipsea și în vremea propovăduirii pămîntene a lui Iisus și anii mulți au trecut — măsurați cu secole — de cînd Iudeii și Samarinenii nu puteau să se îngăduie, pe temeiul că cei din urmă nu aveau credința (monoteistă) într-un singur Dumnezeu și s-au împreunat cu păgînii și de aceea și hainele ce le purtau aveau culori deosebite, ca nu cumva să se întîlnească pe drumurile vieții, ci să se ferească unii de alții, socotindu-se în aceeași stare ca și ciurmații. Pentru a aduce seninul în furtuna deosebirilor, Iisus pleacă la drum lung sub razele dogoritoare ale Soarelui, însoțit de ucenicii Săi și-n urma lor colb greu le însoțea pașii (In. 4, 5 „Deci a venit la o cetate a Samariei numită Sihar“). Ajungînd la margine de așezare, la loc de popas pentru călătorii obosiți, la fîntîna patriarhului Iacob, ostent se așează lîngă ghizdurile bătute de vînturi și dogorîte de soare, trimițînd însoțitorii în cetate, să cumpere merinde.

În acest timp, în zări se desprinde un chip de om, cu un vas purtat pe cap, îndreptîndu-se spre fîntînă. Este o femeie samarineancă a cărei mirare se transformă în supărare, atunci cînd — El — îi cere să-i dea și lui din apa ce o va scoate din fîntînă, răspunzîndu-i: „Cum de îndrăznești, Iudeu fiind, să ceri de la mine, femeie samarineancă, să-ți dau apă?“ (In. 4, 9).

Blînd, Iisus îi răspunde: „Dacă ai fi știut darul lui Dumnezeu și CINE este CEL care-ți cere, tu l-ai fi rugat să-ți dea apă vie, care potolește pe veci setea“. La acest răspuns, privirea femeii se oprește în jurul fîntînii, descoperă că nu are nici un vas cu care să poată scoate apa și aceasta o face să spună ceea ce orișice Samarinean ar fi mărturisit: fîntîna este adîncă, din ea și-au potolit setea generațiile de urmași ai lui Iacob, de unde ai apa cea vie? Femeie, apa aceasta, poate ca setea s-o potolească pentru moment, dar apa pe care EU o dau se face „Izvor de apă curgătoare spre viața veșnică“ (In. 4, 14). Pragmatică, adică dorind să profite de acest dar, Samarineanca îl roagă să-i dea și ei acest izvor, rămîrînd nedumerită, cum de știe mersul și focul patimei ei, cu rîndul



bărbaților cărora soție nu a fost, dîndu-și seama că-n fața ei, a păcătoasei, e Lumina, e Proorocul care aduce vestea că vine vremea, cînd toate neamurile, din toate locurile luminate de Soare se vor închina în Duh și Adevăr.

Lăsîndu-și vasul cu apă la fîntînă, ca grija purtării lui să nu o oprească din mersul grăbit de întors în cetate, ea se transformă în cea dinții misionară a Adevărului în cetatea Siharului, chemînd oamenii, să vadă „Om, care i-a spus ei toate cîte i s-au întîmplat. Nu o fi acesta Hristosul?” (In. 4, 29).

Nu i-a fost ușor, intrînd în cetate și strigînd poate în gura mare, să convingă oamenii să-și lase grijile și ocupațiile lor, să vină pe drumul fîntîinii, la chemarea ei, a cărei purtare nu puțini o cunoșteau. Nu se dă însă bătută pînă cînd nu scoate oamenii din cetate și șir lung de oameni se îndreaptă spre fîntîna lui Iacob, unde întîlnesc pe Iisus. Ucenicii Săi sînt mirați de faptul că le refuză mîncarea adusă, spunîndu-le, ceea ce mai tirziu vor înțelege, că „mîncarea Lui este să facă voia Celui ce L-a trimis, să săvîrșească lucrul Lui”.

„Mulți Samarineni au crezut pentru cuvîntul femeii” (In. 4, 39) dar și mai mulți au crezut pentru cuvîntul Lui, ascultat în răstimpul celor două zile, cît a rămas Viața în Siharul Samariei. Tradiția spune că, în timpul prigoanei lui Nero, ar fi căzut ca mucenică (maica Fotini) aceea care, lăsîndu-și găleata la picioarele Mîntuitorului, a început o viață nouă, închinîndu-și zilele ei și ale celor șapte copii, crescuți în dragostea lui Dumnezeu.

Iubiți credincioși, Evanghelia de astăzi, este un model de chemare a sufletelor la Hristos, acolo unde nu este cunoscut. Dar dacă încerci să chemi credincioși ce au legătura cu pămîntul și credința strămoșească, la altă lege, decît cea românească, este un păcat, o fisură neîngăduită în stîncă unității unui neam. Oricine ai fi, iubite credincios, Evanghelia de astăzi te cheamă și te îndeamnă ca să fii un misionar, prin chemarea ta, prin faptele tale și prin legătura cu credința pe care ai moștenit-o. Cheamă sufletele la Hristos, cu răbdarea cu care clopotul de la biserică, toaca de la mănăstire, își trimite dangătul și zvonul, peste plaiurile — acum cu primăvară — cu stăruința samarinencii din Evanghelia de astăzi.

Datoria fiecărui om este de a-și desăvîrși puterea de iubire a semenului, a Patriei și a lui Dumnezeu. Oamenii — spunea N. Tolstoi — „sînt asemeni riurilor: apa în toate riurile este la fel, una și aceeași. Dar fiecare rîu este aici mai îngust, colo repede, acum liniștit, apoi curat, cînd rece cînd cald. La fel și oamenii. Fiecare om poartă-n el toate însușirile omenești chiar și cei mai refractari dragostei, ca stîncile vegetației. Cu lucrurile te poți purta fără iubire, poți să tai copaci, să faci cărămizi, să preluezi fierul, față de oameni însă nu se poate așa cum nu te poți purta fără grijă cu albinele”.

Dragostea lui Iisus, în a cărei arie este pacea și iubirea, păstrarea în inimi a trecutului istoriei noastre, în paginile căreia sînt prinse vremi cu trecut îmbrăcat în haină de „Mioriță” și astăzi de „Vrîncioaie”



pune alături de suflet, măsura Țelurilor noastre: Patria și Legea Românească. Și-n pagini de istorie găsim rostul atîtor biserici și mănăstiri ridicate pe întinse și roditoare cîmpii sau sub coamă de deal și început de munte, toate „fintini“ ale sufletului, unde s-au spus bucurii și oful necazurilor ce au brumat viața prinsă în rostul anilor.

Credincioși, din frumoasele văi ale Tîrnavelor, a venit primăvara! În grădini au înflorit merii. Prin slova evangheliei și prin frumosul florilor, Iisus ne cheamă. Amin.

Prot. Petru Boeriu

### DUMINICA TUTUROR SFINȚILOR

Dreapta credință ortodoxă învață că Biserica se compune din membrii care trăiesc pe pămînt, formînd Biserica luptătoare, și din cei ce, trăind în virtute, au plecat la Domnul în credință și iubire, se bucură de mărirea lui Dumnezeu. Aceștia se numesc sfinți și alcătuiesc Biserica triumfătoare.

N-au fost predestinați, din pîntecele mamei lor, să fie sfinți. Au fost oameni ca și noi, unii din ei cu păcate și slăbiciuni omenești, pe care însă le-au biruit, căindu-se și trăind, în continuare, o viață exemplară.

Amintim din aceștia doar pe tilharul de pe cruce, pe apostolul Petru care s-a lepădat de Domnul Hristos, Maria Egipteanca, o mare destrăbălată, dar care, printr-o severă asceză și o adîncă pocăință, ajunsese să plutească cînd se ruga.

Cheia și calea care i-au dus pe sfinți la această stare nu sînt un har aparte, ci îndeplinirea cuvintelor Mîntuitorului: „Cine Mă va mărturisi înaintea oamenilor, îl voi mărturisi și Eu înaintea Tatălui Meu. Și cine lasă case, sau frați, sau surori, sau tată, sau mamă, sau nevastă, sau feciori, sau holde pentru numele Meu, va primi însutit și va moșteni viața veșnică“. Sfinții încă din viața lor de pe pămînt au fost proslăviți de Dumnezeu, după cum ne încredințează însuși Mîntuitorul, în rugăciunea Sa către Tatăl: „Și slava pe care Tu Mi-ai dat-o le-am dat-o lor, ca să fie una, precum și Noi una sîntem“ (In. 17, 22). Și ca unii care au înfăptuit ceea ce El a poruncit, sfinții sînt prietenii Mîntuitorului, după cum citim în Evanghelia după Ioan (15, 14): „Voi sînteți prietenii Mei, dacă faceți ceea ce vă poruncesc“. Așadar, sfinții sînt toți cei care au îndeplinit, cu prisosință, învățătura Domnului nostru Iisus Hristos și datori sîntem „a le vesti lauda lor și a le da închinare și a-i fericii și a-i ruga să mijlocească pentru cererile noastre drepte“, convinși fiind, după afirmația sfîntului apostol Iacob (5, 16) „că mult poate rugăciunea dreptului“.

Referindu-se la starea lor, sfîntul Ioan Gură de Aur zicea: „Tot pămîntul s-a umplut de îngeri, nu de îngeri cerești, ci de îngeri care în trup pămîntesc, au arătat fapta cea bună a puterilor celor fără de trupuri. Că nu cei de sus s-au pogorît jos, ci, ce este de mirare, cei de jos s-au suit la fapta cea bună a celor de sus; nu cu sufletele dezbrăcate de corpuri, ci rămînînd în firea lor cu voința cea slobodă, s-au făcut îngeri“.



Cine privește calendarul creștin ortodox vede trecut în fiecare zi, din lipsă de spațiu, unul sau cel mult patru sfinți, deși în aceste zile sînt amintiți, în cărțile de slujbă, numite Minee, mult mai mulți. Întîlnim și un număr de mucenici, martirizați în grup: 33 din Melitina (7 noiembrie), 40 mucenici din Sevasta (9 martie), 42 din Amorea (6 martie), 20.000 mucenici din Nicomidia (28 dec.), și 14.000 prunci uciși de Irod (29 dec.).

Creștinii care frecventează biserica știu că prima duminică după Rusalii se intitulează a Tuturor Sfinților.

Dacă an de an prăznuim într-o anumită zi pe unul sau mai mulți, Sfinții Părinți au statornicit ca toți sfinții, ca unii care fac parte din Biserică și ca unii care au luptat și s-au jertfit pentru un singur Hristos, să fie pomeniți, toți, odată pe an, în prima duminică după Rusalii, zi în care s-a întemeiat Biserica. Acest praznic are o vechime destul de mare, dar el s-a generalizat în vremea împăratului Leon Filozoful (886—912). Acesta a zidit o măreață și frumoasă biserică în Constantinopol, închinată răposatei sale împărătese, Teofana. Conducerea superioară a Bisericii însă s-a opus, spunînd că acesteia, deși a bineplăcut lui Dumnezeu, nu i-a sosit încă vremea să i se dea cinstire și închinare ca unui sfînt.

Împăratul, înțelept fiind, a împărtășit părerea Bisericii și a hărăzit biserica, ctitorită de el, Tuturor Sfinților, zicînd: dacă și Teofana este sfîntă, să fie și ea socotită cu toți sfinții. Și de atunci s-a generalizat Duminica Tuturor Sfinților, cînd prăznuim pe toți care au trăit de la Răsărit la Apus, pe cei din Asia, Africa și Europa și pe cei care din pricina unor împrejurări lumești au rămas neștiuți de nimeni, cu toate că au multă slavă înaintea lui Dumnezeu.

Mai tîrziu, Biserica, pe Teofana, ca una care era creștină și de la vîrsta de șase ani învăța Sfînta Scriptură, a trecut-o în rîndul sfinților, prăznuită fiind la 16 decembrie.

Deși de neam împărătesc, viețuia în cumpătare, se ruga lui Dumnezeu ziua și noaptea, făcînd milostenii și tot felul de înfrînare, purtînd pe sub hainele împărătești de protocol haine aspre de păr, mîncă pîine și legume, își vindea hainele scumpe și banii îi împărțea la săraci, ajuta vădulele și orfanii, bisericile și locașurile pustnicilor. Udîndu-și așternutul cu lacrimi deseori se scula noaptea și citea psalmi.

După modul cum au viețuit sau și-au sfîrșit viața, mulțimea sfinților se împarte în mai multe cete: cei ce au trăit virtuos înaintea venirii Mîntuitorului, începînd cu Adam și Eva (12 decembrie), alcătuiesc ceata patriarhilor și a dreptilor Vechiului Testament.

Ceata proorocilor, patru mari și doisprezece mici, la care se adaugă Samuel, Ilie, Sfîntul Ioan Botezătorul și alții; Ceata Apostolilor (cei 12 și cei 70); ceata martirilor sau a mucenicilor, care prin chinurile înfricoșătoare s-au făcut părtași Patimilor lui Hristos și au primit cununi de răsplătire, chiar văzute la unii, cum sînt cei 40 mucenici din Sevasta (9 martie). „Sfinții mucenici, spunea Sfîntul Ioan Gură de Aur, sînd pe cărbuni, ca pe trandafiri, priveau cu plăcere la cele întîmplate”. Această atitudine o întîlnim pînă și la copii. Sfînta muceniță Vasilisa, în vîrstă numai de 9 ani, refuzînd să aducă jertfă idolilor, a fost aruncată într-un



cazan în care fierbea untdelemn, plumb și pucioasă, dar ea, în loc să se vaiete, cînta psalmi, atitudine care a dus la creștinarea conducătorului acelei cetăți. Și așa se adeverește spusese scriitorului creștin, Tertulian: „sîngele creștinilor, sămînța creștinismului”; ceata cuvioșilor și cuvioaselor, care și-au topit trupurile cu nevoința postului, a rugăciunii și a înfrînării, ajungînd la o viață îmbunătățită; ceata ierarhilor, a preoților și a diaconilor, modele văzute de slujire lui Hristos și creștinilor; ceata sfințelor femei și ceata sfinților necunoscuți.

Sfinții sînt pentru noi, creștinii, strălucite modele de viațuire indiferent ce ocupație, vîrstă sau stare materială am avea aici pe pămînt. Avem bătrîni de o sută de ani: Antonie cel Mare (17 ianuarie) de 105 ani și Eftimie cel Mare, 95 ani (20 ianuarie) și copiii mucenici: Epolonie de 7 ani, Prilidian de 9 ani, Potit, de 13 ani (1 iulie), Voban de 12 ani și Sfînta muceniță Filofteia, 12 ani, ale cărei sfînte moaște se află la Curtea de Argeș (7 decembrie).

Avem exemple strălucite de împărați și ostași: împărații Constantin cel Mare și mama sa, Elena (21 mai); Iusten (15 noiembrie), Justinian (2 august) și împărătese: Teodora (30 decembrie), Teofana, amintită mai sus și Pulheria.

În rîndul ostașilor avem multe exemple, de la generali: Sfîntul Gheorghe (23 aprilie) și Sfîntul Dumitru (26 octombrie), Artemie (20 oct.), pînă la recrut, cum a fost Teodor Tiron (17 februarie).

Din rîndul ostașilor amintim pe sfîntul Mina, care are și acatist special, (11 noiembrie), Mercurie (24 noiembrie), Longin sutașul (16 octombrie), Corneliu sutașul (13 septembrie) și Porfirie Stratilat, împreună cu 200 soldați (24 noiembrie).

Întîlnim și mari dregători: Simeon Metafrastul, fost magistrul și logofăt în cancelarie împărătească (26 ianuarie) și Isihie, prefectul palatului lui Justinian (7 ianuarie). Asterie, episcop al Amasiei, a fost avocat; Sfinții Trei Ierarhi, Vasile, Grigorie și Ioan au fost studenți la facultățile din Atena și Constantinopol; mucenița Tecla (24 septembrie) era o bună cunoscătoare a filozofiei și a artelor plastice; înzestrată cu o înaltă cultură și filozofie a fost și sfînta muceniță Ecaterina (25 noiembrie), iar martira Anastasia era dintr-o familie ilustră, deci cu o înaltă cultură.

Alături de acești prea învățați sfinți, și numărul lor este mai mare, noi prăznuim la 7 martie pe Pavel prostul, neștiutor de carte, pentru ca oricine, lipsit de învățătură, să nu se plîngă că nu are model de viațuire. În lumea sfinților ortodocși întîlnim și mulți medici, numiți „fără de arginți”, care, pe lîngă viața lor virtuoasă, dădeau asistență medicală gratuită. Din rîndul acestora amintim pe sfinții: Pantelimon (27 iulie), care are și acatist, Chesarie, fratele Sfîntului Grigorie de Nazianz (9 martie); Chir și Ioan (31 ian. și 28 iunie), ale căror rugăciuni sînt invocate de **preoți, cînd săvîrșesc Aghiasma mică sau sfeștania**, ca și pe Cosma și Damian (1 iulie și 1 noiembrie) și pe Diomid (16 noiembrie) și alții.

Din ceata ierarhilor, pentru că sînt prea mulți, amintim doar pe Sfîntul Ioan Gură de Aur, Sfîntul Grigorie Dialogul și Sfîntul Vasile cel Mare, autori a cîte unei Sfînte Liturghii; sfîntul ierarh Calinic de la Cernica, fost episcop la Rîmniceu Vilcea, ale cărei moșate se află la mănăstirea Cernica (11 aprilie).



Nu trebuie uitat că Sfântul Vasile cel Mare (1 ianuarie) a provenit dintr-o familie cu zece copii, din care trei vor fi episcopi sau călugări, iar, din toți, șase sînt cinstiți în rîndul sfinților.

Sfinții Trei Ierarhi au avut mame devenite celebre: Emilia, mama sfîntului Vasile, Nona (5 august), mama Sfîntului Grigorie Teologul, bunica Macrina, care l-a crescut pe sfîntul Vasile, la care adăugăm pe Monica, mama Fericitului Augustin.

Alte mame îndemnau vitejește pe copiii lor să sufere martiriul, cum a fost Sofia, (17 septembrie), care îndemna, în toiul chinurilor, pe cele trei copile ale sale, Agapi, Elpis și Pistis, să mărturisească vitejește numele lui Iisus Hristos.

Atitudinea aceasta a stîrnit admirația păgînilor, determinîndu-i să exclame: „ce mame au creștinii“.

Și numărul preoților și al diaconilor este destul de însemnat și de aceea nu-i putem pomeni pe toți. Amintim doar pe: arhidiaconul și înfiul mucenic Ștefan (27 dec.) și Amun (1 sept.).

Pomenim în rîndul sfinților și pe preoții Andrei (15 sept.), Lucian de Samosata (15 oct.), Haralambie (10 februarie) și pe Mochie (11 mai) și Ermolae (26 iunie), pomeniți în rugăciunea de la Sfeștanie, dar ceata lor e destul de numeroasă.

Și meseriașii au exemple luminoase în rîndul sfinților: martirul Antonie a fost pietrar (7 noiembrie), Lazăr, zugrav (17 octombrie), Foca, grădinar (21 decembrie); Marcu (28 sept.), Sozont (7 sept.), Temistocle (21 dec.), sfîntul Spiridon, episcopul Trimitunde (12 dec.) și Dimitrie cel Nou (27 oct.), ale cărei Sfinte moaște se află în catedrala Sfintei Patriarhii, au fost păstori.

Haritina (5 oct.), și Agatochia (17 sept), au fost servitoare, iar Agatador (3 oct.), servitor. Meninghie (22 noiembrie) era înălbitor de pinze.

Sfîntul Teodot (18 mai) și Ioan cel Nou (2 iunie) au fost comercianți, mucenicul Duca, croitor, Eufrosin (6 martie) și Pavel cel Nou (14 decembrie), bucătari; Filaret, Hierau și Varlaam, plugari; Ioan Pustnicul, tîmplar, Sfîntul Emilian din Durostorum (Silistra) (18 iulie), rob, Teoctist (6 sept.), corăbier, Marcu (29 dec.), gropar, iar sfînta Melania (31 dec.), una din cele mai bogate cetățene ale Romei, împărțind averea la săraci, și eliberînd 8000 de sclavi, trăia în aspră sărăcie și post.

Așadar, de orice neam, de orice stare materială, bună sau rea, de orice ocupație, învățați și neînvățați, Sfinții ca unii ce sînt fii ai Tatălui Ceresc, sînt, înaintea Lui, egali, iar pentru noi, pămîntenii, modele elocvente și convingătoare pentru modul de a ne trăi viața. Ei, cei cerești, și noi, cei pămîntești, alcătuim o mare familie, Biserica, despre care Sfîntul Ioan Gură de Aur spune: „Biserica este locul acela, singurul din lume, unde nimeni nu întrebă pe cerșetor pentru ce ai intrat aici, de ce te-ai așezat înaintea mea“.

Cultul sfinților din Biserica Ortodoxă este puternic ancorat în Sfînta Scriptură și de aceea, orice slujbă bisericească se termină cu invocarea ajutorului lor: „Pentru rugăciunile Sfinților Părinților noștri, Doamne Iisuse Hristoase, mîntuiește-ne pe noi.

Pr. Gabriel Cocora



## CUPIDITATE

## I

În contrast cu moartea care e încremenire, viața ni se înfățișează ca o neostoită mișcare.

Avîndu-și izvorul în trebuințe trupești și sufletești, mișcarea se concretizează în acțiuni tinzînd la satisfacerea acelora într-o formă sau alta. Foamea, frigul, setea, dorința de orientare și cunoaștere, trebuința de gustare și creare a frumosului, de intrare în comuniune cu alții, determină un dinamism intens și o susținută încordare a puterilor.

Uneori trebuințele se manifestă în ritm normal și în limite rezonabile, alteori ele tind spre manifestări impetuoase, tulburătoare, capabile să ne confiște total. În acest din urmă caz vorbim despre pasiuni.

Pasiunile sînt trebuințe constituționale, cu exagerată cerință de manifestare în direcția unor bunuri și care au un puternic răsunet asupra întregii noastre ființe trupești și sufletești.

Există pasiuni bune, ca de exemplu, pasiunea pentru libertate, adevăr, bine, dreptate, artă. Acestea întăresc, înalță și înobilează pe om. Dar există și pasiuni rele cum sînt, beția, desfrîul, cartoforia, tabagismul, cupiditatea. Acestea degradează, înjosesc pe om pînă la a-l împinge în zona animalității.

Parabola citită azi (Lc. 12, 16—21) ne pune în față pilda unui om copleșit de patima cupidității.

## II

Precum atîtea alte trebuințe, putem spune că și cele privind întreținerea vieții fizice sînt constitutive existenței noastre omenești. Legate de instinctul de conservare, ele nu pot fi neglijate fără riscul alunecării în moarte. La temelia vieții omului — ne spune Scriptura — stă „apa, piinea, haina și casa care-l acoperă” (Is. Sir. 29, 24).

Acolo unde încetează grija pentru satisfacerea trebuințelor primare începe imperiul neființei pentru viața biologică. Grija pentru agonisirea celor necesare existenței ia caracterul unei importante datorii față de noi înșine.

În general agonisirea și folosirea bunurilor se face cu respectarea unor reguli avînd drept scop păstrarea limitelor înăuntrul cărora viața să se poată dezvolta echilibrat, în conformitate cu demnitatea umană, cu poziția credinciosului ca chip al lui Dumnezeu.

Se întîmplă însă, nu arareori că, trecînd peste indicațiile morale, trebuințele materiale se hipertrofiază în așa măsură că ajung să le strîmtoareze pe celelalte, învăluind și acoperind aproape întregul cîmp al vieții interioare. Uneori unii sau alții dintre credincioși ajung să fie stăpîniți de patima filarghiriei, a cupidității, a acaparării de bunuri materiale cu mult peste trebuințe.

Cum ia ființă în noi cupiditatea?

Ține de natura spiritului uman să năzuie spre infinit. În calitate de creatură a lui Dumnezeu, el nu e infinit prin natură dar e capabil



de infinit. Căutarea firească a infinitului însă nu se întreprinde în direcția în care ar putea fi găsit, adică spre Dumnezeu, ci e îndreptată spre lucruri, spre bunuri care, limitate prin însăși natura lor, nu pot suporta atributul infinității și nu pot satisface setea de infinit a spiritului.

Insatisfacția ține subiectul respectiv în continuă frământare, neliniște, agitație, impunând o continuă alergare de la un lucru la altul, de la unele lucruri la altele.

În fond neliniștea și agitația credinciosului care se închide față de infinitul cel adevărat, adică față de Dumnezeu, este spaima adâncă, izvorînd pe de o parte din netrăinicia vieții proprii, pe de alta din caducitatea lumii întregi. Neliniștea și agitația credinciosului care ignorează pe Dumnezeu e neliniștea celui ce își dă seama de marea primejdie a năruirii în neființă. Convins că centrul existenței sale nu e propriul eu, credinciosul îl caută în altă parte, dar necăutîndu-l acolo unde există în realitate, el nu-l găsește și de aceea se înfioară în fața neantului care se cascadează în jur, amenințîndu-l cu absorbirea, cu desființarea.

Neputîndu-se împăca cu perspectiva aceasta, credinciosul caută să-și atenueze spaima, să i se sustragă, s-o contracareze încercînd să ridice un zid cît mai gros între sine și neființă. Zidul acesta îl construiește el acaparînd și îngrămădind bunuri peste bunuri, averi peste averi, cu cît adună mai mult, cu atît își închipuie că e mai puternic și mai la adăpost de prăbușire în neființă. În fond însă împătimitul de averi se înșeală pe sine însuși. Pentru că bunurile acaparate oricît de multe, tot limitate rămîn. Iar ceea ce e limitat nu poate potoli nelimitata teamă de neființă a credinciosului care ignorează pe Dumnezeu.

Urmarea? O chinuitoare alergare după acaparare și îngrămădire de bunuri, după zidirea unor jitițe noi, mai multe, mai mari, mai încăpătoare.

Dar cel stăpînit de filarghirie e împins în brațele patimei nu numai de frica năruirii în moarte, ci și de nevoia de a gusta cît mai multe, mai variate și mai intense plăceri.

Plăcerea ca rezultat al unei bune cénestezii, al normalei funcționări a diferitelor noastre organe și sisteme este legitimă. Ea marchează o sănătoasă dezvoltare a ființei noastre, întreține buna dispoziție, ne întărește puterile de muncă și contribuie la menținerea unui optimism caracteristic unei vieți normale. Căutată însă dincolo de ceea ce e necesar și obținută prin hipertrofierea trebuințelor firești, prin concentrarea imaginației asupra obiectului ei, plăcerea devine un element negativ putînd deteriora orice echilibru vital și să ducă la epuizare și grave îmbolnăviri.

Fără îndoială, în apariția împătimirii de averi spune un cuvînt și ereditatea, precum și mediul. O ereditate încărcată va pune mai puține piedici în calea impulsurilor spre patimă. Și tot așa un mediu nesănătos, un mediu în care cei din jur pun accentul pe acapararea de bunuri, va favoriza la cei în devenire, degenerarea în patimă a fireștii trebuințe de bunuri materiale necesare unei existențe normale.

Urmările cupidității sînt dintre cele mai grave.

Filarghiria marchează o ignorare, o slăbire aproape pînă la desființare a credinței în Dumnezeu, în bunătatea și dragostea Lui față de



noi. Domnul ne-a-nvățat să nu ne lăsăm cuprinși de griji pînă la a ne pierde cumpătul, pînă la a intra în panică. El ne-a arătat că asupra noastră, a zilelor și destinului nostru, a lipsurilor și nevoilor noastre, veghează în permanență și cu părintească dragoste, Tatăl cel Cerească. Convingerea că nu sîntem singuri, că mai e cineva, și anume Dumnezeu care ne are în permanență sub purtarea Lui de grijă, trebuie să ne redea calmul și să ne determine a ne vedea de muncă și datoriile noastre în liniște și cu tragere de inimă.

Cel împătimit de averi însă, se simte singur, nu-și mai are punctul de rezim în Dumnezeu, ci îl transpune în bunuri, în avuții tot mai multe și tot mai variate. Cel stăpînit de cupiditate, ne spune Psalmistul —, nu-și pune nădejdea în Dumnezeu, „ci ... în mulțimea avuțiilor sale” (Ps. 51, 7). Care oricît de multe, nu vor putea satisface niciodată setea noastră de acaparare, menținîndu-ne din pricina aceasta într-o stare de istovitoare chinuri tentalice. De aceea, urmînd Domnului și din dragoste față de noi, Sfîntul Apostol Pavel ne dă și el această învățătură: „purtarea să vă fie fără iubire de argint, îndestulîndu-vă cu cele ce aveți; căci el însuși a zis: „Nu te voi lăsa, nici nu te voi părăsi” (Evr. 13, 5).

În relațiile față de sine, filarghiria duce la un fel de monoideism, toate gîndurile și puterile sufletești fiind concentrate asupra unui singur obiectiv: acapararea, înmulțirea și păstrarea bunurilor materiale. Credinciosul stăpînit de cupiditate nu mai poate face o distincție clară între ce e esențial și ce nu e esențial, răstoarnă tabla valorilor, promovînd la rang de supremă valoare și deci de suprem scop al vieții, bunuri care prin natura lor nu pot fi decît mijloace. Ce privește valorile duhovnicești, morale, culturale sînt împinse în umbra unei totale ignorări.

În relațiile față de semenii, împătimitul de arginți calcă în picioare atît dreptatea cît și dragostea. Cel stăpînit de patima filarghiriei e atît de obsedat de bunurile de dincolo de jîtnițele lui, e atît de preocupat de dobîndirea lor încît, pentru a și le agonisi trece peste orice reguli, disprețuiește orice frînă a conștiinței și orice limite impuse de drepturile celorlalți.

Dacă avarul trece fără greutate peste drepturile materiale ale celorlalți, cu atît mai ușor va ignora dreptul pe care ceilalți îl au la dragostea lui.

Credinciosul e obligat să se poarte nu numai cu dreptate dar și dragoste față de ceilalți. E dator, adică, nu numai să nu se atingă de ce e al altuia, dar dimpotrivă să ia din al său și să dea. Să dea dezinteresat, în spiritul abnegației și al devotamentului, împins la nevoie, pînă la sacrificiul total.

Concentrat asupra asigurării ființei sale, avarul nu dă, ci ia, strînge, acaparează, îngămădește cu înfrigurare, ignorînd și călcînd în picioare iubirea față de semenii. Să piară toți cei din jurul lui, numai averea sa să-i rămînă neatinsă. Să-i rămînă mereu pline jîtnițele și, firește, să rămînă mereu zdravăn el, numai el. Pentru că, în definitiv, spune avarul, trebuie să existe cineva pe lumea asta care să se bucure de averile strînse. Și, după părerea lui, cel mai potrivit e ca acest cineva să fie el însuși, împătimitul strîngător de averi.



În lupta contra cupidității, primul lucru pe care credinciosul se cuvine să-l aibă în vedere e înviorarea credinței în Dumnezeu. Credința ne ajută să punem o distanță interioară între inima noastră și bunurile materiale, ne ajută să ne schimbăm orientarea, ardoarea împătimirii scade și scade și spaima năruirii în neființă. Restabilirea comuniunii cu Dumnezeu prin credință se traduce pe plan psihologic sub forma certitudinii că bazele vieții nu mai pot fi prin nimic desființate și în consecință credinciosul își poate recăpăta liniștea necesară unei activități normale, rodnice, creatoare.

Pe de altă parte e necesar să ne formăm judecata în sensul că bunurile materiale nu pot constitui scopul suprem al vieții, lor nerevenindu-le decât rolul de mijloace menite să satisfacă trebuințele fără de care viața nu ar fi cu putință.

În mod obișnuit Dumnezeu ne ajută prin intermediul semenilor.

Deci pentru atenuarea grijilor cu privire la existență e de mare importanță să stabilim contacte și cu semenii noștri. Munca împreună cu ceilalți, producerea de bunuri în comun cu posibilități de mai bună repartitie poate constitui o importantă frână a tendinței de acaparare. Când vom fi convinși că existența fizică a fiecăruia din noi nu e lăsată exclusiv în seama puterilor și mijloacelor proprii, ci e asumată în mare măsură de către întreaga comunitate, frica de dispariție va slăbi și cupiditatea. Ba chiar se va stinge.

E important de asemenea să ne formăm deprinderea opusă acaparării, și anume deprinderea de a da, de a ajuta pe alții. De a-i ajuta nu numai din surplus, ci din cât avem, chiar și din puținul cât ne aparține, caritatea contribuind în mare măsură la formarea noastră launtrică. Dăruind din al nostru altora, tăiem legăturile între noi și bunurile dăruite, ajutînd astfel puterilor noastre spirituale să-și recîștige libertatea și poziția lor de forțe conducătoare în viața noastră.

Descopciind spiritul din tentaculele avuției secăm cel mai puternic izvor al cupidității care în fond trebuie căutat tot în spirit și anume în coborîrea lui la nivelul de rob al instinctului de conservare.

În viața noastră a credincioșilor generozitatea constituie cale principală prin care agonisirea de bunuri e ferită de a degenera în patimă.

### III

În parabola bogatului căruia i-a rodit țarina, Domnul ne pune în față o pildă puternică de cum nu trebuie să fie atitudinea credinciosului față de bunurile materiale.

Bogatul din parabolă a lucrat ca și cum n-ar mai fi existat nimeni pe lumea asta. Desprinzîndu-se de Dumnezeu și de semenii, el s-a închis în propriul eu dilatîndu-l pînă la acoperirea oricărei alte ființe. Odată cu hipertrofierea eului trebuința de bunuri materiale se hipertrofiază și ea luînd forma împătimirii de averi, a cupidității.

De fapt, bogatul din parabolă nu se mai vede decît pe sine și bunurile care să-i asigure pe cît mai mulți ani, lui, și numai lui, un trai îmbelșugat. Odihna, mîncarea, băutura, petrecerile și le-a calculat cu



grijă numai pentru sine. Nici cel mai slab simțămînt de responsabilitate, de dragoste față de altcineva. Toate preocupările, grijile, interesele sînt îndreptate exclusiv spre sine.

Dar cît de nerealistă, lipsită de justificare și absurdă e o asemenea atitudine, ne-o arată Mîntuitorul, atrăgînd atenția că undeva, prin apropiere filii neîndurătoare aripa neagră a morții. Patima acaparării și îngrămădirii de bunuri alături de certitudinea morții constituie una din cele mai mari nebunii și mizerii a credinciosului, a omului.

Noi însă ne vom feri ca de foc de alunecarea într-o asemenea nebulie.

E datoria noastră să ne agonisim cele necesare traiului. Dar datoria aceasta o vom ține mereu în echilibru prin practicarea altor obligații și în primul rînd prin practicarea credinței și iubirii față de Dumnezeu.

Comuniunea cu Dumnezeu ne eliberează potențial de egoism vatra din care se aprind toate patimile inclusiv a cupidității. Comuniunea cu semenii nu e efectivă decît cînd grija față de noi se limitează la cele necesare, iar preocuparea practică de ceilalți intră în modul nostru obișnuit de viață.

Grija dezinteresată față de alții constituie una din căile cele mai importante menite să ne ajute la devitalizarea cupidității. Cînd jertfim dintr-al nostru pentru alții creăm în suflet un climat în care filarghiria se înăbușă și piere.

Dar ar fi greșit să credem că pentru a ne feri de cupiditate ar trebui să muncim mai puțin ca să producem bunuri mai puține și deci, ca să oferim cupidității mai puține puncte de tentație și afirmare. Dimpotrivă, datoria noastră este să muncim cu conștiinciozitate, cu tragere de inimă pentru a produce cît mai multe bunuri din al căror surplus să se poată întemeia instituții, școli, spitale, fabrici, ateliere, mijloace de transport de care să putem beneficia și noi și întreaga comunitate.

Mai mult. Producînd mai mult și mai bun putem contribui și la ajutoarea unor oameni, unor comunități din spații geografice mai îndepărtate, oameni și comunități care, din pricina unor condiții grele de viață îndreaptă spre noi strigăt de ajutor.

Cuprinzînd și pe alții în grija pentru cele necesare existenței înfrîngem cupiditatea și în același timp ne îmbogățim în Dumnezeu căruia I se cuvine slavă, cinste și închinăciune în veci.

| Pr. D. Belu |

## SFÎNTA LITURGHIE — ȘCOALĂ A IUBIRII CREȘTINE

Religia creștină este numită și *religia iubirii* prin faptul că, spre deosebire de celelalte religii, ea propovăduiește o întreită iubire: față de Dumnezeu, față de aproapele și față de sine însuși.

Religia creștină pretinde, mai presus de toate, ca omul să iubească pe Dumnezeu. Măsura cu care omul trebuie să-l iubească pe Dumnezeu e următoarea: „din tot sufletul, din tot cugetul și din toată puterea“ (Mt. 22, 37). Aceasta înseamnă că iubirea față de Dumnezeu trebuie să fie fără margini, fără sfîrșit, mai presus de toate, căci așa ne cere



porunca: „Să iubești pe Domnul Dumnezeuul tău din tot sufletul, din tot cugetul și din toată puterea ta“ (Mt. 22, 37). A doua poruncă, asemenea acesteia, este: „Să iubești pe aproapele tău ca pe tine însuți“ (Mt. 22, 38). Este o poruncă în cea mai strînsă legătură cu cea dintîi, deoarece „în aceste două porunci se cuprinde toată legea și proorocii“ (Mt. 22, 39).

La fel și la iubirea aproapelui, Mîntuitorul ne-a dat o măsură precisă în privința mărimii și felului ei: „Pe aproapele tău să-l iubești ca pe tine însuți“. Mai mult, Mîntuitorul numește porunca iubirii aproapelui „poruncă nouă“, zicînd: „Poruncă nouă vă dau vouă: Să vă iubiți unul pe altul. Precum v-am iubit eu pe voi, așa să vă iubiți și voi unul pe altul. Întru aceasta vor cunoaște toți că sînteți ucenicii mei, dacă veți avea dragoste unii față de alții“ (Ioan 13, 34—35).

Dar dacă măsura și felul iubirii aproapelui este iubirea față de noi înșine, aceasta înseamnă că noi nu putem iubi pe aproapele, dacă n-avem iubire față de noi înșine. Așadar, trebuie să avem iubire și față de noi înșine, dar o iubire care să ne înalțe în fața semenilor și în fața lui Dumnezeu printr-o viețuire demnă de numele de creștin. Iubirea față de sine nu se manifestă printr-o viață de plăceri sau lene, ci prin muncă și vrednicie.

Piatra de încercare a iubirii față de Dumnezeu este iubirea aproapelui, care înseamnă iubire și iertare. Asupra fiecărui credincios atîrnă această înaltă datorie a poruncii evanghelice, iar școala la care putem învăța această virtute este Sfînta Liturghie.

Aș dori ca astăzi să medităm împreună la cîteva momente mai însemnate din Sfînta Liturghie, în care ni se cere: pace, iubire și iertarea aproapelui.

Creștinii au apărut în lume ca și propovăduitori, trăitori ai păcii. Cînd ei se adunau la locurile de rugăciune, spre a lua parte la Sfînta Liturghie, căutau să aibă între ei deplină pace, iubire și iertare. Căci însăși Sfînta Liturghie este taina lucrării mîntuirii prin jertfa iubirii lui Dumnezeu față de om. Condiția ca noi să putem oferi darurile necesare oficerii Sfîntei Liturghii și participarea noastră în mod folositor, ne cere credință, dragoste și iertarea aproapelui.

Prescura și vinul din care se oficiază Sf. Liturghie ne mărturisesc unitatea. Prescura este formată din mii de boabe de grîu, care toate s-au făcut o pîine, din care o parte se va transforma la Sf. Liturghie în Trupul Domnului. La fel și vinul, stors din mulțimea nenumărată a boabelor de struguri. Oare noi credincioșii nu trebuie să ne unim sufletește unii cu alții, formînd trupul tainic al lui Hristos și fiecare dintre noi mădulare în parte? Dovada unității o putem vedea fiecare și la trupul nostru. Cînd ne intră un spin în picior, întregul trup simte durere, se încovoae, ochii clipesc, mîinile caută, gura exprimă durerea prin țipăt, iar inima simte. Iată deci la ce trebuie să ne gîndim cînd vedem prescura și vinul aduse ca daruri la sfînta biserică: precum trupul nostru constituie o unitate, așa și noi creștinii formăm o unitate, după cum spune Sf. Apostol Pavel: „Căci o pîine, un trup sîntem noi cei mulți, căci toți ne împărtășim dintr-o pîine“ (I Cor. 10, 17).



Mai departe vedem pe preot cînd începe Sf. Liturghie că iese în fața Sfîntului Altar și se roagă, se închină în fața sfîntelor icoane, apoi se întoarce către popor, cerîndu-și prin plecarea capului iertare, lucru pe care-l vedem și în timpul cîntării Heruvicului. Aceste rînduieli nu sînt simple formalități, lipsite de miez, ci au un sens adînc. Chiar mai înainte de a se îmbrăca cu sfintele veșminte, preotul, prin rugăciunile rostite în fața Sfîntului Altar, își cere întîi iertare de la Dumnezeu, apoi el trebuie să-i ierte pe toți cei ce i-au greșit și la fel el cere iertare de la credincioși, căci numai cerîndu-și iertare și iertînd, împăcat cu toți, el poate oficia Sf. Liturghie, în timpul căreia se aduce Jertfa Împăcării. Căci dacă el nu e împăcat în sufletul său cu Dumnezeu și cu credincioșii, atunci săvîrșirea Sfîntei Liturghii nu-i va fi spre dragoste și spre iertare, ci spre osîndă.

Auzim apoi pe preot că la începutul Sfîntei Liturghii rostește ectenia: „Cu pace Domnului să ne rugăm; pentru pacea de sus... pentru pacea a toată lumea... Domnului să ne rugăm“. Deci cel dintîi îndemn pe care ni-l face preotul la începutul Sfîntei Liturghii este acela de a ne ruga cu pace și pentru pace. Pacea sufletului, iertarea și împăcarea cu toți cei ce ne-au greșit sau cu cei cărora noi le-am greșit, sînt condițiile esențiale pentru ca rugăciunile noastre să fie primite înaintea lui Dumnezeu, potrivit poruncii Sale: „Cînd stați și vă rugați, iertați orice aveți împotriva cuiva, ca și Tatăl vostru cel din ceruri să vă ierte vouă greșelile voastre“ (Mc. 11, 25).

La fel, darul pe care-l aduci la sfînta biserică nu-ți este primit, dacă nu ești împăcat cu semenul tău. Deci, dacă porți ură sau dușmănie asupra fratelui tău, rugăciunea, prescura, vinul, untdelemnul, lumînarea și alte daruri nu-ți sînt primite. Căci însuși Mîntuitorul ne zice: „Dacă îți vei aduce darul tău la altar și acolo îți vei aduce aminte că fratele tău are ceva împotriva ta, lasă darul tău acolo, înaintea altarului, și mergi întîi și te împacă cu fratele tău și apoi venind, adu darul tău“ (Mt. 5, 23—24).

Cuvintele care se repetă de mai multe ori în decursul Sfîntei Liturghii sînt: „Pace tuturor!“ Acestea sînt cuvinte ale lui Iisus Hristos, daruri ale lui Dumnezeu, o dorință, o poruncă, un sfat, o condiție pentru orice faptă creștinească, o dovadă a trăirii noastre cu adevărat creștine.

După rostirea ecteniei celor șase cereri și după „pace tuturor!“, auzim pe preot exclamînd: „Să ne iubim unii pe alții, ca într-un gînd să mărturisim“. În acest moment, în primele veacuri creștine, credincioșii își dădeau sărutarea păcii, adică toți credincioșii prezenți în biserică se sărutau: bărbați cu bărbați și femei cu femei. Sărutarea se făcea pe amîndoi umerii, în timpul ei credincioșii își dădeau mîinile, unul zicînd: „Hristos în mijlocul nostru“, iar celălalt răspunzînd: „Este și va fi“. Astăzi, această sărutare a păcii sau a iubirii este practică numai de către preoții care oficiază Sf. Liturghie în sobor.

Dacă cercetăm cuprinsul ecteniei celor șase cereri, constatăm că în fiecare cerere se pomenește cuvîntul pace. Această ectenie, repetată înainte de împărtășire ne atrage atenția că nimenea nu trebuie să îndrăznească a pași la Sf. Împărtășanie avînd ură sau dușmănie cu cineva, ci cu toți trebuie să fie împăcat.



În partea de încheiere a Sf. Liturghii, preotul rostește: „Cu pace să ieșim“. Aceasta înseamnă că toți cei ce au participat la Sf. Liturghie trebuie să iasă din biserică împăcați cu Dumnezeu, cu sine însuși și cu aproapele, mulțumiți că s-au rugat împreună și încredințați că rugăciunile lor vor fi primite.

Cu părere de rău trebuie să recunoaștem însă că pacea și iubirea — pe care le învățăm în școala Sfintei Liturghii — nu există și nu se mențin între toți credincioșii. De aceea Sf. Apostol Pavel scrie romanilor, îndemnându-i să trăiască în pace: „Dacă se poate, dacă stă în puterea voastră, trăiți în pace cu toți oamenii“ (Rom. 12, 18).

Dar a trăi în pace cu semenii noștri nu depinde numai de noi. Ce putem face în astfel de împrejurări când noi dorim pacea, dar unii nu vor să se împace cu noi? Iată ce ne învață în această privință Sf. Grigore Teologul: „Dacă noi purtăm în suflet dragostea pentru cei ce ne urăsc, chiar dacă cu aceia noi nu putem fi în pace din cauza lor, sîntem noi în pace cu ei“. În această privință, trebuie să avem înaintea ochilor noștri chipul primilor creștini și felul în care trăiau ei în pace și iubire, după porunca Mîntuitorului.

Sfinta Biserică este unicul așezămînt care ne cere nouă creștinilor, cu multă stăruință și insistență, să cultivăm virtutea iubirii, a păcii și a iertării; ea combate dușmănia, certurile și răzbunările dintre oameni. Dar ea ne îndeamnă să trăim în pace în special punîndu-ne la îndemîna școala Sfintei Liturghii, care ne învață și ne cere să iubim pe Dumnezeu și pe aproapele și să trăim în deplină pace unii cu alții, de asemenea, să ne iertăm unii pe alții. Căci de nu vom ierta oamenilor greșalele lor, nici Tatăl nostru cel din ceruri nu ne va ierta nouă greșalele noastre. Amin.

Arhim. Serafim Man

## PREDICĂ LA ÎNMORMÎNTARE

*„Trupul să se întoarcă în pămîntul din care a fost luat, iar sufletul să se întoarcă la Dumnezeu care l-a dat“ (Ecl. 12, 7).*

Toate formele de viață din lumea aceasta, au un început și un sfîrșit. Viața omului este și ea supusă acestei rînduieli. Oricît de mulți anii, ei nu reprezintă decît o palmă în nemărginita întindere a veșniciei (cf. Ps. 38, 7).

1. Ostenind și viețuind sub semnul poverii timpului, iată un fiu al Bisericii noastre, . . . , pleacă din această lume. Ziua nașterii sale, în urmă cu peste 85 de ani, își dă astăzi mîna, cu ziua morții.

Născut într-o familie de țărani harnici, printr-o viață cumpătată, adormitul s-a opus procesului îmbătrînirii. Și totuși, pînă la urmă, timpul a învins. Căci toate se mișcă sub semnul coborîșului de neocolit. Acest adevăr, îl exprimă și Sf. Scriptură în duioase și nostalgice cu-



vinte: „Ca umbra sînt zilele noastre pe pămînt și nimic nu-i statornic“ (I Par. 29, 15).

2. Multe va fi văzut și învins, în vremea vieții sale, cel ce se desparte de noi. A asistat, cu lacrimi în ochi, la dispariția părinților săi, de mult stinși. A pierdut rudeni, colegi, prieteni dragi. Numărînd verile în care soarele i-a ars obrazul, se mira cît de mulți au fost cei ce s-au dus... înaintea lui. Și iată, supus firii, părăsește și el, acum, această viață. Căci vîrsta n-are leac. N-o poți opri pe loc. Este adevărat că nu îmbătrînim și nu murim deodată. Murim în fiecare zi cîte puțin. Dar în această stingere lentă, nu se sting și dorurile nemuririi din adîncurile nepătrunse ale ființei noastre. Setea dăinuirii veșnice nu depinde nici de vîrstă, nici de îndeletnicire. Ea nu stă „sub timp“, ci se află sub porunca înțeleaptă a Ziditorului.

3. Întocmai ca o negrăită minune, făptura noastră aparține la două lumi. Prin trup, ține de lumea naturală. Dar trupul nostru se deosebește de tot ceea ce se mișcă sub soare prin prezența sufletului nemuritor în el. Prin suflet, adică suflarea lui Dumnezeu în trupul nostru, aparținem tărîmului de dincolo de timp. De aceea, atunci cînd se apropie ceasul în care se închid, pentru veci, ochii trupului, dorurile tainice ale sufletului nu adorm, nu se liniștesc. Acestea ne cheamă și arată spre un alt mod de existență, spre „veacul viitor“.

În năzuința spre viața fără de hotar, trupul și sufletul sînt doar doi musafiri, doi călători în această lume. Călătoria lor se încheie, în clipa cînd, se împlinesc, în ființa noastră, cuvintele Scripturii: „Trupul să se întoarcă în pămîntul din care a fost luat, iar sufletul să se întoarcă la Dumnezeu care l-a dat“ (Ecl. 12, 7). Moartea, moartea omului, constă tocmai în această despărțire a sufletului de trup.

4. Ei bine, timpul vieții pămîntești ne este dat, pentru pregătirea, așa cum se cuvine, a „retragerii“ sufletului la Dumnezeu. Pe această linie, a sufletului, are loc împlinirea noastră ca oameni în viața pămîntească. De aceea, deși pentru veșnicie timpul nu există, pentru viața de după moarte însă, nimic nu este mai prețios decît timpul. Iar măsura lui constă în fapta dragostei de Dumnezeu, de om și de întreaga făptură.

În comuniune cu Mîntuitorul, ne facem părtași împărăției al cărei împărat este tot El, Hristos Domnul. Prin El, ni se deschid porțile celui-lalt tărîm. Mîntuitorul răspunde setei de viață din străfundurile ființei noastre. Ne-o garantează cînd zice: „Eu sînt învierea și viața. Cel ce crede în Mine, viu va fi chiar de va muri“ (Ioan 11, 25). Și, o nădejde negrăit de dulce, la obștească înviere, sufletul nostru se va uni din nou cu trupul înduhovnicit. „Căci precum în Adam toți mor, așa și în Hristos toți vor învia“ (I Cor. 15, 22). Iar învierea de obște reprezintă și momentul în care vom primi răsplata deplină a faptelor noastre.

5. Adormitul și-a împlinit rostul în această lume ca un fiu al învierii. Prin pilduitorul său comportament, prin cuvîntul său înțelept și nobila sa simțire lăuntrică, s-a pregătit, neconținut, spre ținta supremă a călătoriei pămîntești exprimată de Sf. Ap. Pavel, în mărturisirea: „Mie a vieții este Hristos, iar a muri dobîndă“ (Filipeni 1, 27). Întrucît cartea vieții sale este scrisă cu simțirea lui Hristos, cu fapta slujitoare în numele Lui, moartea sa însemnează întoarcere la Ziditorul tuturor.



6. În atmosfera de jelanie rugătoare, asistat de Biserică, adormitul își ia ultimul rămas bun de la soția sa. Îi mulțumește pentru modul în care, în devotament pilduitor, a împărtășit, alături de el, bucuriile și amărăciunile vieții timp de ... ani.

În duhul Mântuitorului, fiilor le lasă un testament scump, un stăruitor apel. Precum Mântuitorul a arătat o duioasă iubire pentru soarta Maicii Sale, încredințînd-o spre ocrotire apostolului Ioan (Ioan 19, 26—27), tot așa și adormitul: încredințează soarta mamei văduve, fiilor ei. Îi sfătuiește să-i îndulcească starea sufletească. S-o ferească de gîndurile descurajatoare. Să se aplece peste durerea ei, pentru a ușura simțămîntul apăsător al singurătății în această lume. Să nu se uite că, a fi înaintat în vîrstă și singur, este, oricum, o mare durere.

7. Părintele ceresc să dăruiască, celui ce a fost un bun fiu al Bisericii noastre, fericită odihnă!

Să arătăm respect desăvîrșit față de noi înșine, pentru minunata zidire a făpturii noastre și destinul ei! Să lăudăm pe Dumnezeu că ne-a plămuit nu numai din trup trecător, ci și din suflet veșnic, nemuritor. Să viețuim cu fruntea sus, săvîrșind binele în nădejdea fericitei nemuriri în Hristos-Domnul, în veci de veci. Amin.

*Pr. Gheorghe Rățulea*



## Viața bisericească

### DIN VIAȚA BISERICESCĂ ÎN ARHIEPISCOPIA SIBIULUI

#### *Conferința preoțească din luna aprilie 1985, în Arhiepiscopia Sibiului*

Prima conferință preoțească administrativă din acest an în Arhiepiscopia Sibiului s-a ținut după cum urmează: în 25 aprilie în Aula Institutului Teologic Universitar din Sibiu cu preoții din protopopiatele: Sibiu, Agnita și Mediaș; în 26 aprilie la sediul protopopiatului Făgăraș cu preoții din protopopiatele Făgăraș și Rupea, iar în 30 aprilie 1985 în biserica Sf. Nicolae din Brașov cu preoții din protopopiatele Brașov și Sf. Gheorghe.

Din încredințarea I. P. S. Mitropolit Antonie al Ardealului, conferința a fost condusă de următorii delegați chiriarhali: P. Cuv. arhim. V. Cornilă la Sibiu, P. C. arhid. prof. I. Floca la Făgăraș și P. C. arhid. cons. Gh. Papuc la Brașov.

La conferința de la Sibiu a participat și P. S. Episcop-vicar Lucian Făgărășanul, unde a luat cuvântul.

Ca și altă dată, la toate cele trei centre conferința a fost precedată de Sf. Liturghie, în cadrul căreia la Brașov P. C. cons. Gh. Papuc a rostit o scurtă meditație, în care a adus în atenție unele aspecte ale temei ce urma să se trateze.

Fixată de Sf. Sinod, tema conferinței a fost intitulată: „*Căi, metode și mijloace pastorale pentru întărirea și păstrarea dreptei credințe în rîndul credincioșilor*”, care a fost tratată de toți preoții în caietele de conferințe, referatele principale și coreferatele fiind susținute de următorii C. preoți: C. Erneanu (Dumbrăveni — prot. Mediaș) și Gh. Șpan (Gura Rîului — prot. Sibiu) — la Sibiu; I. Dincă (Părău — prot. Făgăraș), Gh. Mitrea (Criș — prot. Rupea) și E. Mureșan (Homorod — prot. Rupea) — la Făgăraș; N. Puchianu (Rîșnov — prot. Brașov) și I. Volimirovici (Brețcu — prot. Sf. Gheorghe) — la Brașov.

Avînd ca motto cuvintele Sf. Apostol Pavel: „Se cuvine episcopului (preotului) să fie fără de prihană, ca un ispravnic al lui Dumnezeu, neîngîmfat, ținîndu-se de cuvîntul cel adevărat al învățaturii, ca să fie în stare a cîrmui (pe credincioșii săi) cu învățătura cea sănătoasă și a se oști cu cei potrivnici” (Tit 1, 7—9), referatele și coreferatele au arătat în introducere cum Ortodoxia a fost credința de totdeauna a poporului român, venîndu-se cu o seamă de temeuri istorice care demonstrează obîrșia apostolică a credinței noastre și arătîndu-se totodată cum fărîmîțarea acestei credințe reprezintă o pagubă sufletească atît pentru Biserică cît și pentru unitatea spirituală a poporului nostru.

În capitolul întîii din tratare, referatele și coreferatele au arătat că lucrarea de fărîmîțare a credinței noastre prin atragerea unor credincioși la credințe străine de Legea noastră străbună, românească, se face simțită atît în unele parohii cît și într-o seamă de locuri publice: pe tren, autobuze etc., folosindu-se diverse mijloace pentru înșelarea bunei credințe a unor credincioși de-ai noștri.

În capitolul doi s-a vorbit despre păstrarea dreptei credințe în rîndul credincioșilor prin cunoașterea acestei credințe de către credincioși, ceea ce reclamă din partea preotului respectarea cu fermitate a programului privitor la predicile catehetice și predicile duminicale, cît și pregătirea unor cuvîntări cît mai ziditoare la înmormîntări, cununii, boteze, parastase etc.; prin promovarea cu stăruință a cîntării în comun la biserică, inclusiv rostirea Crezului de către toți credincioșii; prin activitatea organelor parohiale și în primul rînd a cîntărețului bisericesc în lucrarea



misionară; prin punerea la îndemina credincioşilor a presei noastre bisericeşti; prin antrenarea credincioşilor în cercetarea bolnavilor, oriunde s-ar afla, cît şi a altor membri ai parohiei avizaţi la dragostea caritabilă a altora: bătrîni, infirmi, familii grele etc., precum şi a unor familii care au avut prejudicii grave, ca incendii, accidente etc.; prin valorificarea tradiţiilor religios-morale din parohie; prin cultivarea unui climat moral cît mai sănătos în obştea parohială.

Capitolul trei din referate şi coreferate s-a ocupat de păstorul sufletesc ca factor determinant în întărirea şi păstrarea dreptei credinţe în rîndul credincioşilor, în care s-a adus în atenţie aspecte ca acestea: cunoaşterea temeinică de către slujitorul bisericesc a dreptei credinţe şi propovăduirea ei, oficierea cu evlavie şi cheltuire de sine a Sf. Liturghii şi a sf. slujbe, cunoaşterea parohiei şi o susţinută pastoraţie individuală, cu cercetarea cu precădere a credincioşilor expuşi prozelitismului, o conduită morală exemplară şi o cît mai vădită iubire faţă de credincioşi, evitarea cu desăvîrşire a pricinilor de sminteală, administrarea corectă şi cinstită a bunurilor parohiale etc.

Capitolul patru al referatelor şi coreferatelor a avut în vedere alte căi, metode şi mijloace pentru întărirea şi păstrarea dreptei credinţe în rîndul credincioşilor între care s-au specificat: lichidarea navetismului, folosirea cît mai eficientă a consfătuirilor de la începutul fiecărei luni, un mai sever control la parohii, aplicarea de sancţiuni acolo unde se impun etc.

În încheierea referatelor s-a arătat că unitatea de credinţă este o caracteristică de seamă a vieţii spirituale româneşti, este o dorinţă a Mîntuitorului Iisus Hristos şi o cerinţă a vremurilor de astăzi, întărirea şi păstrarea dreptei credinţe în rîndul credincioşilor constituind deci o îndatorire majoră şi de fiecare clipă a tuturor slujitorilor bisericeşti.

C. preoţi care au luat cuvîntul pe marginea referatelor şi coreferatelor au adus în atenţie şi alte mijloace pastorale izvorite şi din experienţa pastorală a fiecăruia, accentuîndu-se cu deosebire rîvna pentru lucrul Domnului; veghea asupra credincioşilor, întrajutorarea, preotul premergînd cu exemplul şi în această privinţă, etc.

Vorbitorii au subliniat de asemenea importanţa punctualităţii din partea slujitorilor bisericeşti şi a comportării lor corespunzătoare în toate împrejurările, viaţa nepotrivită a unor slujitori favorizînd prozelitismul; necesitatea evitării predicilor dulcele, fără nici o învăţătură clar exprimată, în sfîrşit desfăşurarea unei activităţi cît mai responsabile.

S-au rostit, în cadrul conferinţei, şi o seamă de versuri originale, consacrate misiunii preoţeşti şi cinstirii unei vieţi virtuoză.

Delegaţii chiriarhali au reliefat faptul că tema conferinţei cuprinde două aspecte legate de dreapta credinţă şi anume nu numai păstrarea ei în rîndul credincioşilor, ci şi întărirea ei, în care scop au enumerat căile şi mijloacele mai de seamă pe care să le aibă în vedere fiecare slujitor bisericesc în lucrarea pastorală din parohii, subliniîndu-se faptul că un credincios bine orientat şi închegat sufleteşte constituie un pilon de seamă în păstrarea dreptei credinţe.

Ei au adus în discuţie totodată cîteva din motivele mai de seamă care fac pe unii dintre credincioşii noştri să se lase prinşi de ademenirile prozelitiste sectare, unele din acestea fiind legate de persoana păstorului sufletesc, ca de pildă: ideea falsă a unora că sînt stăpîni în parohii, ceea ce este total greşit, bineştiindu-se că preotul este în slujba obşteii nu invers; arghirofilia ceea ce provoacă multe neajunsuri într-o seamă de parohii, fapt care subminează credibilitatea preotului; alcoolismul şi alte patimi nepermise şi total nepotrivite demnităţii preoţeşti şi indiferenţa faţă de îndatoririle multiple pe care păstorul sufletesc le are clipă de clipă.

Delegaţii chiriarhali au venit cu o seamă de exemple de preoţi de astăzi şi de altă dată, care s-au cheltuit şi se cheltuiesc pe ei înşişi, făcîndu-se tuturor de toate, după spusa Sf. Apostol Pavel, spre a-şi menţine credincioşii în sinul Bisericii străbune şi a-i zidi cît mai deplin sufleteşte.

Tema tratată a dat deci temeuri preoţilor buni să fie şi mai buni, iar pe ceilalţi i-a chemat la mai multă disciplină, la mai multă rîvnă în lucrarea pastorală, pentru a-şi face „slujba deplină” — cum ne cheamă pe toţi marele Apostol Pavel.



*Conferința preoțească din luna mai 1985,  
în Arhiepiscopia Sibiului*

Conferința preoțească din luna mai 1985, în Arhiepiscopia Sibiului s-a desfășurat după cum urmează: în 14 V la protopopiatele Sibiu și Rupea, în 16 V la protopopiatele Mediaș și Făgăraș, în 28 V la protopopiatele Agnita și Brașov, iar în 30 V la protopopiatul Sf. Gheorghe.

Din încredințarea I. P. S. Mitropolit Antonie al Ardealului, conferința a fost prezidată de următorii delegați chiriarhali: P. C. rector C. Voicu la prot. Sibiu, P. C. prof. S. Șebu la prot. Rupea, P. C. cons. Gh. Papuc la prot. Mediaș, P. C. pro-rector D. Abrudan la prot. Făgăraș, P. C. prof. I. Mihălțan la protopopiatele Agnita și Sf. Gheorghe, iar P. C. prof. I. Moldovan la prot. Brașov.

La conferința de la protopopiatele Sibiu, Mediaș și Brașov a participat și P. S. Episcop-vicar Lucian Făgărășanul, unde a luat cuvîntul.

Intitulată: „Apărarea păcii și vieții pe pămînt, o datorie a tuturor oamenilor” (cu prilejul împlinirii a 40 de ani de la sfîrșitul celui de al doilea război mondial), tema conferinței a fost lucrată de toți preoții în caietele de conferințe, în plenul conferinței ea fiind susținută, în calitate de referenți principali și coreferenți, de următorii C. preoți: I. Fulea (Ludoș), L. Coltor (Slimnic) și M. Isailă (Gusu) — la prot. Sibiu; O. Comșa (Veneția de Jos) și Vl. Cazan (Jibert) — la prot. Rupea; E. Bucurenciu (Copșa Mică), N. Mărginean (Mălincrav) și I. Bejenaru (Florești) — la prot. Mediaș; Gh. Moga (Voivodenii Mici), N. Albăceanu (Corbi) și I. Ciucean (Galați) — la prot. Făgăraș; M. Leb (Ghișa de Sus), I. Savu (Benești) și V. Munteanu (Bruiu) — la prot. Agnita; I. Pușcariu (Bran-Predeal), I. Pușcariu (Bran-Sohodol) și I. Comșulea (Brașov-Blumăna) — la prot. Brașov; V. Mirică (Chichiș) și Fl. Gheorghiu (Iarăș) — la prot. Sf. Gheorghe.

Plecînd de la împlinirea celor patru decenii de cînd uriașul măcel — generator de atîtea negrăite jertfe omenеști, suferințe și distrugeri materiale — s-a terminat, atît referenții principali, cît și coreferenții au adus în atenție marele adevăr, că viața este cel mai de preț dar primit de la Dumnezeu și că pacea este condiția sine qua non a vieții și existenței omenеști, afirmații care au fost susținute cu un bogat material informativ, teologic și neteologic.

Referenții și coreferenții au subliniat de asemenea eforturile uriașe, jertfele materiale și tributul de sînge — ca a patra putere a coaliției antihitleriste — aduse de poporul român la înfrîngerea și obținerea Victoriei împotriva fascismului, capitol care de asemenea a fost ilustrat cu grăitoare date.

Au fost reliefate totodată elementele de bază pentru o pace trainică în Europa și în întreaga lume, precum și vocația de pace a poporului nostru, vocație din care au izvorît atîtea ziditoare inițiative în rezolvarea pașnică a litigiilor dintre unele state, precum și pentru oprirea cursei înarmărilor, care a adus omenirea în pragul unei catastrofe nucleare.

În partea finală a referatelor și coreferatelor s-a arătat aportul Bisericilor creștine, al altor religii ale lumii la apărarea păcii și, în felul acesta, la propășirea vieții pe pămînt, menționîndu-se îndatoririle ce revin clerului și credincioșilor întru apărarea păcii și a vieții pe pămînt.

Un mare număr de preoți a luat cuvîntul la fiecare protopopiat, care, între altele, au cerut să se facă toate eforturile posibile pentru ca „să nu fim noi ultima generație a acestei planete” (pr. I. Oțetea — Comana de Jos, prot. Rupea). Alții au subliniat necesitatea de a se scoate mai întîi „războiul din inimile oamenilor” prin „promovarea virtuților” și „eliminarea patimilor” (pr. I. Chidu — Micăsasa, prot. Mediaș); T. Părăian — M-reă Brîncoveanu; A. Avram — Dăișoara, prot. Rupea; S. Săsăuian — Agnita, I. Scutea — Rețiș, prot. Agnita; N. Floroiu — Cristian, prot. Brașov).

Vorbitorii au adus de asemenea în atenție încă alte date legate de contribuția României la războiul antifascist, cinstirea ce li se cuvine eroilor căzuți pentru libertatea Patriei (prot. I. Găban — Mediaș; pr. C. Ursu — Toderița, prot. Făgăraș), prezentîndu-se chiar chipuri de luptători din timpul războiului antihitlerist, cum a fost actualul cîntăreț bisericesc de la biserica noastră din Sibiu — Trei-Stejari, I. Neagu, decorat în mai multe rînduri, mîrturisiri făcînd și unii



preoți care au participat direct la acest război (ex. V. Urian — Bucium, prot. Făgăraș; P. Pleșa — Lunca Cilnicului, prot. Brașov ș. a.).

S-a arătat totodată că, potrivit Sf. Părinți, a trăi în pace cu semenii tăi este un lucru mai mare decât chiar dacă ai învia pe cineva din morți (pr. I. Lehen — Igheșul Vechi, prot. Agnita), că „armele atomice distrug și în prezent prin analfabetism și boli, prin zonele sărace care nu pot prospera” (pr. Popescu — Alțina), că „pacea înalță pe om, echilibrează viața, înfrățește popoarele, pulsează cultura” etc. (pr. Gh. Rățulea — Băcel, prot. Sf. Gheorghe), vorbitorii angajându-se să fie fiecare la locul său și cu mijloacele sale specifice un factor de pace în parohiile în care activează.

În cursul dezbaterilor delegații chiriarhali au adus o seamă de completări și precizări pe marginea temei ce s-a tratat, au dat răspuns la întrebările care s-au ridicat, iar la sfârșit au făcut scurte sinteze, cu sublinierea unor aspecte mai semnificative ale temei.

Așa de pildă s-a arătat că pacea este condiția firească de creștere a vieții, pe cînd războiul este cel mai mare „dușman” al ei, că omenirea se află, datorită nesăbuitei curse a înarmărilor, la o fatală răscruce din istoria sa, cheltuindu-se la ora actuală fabuloasa sumă de peste 1000 miliarde dolari pe an pentru înarmări.

Din acest motiv, apărarea păcii a devenit astăzi sinonimă cu apărarea vieții, ea constituind o problemă a tuturor oamenilor de bine.

Reliefînd munca pașnică a poporului nostru, delegații chiriarhali au subliniat totodată inițiativele românești întru apărarea păcii; menționînd atitudinea Bisericii în această problemă, care, și ea, desfășoară o intensă activitate, atît pe plan intern cît și extern, pentru promovarea ideilor păcii.

Pe lîngă cele arătate în cursul dezbaterilor, delegații chiriarhali au indicat și alte căi prin care noi, ca fii ai Bisericii, ne putem aduce contribuția noastră la instalarea unei păci durabile în lume, între care strădania de a trezi conștiința oamenilor, în partea finală exprimîndu-se dorința ca împlinirea celor 40 de ani de la Victoria asupra fascismului să însemneze o cotitură în bine în istoria omenirii de astăzi și anume aceea a prefacerii săbiilor în seceri și lăncilor în fiare de plug, cum a anticipat atît de minunat profetul Isaia.

### *Sfințirea bisericii din Arpașul de Jos, prot. Sibiu*

Așezată în preajma Cârțișoarelor care au dat pe vestitul cioban Gheorghe Cârțan, intrat în istorie sub numele de Badea Cârțan, parohia Arpașul de Jos are două biserici: una cu hramul „Adormirea Maicii Domnului” din sec. 18, pictată de cunoscuții zugrăvi populari frații Grecu din Săsăuș, iar a doua cu hramul „Sf. Arhangheli Mihail și Gavril” ridicată în anul 1864, în timpul păstoririi pr. Bogdan David, pe locul unde ființase din vremuri imemorabile o biserică veche din lemn.

Acestea din urmă i s-au făcut reparații capitale și, prin grija C. pr. Pavel Simion și actualului paroh Dobrea Marcel și a vrednicilor credincioși din această parohie, a fost împodobită cu o reușită pictură în frescă, executată de V. Nițulescu din Brașov. Biserica a fost totodată înzestrată cu străni și mobilier nou.

Astfel renovată, pictată și îmbogățită, Duminică, 19 mai 1985, biserica a fost sfințită de I. P. S. Mitropolit Antonie al Ardealului, înconjurat de un sobor de preoți și diaconi, de la Sibiu fiind însoțit de P. C. rector C. Voicu, P. C. prof. I. Ică, P. C. cons. Gh. Papuc și P. C. secretar eparhial I. Galea.

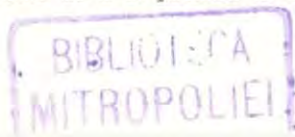
Răspunsurile au fost date simțit, înălțător de corul mixt al parohiei, condus de studentul teolog din an. IV Dan Dragomir, membrii corului fiind toți îmbrăcați în frumoasele noastre costume românești.

Ectenie specială s-a făcut pentru ctitorii, preoții slujitori și binefăcătorii bisericii, adormiți întru Domnul.

La sfîrșitul Sf. Liturghii, după cuvîntul de salut al P. C. prot. D. Luca (Sibiu), C. pr. M. Dobrea, parohul local, a vorbit despre credința lucrătoare a credincioșilor săi, cît și despre atașamentul arpașenilor față de credința noastră străbună.

În continuare, C. Sa a făcut o prezentare a parohiei și a lucrărilor care s-au efectuat la biserică, mulțumind tuturor celor ce i-au stat în ajutor.

Un amplu și bogat cuvînt de învățătură a rostit apoi I. P. S. Mitropolit Antonie al Ardealului, care după ce își exprimă bucuria de a fi prezent la acest





luminat praznic al arpășenilor și după ce felicită pe preot și credincioși pentru rîvna lor spre cele sfinte și spre tot binele, aruncă o scurtă privire asupra primei perioade a încreștinării noastre, al cărei început l-a făcut Sf. Apostol Andrei, prin care ne putem numi Biserica apostolică. Această credință propovăduită de Sf. Apostol Andrei o păstrăm curată, avînd datoria de a păstra nealterată această moștenire scumpă și de a o transmite urmașilor.

Comentînd cîteva pasaje din rugăciunea de căpătîi care se rostește la sfințirea bisericii, I. P. S. Sa a arătat în continuare că dacă „ochii” lui Dumnezeu sînt spre noi, spre biserica ce se sfințește, și ochii noștri trebuie să fie îndreptați spre El, mulțumindu-i pentru atîtea știute și neștiute daruri pe care le revarsă asupra noastră, iar urechile noastre să fie deschise spre cuvîntul lui Dumnezeu, împlinindu-i voia.

În această ordine de idei, I. P. S. Mitropolit Antonie a îndemnat credincioșii la cultivarea bunătății, încredințați fiind că cu binele pe care îl facem ne întîlnim încă în această lume, Dumnezeu fiind Domnul dreptății și al echității.

Pentru strădanile depuse C. pr. M. Dobrea a fost distins și hirotosit „sache-lar”, acte de prețuire primind totodată consiliul și comitetul parohial.

În casa parohială a avut loc apoi o agapă frățească, în cadrul căreia au rostit toasturi: P. C. prot. D. Luca și P. C. cons. Gh. Papuc, șirul lor fiind încheiat de I. P. S. Mitropolit Antonie.

### *Vizitație canonică la Prejmer, prot. Brașov*

Așezată la întretăierea drumurilor ce duc spre Tg. Secuiesc — pasul Oituz și depresiunea Buzaelor, Prejmerul este una din parohiile noastre de seamă din Țara Birsei, parohie în care, prin grija C. pr. I. Popescu și contribuția credincioșilor, s-a ridicat o frumoasă capelă mortuară, care se armonizează întru totul cu noul și bine îngrijitul cimitir parohial.

Monument istoric, biserica parohială din Prejmer are hramul Sf. Apostoli Petru și Pavel, praznic care, în 29 iunie 1985, a fost cinstit de prezența în această parohie a I. P. S. nostru Mitropolit Antonie al Ardealului, însoțit fiind de la Sibiu de P. C. cons. Gh. Papuc și P. C. secretar eparhial I. Galea. Cu acest prilej I. P. S. Sa a binecuvîntat și capela mortuară menționată, amintind credincioșilor, la sfîrșitul slujbei, rostul acestei capele, ca un ultim loc înainte de a ne lua zborul spre lumea de dincolo, în care scop I. P. S. Sa a îndrumat pe ascultători să fie cît mai bine pregătiți printr-o viață trăită în frică de Dumnezeu, sub razele luminoase ale unei înalte responsabilități.

În biserica parohială, înconjurat fiind de un sobor de preoți și diaconi, I. P. S. Mitropolit Antonie a săvîrșit apoi Sf. Liturghie arhierescă. Atît la binecuvîntarea capelei cît și la Sf. Liturghie a participat și d-l pastor evanghelic lut. din Prejmer, Johann Orendi, însoțit de un grup de credincioși.

Răspunsurile au fost date de corul parohial, condus de d-l Ilie Vasilie, unele cîntări fiind interpretate de întreaga obște a credincioșilor.

La momentul convenit, tînărul licențiat în Teologie, Nicolae Scîrneci, a fost hirotosit întru diacon.

Ectenie specială s-a rostit pentru ctitorii și preoții slujitori ai bisericii din Prejmer, în amintirea cărora la sfîrșitul Sf. Liturghii s-a săvîrșit și un parastas.

După sf. slujbă, cuvînt de bun-venit a rostit P. C. prot. V. Prodea (Brașov), care a făcut totodată o scurtă informare în legătură cu activitatea pastorală și gospodărească ce se desfășoară în prot. Brașov.

În continuare, C. pr. I. Popescu, paroh de peste 32 de ani în această localitate, a exprimat bucuria credincioșilor de a avea în mijlocul lor pe Arhipăstorul de la Sibiu, venit de hram și să le sfințească capela. În continuare, P. C. Sa a făcut un istoric al parohiei, în lunca căreia a poposit Mihai Viteazul în drumul său către Șelimbăr, precum și al bisericii zidită în 1769 de credincioșii locali ajutați de Ioan și Nicolae Vlad, negustori din Brașov, menționînd totodată lucrările înnoitoare care s-au executat la parohie, cît și activitatea pastorală, de zidire a bisericii din sufletele credincioșilor ce se desfășoară în parohia Prejmer.

A vorbit apoi d-l pastor evanghelic, Orendi Johann, care, după ce a expri-



mat salutul frătesc al comunității evanghelice luterane din localitate, precum și cuvinte de apreciere la adresa picturii din bisericile noastre, caracterizată drept „fereastră spirituală între cer și pământ“, a zăbovit asupra expresiei teologice: „Iisus Hristos, viața lumii“, adevăr pe care, dacă îl trăim în chip sincer, viețuirea noastră creștină, pe lângă alte semnificații, reprezintă și o contribuție la transformarea, reînnoirea și împăcarea lumii, atât de dezbinată și amenințată astăzi.

Un bogat cuvânt de învățătură a rostit I. P. S. Mitropolit Antonie, care, după ce a împărtășit câteva impresii legate de credincioșii români din S. U. A., de unde tocmai se întorsese, a prezentat pe larg viața și lucrarea Sf. Apostoli Petru și Pavel, „doi mari Apostoli ai Creștinismului, două personalități care se iau la întrecere cu toți marii oameni ai omenirii din totdeauna“.

Din viața Sf. Apostol Petru I. P. S. Sa a adus în atenție, între altele, chemarea la apostolie, momentele de îndoială de pe Marea Galileii, când era să se înnece și din grădina Ghetsimani, când s-a lepădat de Învățătorul său, reintegrarea sa în apostolie, cât, mai ales, rivala cu care l-a propovăduit pe Mîntuitorul, fără teamă de nimeni și de nimic, după Pogorîrea Sf. Duh.

Din viața Sf. Apostol Pavel I. P. S. Sa a subliniat frămîntările sale din tînețe, când a căutat să găsească trupul lui Iisus, furat de Apostoli, după socotința unora, convertirea minunată de pe drumul Damascului, călătoriile sale misionare, legătura pe care indirect a avut-o cu strămoșii noștri cât, mai ales, lucrarea sa neobosită pentru propovăduirea și păstrarea dreptei credințe, în care scop au fost menționate o seamă de texte din epistolele nemuritorului Apostol al neamurilor.

I. P. S. Mitropolit Antonie a tilcuit apoi pe scurt imnul iubirii din I Cor. 13, cu învățăturile actuale care se desprind din el, cu deosebire necesitatea adîncirii dragostei între oameni, ceea ce va duce la înfrățire și armonie, la întărirea păcii în lume, problemă atât de vitală în viața omenirii de astăzi.

Pentru activitatea sa îndelungată, 40 de ani de preoție, și pentru activitatea depusă în parohiile în care a păstorit, C. pr. Ioan Popescu a fost distins și hirotesit „iconom stavrofor“, acte de apreciere primind totodată cei doi cîntăreți bisericesti, consiliul și comitetul parohial din Prejmer.

### *Sfințirea bisericii din Moeciul de Jos, prot. Brașov*

Crescută la adăpostul uriașilor pereți de nord ai Munților Bucegi și ai Pietrei Craiului, zona Branului este o mică Elveție a țării noastre, atât prin peisajul său, cât și prin construcțiile sale de-un pitoresc deosebit, ceea ce-l făcea pe marele nostru geograf I. Simionescu, să spună că „de cîte ori trec prin acest colț al țării mă închin“.

Martoră a multor evenimente istorice, ca una ce a străjuit una din principalele porți spre Țara Românească, prin care a trecut se pare și legendarul Negru Vodă, zona Branului este presărată cu un mănunchi de localități cu oameni harnici, din sinul cărora au răsărit mulți fii vrednici ai poporului nostru. Moeciul de Jos ocupă un loc central între localitățile brănene.

Biserica parohială din Moeciul de Jos este zidită în anii 1758—1761 pe temelia unei vechi mănăstiri, acestei biserici făcîndu-i-se în decursul vremii o seamă de modificări. În ultimele decenii, sub păstoriarea C. pr. I. Zăbavă și cu deosebire prin grija actualului paroh I. Giurgiu, biserica a fost reparată și pictată.

Deși veche, biserica n-a fost sfințită de arhieru, ceea ce a săvîrșit I. P. S. Mitropolit Antonie al Ardealului, Duminică, 30 iunie 1985, înconjurat de un sobor de preoți și diaconi, de la Sibiu fiind însoțit de P. C. cons. Gh. Papuc și P. C. secretar eparhial I. Galea.

Răspunsurile au fost date de corul parohial și obștea credincioșilor, înveșmîntați în marea lor majoritate în minunatele costume populare specifice zonei.

În cadrul Sf. Liturghii, ce a urmat slujbei de sfințire a bisericii, C. diacon N. Scîrnci a fost hirotonit preot pe seama parohiei Fîntîna, prot. Rupea, iar I. Naghiu întru diacon.



La sfîrșitul Sf. Liturghii, P.C. prot. V. Prodea (Brașov) a rostit un cuvînt de bun-venit Î.P.S. Mitropolit Antonie pe plaiurile brăne, prezentînd totodată credința vie a credincioșilor de pe aceste meleaguri, hrănită într-un fel și de măreția munților care îi înconjoară.

În continuare, C. pr. I. Giurgiu, parohul local, a făcut un istoric al parohiei și bisericii îndeosebi, care a împlinit 225 de ani, biserică ridicată pe locul unde a ființat mult timp o mănăstire, a cărei obște, după 1757, s-a strămutat în Munții Bucegi, ridicînd o biserică la peștera Ialomicioara, unde și-a continuat, în pacea munților, lucrarea monahală.

C. Sa a scos în lumină de asemenea cîteva din luptele brănenilor, care s-au opus uniției, menționînd cîteva mișcări sociale, premergătoare revoluției lui Horia, Cloșca și Crișan, iar altele legate de revoluția din 1848, arătînd totodată lucrarea culturală pe care Biserica a desfășurat-o și în zona Branului.

Credincioșii de astăzi, a subliniat C. pr. I. Giurgiu, sînt fii buni ai Bisericii și ai țării, localitatea Moecul de Jos fiind chiar distinsă de Conducerea Patriei pentru realizările sale economice.

A vorbit apoi Î.P.S. Mitropolit Antonie, care — plecînd de la constatarea că în toate Eparhiile se resimte o vădită dorință din partea multor preoți și a credincioșilor de a-și înfrumuseța locașurile de cult prin restaurări de picturi sau cu picturi noi — a exprimat simțămîntul de mulțumire pe care îl încearcă ori de cîte ori vede că preoții noștri se străduiesc să-și împlinească misiunea lor, atît pe plan pastoral, cît și pe plan gospodăresc, astfel încît și pe plan bisericesc această perioadă va fi caracterizată, între altele, ca o adevărată epocă de renaștere artistică.

În această ordine de idei, Î.P.S. Sa a felicitat pe preot și credincioși pentru ceea ce au realizat și pentru rîvna lor spre cele bune, îndemnîndu-i să stăruie pe calea împlinirii sănătoase, în a-și da aportul în tot ce este spre binele obștei, în a-și face datoria la locurile de muncă, în a-și educa în chip responsabil copiii etc., de roadele acestor fapte urmînd a se bucura și în această lume, dar mai ales la finala și dreapta judecată a lui Dumnezeu, cînd se va face „o revizuire a procesului nostru” de la Judecata particulară.

În continuare, I.P.S. Mitropolit Antonie a tălmăcit pericopa evanghelică, cu vindecarea slugii sutașului, pe marginea căreia a subliniat cu deosebire trei idei și anume: Mintuitorul Iisus Hristos n-a făcut nici o discriminare între oameni, aplecîndu-se asupra durerilor tuturor celor ce i-au ieșit în cale; valabilitatea rugăciunii ce se face pentru alții și care are mai multă forță spirituală, pornind din altruism sau generozitate; și credința tare a sutașului, care n-a rămas fără efect, de unde rezultă că Dumnezeu ascultă rugăciunile făcute de unii pentru alții.

În încheiere, credincioșii au fost îndemnați să cerceteze biserica și să mulțumească lui Dumnezeu pentru toate darurile pe care ni le dă, pentru țara aceasta frumoasă în care ni s-a dat să trăim și totodată să ceară cu toată căldura și curăția inimii ca Dumnezeu să reverse în sufletele oamenilor balsamul binefăcător al dragostei unora către alții, ai păcii și buneîntelegeri între oameni.

Pentru îndelungata și rodnică sa activitate pastorală, C. pr. I. Giurgiu a fost distins și hirotesit „iconom stavrofor”, acte de apreciere înmînîndu-li-se totodată consiliului și comitetului parohial.

Arhid. Gh. Papuc

#### DIN VIAȚA BISERICESCĂ ÎN ARHIEPISCOPIA VADULUI, FELEACULUI ȘI CLUJULUI

*Duminica Floriilor, 7 aprilie 1985, Î.P.S. Teofil Herineanu, înconjurat de un sobor de preoți și diaconi ai Catedralei, au săvîrșit Liturghia arhierescă în Catedrala eparhială a Clujului. În cadrul Sfintei Liturghii, la locul rînduit, noul vicar administrativ, Pr. Liviu Ștefan, a rostit un cuvînt de învățătură cu tema: „Intrarea lui Iisus Hristos în suflute prin Sfînta Împărtășanie”. Tot la această sărbătoare, sute și sute de credincioși s-au spovedit și împărtășit cu Sf. Taine.*

După slujba vecerniei, corul catedralei, sub conducerea distinsului dirijor arhid. prof. Ioan Brie, a susținut cu măiestrie un concert religios. Printre piesele



corale interpretate au fost: „Cămara Ta...“, de Nicolae Lungu; „Catavasiile Intîmpinării Domnului“, de Gh. Cucu; „La rîul Vavilonului“, armonizare de I. Brie; „Acestea zice Domnul“, de N. Lungu ș. a.

Concertul s-a bucurat de un real succes, fiind audiat de un mare număr de credincioși.

*Duminică, 7 aprilie 1985*, cu ocazia praznicului Intrării în Ierusalim a Mîntuitorului nostru Iisus Hristos, Prea Sfințitul Episcop-vicar Iustinian Maramureșanul a săvîrșit Liturghia arhierescă în parohia Chinteni, protopopiatul Cluj, jud. Cluj, păstorită cu vrednicie de tînărul preot Abraham Simion.

Alături de Prea Sfințitul Iustinian au mai slujit și P.C. Sa pr. Varga Petru — inspector eparhial, preotul local și diaconul de la Arhiepiscopie — Radu Onac.

La Sfînta Liturghie arhierescă au luat parte un mare număr de credincioși, dintre care o parte însemnată s-au spovedit și împărtășit cu Sf. Taine.

La sfîrșitul Sf. Liturghii, Prea Sfințitul Iustinian, pornind de la evanghelia praznicului, a rostit un ziditor cuvînt de învățătură. Mulțumirea sufletească a fost generală, mai ales că de multă vreme, credincioșii parohiei n-au asistat la o Sfîntă Liturghie cu arhieru.

*Duminică, 21 aprilie 1985*, denumită „Duminica Tomii“, înalt Prea Sfințitul Arhiepiscop Teofil a săvîrșit Sf. Liturghie arhierescă în Catedrala eparhială a Clujului, în cadrul căreia la locul prescrist a hirotonit întru diacon pe tînărul absolvent de seminar Crișan Daniel, iar luni 22 aprilie a.c., Prea Sfințitul Episcop Iustinian, în cadrul Sf. Liturghii a hirotonit întru preot pe proaspătul diacon Crișan Daniel, pentru parohia Hodiș, prot. Huedin.

### *Sfințirea bisericii „Sf. Arhangheli“ din parohia Suceagu, prot. Cluj*

Ziua de 19 mai 1985 va rămîne înscrisă în cronica parohiei și-n inimile credincioșilor din Suceagu, ca o sfință și aleasă zi de mare sărbătoare.

Dorința fierbinte de a-și vedea locul de închinare sfințit de un arhieru s-a împlinit acum. Întreaga parohie, de la mic la mare au avut bucuria să-l primească în mijlocul lor pe Prea Sfințitul Episcop-vicar Iustinian pentru a le tîrnosi biserica minunat întreținută, atît în exterior cît și în interior.

La intrarea în biserică, P.S. Sa a fost întîmpinat cu un cuvînt de „Bun venit“ de noul protopop al Clujului, Păr. Ioan Jeler.

La ora 10,30 a început slujba sfințirii bisericii.

Din sobor au făcut parte următorii preoți: P.C. Sa Păr. Varga Petru, inspector eparhial, P.C. Sa Păr. Onisie Moraru, fost vicar administrativ al Arhiepiscopiei, P.C. Sa Păr. Jeler Ioan, protopopul Clujului, Păr. Aurel Dulău, parohia Baci, Pr. Saitș Constantin, parohia Popești, Pr. Vasile Fezeșan, parohia Florești, Pr. Zai Gligor, parohia Nădășelu, Pr. Herdea Traian, parohia Coruș, pr. Suciu Ioan, parohia Cordoș — Cluj-Napoca și arhidiaconii Vasile Raus și Valentin Bochiș de la Arhiepiscopia Clujului.

Din hrisovul parohiei reținem următoarele date mai importante. Această Sf. biserică s-a zidit între anii 1913—1916 sub păstoria preotului paroh Benjamin Rusu prin jertfelnicia credincioșilor parohiei.

În ziua de 24 aprilie 1916 s-a binecuvîntat de către protopopul Dr. Elie Dăianu.

În anul 1980 s-a executat lucrarea de reparație capitală a bisericii, iar între anii 1983—1984 s-a împodobit cu o frumoasă pictură „în tempera“ după erminia B.O.R. de către pictorul Sandu Petrea din București. Cele din urmă lucrări amintite mai sus, s-au efectuat prin grija și hărnicia distinsului păstor de suflete din această parohie, Păr. Liviu Brinzaș.

În prezența unui mare număr de credincioși din parohie și din împrejurimi, s-a săvîrșit Sf. Liturghie arhierescă cu participarea soborului mai sus amintit. Prea Sfințitul Iustinian, pornind de la textul Evangheliei din Duminica orbului, pune în evidență însemnătatea luminii pentru om, prin care i se descoperă frumusețea cosmosului, pe de o parte, iar pe de altă parte efectul simțitor al luminii lui Hristos, care refigurează și înobilează ființa umană.

P.S. Sa aduce aprecierile cuvenite credincioșilor și preotului paroh pentru deosebitele realizări în parohia Suceagu.



Potrivit tradiției, P.C. Sa Păr. Liviu Brinzaș face o dare de seamă asupra lucrărilor efectuate la biserică și aduce mulțumiri tuturor celor care și-au adus aportul la încoronarea acestora.

Pentru activitatea bogată în parohie, Prea Sfințitul Iustinian Maramureșanul îl distinge pe P.C. părinte paroh, Liviu Brinzaș, cu distincția bisericească de „iconom” cu dreptul de a purta „briu roșu”.

Ca o dovadă a ecumenismului local ce domnește între credincioșii celor două parohii — ortodocși și reformati — la ceremonia sfințirii bisericii a asistat și pastorul reformat local Arpad Felhazi.

### *Resfințirea bisericii parohiale din Râscruci, prot. Cluj*

Orice lucrare odată încheiată se cere să fie binecuvîntată. Această dorință au manifestat-o și credincioșii cu păstorul lor, păr. Cîmpeanu Ioan.

La această dorință îndreptățită a răspuns Înalt Prea Sfințitul Arhiepiscop Teofil, prin prezența Înalt Prea Sfinției Sale în parohia Râscruci, în data de Duminică, 26 mai 1985, pentru a resfinți biserica cu hramul „Adormirea Maicii Domnului”.

Din cele constatate la fața locului s-a putut înțelege că credincioșii acestei parohii au jertfit mult și cu dragoste pentru întreținerea și înfrumusețarea locașului lor de cult. Despre acest fapt vorbesc de la sine tencuielile exterioare și lucrările adiacente, precum și frumoasa pictură cu care s-a îmbrăcat interiorul bisericii executată de pictorul Cenani Cornel.

La ora 9,00 Înalt Prea Sfințitul Arhiepiscop Teofil a sosit în parohie.

În cuvîntul cald de „bun venit” rostit I.P.S. Sale de P.C. Păr. Jeler Ioan, protopopul Clujului, s-a exprimat marea bucurie a tuturor credincioșilor din parohie pentru consimțirea I.P.S. Sale de a fi prezent la resfințirea bisericii lor.

Din soborul care a participat la slujba resfințirii bisericii și la Liturghia arhierescă, au făcut parte următorii preoți: P.C. Păr. Petru Varga, inspector eparhial, P.C. pr. Jeler Ioan, protopopul Clujului, P.C. Mărginean Ioan de la parohia Bonțida, P.C. pr. Oros Gherasim de la parohia Dăbica, P.C. pr. Moldovan Ștefan de la parohia Borșa, pr. Anișă Gheorghe de la parohia Jucu de Sus, P.C. pr. Tămaș Octavian de la parohia Jucu Herghelie, P.C. Cîmpian Iustin de la parohia Mociu, P.C. Roman Ioan de la parohia Fundătura și P.C. Arhid. Vasile Raus și Valentin Bochiș, de la Centrul eparhial.

După priceasnă, în cadrul Sf. Liturghii, P.C. Păr. Ioan Jeler, protopopul Clujului a vorbit despre rolul și însemnătatea bisericii pentru mîntuirea credincioșilor.

În cuvîntul său de învățătură, I.P.S. Arhiepiscop Teofil a tilcuit cu competență-i recunoscută textul din Ps. 23, 7: „Ridicați căpetenii, porțile voastre și vă ridicați porțile cele veșnice și va intra Împăratul Slavei”, demonstrînd în fața credincioșilor, semnificația și rolul Bisericii pe pămînt, pentru desăvîrșirea și sfințirea noastră.

A luat apoi cuvîntul pastorul reformat Gudur Lajos, fapt ce demonstrează bunele relații între credincioșii celor două parohii.

Pentru activitatea intensă desfășurată în pastorație, P.C. Părinte paroh a fost distins „iconom” de I.P.S. Arhiepiscop Teofil cu dreptul de a purta „briu roșu”.

După Sfînta Liturghie, la casa parohială, s-a oferit o masă creștinească înalților oaspeți și invitați.

### *Sfințirea bisericii din parohia Măhal, prot. Dej*

Duminică, 12 mai 1985, în prezența a mii de credincioși a avut loc sfințirea bisericii parohiale din Măhal, prot. Dej, jud. Cluj.

Pentru credincioșii parohiei Măhal și a celorlalți veniți la marea sărbătoare creștinească și pentru harnicul lor păstor sufletesc, Roșca Ioan, a fost o zi de aleasă bucurie și satisfacție, prin venirea în mijlocul lor a Prea Sfințitului Iustinian Maramureșanul, Episcopul-vicar al Arhiepiscopiei Vadului, Feleacului și Clujului pentru a le sfinți locașul de închinare, rod al ostenețelor și jertfelniciei celor 40 de familii de credincioși din această parohie.



Potrivit celor înscrise în hrisov — acest sfânt locaș de închinare cu hramul „Sfinții Arhangheli Mihail și Gavril” a fost zidit în sec. XVIII. În decursul anilor, datorită intemperiilor vremii și necesităților spirituale ale credincioșilor, biserica a suferit mai multe modificări.

În anul 1910, în timpul păstoririi preotului Oltean Dănilă, se schimbă cupola bisericii și pardoseala care era din cărămidă, înlocuindu-se cu scindură.

În anul 1950, în timpul păstoririi preotului Suci Ambrozie, se construiește corul, se măresc ferestrele și se confecționează iconostasul de tei, înlocuindu-se vechiul iconostas care era din cărămidă, iar acoperișul se acoperă în întregime cu tablă.

În vremea păstoririi preotului Rusu Vasile, în anul 1965, se construiește pridvorul închis și se zugrăvește în interior.

Prin îndrumarea preotului paroh Roșca Ioan și a Consiliului parohial format din: Balint Onisie, Bal Onisie, Bal Vasile, Fodor Indrei și Bal Ionică, în anul 1984, se modifică pridvorul existent, se repară în interior și exterior și se înfrumusețează cu pictură bisericească, executată de pictorul Bubur Constantin.

La ora 10,45 dimineața, Prea Sfințitul Iustinian Maramureșanul, însoțit de la Centrul Eparhial de P.C. Sa Păr. Liviu Ștefan, vicar administrativ și P.C. diaconi Raus Vasile și Bochiș Valentin, la intrarea în biserică a fost întâmpinat cu un cuvânt de „bun venit” de către P.C. Sa Păr. Teofil Herineanu, protopopul Dejului, la care a mulțumit P. S. Sa.

La ora 11,00 a început slujba sfințirii bisericii.

Din sobor au mai făcut parte: P.C. preoți Mureșan Gheorghe de la parohia Simboieni, Andreica Grigore de la parohia Rozavlea, Pop Vasile de la parohia Sîntioana, Abrudan Gheorghe de la Țaga și Baci Pavel de la parohia Diviciorii Mari.

Slujba Sfintei Liturghii s-a săvârșit în pridvorul bisericii. După priceasnă, P.C. Sa Păr. Teofil Herineanu, protopopul Dejului, a rostit un cuvânt însuflețit legat de importanța „locașului de închinare” rînduit de Dumnezeu în Vechiul și Noul Testament. Admiră vrednicia preotului paroh și a credincioșilor care n-au preocupat nimic atunci cînd a fost vorba de locașul lor de închinare, de buna lui chivernisire, de înfrumusețarea lui.

În cuvîntul său de învățătură, Prea Sfințitul Iustinian, pornind de la pericopa evanghelică a zilei, a dezvoltat tema: „Iisus Hristos — izvorul vieții”.

Fîntîna vieții spirituale a fiecărui credincios este Biserica, iar „apa cea vie” este Iisus Hristos, Mintuitorul lumii.

La sfîrșitul Sf. Liturghii s-au miruit de către 4 preoți toți credincioșii prezenți la sfințirea bisericii.

A urmat apoi, la casa parohială, ce se află în vecinătatea bisericii, o agapă creștinească oferită în cinstea invitaților.

La masă au tostat Prea Sfințitul Iustinian, P.C. Păr. vicar Liviu Ștefan, P.C. Par. Mureșan Gheorghe și P.C. Par. Andreica Gheorghe.

### *Prima conferință preoțască de orientare pe luna martie 1985, din Arhiepiscopia Vadului, Feleacului și Clujului*

Prima conferință a preoților din Arhiepiscopia Clujului pe anul 1985, avînd ca temă fixată de Sf. Sinod al B.O.R.: „Orientări și perspective în dezvoltarea economică a Patriei noastre în lumina Directivelor actuale ale forurilor superioare de conducere a țării”, s-a desfășurat sub următorul program în luna martie a.c.:

— 1 martie la protopopiatul Baia Mare, fiind prezidată de Prea Sfințitul Episcop-vicar Iustinian Maramureșanul;

— 18 martie, la protopopiatul Turda, fiind prezidată de P.C. Ștefan Cosmuța — secretar eparhial;

— 19 martie, la protopopiatul Bistrița, fiind prezidată de I.P.S. Arhiepiscop Teofil Herineanu;

— 19 martie, la protopopiatul Lăpuș, fiind prezidată de Prea Sfințitul Episcop-vicar Iustinian Maramureșanul;

— 20 martie, la protopopiatul Năsăud, fiind prezidată de P.C. Sa Suliciu Spiridon din încredințarea I.P.S. Arhiepiscop Teofil, care din motive binecuvîntate n-a putut să ia parte;



— 21 martie, la protopopiatul Cluj, fiind prezidată de Î.P.S. Arhiepiscop Teofil;

— 26 martie, la protopopiatul Huedin, fiind prezidată de P.C. Picu Octavian, consilier bisericesc;

— 28 martie, la protopopiatul Sighetu Marmației, fiind prezidată de P.C. Sa Varga Petru — inspector eparhial.

Potrivit tradiției rînduiei stabilize, toate conferințele au fost precedate de slujba Te-Deumului, după care, acolo unde au fost prezenți, Înălții Ierarhi au rostit un cuvînt de învățătură preoților.

Urmare temei date, P.C. preoți rînduiți cu pregătirea referatului s-au achitat cu multă răspundere de misiunea încredințată.

Conferințele prezentate au fost susținute de către următorii preoți: P.C. pr. Bușecan Ioan, parohia Chelița, prot. Baia Mare; P.C. pr. Popescu Nicolae, parohia Luna, prot. Turda; P.C. pr. Vidican Alexandru, parohia Livezile, prot. Bistrița; P.C. pr. Pop Leon, parohia Rodna I, prot. Năsăud; P.C. pr. Giurgiu Nicolae, parohia Lăpuș I, prot. Lăpuș; P.C. pr. Coția Vasile, parohia „Sf. Nicolae”, Cluj-Napoca; P.C. pr. Tonca Ioan, parohia Huedin, prot. Huedin; P.C. pr. Moldovan Grigore, parohia Sucutard, prot. Dej și P.C. pr. Ilieș Ioan, parohia Valea Stejarului, prot. Sighetu Marmației.

Din referatele celor 9 preoți din cele 9 protopopiate ce aparțin Arhiepiscopiei Clujului, prin completările aduse de Înălții Ierarhi și delegații chiriarhali, precum și din luările de cuvînt ale P.C. protopopi și ale celor 81 de preoți se desprind următoarele:

„Cu îndreptățită mîndrie putem spune că vatra noastră străbună — România, străbate o epocă a înnoirilor, a unor mari împliniri pe care istoria le va pomeni de-a pururi.

Urcușul țării în cei 40 de ani de la eliberare și în special în ultimii 20 de ani de cînd destinele țării noastre sînt încredințate ilustrului arhitect al României noi — Domnul Nicolae Ceaușescu, este o cheazăie a înfăptuirilor noastre viitoare, a cutezanțelor noastre, a idealurilor noastre pe care ne propunem să le împlinim”. Iar din alt referat reținem: „Dintr-o țară agrară, cu o industrie și agricultură slab dezvoltată, România s-a transformat într-o țară industrial-agrară cu o industrie puternică, modernă și o agricultură în plină dezvoltare. Comparativ cu anul 1945, producția industrială a țării este în 1984 de peste 100 de ori mai mare, cea agricolă de 7 ori, produsul social de 28 ori, iar venitul național de 32 ori mai mare. Fondul de consum a crescut de 22 ori, s-au creat 6 milioane noi locuri de muncă, iar cca. 80 la sută din populația țării s-a mutat în locuințe noi. Totodată s-au produs mari transformări revoluționare în nivelul de cultură și conștiință al întregului popor.

În perspectivă, nivelul de trai și calitatea vieții va crește potrivit realizărilor economice și sociale preconizate. Astfel volumul produselor de consum vîndute populației va crește cu 10%, se va asigura stabilitatea prețurilor cu amănuntul. Se va pune accent deosebit pe prevenirea și apărarea sănătății poporului, pe creșterea natalității, ca cerință obiectivă a dezvoltării și menținerii tinereții națiunii noastre. Se estimează că populația țării va ajunge în 1990 la 24 milioane locuitori. Condițiile de locuit se vor îmbunătăți prin realizarea a 725 mii locuințe noi. Se va generaliza săptămîna de lucru de 44 de ore.

Pînă în anul 2000, planurile sînt mărețe care angajează întreaga suflare românească, pe toți cetățenii patriei.

Astfel orientările de perspectivă stabilite, prevăd asigurarea bazei energetice și de materii prime, încheierea în linii mari a construcțiilor de termocentrale pe cărbuni și șisturi bituminoase, precum și repartizarea hidrocentralelor pe întreg teritoriul țării, amplificarea cercetărilor pentru valorificarea noulor surse energetice.

În industrie, producția marfă va spori de 21—24 ori, ajungînd la 2.800—3.200 miliarde lei, iar agricultura va continua să se dezvolte intensiv sporind de la 1,9—2 ori. În urma tehnologiilor avansate și a cointerăsării în agricultură, se va asigura obținerea unor recolte înalte de cereale de cel puțin 35 mii tone anual. Conform prevederilor, în zootehnie efectivele animale vor ajunge la 11 milioane bovine, 15 milioane porcine, 28 milioane ovine; și caprine și peste 80 milioane păsări ouătoare.



*În învățămînt se va asigura generalizarea treptei a II-a a Liceului.*

Va crește venitul național de 2,3—2,6 ori în următorii 15 ani, așa încît la sfîrșitul secolului să se realizeze un venit național pe locuitor de 72—82 mii lei anual.

În cuvîntul său, pr. Pop Gheorghe din Seini, jud. Maramureș, a spus: „Păstrînd stindardul iubirii de neam, lege și glia străbună, noi preoții Bisericii Ortodoxe Române cultivăm în conștiința și sufletul credincioșilor noștri cele mai înalte sentimente de patriotism, cultul muncii, al jertfei eroice pentru apărarea cuceririlor revoluționare ale Patriei noastre”.

Un alt vorbitor a spus: „Cuceririle, izbînzile și bucuriile neamului nostru sînt cuceririle și izbînzile și bucuriile noastre. Dacă în drumul perspectivelor spre mai bine pe diverse planuri trasate de conducerea țării noastre de la un Congres la altul, au apărut și apar greutăți și obstacole care traversează întreaga planetă, cum ar fi criza energetică, diminuarea resurselor naturale, calamități naturale, ș.a., toate acestea ne implică și pe noi și se răsfrîng și asupra noastră, în fața cărora nu vom dezarma, ci conștiință fiind că viața merge și trebuie să meargă înainte, vom răspunde și noi preoții de pe poziții caracteristice, proprii învățaturii creștine, la realizările celor mai înalte aspirații.

Drept mărturie concludentă în acest sens ne stă în față alegerea și desemnarea de deputați în M. A. N. și în Consiliile populare de la 17 martie a.c., a unui însemnat număr de ierarhi ai Bisericii Ortodoxe Române, care prin această inițiativă sînt angajați direct în procesul de rezolvare a atîtor probleme vitale ce stau în centrul preocupărilor noastre comune spre progres, spre mai bine, în anii care ne stau în față” (Pr. Liviu Ștefan).

P. S. Sa Episcopul-vicar Iustinian Chira Maramureșanul, în calitate de președinte a conferinței preoțești de la Baia Mare, afirmă: „Biserica a avut și va avea un mare rol în activitatea și viața poporului român. Să lucrăm la formarea unei conștiințe cetățenești. Să ne facem datoria ca preoți ai lui Hristos. Conducătorii noștri așteaptă să ne facem datoria. Să nu filozofăm numai, ci să fim implinitori ai cuvîntului. Să vorbim cu exemplul în fața oamenilor”.

Iar Î. P. S. Arhiepiscop Teofil, în încheierea conferinței preoțești de la Cluj-Napoca, concluzionează: „Preotului îi revine sarcina de a îndruma și îndemna credincioșii la o muncă cinstită, onestă, de a lupta pentru debarasarea de vicii, de păcate, care afectează atît viața fiecărui om în parte cît și a societății. Preotul este dator să combată toate scăderile și atitudinile negative.

Efectele crizei economice, ce se fac încă simțite sînt trecătoare, iar preotul are obligația de a face educație morală și patriotică credincioșilor săi, combătînd văicăreala și murmurul”.

Prin seriozitatea cu care s-a abordat tematica conferinței, cu titlul enunțat la început, prin luările de cuvînt, ierarhii și preoții noștri au fost și sînt angajați plenar în procesul multilateral de dezvoltare al patriei și de formare continuă a omului nou pentru bunăstarea și fericirea tuturor.

### *Conferința administrativă pe luna aprilie 1985, în Arhiepiscopia Vadului, Feleacului și Clujului*

Conferința administrativă din acest an, care a avut loc în luna aprilie, cu tema stabilită de Sf. Sinod al B.O.R., „Căi, metode și mijloace pastorale pentru întărirea și păstrarea dreptei credințe în rîndul credincioșilor”, s-a desfășurat după următorul program: în 17 aprilie la protopopiatul Turda, în 18 aprilie la prot. Cluj, în 18 aprilie la prot. Lăpuș, în 24 aprilie la prot. Năsăud, în 25 aprilie la prot. Bistrița, în 29 aprilie la prot. Baia Mare, în 30 aprilie la prot. Sighet, în 30 aprilie la prot. Huedin și la 7 mai la prot. Dej.

Conferința a fost prezidată de la Centrul Eparhial de către P. C. Sa Păr. Varga Petru, inspector eparhial, la prot. Turda, P. C. Sa Păr. Liviu Ștefan, vicar administrativ, la protopopiatul Cluj; P. S. Sa Iustinian Maramureșanul, Episcop-vicar la prot. Lăpuș; P. C. Sa Păr. Picu Octavian — consilier administrativ, la prot. Năsăud și Bistrița; P. C. Sa Păr. Liviu Ștefan la prot. Baia Mare și Sighetu Marmației; P. S. Sa Iustinian Maramureșanul — Episcop-vicar, la prot. Huedin, P. C. Sa Părintele Ștefan Cosmuța, consilier eparhial, la prot. Dej.



La fiecare protopopiat ședința a fost precedată de slujba Te-Deumului. Potrivit tradiției P.C. Părinți protopopi și delegați eparhiali au subliniat în cuvântările de deschidere a lucrărilor importanța temei și permanenta ei actualitate.

Referatele principale au fost prezentate la înălțimea temei fixate de Sf. Sinod.

Referenții au fost P.C. Preoți după cum urmează: P.C. Pr. Goia Ioan de la parohia Vișoara, prot. Turda, P.C. pr. Grigore Soporan de la parohia Iris-Cluj, prot. Cluj, P.C. pr. Dorel Man de la parohia Baba, prot. Lăpuș, P.C. pr. Mihail Dumitru de la parohia Mănăstireni Huedinului, prot. Huedin, P.C. pr. Luțai Grigore de la parohia Glod, prot. Sighetu Marmației, P.C. pr. Filip Ioan de la parohia Baia Mare IV, prot. Baia Mare, P.C. pr. Burzo Gavril de la parohia Recea Cristur; P.C. pr. Trifu Traian de la parohia Prundu Bîrgăului II, prot. Bistrița; P.C. pr. Singeorzan Iacob de la parohia Romuli, prot. Năsăud.

Atît referenții cît și coreferenții temei puse în dezbatere au readus în atenția celor prezenți rolul Bisericii Ortodoxe, în general, și cel al Bisericii Ortodoxe Române, în special, în păstrarea tezaurului de credință nealterat prin doctrină, cult și viața creștină.

Printre căile, metodele și mijloacele pastorale pentru întărirea și păstrarea dreptei credințe în rîndul credincioșilor au fost aduse în discuție următoarele puncte eficiente și de referință:

1. Cunoașterea temeinică și interpretarea corectă a Sf. Scripturi și a Sf. Tradiții.

2. Cunoașterea istoriei neamului și a încreștinării lui, factor determinant și cale de păstrare a unității de credință.

3. Apărarea dreptei credințe „cu timp și fără timp” avînd ca bază Sf. Scriptură și Sf. Tradiție.

4. Păstrarea cu sfințenie a unității cultului divin.

5. Realizarea unui climat de moralitate în parohie, pornind de la exemplul personal al preotului și al familiei sale cît și a celor mai apropiați din conducerea parohiei (consiliul parohial, comitetul parohial, cîntăreț, îngrijitor, ș. a.).

Din numărul mare de participanți la discuții pe marginea temei s-a evidențiat interesul și preocuparea tuturor păstorilor de suflete în a păstra unitatea credinței Bisericii și neamului, în a apăra cu toate mijloacele creștine învățătura revelată de Mîntuitorul nostru Iisus Hristos, nealterată de interpretări greșite, sectare.

S-a accentuat apoi faptul de a se pune în aplicare căile, metodele și mijloacele de păstrare și răspîndire a credinței în rîndul credincioșilor, analizînd cu tact, de la caz la caz, situațiile care se ivesc în parohie.

Nu oriunde și oricînd se pot folosi căi, mijloace și metode șablon în scopul urmărit.

La sfîrșitul dezbaterilor, luînd cuvîntul delegații eparhiali au făcut o sinteză asupra discuțiilor pe marginea conferinței, aducînd elemente noi, complementare, cu rezultate bune în păstrarea unității de credință și de neam.

Prot. Liviu Ștefan  
vicar administrativ

### *Vizita la Cluj-Napoca a Eminenței Sale Dr. Hans Joachim Held*

În zilele de 11—13 mai 1985, Înalț Prea Sfințitul Arhiepiscop Teofil Herineanu a primit vizita Eminenței Sale Dr. Hans Joachim Held, episcop evanghelic, șeful Departamentului de Relații Externe al Bisericii Evanghelice din R. F. Germania (E. K. D.) și președinte al Comitetului Central al Consiliului Ecumenic al Bisericilor, care a făcut un popas la Centrul arhiepiscopal din Cluj-Napoca, în fruntea unei delegații din care au făcut parte: Dr. Georg Kretschmar — profesor la Universitatea din München; Dr. Hans Helmut Esser — profesor la Universitatea din Münster; Dr. Peter Hauptmann — directorul Institutului pentru Relații cu Bisericile răsăritene; Dr. Joachim Jeremias — profesor la Universitatea din München; pastor Hedingsfeld și pastor Nikolaus Schwartz — consilieri în Departamentul de Relații Externe al E. K. D.

Delegația a participat la cea de a IV-a întrunire a dialogului cu Biserica Ortodoxă Română, care a avut loc la Techirghiol, în zilele de 6—11 mai a.c. În această vizită delegația a fost însoțită de P.C. Pr. dr. Viorel Ioniță — asistent la Institutul Teologic din București.

La sosire pe aeroportul din Cluj-Napoca, sîmbătă 11 mai a.c., distinșii oaspeți au fost întâmpinați de P.S. Episcop-vicar Iustinian Maramureșanul care le-a urat un frățesc bun venit. În seara aceleiași zile, delegația a fost primită la reședința arhiepiscopală de către I.P.S. Arhiepiscop Teofil, care a apreciat activitatea delegației în cadrul dialogului cu Biserica Ortodoxă, insistînd ca eforturile să fie intensificate în vederea unei mai bune cunoașteri și aprecieri. Eminența Sa Dr. H. J. Held a spus că roadele dialogului au început să apară și drept dovadă este tipărirea în limba germană a primului volum din Teologia Dogmatică Ortodoxă a pâr. prof. Dumitru Stăniloae.

Duminică 12 mai, oaspeții au participat la o slujbă religioasă în aula Institutului Teologic Protestant Unic, unde au fost salutați de domnul prof. dr. Péntek Arpad, rectorul așezămîntului. În cuvîntul pe care l-a adresat profesorilor și studenților prezenți, Eminența Sa Dr. H. J. Held a arătat cîteva din momentele mai importante ale dialogului cu Biserica Ortodoxă Română, accentuînd că de un real folos pentru buna desfășurare a acestui dialog s-au arătat a fi ecumenismul local din România și în mod cu totul deosebit cel din Transilvania. Ca o realizare de seamă în evoluția relațiilor Bisericii Evanghelice cu cea Ortodoxă, Eminența Sa a prezentat traducerea în limba germană a primului volum al Teologiei Dogmatice Ortodoxe a pâr. prof. D. Stăniloae, care s-a tipărit de curînd în R. F. Germania.

În după-masa aceleiași zile, delegația a făcut o vizită în parohia reformată Izvorul Crișului, jud. Cluj. La întoarcere în Cluj-Napoca, înălții oaspeți au avut o întîlnire cu profesorii și elevii Seminarului Teologic Ortodox din localitate, unde au fost salutați de P.S. Episcop-vicar Iustinian. O scurtă prezentare a Seminarului a făcut P.C. Prof. D. Colotelo. Eminența Sa Dr. Held și-a exprimat bucuria de a vedea pe viitorii preoți ai Bisericii Ortodoxe de mîine, generația care va continua eforturile pe tărîmul ecumenismului, atît practic cît și teologic.

Duminică seara, I.P.S. Arhiepiscop Teofil a oferit în onoarea distinșilor oaspeți o agapă festivă la care au luat parte și Eminența Sa Nagy Iuliu — episcop reformat; Prof. Dr. Péntek Arpad — rectorul Institutului Teologic Protestant și Prof. Dr. Lengyel Lorand ca reprezentant al Superintendenței evanghelice. Problema ecumenismului, a dialogului și apropierii dintre Biserici în spiritul dragostei lui Hristos, au fost temele abordate în timpul mesei. Din partea Arhiepiscopiei le-au fost oferite mici daruri, după care înălții oaspeți au semnat în Cartea de aur și au mulțumit I.P.S. Arhiepiscop Teofil pentru ospitalitatea și dragostea frățescă cu care au fost primiți și pentru discuțiile cordiale și sincere ce s-au purtat.

În dimineața zilei de 13 mai, oaspeții, conduși la aeroport de P.S. Episcop-vicar Iustinian, s-au întors pe calea aerului la București.

Vizita delegației Bisericii Evanghelice din R. F. Germania se înscrie ca un eveniment deosebit din viața eparhiei Clujului, constituind totodată un nou pas înainte în înfăptuirea ecumenismului practic, promovat cu consecvență de clerul și credincioșii Bisericii Ortodoxe din Patria noastră.

Arhid. Iustin Tira

## DIN ACTIVITATEA EPARHIEI DE ALBA IULIA

### a) Conferințe preoțești

1. *Prima conferință administrativă.* Grijă Sf. Sinod al Bisericii Ortodoxe Române pentru întărirea și păstrarea dreptei credințe în rîndul păstoritorilor s-a văzut și cu ocazia programării primei conferințe preoțești administrative din acest an care a tratat subiectul: „Căi, metode și mijloace pastorale pentru întărirea și păstrarea dreptei credințe în rîndul credincioșilor”.

În cadrul Eparhiei de Alba Iulia această conferință s-a desfășurat la cele 8 protopopiate astfel: în 26 aprilie la Alba Iulia — referent C.Pr. Alb Teodor



(Oarda de Jos) și Aiud — referent C.pr. Baci Nicolae (Teiuș 2); în 29 aprilie la Cîmpeni — referent C.pr. Puileț Nicolae (Avram Iancu), Tg. Mureș — referent C.Pr. Soțan Ioachim (Riciu) și M. Ciuc — referent C.pr. Filip Gavril (Toplița II) iar în 30 aprilie la Luduș — referent C.pr. Santa Ioan (Grebeniș), Reghin — referent C.pr. Beldean Teodor (Chiheru) și Sighișoara — referent C.pr. Bucur Mihai (Suplac).

Din încredințarea P.S. Episcop Emilian lucrările Conferinței au fost conduse de următorii delegați chiriarhali: P.C. Vicar Toma Păunescu la prot. Alba Iulia; P.C. Consilier Petru Pleșa la prot. Sighișoara; P.C. Inspector Alex. Coman la prot. Aiud, Reghin și M. Ciuc, P.C. prot. Aurel Sămărghișan (Tg. Mureș) la prot. Luduș, P.C. prot. Iuliu Bacali (Luduș) la prot. Tg. Mureș și P.C. prot. Gh. Benchea la prot. Cîmpeni.

După oficierea Te-Deumului s-a rostit o scurtă meditație „Preotul ortodox român slujitor al lui Dumnezeu și al semenilor” de următorii P.C. preoți: Petric Radu de la Parohia Partoș la prot. Alba Iulia; Stan Dumitru de la parohia Mihalț I — la prot. Aiud; Curea Zaharia de la parohia Bistra I la prot. Cîmpeni; Miron Constantin de la parohia Băla la prot. Tg. Mureș; Mititean Trifan de la parohia Sărmășel Sat la prot. Luduș; Sălăgean Ioan de la parohia Voievodeni la prot. Tg. Mureș; Dângulea Vichente de la parohia Daneș la prot. Sighișoara și Bucur Vasile de la parohia Izvorul Mureș la prot. M. Ciuc.

Tema conferinței a fost prelucrată cu responsabilitate și seriozitate de cei 8 referenți iar din completările celor 51 de preoți care au luat cuvîntul pe marginea referatelor a reieșit importanța ce se acordă de slujitorii sf. altare din cadrul Eparhiei de Alba Iulia pentru întărirea și păstrarea în suflul păstoriților lor a dreptei și strămoșești credințe ortodoxe. S-a arătat că încă de la apariția lor în istorie, românii au avut conștiința unității de limbă, origine și credință, putere care i-a înfrățit, i-a apropiat în înțelegere și armonie. La aceasta au contribuit și primele tipărituri în slovă românească apărute în tinda bisericilor, cărți religioase în care pe lângă preamărirea lui Dumnezeu se punea — nu arareori — și problema unității neamului și limbii românești.

Trecutul este conștiința unei permanențe, mărturia continuității. neîntrerupte a poporului și Bisericii. El ne învață că Biserica Ortodoxă este una și aceeași, propovăduind de aproape 2000 de ani aceeași învățătură mîntuitoare, venită la noi cei de astăzi de la Iisus Hristos prin Sf. Apostoli, Sf. Părinți și scriitorii bisericești, mucenici, martiri, dascăli ai Ortodoxiei și întreaga generație de slujitori ai sf. altare. Aceasta este de fapt legătura credinței adevărate în Domnul care a legat și leagă generațiile trecute cu cele viitoare prin cele prezente.

S-au arătat de cei prezenți cauzele care au generat sectele în lume și influența lor în țara noastră, în special, în perioada interbelică și s-au menționat căile, metodele și mijloacele pastorale pentru păstrarea și întărirea dreptei credințe în rîndul credincioșilor în fața pericolului prozelitismului sectar: realizarea unei desăvîrșite armonii a ierarhiei bisericești care se reflectă și în viața credincioșilor; cunoașterea faptului că sîntem o Biserică Apostolică în cel mai autentic înțeles al cuvîntului, prin propovăduirea Evangheliei în părțile de Răsărit ale țării noastre de către Sf. Apostol Andrei; cunoașterea Sf. Scripturi și a Sf. Tradiții, a dreptei credințe, de către credincioși prin explicații, predici, cuvinte de învățătură și cateheze; promovarea cîntării în comun; susținerea activității misionare în parohie de către organele parohiale; folosirea de către credincioși a presei religioase și a bibliotecilor parohiale; activitatea caritativă în parohie; valorificarea tradițiilor religioase-morale din parohii (colinde, obiceiuri religioase); cultivarea unui climat moral sănătos în rîndul membrilor parohiei.

S-a menționat de vorbitori faptul că rolul determinant în întărirea și păstrarea dreptei credințe în rîndul credincioșilor îi revine preotului în calitatea lui de păstor de suflete. De aceea preoții trebuie să cunoască temeinic învățătura creștină, să fie slujitorii dreptei credințe ortodoxe revărsînd asupra păstoriților lor lumina focului dumnezeiesc și duhul cel bun al unei vieți curate; să officieze cu evlavie și adîncă trăire sf. slujbe; să fie exemple în trăirea virtuților creștine; să aibă o ținută morală iar mărturia credinței lor trebuie să fie nu numai cuvîntătoare ci mai ales făptuitoare; să dea dovadă de buna chivernisire a bunurilor

parohiei, într-un cuvânt să împlinească cuvintele Sf. Apostol Pavel de la I Timotei 3, 2—5.

S-a evidențiat de asemenea faptul că P.S. Episcop Emilian a dezbătut adeseori, cu seriozitatea cuvenită acestor teme cu caracter misionar, problema întăririi și păstrării dreptei credințe în vederea menținerii unității de credință, caracteristica de seamă a vieții spirituale românești, dorința Mîntuitorului Iisus Hristos și cerința vremurilor de astăzi.

2. *Conferința preoțească de orientare.* Aniversarea la 9 mai 1985 a 4 decenii de la sfîrșitul celui de al 2-lea război mondial a fost comemorat și de preoțimea Eparhiei de Alba Iulia în cadrul conferinței de orientare ce a tratat următoarea temă: „Apărarea păcii și a vieții pe pămînt, o datorie a tuturor oamenilor”.

P.S. Episcop Emilian a prezidat conferința la următoarele protopopiate: Aiud în 10 mai, Sighișoara 14 mai, Tg. Mureș 15 mai, Reghin în 16 mai și Luduș în 17 mai 1985.

Din încredințarea P.S. Sale, P.C. Vicar Toma Păunescu a condus lucrările la prot. Alba Iulia în 7 mai, P.C. Consilier C. Gane la prot. M. Ciuc în 7 mai iar P.C. Inspector eparhial Alex. Coman la prot. Cîmpeni în 8 mai 1985.

Premergătoare conferinței a avut loc oficierea Te-Deumului rostindu-se și o meditație adecvată: „Preotul ortodox român propovăduitor, împlinitor și rugător pentru pace”, de către pr. Ioan Galață — Cut la prot. Alba Iulia; pr. Stan Dumitru — Mihalț I, la prot. Aiud; pr. Goia Eugen — Sohodol, la prot. Cîmpeni; pr. Doctor Teofil — Tg. Mureș-T. Vladimirescu, la prot. Tg. Mureș; pr. Oargă George — Iernut la prot. Luduș; pr. Popeiu Vasile — Sîntu, la prot. Reghin; pr. Petraș Ioan — Cornești, la prot. Sighișoara și pr. Mihoc Viorel — Borsec, la prot. M. Ciuc.

Referenții: P.C. preoți: Moga Nicolae (Răhău — Alba Iulia), Băilă Vasile (Unirea II — Aiud), Peteleu Dragomir (Vidra Medie — Cîmpeni), Ludușan Nicolae (Sînmărtinul de Cîmpie — Tg. Mureș), Șanta Gheorghe (Lechința — Luduș), Pușcaș Ionel (Petelea — Reghin), Pop Partenie (Tîrnăveni I — Sighișoara), Oană Gheorghe (Subcetate — M. Ciuc) și cei 57 de preoți care au luat cuvîntul pe marginea temei au arătat — bazîndu-se pe Sf. Scriptură, Sf. Tradiție, pe Sf. Părinți și scriitorii bisericești — că viața, cel mai prețios dar dat de Dumnezeu omului, poate exista și se poate păstra numai în pace, pacea fiind condiția esențială a vieții și existenței umane. De aceea apărarea vieții trebuie să fie și să rămînă îndatorirea de seamă a tuturor oamenilor, a Bisericilor creștine, a organizațiilor internaționale și religioase. S-au arătat de către vorbitori bogatele tradiții de luptă ale poporului român pentru pace, libertate, unitate și independență națională. Noi ca popor n-am fost niciodată agresori, ci ne-am apărat pe noi și pe alții. Vocația de pace și libertate a poporului nostru, trăsătura sa specifică alături de omenie, străbate prin istorie cu pregnanță, materializîndu-se în zilele noastre în marile manifestări de pace, antirăzboinice, anticolonialiste și neocolonialiste, prin luarea de poziție împotriva hegemonismului politic și economic, a agresiunii și actelor de încălcare a libertății, independenței și suveranității popoarelor, împotriva rasismului, apartheidului, discriminării și violenței, împotriva nerespectării și încălcării convențiilor și tratatelor internaționale.

Respectarea principiilor și a normelor de drept internațional privind relațiile dintre state: independența și suveranitatea națională, neamestecul în treburile interne ale altor state, renunțarea la forță și la amenințarea cu forță, rezolvarea tuturor problemelor litigioase pe cale politică, prin tratative și dialog, ca și propunerile Domnului Președinte NICOLAE CEAUȘESCU pentru o nouă ordine economică internațională, pentru crearea de zone denuclearizate în Europa, pentru oprirea cursei înarmărilor și în primul rînd a celor nucleare, pentru înghețarea și apoi reducerea bugetelor militare, constituie tot atîtea condiții pentru satornicirea păcii durabile pe planeta noastră.

S-a menționat rolul ce trebuie să-l aibă O.N.U., Conferința generală europeană pentru dezarmare și pace în Europa, Conferința pentru efectivele militare în Europa, Consiliul Mondial al Păcii, Conferința pentru măsuri de încredere și securitate și pentru dezarmare în Europa — Stockholm, Conferințele post-Helsinki în luarea de măsuri privind pacea și securitatea în Europa și în întreaga lume, cu referiri privind activitatea permanentă și energică a Domnului NICOLAE CEAUȘESCU în slujba păcii și a vieții.



„Cuvîntul pace e alături de cuvintele mamă și pîine. Dacă ne iubim mama și avem nevoie de ea și ne trebuie pîine pentru a putea trăi, cu atît mai mult trebuie să iubim pacea, să o împlinim fiindcă numai în pace ne putem bucura de dragostea mamelor noastre și de roadele pămîntului”. (Pr. Rusu Dumitru-Peleș).

„Cine nu dorește și nu luptă pentru pace poate fi considerat criminal. Pacea nu este o opțiune ci o obligație a fiecărui om ce trăiește pe pămînt” (Pr. Donu Gheorghe — Cugir).

„Omul zilelor noastre știe mai multe ca omul vremurilor trecute. Va fi oare mai puternic omul secolului nostru sub spectrul morții ce iradiază din cursa irațională a înarmărilor și în special a celor nucleare? Omul, numai prin rațiune poate fi mai tare, prin rațiune poate înlătura neînțelegerea, haosul, dezordinea, mai ales în acest ceas de răsplată. Responsabilitatea morală trebuie să fie un triumf pentru realizarea armoniei și a păcii în lume.

Spre ce se îndreaptă omenirea? Nu spre explozii atomice să se îndrepte, ci spre trezirea la realitate cu încărcătura dorului spre pace, liniște și viață” (Pr. Alex. Coman — Alba Iulia).

S-a evidențiat de vorbitori că pentru noi creștinii pacea este și o problemă religioasă morală. Slujind lui Dumnezeu — Creatorul vieții, sintem datori să slujim păcii și vieții. Iar model îl avem pe Mîntuitorul Iisus Hristos, Mielul lui Dumnezeu, cel lipsit de păcat, de agresivitate, Cel ce a slujit pînă la dăruire viața și pacea. Cel ce s-a rugat și s-a jertfit din iubire pentru mîntuirea noastră. De aceea Bisericele creștine și celelalte culte și religii sînt angajate în promovarea păcii și vieții, în cadrul organizațiilor intercreștine și interreligioase mondiale: Consiliul Ecumenic al Bisericilor, Conferința Bisericilor Europene, Conferința creștină pentru Pace, Consiliul Ecumenic pentru tineret din Europa, Syndesmos — Federația Mondială a studenților creștini, Conferința religiilor lumii. În organizațiile religioase la care participă și Biserica Ortodoxă Română, prin reprezentanții ei, și-a adus contribuția la acțiunile pentru apărarea vieții și salvarea păcii.

Bisericile sînt conștiente că problema păcii nu este o problemă oarecare pe care o poți amîna. Dacă o lași pe mîine s-ar putea să nu mai existe „acel mîine”.

Biserica Ortodoxă Română slujind lui Dumnezeu slujește poporului. Preoții zilelor noastre slujește idealurile scumpe ale poporului român: pacea și independența, cu mijloacele sale specifice: credința în Dumnezeu, rugăciunea, propovăduirea unității limbii și neamului, educarea credincioșilor în apărarea lor față de învățăturile greșite sectare.

Această misiune complexă a preotului e reazăm credincioșilor, întărind unitatea lor întru legătura păcii.

S-au evidențiat apoi contribuțiile Bisericii Ortodoxe Române pe plan intern și extern la acțiunile pentru apărarea păcii cum au fost: Adunarea Cultelor din România pentru dezarmare și pace (25—26 nov. 1981), Adunarea Cultelor din România pentru dezarmare și pace (21—23 iunie 1984), participarea și luarea de poziție în cadrul întîlnirilor intercreștine și interreligioase în problema păcii și apărarea vieții.

P.S. Episcop Emilian arătînd că în acest an pe lîngă ziua victoriei asupra fascismului, la 9 mai sîrbătorim și 108 ani de la proclamarea independenței de stat a României, a spus: „Nu vom uita jertfele date de națiunea română în înfrîngerea cîmpitorilor care ne-au călcat hotarul Patriei în tot decursul istoriei noastre.

Noi clerul, slujitori ai poporului prin Biserica lui, Biserică ce a fost mereu alături de popor și în mijlocul lui în decursul istoriei, trebuie să ne aducem aportul la lupta pentru pacificarea omului, pentru îndumnezeirea lui și pentru permanentizarea sfințeniei pe pămînt... să luăm exemplu de la conducerea statului nostru care luptă pentru independență, pentru unitatea neamului și bunăstarea lui, pentru ca pacea să domnească în lume, de la P.F. Patriarh Iustin și membrii Sf. Sinod mereu neobosiți în creșterea prestigiului Bisericii noastre, pentru unitatea de credință a neamului, în propovăduirea bunei înțelegeri și păcii în lume”.

În ziua de 9 mai preoții din județele Alba, Mureș și Harghita au depus coroane și jerbe de flori la mormintele și monumentele eroilor români căzuți

pentru eliberarea și independența patriei, monumente ce sînt ridicate pe cuprinsul Eparhiei de Alba Iulia, ca omagiu închinat celor ce s-au jertfit pentru ca noi cei de astăzi să trăim în pace, libertate și independență.

### b) Sfințire de biserică

— Duminică 19 mai 1985, P.S. Episcop Emilian al Alba Iuliei a descins în parohia *Odorheiul Secuiesc*, prot. M. Ciuc pentru a sfinți una din cele două biserici parohiale din localitate, biserica cu hramul „Împărații Constantin și Elena”. Construită între anii 1936—1938 prin vrednicia fostului paroh pr. Sebastian Rusan — ajuns Episcop al Maramureșului cu reședința în Sighet (1947—1948), apoi arhiepiscop al Sucevei și Maramureșului cu reședința la Suceava (1948—1950) și mai târziu, între 1950—1956, mitropolit al Moldovei și Sucevei — și prin jertfelnicia credincioșilor, biserica a așteptat aproape 50 de ani pînă ce s-a putut sfinți.

Deși construcție relativ nouă, biserica a trebuit să fie reparată din cauza stricăciunilor aduse de bandele hortyste între anii 1940—1944, urme ce au trebuit să fie înlăturate. Biserica din *Odorheiul Secuiesc* după Dictatul de la Viena (august 1940) a fost dezafectată și transformată în magazie de materiale.

De la refacerea Eparhiei de Alba Iulia, P.S. Episcop Emilian a acordat o atenție deosebită bisericii din *Odorheiul Secuiesc*, acordind parohiei ajutoare materiale, vizitînd adesea stadiul lucrărilor de reparație pentru a putea fi redată cultului și totodată pentru a rămîne un obiectiv arhitectonic deosebit, de care să se mîndrească toți locuitorii orașului *Odorheiul Secuiesc*. Și astfel reparația bisericii fiind terminată P.S. Episcop Emilian, la invitația pr. paroh Nicolae Călugăr și a bunilor și jertfelnicilor credincioși ai parohiei, a sfințit locașul de cult în 19 mai a.c. înconjurat de un sobor de preoți și diaconi și de mulțime de credincioși din oraș și împrejurimi veniți îmbrăcați în frumoasele costume populare românești de pe valea Tîrnavelor.

După slujba tîrnosirii bisericii și oficierea Sf. Liturghii, P.S. Episcop Emilian a rostit un cuvînt de învățătură arătînd rolul Bisericii strămoșești în păstrarea unității de neam și spiritualitate a poporului nostru în decursul istoriei sale și în actualitate, îndemnîndu-i pe cei prezenți să păstreze nealterată credința moșilor și strămoșilor noștri, să trăiască în pace și bună înțelegere cu celelalte naționalități cu care Dumnezeu i-a învrednicit să conviețuiască și să muncească în acel oraș și pe acele vechi plaiuri românești.

Viețuind după sfaturile Bisericii și poruncile Evangheliei Mîntuitorului Hristos, a spus P.S. Sa, vom promova pacea, vom fi lumina lumii, vom putea ajunge la mîntuire, la împăcarea cu Dumnezeu, la fericirea veșnică.

S-a dat citire apoi, telegramelor adresate P.F. Părinte Patriarh Iustin și I.P.S. Teoctist mitropolitul Moldovei și Sucevei pentru sprijinul și ajutorul material dat parohiei *Odorheiului Secuiesc* în vederea finalizării lucrărilor de reparații și înfrumusețare a bisericii.

Pentru munca desfășurată în parohie, P.S. Episcop Emilian a hirotosit pe C. pr. Călugăr Nicolae întru sachelar și a acordat gramată chiriarhală consiliului, comitetului parohial și coralei mănăstirii Sinaia, care a dat răspunsurile la Sf. Liturghie alături de corala bisericii din parohia Albești, prot. Sighișoara, județul Mureș.

### c) Sărbătoriri de hramuri

#### 1. Hramul Schitului Afteia

În munții Cugirului, pe culmea Plăișor, într-o poiană încîntătoare s-a ridicat de străbuni noștri o bisericuță de lemn drept mulțumită Tatălui Ceresc pentru învingerea turcilor pe Cîmpul Plîinii, lîngă Orăștie, în oct. 1479. În secolul al XVIII-lea pe vatra biseriței cuviosul călugăr Sofronie de la Cioara, luptător pentru ortodoxie și dreptate socială, ctitori „o țîr de schit”, unde împărtășea „învățătură de pomeană”, gratuită, copiilor din jurul așezămîntului.



Fiind inițiatorul mișcării din 1759—1761 în sudul Transilvaniei prin care se cerea libertate religioasă și eliberarea din iobăgie, călugărul Sofronie și-a atras minia stăpînitorilor care i-au dărimat schitul. Refăcut, este din nou dărimat în 1786—88. Prin osîrδια localnicilor și vrednicia pr. Constantin Oancea din Cioara, s-a ridicat la începutul secolului nostru, schitul de astăzi cu hramul „Sf. Împărați Constantin și Elena” care pomeneste peste ani de luptele acestor locuitori pentru libertate religioasă și socială, alături de credința și jertfelnicia lor.

P.S. Episcop Emilian a acordat o atenție deosebită acestui așezămînt, participînd an de an, de la refacerea Episcopiei de Alba Iulia la sărbătoarea hramului — 21 mai.

În cadrul Sf. Liturghii, P.S. Sa a hirotonit pe viețuitorul schitului Simion Boboia întru diacon onorific pe seama biseriței așezămîntului de la Afteia.

În cuvîntul de învățătură rostit, Chiriarhul Alba Iuliei a evocat pe Sf. Constantin și Elena care au dat libertate creștinismului în Imperiul roman în acel involburat secol al IV-lea și i-a îndemnat pe cei prezenți să cinstească și să urmeze acestor Sfinți Împărați, dar să nu uite de vrednicile Sf. Sofronie de la Cioara pe care fiecare să-l socotească ca patron și mijlocitor al lui către Tatăl Ceresc. Referindu-se la mănăstirile și schiturile Bisericii noastre, P.S. Sa a spus că ele au fost în trecut și au rămas și în prezent vetre de cultură, sfințenie, trăire și spiritualitate ortodoxă și românească îndemnînd pe credincioși pe calea binelui, a păcii, a înfrățirii, a unității de credință și neam.

La sfîrșitul Sf. Liturghii, P.S. Episcop Emilian a hirotesit pe Cuv. stareț Ierom. Serafim Ghizdaveț întru protosinghel.

## 2. Hramul Mănăstirii Rîmeț

Așezată într-o poieniță la intrarea în Cheile Rîmețului, străjuită de piscuri înalte, golașe, într-o liniște deplină, tulburată doar de susurul pîrîiașului Geoagiu ce trece de veacuri pe lîngă chiliile ei, Mănăstirea Rîmeț (jud. Alba) vatră străveche de spiritualitate ortodoxă, își sărbătorește hramul în ziua de 29 iunie, de praznicul Sf. Apostoli Petru și Pavel.

Începuturile așezămîntului nu se cunosc, dar tradiția și o însemnare de pe un registru vechi al mănăstirii spune că la anul 1215 doi călugări, Romulus și Ghenadie de la Rîmeț au trecut în Maramureș unde au pus temelie mănăstirii „Sf. Mihail” din Peri. În anul 1966 s-a descoperit în biserica veche, pe al II-lea strat de pictură, o inscripție în limba slavonă cu anul 1377, numele arhiepiscopului Ghelasie și al pictorului Mihul de la Crișul Alb.

Alături de bisericuța veche îngropată în pămînt doi metri care „vorbește despre un lung trecut de sărăcie și primejdie” după cum scria la 1906 Nicolae Iorga, dar azi restaurată, s-a ridicat o biserică nouă, care așteaptă să fie pictată pentru a putea fi sfințită și dată cultului.

Cu acest prilej P.S. Episcop Emilian, a participat la hramul așezămîntului oficiînd Sf. Liturghie și parastasul pentru foștii duhovnici ai mănăstirii Dometie arhimandrit, Varsanufie ieromonahul și pentru toți viețuitorii adormiți în Domnul. Răspunsul la Sf. Liturghie a fost dat de soborul de maici și de un grup de studenți de la Institutul teologic univ. din București aflați într-o excursie de studii în țară, excursie condusă de P.C. prof. Diac. David Petru și P.C. prof. pr. Nicula Nicolae.

În cuvîntul de învățătură rostit, P.S. Episcop Emilian a arătat rolul mănăstirilor în spiritualitatea ortodoxă românească în trecut și astăzi, în păstrarea dreptei credințe, în promovarea culturii, a tradițiilor românești și propovăduirea respectului față de muncă. Îndemnîndu-i pe cei prezenți să urmeze sfaturile și viața Sf. Ap. Petru și Pavel, P.S. Sa, a arătat că avem, toți fiii Bisericii, datoria de a ne înălța noi înșine prin faptele noastre la împlinirea virtuților creștine, la mărturisirea dreptei credințe, la unitatea în jurul Bisericii străbune, la împlinirea binelui, la propovăduirea păcii și bunei înțelegeri între semeni.

Diac. Horea Septimiu Bordean

## DIN VIAȚA BISERICESCĂ ÎN EPARHIA ORADIEI

În cursul lunilor martie și aprilie 1985, viața bisericească în Eparhia Oradiei a continuat să se desfășoare în condiții normale și cu bune rezultate întru întărirea trăirii duhovnicești a credincioșilor și a atașamentului lor față de Biserica strămoșească și față de patria noastră. La aceasta a contribuit simțitor prezența chiriarhului în mai multe parohii, unde a săvârșit diferite slujbe religioase, împreunate peste tot cu ziditoare cuvântări de învățătură creștinească și de îndemnuri patriotice, despre care se relatează în cele de mai jos.

## I. Sfințiri de biserici și vizitații canonice

**ORADEA-SELEUȘ.** — În Duminica a II-a din Postul Mare (10 martie 1985), P.S. Episcop Vasile — în continuarea împlinirii programului de vizitații canonice la toate bisericile din orașul de reședință, în răstimpul de la Crăciun până la Sf. Paști — a poposit în mijlocul credincioșilor din cartierul *Seleuș* (Nufărul), săvârșind Sf. Liturghie în biserica de aici. Răspunsurile au fost date la unison de mulțimea credincioșilor participanți.

Predica zilei a fost ținută de pâr. vicar eparhial Augustin Lucian.

Preotul-paroh Gheorghe Henț, după otpustul Sf. Liturghii, a adresat ierarhului un cald cuvânt de bun-venit.

În cuvîntul de învățătură, chiriarhul — după ce și-a arătat satisfacția față de cele văzute și auzite, aducînd cuvinte de apreciere credincioșilor și păstorului lor sufletească — a vorbit despre necesitatea întăririi vieții duhovnicești, mai ales acum în decursul Postului Mare. De asemenea, a menționat rolul însemnat al Bisericii strămoșești în formarea, păstrarea și întărirea conștiinței unității naționale a poporului român.

**STÎRCIU.** — Credincioșii din parohia Stîrciu, prot. Șimleu, au avut, duminică 24 martie 1985, bucuria prezenței în mijlocul lor a înfiistătorului Eparhiei Oradiei, cu care prilej s-a săvârșit slujba de sfințire a uneia din cele două biserici parohiale, și anume a aceleia ce poartă hramul Sf. Arh. Mihail și Gavril (zidită între 1936—1945), în urma lucrărilor de reparații generale, în exterior și interior, din ultimii ani, din contribuția și jertfelnicia bunilor credincioși, îndrumați cu mult zel și dragoste părintească de vrednicul lor păstor sufletească, preotul Ștefan Morlocan, ajutat îndeaproape de membrii consiliului parohial.

În cadrul Sf. Liturghii, preotul-paroh — pentru bunele rezultate obținute în pastorație — a fost hirotesit întru *iconom*, iar membrilor Consiliului și Comitetului parohial, precum și credincioșilor, le-a fost adresată o scrisoare arhierescă de apreciere pentru jertfelnicia și atașamentul lor față de Biserica strămoșească.

La sfîrșitul Sf. Liturghii, pâr. prot. Victor Tăuț a urat bun-venit P.S. Sale, iar preotul-paroh a făcut dare de seamă asupra stării religioase a credincioșilor și asupra lucrărilor efectuate.

Apoi P.S. Episcop Vasile, în amply-cuvînt de învățătură, a subliniat importanța zilei în care se sfințește o biserică, spunînd că într-o astfel de zi se sfințesc și se binecuvîntează nu numai zidurile bisericii, ci și sufletele credincioșilor care au înălțat-o și ale celor ce au înnoit-o. În încheiere, felicitîndu-i pe credincioși și pe preot pentru frumoasele realizări, ierarhul i-a îndemnat pe toți să fie în continuare buni fii ai Bisericii strămoșești și în același timp și ai Patriei, să rămîna statornici în credința ortodoxă și în dragostea față de țară și popor.

**ȘEREDEI.** — În după-amiaza aceleiași zile, chiriarhul a oficiat slujba vecerniei în biserica din parohia Șeredei, prot. Șimleu, păstorită cu bune rezultate de harnicul preot Pamfil Vlaicu. În cuvîntul de învățătură, ierarhul și-a arătat mulțumirea pentru hotărîrea credincioșilor de a-și îmbrăca în curînd biserica cu o frumoasă pictură, ceea ce denotă puternica lor credință în învățătura Domnului Hristos.

**CIZER.** — De praznicul Bunei-Vestiri (25 martie 1985), arhipăstorul s-a aflat în mijlocul credincioșilor din parohia Cizer, prot. Șimleu, în a căror biserică, mare și frumoasă ca o catedrală, a săvârșit Sf. Liturghie, răspunsurile fiind date cu multă evlavie de marele număr al credincioșilor prezenți.



Pentru rodnică activitate pastorală, preotul-paroh Nicolae Gudea a fost distins cu rangul de *iconom*, întru care a și fost hirotestit.

După cuvîntul de bineventare adresat chiriarhului de pâr. prot. Victor Tăut și după obîșnuitul raport de activitate al preotului-paroh, ierarhul a ținut un bogat și instructiv cuvînt de învățătură, despre însemnătatea sărbătorii Bunei-Vestiri în iconomia mîntuirii neamului omenesc.

Arătîndu-și satisfacția că se găsește în parohia în care, cu mai bine de 200 de ani în urmă, eroul și martirul poporului nostru Horea, a construit o frumoasă biserică de lemn, care acum înfrumusețează Muzeul în aer liber din Cluj-Napoca, îi îndeamnă pe cei de față să fie vrednici urmași ai lui Horea, întru mărturisirea și păstrarea credinței strămoșești și întru dragostea față de poporul român.

SÎNMARTIN. — În ultima duminică a lunii martie (31), arhipăstorul eparhiei a săvîrșit, cu un sobor de preoți și diaconi, slujba de binecuvîntare a lucrărilor de înnoire a bisericii de piatră din parohia Sînmartin, prot. Oradea. Datînd din anul 1249, ea figurează între bisericile monumente istorice, căreia de la 1980 încoace, prin strădania preotului-paroh Ioan Pășcuță, continuînd-o pe a înaintașului său, pâr. Ioan Porumb, și prin jertfelnicia bunilor credincioși și a Consiliului parohial, i s-au făcut noi lucrări de îmbunătățire, în exterior și interior (înzestrarea cu iconostas nou, cu două candelabre noi, cărți și obiecte de cult noi etc.).

Pâr. vicar eparhial Lucian a tîlmăcit pericopa evanghelică a zilei, iar preotul-paroh Ioan Pășcuță, pentru împlinirile duhovnicești și gospodărești, a fost distins cu rangul de *sachelar*, primind și hirotesia în acest grad. Acesta, după otpustul Sf. Liturghii, a adresat P.S. Sale un respectuos cuvînt de bun venit și a înfățișat atașarea religioasă a credincioșilor și realizările gospodărești în parohie.

În cuvîntul de învățătură, ierarhul își arată bucuria că și de data aceasta, ca și la precedentele două slujbe, cu ani în urmă, în această biserică, sînt de față, pe lîngă bunii credincioși ai acestei parohii, și mulți credincioși din diferite părți ale țării, veniți să-și caute de sănătatea trupească la cele două stațiuni balneare din imediata apropiere (Felix și 1 Mai), fiind martori ai vredniciei credincioșilor acestei biserici. În încheiere, ierarhul îi felicită pe credincioși și pe păstorul lor sufletește pentru realizările lor și îi îndeamnă să fie în continuare atașați Bisericii strămoșești și devotați cetățeni ai Patriei.

BEIUȘ. — Potrivit tradiției inaugurate în primul an de arhipăstorire (1971), P.S. Episcop Vasile s-a aflat și în acest an, a doua zi de Paști, în mijlocul bunilor credincioși din orașul Beiuș, săvîrșind Sf. Liturghie în biserică „din Deal”, răspunsurile fiind date de corul parohial, condus de cîntărețul bisericesc Teodor Mara, ierarhul exprimînd cuvinte de laudă coriștilor.

După încheierea Sf. Liturghii, pâr. Teodor Cios, noul protopop de Beiuș, și pâr. Ioan Pituț, noul paroh al credincioșilor din Beiuș, au rostit cuvînt de bineventare chiriarhului, cu un succint raport asupra activității duhovnicești și gospodărești.

În cuvîntul de învățătură, ierarhul a vorbit despre însemnătatea minunii Învierii Domnului în iconomia mîntuirii neamului omenesc. În încheiere, P.S. Sa — felicitîndu-i pe credincioși și pe păstorii lor sufletești pentru viața religioasă în continuă dezvoltare — subliniază că prezența sa, an de an, de Sf. Paști, în acest oraș, vrea să dea cînstire atît trecutului cultural și patriotic al acestui oraș, cît și prezentului său, care a adăugat la trecutul său și un vizibil progres economic, datorat noului climat de muncă constructivă din Patria noastră.

GIUNGI. — De Duminică Tomii (21 aprilie 1985), P.S. Episcop Vasile, în mijlocul unui sobor de preoți și diaconi, a săvîrșit slujba de sfințire a bisericii din parohia Giungi, prot. Carei (zidită în 1800, cu hramul Sf. Arh. Mihail și Gavril), în urma lucrărilor de înnoire exterioară (tencuit în terasit și recondiționarea acoperișului) și a reparațiilor de întreținere în interior. Aceste lucrări s-au executat în ultimii ani din jertfelnicia credincioșilor, foarte puțini la număr, dar tari în credință și dragostea lor față de Biserica strămoșească, îndrumați cu stăruință și dragoste de harnicul lor păstor sufletește, preotul Lucian Tihai, ajutat de membrii consiliului parohial, în frunte cu epitropii.

Răspunsurile la Sf. Liturghie au fost date de corul bisericii parohiale din Satu Mare IV, care — pentru frumusețea execuției — s-a bucurat de aprecierea și felicitările ierarhului.



Predica zilei a fost ținută de pâr. secretar eparhial Ilie Feier.

Pentru frumoasele realizări în pastorație, preotului-paroh i s-a acordat rangul de *sachelar*, pentru care a fost și hirotetit.

După apolisul Sf. Liturghii, pâr. prot. Costache Mirea și preotul-paroh au binevenat pe ierarh. Apoi s-a dat citire scrisorii arhieresti de apreciere.

„Aceasta este ziua pe care a făcut-o Domnul să ne bucurăm și să ne veselim într-însa”, sînt cuvinte de bucurie ce se rostesc în ziua de Sf. Paști și care se potrivesc de minune și zilei de azi pentru credincioșii acestei parohii, a spus în cuvîntul său de învățătură ierarhul. Apreciind după cuviință marele lor spirit de jertfelnicie, le spune credincioșilor că distincția acordată harnicului lor păstor sufletesc se răsfrînge în mod egal și asupra lor, și dorește ca această sf. biserică să le fie în continuare un far luminos în calea lor spre mîntuire și fericire.

MOTIȘ. — Duminică, 28 aprilie 1985, P.S. Episcop Vasile — însoțit de pâr. Dorel Rus, inspector eparhial, — a făcut un popas duhovnicesc în mijlocul bunilor credincioși din parohia Motiș, prot. Zalău, săvîrșind cu un sobor de preoți și diaconi slujba de binecuvîntare a lucrărilor de înnoire a bisericii parohiale.

Această biserică, cu hramul „Sf. Arh. Mihail și Gavril”, a fost zidită în 1830 și sfințită de arhieru în 8 noiembrie 1958. Între anii 1982—1984, sub păstoria vrednicului preot Traian Scurt, ajutat îndeaproape de membrii Consiliului și Comitetului parohial, în frunte cu episcopul Andrei Chiș, și mai ales prin jertfelnicia bunilor credincioși, i s-au făcut reparații capitale, tencuindu-se exteriorul în terasit și acoperind-o cu tablă zincată nouă, iar în interior, după retencuire, împodobind-o cu pictură, executată în tempera grasă de pictorul Viorel Nimigean. De asemenea, s-au făcut reparații capitale și la casa parohială.

După slujba de binecuvîntare, s-a continuat cu săvîrșirea Sf. Liturghii. Răspunsurile au fost date de corul parohial din Nadiș, care s-a bucurat de aprecierile elogioase ale ierarhului.

Predica zilei a fost ținută de pâr. inspector eparhial Dorel Rus.

Pentru rodnică și merituoasă activitate duhovnicească și gospodărească, preotului-paroh Traian Scurt i s-a acordat rangul de *iconom*, întru care a primit și hirotesia.

După otpust, pâr. prot. Marcel Andreescu și preotul-paroh au adresat chiriariului bun venit, iar apoi s-a dat citire scrisorii arhieresti de apreciere.

Într-un ziditor cuvînt de învățătură, ierarhul a exprimat alese cuvinte de laudă credincioșilor pentru jertfelnicie și părintelui lor sufletesc pentru zelul și strădania sa întru înnoirea bisericii. Duminica de azi, a spus vorbitorul, este închinată femeilor mironosițe, cărora, Mîntuitorul, îndată după învierea Sa din morți, li s-a adresat cu cuvintele: „Bucurați-vă!” Cu aceste cuvinte mă adresez și eu dumneavoastră, pentru că într-adevăr puteți fi bucuroși pentru tot ce ați făcut și ați jertfit pentru înfrumusețarea acestui sfînt locaș de închinăciune. În încheiere i-a îndemnat să fie în continuare atașați Bisericii strămoșești și să muncească cu rîvnă la locurile de muncă pentru înflorirea Patriei noastre.

## II. Conferințe preoțești

1. — *Întîia conferință pastoral-misionară a preoților* din acest an s-a ținut, pe protopopiate, între 19 și 27 martie 1985, avînd ca temă: *Orientări și perspective în dezvoltarea economică și socială a Patriei noastre în lumina directivelor actuale ale forurilor superioare de conducere a țării.*

La lucrările de la protopopiatele Oradea, Satu-Mare și Carei a participat și P.S. Episcop Vasile. De la centrul eparhial au fost delegați cu conducerea lucrărilor următorii: Pâr. cons. ep. Ioan Negroiu la prot. Oradea și Beiuș, diaconul Dr. Teodor Savu, inspector eparhial, la prot. Marghita, pâr. vicar eparhial Augustin Lucian la prot. Satu-Mare și Carei și pâr. cons. ep. Nicolae Mara la prot. Zalău și Șimleu.

Referatele asupra temei au fost susținute de următorii preoți: Dumitru Cristea la prot. Oradea, Iosif Sabău (Beiuș), Gheorghe Ciobai (Marghita), Gheorghe Pintea (Satu-Mare), Radu Trenea (Carei), Vasile Rus (Zalău) și Gheorghe Turcaș (Șimleu).



Pe marginea referatelor au luat cuvîntul un număr de 43 de preoți.

Atît în referate, cît și în luările de cuvînt și în considerațiile făcute în încheiere de conducătorii lucrărilor s-au înfățișat, cu mult teme și cu bogăție de date, atît ceea ce s-a realizat în ultimii 20 de ani și îndeosebi în cincinalul actual, cît și ceea ce s-a propus a se realiza în viitorul cincinal (1986—1990), pentru dezvoltarea economică și socială a țării noastre în lumina directivelor actuale ale forurilor superioare de conducere a țării, în frunte cu Președintele ei, Domnul Nicolae Ceaușescu. S-a subliniat că față de toate acestea Biserica noastră și slujitorii ei, și în calitatea lor de membri ai F. D. U. S., își exprimă întreaga adevărată și sprijinul total, pentru că sînt convinși că prin tot ce s-a plănuisit se urmărește numai și numai progresul și bunăstarea materială și spirituală a poporului nostru, precum și așezarea unei noi ordini economice și politice internaționale mai bune și mai drepte.

Acolo unde a participat, P. S. Episcop Vasile a arătat că tema conferinței din această lună constituie un minunat prilej de implicare a preoțimii în iubirea față de țară, față de popor. Preotul trebuie și vrea să trăiască în contemporaneitate, vrea să fie de folos poporului și Patriei. Ne este drag altarul Bisericii, dar tot atît de drag ne este și altarul Patriei, de aceea vrem să contribuim, cu mijloacele specifice ale Bisericii, la împlinirea năzuințelor poporului și a noilor directive preconizate de conducerea țării noastre, ce urmăresc progresul material și spiritual al poporului nostru. Trăim o epocă care ne face să ne mîndrim cu ea, a menționat vorbitorul, numită „*Epoca Ceaușescu*”, care a scos la lumină adevăratele virtuți creatoare ale poporului nostru. Este o epocă dinamică, nemaiîntîlnită pînă acum. În această epocă, a relevat cu tărie ierarhul, și preotul își are menirea sa, de a fi în permanență un factor de bună înțelegere și armonie în familia sa, în mijlocul credincioșilor săi, în colaborarea cu organele locale.

Lucrările conferințelor s-au încheiat prin cuvîntul de mulțumire al protopopilor, adresat celor ce au contribuit la buna desfășurare a lucrărilor.

2. — *Conferința administrativă a preoțimii*, prima din acest an, și-a desfășurat lucrările la sediile celor 7 protopopiate din eparhie, între 24 și 30 aprilie 1985, avînd ca temă: *Căi, metode și mijloace pastorale pentru întărirea și păstrarea dreptei credințe în rîndul credincioșilor*.

P. S. Episcop Vasile a participat la conferințele de la protopopiatul Oradea, unde a fost însoțit de p. cons. ep. Nicolae Mara, și la protopopiatele Zalău și Șimleu, unde a fost însoțit de noul inspector eparhial, p. Dorel Rus. Lucrările de la protopopiatele Satu-Mare și Carei au fost conduse de p. vicar eparhial Augustin Lucian, cele de la protopopiatele Beiuș și Marghita de p. cons. ep. Nicolae Mara.

Citirea referatelor s-a făcut de către preoții: Dr. Gheorghe Lițiu (Oradea), Ioan Morgovan (Beiuș), Gheorghe Drimbău (Marghita), Petru Tătăran (Satu-Mare), Vasile Ghițiu (Carei), Romel Tudoran (Zalău) și Gheorghe Stanciu (Șimleu).

Pe marginea referatelor, un mare număr de preoți a participat la interesante discuții, în care s-a prezentat o mare varietate de modalități de activitate pastorală, modalități determinate de împrejurări specifice fiecărei parohii.

Între metodele și mijloacele pastorale, general valabile, și ca loc, și ca timp, și ca mediu social, s-a apreciat pe bună dreptate că în prim plan trebuie să așezăm însăși persoana preotului, pregătirea sa de specialitate și de cultură generală, ținuta și conduita lui morală, în biserică și în afară de biserică, în familie și în orice împrejurare. Apoi să învețe și să-și cerceteze credincioșii, „cu timp și fără de timp”, și mai ales la timp potrivit, adică atunci cînd credinciosul are mai mare nevoie de un cuvînt de mîngiere sau de încurajare. De asemenea, s-a arătat că e necesară cultivarea cîntării în comun, care îl face pe credincios mai activ, participînd astfel cu toată ființa sa la sfintele slujbe și, în plus, majoritatea cîntărilor bisericești avînd și caracter didactic, se alege și cu învățarea adevăratelor credințe, ceea ce apoi îl face și mai atașat Bisericii strămoșești.

Acolo unde a participat, P. S. Episcop Vasile a făcut un călduros apel la conștiința de preot și la conștiințiozitatea și responsabilitatea cu care fiecare preot trebuie să-și îndeplinească întreaga activitate pastorală, dacă vrea ca nici unul din credincioșii săi să nu se desprindă de trupul Bisericii strămoșești. Drept aceea, a insistat asupra prezenței permanente a preotului în mijlocul credincioșilor și asupra disciplinei și conduitei morale ireproșabile a preotului în

familie și societate. În pastorație, a subliniat cu tărie ierarhul, nu e permis să avem rebuturi. În continuare, a arătat că în zilele noastre Biserica, pe lângă misiunea de propovăduire a dreptei credințe, o are și pe aceea de vindecare a sufletelor, pe care am putea-o numi „terapeutică”. În încheiere i-a îndemnat pe preoți la colaborare cu organele locale de stat și obștești, la sprijinirea tuturor acțiunilor ce urmăresc progresul material și spiritual al poporului. În același sens, au vorbit și delegații eparhiali la celelalte centre protopopești.

Lucrările au luat sfârșit prin cuvîntul protopopilor.

### III. *Concerte religioase*

Corul Catedralei episcopale din Oradea, dirijat de pâr. Traian Codilă, a făcut apreciable progrese în ultimii ani, ceea ce a fost demonstrat cu prilejul festivităților aniversării a 200 de ani de la zidirea Catedralei episcopale (Biserica cu Lună) ce au avut loc între 24 și 26 noiembrie 1984, cînd — prin răspunsurile date la sfintele slujbe și mai ales prin concertul dat în Catedrala episcopală în după-amiaza zilei de 25 noiembrie — a produs o frumoasă impresie asupra participanților. Această împrejurare a avut darul să dea curaj formației și să-și continue pregătirea cu și mai mult elan, încît la exprimarea dorinței P.S. Episcop Vasile că ar fi foarte bine venite niște concerte religioase în timpul Postului Mare, formația a și răspuns cu promptitudine. Astfel s-a ajuns la ținerea a două concerte în Postul Mare, în Catedrala episcopală din Oradea. Primul a avut loc în cadrul vecerniei din Duminică a III-a a Postului Mare (17 martie 1985), închinată cinstirii Sf. Cruci, avînd în program bucăți adecvate acestei împrejurări, urmărindu-se pregătirea sufletească a credincioșilor pentru întîmpinarea după cuviință a Săptămîinii Patimilor și Învierii Domnului. Al doilea concert a fost oferit în aceeași catedrală în cadrul Deniei din Duminică Floriilor, avînd în program și de data aceasta bucăți adecvate praznicului din acea zi și Săptămîinii Patimilor. De ambele dăți, ierarhul a ținut cuvînt de învățătură, potrivit aceluiași împrejurări și cu binefăcătoare influență asupra sufletelor celor de față.

Diacon Dr. Teodor Savu



## Din relațiile externe bisericești

### DIALOG ECUMENIC ÎNTRE ORTODOCȘI ȘI ROMANO-CATOLICI

Între 3—8 iunie 1985 s-a reunit în orașul Opole din Polonia *Comitetul de coordonare* din cadrul Comisiei internaționale mixte de dialog teologic dintre Biserica romano-catolică și Biserica ortodoxă. Întrunirea a avut loc la „Instytut Pastoralny Diecezji Opolskiej” și a fost găzduită de episcopia locală condusă de episcopul Nossol. Se știe că tehnica de lucru a Comisiei internaționale de dialog este următoarea: se întrunește odată la doi ani; în anul dintre reuniuni, se întrunesc trei sub-comisii care studiază același document și alcătuiesc fiecare câte un referat. Apoi se întâlnește *Comisia de coordonare* care din cele trei referate ale subcomisiilor alcătuiesc un singur referat ce urmează a fi prezentat apoi Comisiei plenare spre discutare, îmbunătățire și aprobare.

Comisia de coordonare este alcătuită din opt ortodocși și opt romano-catolici și din ea fac parte următorii:

#### *Reprezentanți ortodocși*

I. P. S. Arhiepiscop Stelianos, al Australiei (co-președinte), I. P. S. Mitropolit Partenie de Cartagina, I. P. S. Arhiepiscop Kiril de Smolensk (U. R. S. S.), Mitropolitul Antonie al Transilvaniei (România), P. S. Episcop Ieremia de Wrocław și Szezecin, prof. Dr. Megas Farandos, Atena, prof. John Ziziulos (Sofia) și prof. Stoian Goșevici (Belgrad). Ca și colaboratori au mai luat parte Arhim. Spiridon Papaghiorghiu domiciliat la Roma și D-na Zenaïda Nossova (U. R. S. S.).

#### *Reprezentanți romano-catolici*

E. S. Cardinalul Jean Willebrands (Roma, co-președinte), E. S. Arhiepiscopul Mariano Magrassi, Bari (Italia), profesorul Ernst Suttner (Viena), P. Cuv. Emanuel Lanne (Belgia), pr. prof. Jean Tillard (Canada), pr. prof. W. Hryniewicz (Polonia), d-l prof. Vittorio Peri, P. C. pr. Pierre Duprey (co-secretar). Au mai luat parte cu titlul de colaboratori Mgr. Eleuterie Fortino, maica Janette Dastoug, d-ra Paola Habrizi (Roma).

Intrucît în anul trecut, în Creta, documentul final al întâlnirii n-a putut fi terminat, acest document intitulat CREDINȚA, TAINE ȘI UNITATEA BISERICII a fost terminat la Opole înainte de a se intra în ordinea de zi propriu-zisă. Întrîndu-se în ordinea de zi, au fost studiate trei referate ale celor trei sub-comisii, cu tema *Taina Preoției în structura sacramentală a Bisericii, în special importanța succesiunii apostolice pentru sfințirea și unitatea poporului lui Dumnezeu*. Prima sub-comisie s-a întrunit la Opole (Polonia) între 17—19 decembrie 1984; a doua sub-comisie s-a întrunit la Roma, între 27—31 decembrie 1984, iar a treia s-a întrunit la Bari (Italia) între 20—28 februarie 1985.

Din aceste trei referate și pe baza lor *Comitetul de coordonare* a alcătuit un singur *Referat*, totalizînd 13 pagini, rediscutînd întreaga problemă și procedînd nu numai la extragerea elementelor comune din cele trei referate ale sub-comisiilor și a contribuțiilor speciale ale fiecărui referat, ci contribuind și prin alte elemente de adîncire, lămurire și explicitare a temei. Referatul Comitetului de

Coordonare de la Opole va fi prezentat în anul viitor Comisiei mixte internaționale de dialog, care se va întruni la Bari, în Italia, între 29 mai—7 iunie 1986.

La pregătirea Referatului de la Opole, delegatul Bisericii Ortodoxe Române a contribuit activ alături de ceilalți delegați ortodocși și romano-catolici. Într-o intervenție la începutul lucrărilor, a recomandat să se țină seama la redactare de câteva principii generale, printre care: să se afirme consensul teologic, doctrinar, fără a se evita evidențierea divergențelor. Evitarea nu le va salva, ci doar le va ascunde. Mai bine să le sesizăm, să le explicăm și să le aducem la un numitor comun. Referatul va trebui să vorbească limpede de cele trei trepte ierarhice, de succesiunea apostolică, de preoția sacramentală diferită de preoția credincioșilor, dar să se refere și la aceasta din urmă. Să afirme egalitatea absolută a tuturor episcopilor și faptul că ei sînt dependenți de Sinodul din care fac parte. Să se arate că diferitele titluri apărute în istorie ca papă, patriarh, mitropolit, arhiepiscop, monseignor, cardinal, prelat etc. sînt atribute administrative, conferite de oameni și nu sînt categorii ierarhice și de drept divin. Să se vorbească despre celibatul episcopilor în ortodoxie și despre celibatul în general în romano-catholicism, și să se dea explicații care să scoată tema din categoria divergențelor. Să se vorbească de rolul diaconilor, despre ierurgii și cine le săvîrșesc, despre dreptul și datoria de a învăța, despre rolul bărbaților și al femeilor în Biserică. Într-un stil deferent să se vorbească în special de slujirea femeilor, arătîndu-se și faptul că în tradiția celor două Biserici nu s-a practicat hirotonia femeilor, în sensul sacramental în care s-a practicat hirotonia bărbaților. În felul acesta se vor pune baze solide și pentru viitorul în care vom aborda problema papalității, a primatului și a infailibilității.

Toate aceste propuneri s-au reflectat apoi în Referatul final. La sfîrșit s-a discutat asupra temei viitoare de pe agenda dialogului, care va trebui definitivată și aprobată la Bari. Unii ortodocși au propus să trecem imediat la tema papalității în viața Bisericii, deoarece este cea mai grea și trebuie atacată de urgență. Delegatul român s-a opus, arătînd că e prematur să trecem la această temă. Am discutat despre Biserică în general, despre Simbolul Credinței și Filioque, despre tainele de inițiere (Botez, Mirungere, Euharistie), acum discutăm despre *Preoție*. În mod normal ar trebui să terminăm cu Tainele. Sînt probleme și în ceea ce privește Mărturisirea, Maslul și Cununia și, în general, în domeniul reînnoirii și desăvîrșirii vieții creștine. Trebuie să fim logici. Mai avem nevoie de o etapă, înainte de a trece la problema cea mare! Știm că sînt unii care ne grăbesc spre această problemă, mai ales din lumea neoficală, grecească, neecumenică (o minoritate), dar aceia ne împing spre aceasta pentru a se bucura de eșecul dialogului. Or, noi avem o însărcinare serioasă din partea Bisericilor noastre, și trebuie să ne-o îndeplinim onorabil. Nu neapărat să realizăm unitatea, dacă nu se va putea realiza, dar să nu ni se reproșeze că am procedat fără tact și fără înțelepciune, că am escaladat dialogul, trecînd peste etapele de pregătire și de cucerire a acordurilor în mod firesc, logic, unul după altul, așa cum sînt temele legate între ele. Punctul acesta de vedere a fost în cele din urmă, după lungi discuții, acceptat.

Se vor propune la Bari, pentru agenda viitoare, două teme la alegere: *Taine și jurisdicție* sau *Tainele și structura canonică*, acestea integrîndu-se și în Planul mare alcătuit la începutul dialogului. În cadrul acestor teme se va discuta despre săvîrșitorii tainelor, relația episcop-Biserică, taine de reînnoire și desăvîrșire și, în general, se va pregăti terenul pentru trecerea la tema *jurisdicției canonice*, care a dat naștere în trecut la atîtea separări în Biserică, la atîtea pretenții și la subtile treceri din domeniul administrativ la motivări dogmatice și la implicații eclesiologice.

Cu prilejul lucrărilor de la Opole, delegații au participat la o procesiune *Corpus Christi*, de mare amploare și au vizitat mănăstirea de la Cestochova, cu celebra icoană bizantină a Maicii Domnului, monument național polonez.

Dr. ANTONIE PLĂMĂDEALĂ  
Mitropolitul Ardealului



SIMPOZION INTER-ORTODOX LA BOSTON, U. S. A.  
ASUPRA DOCUMENTULUI CONSILIULUI ECUMENIC AL BISERICILOR:  
„BOTEZ, EUHARISTIE, PREOȚIE“

Între 11—18 iunie 1985 a avut loc la Boston, U. S. A. un Simpozion organizat de Consiliul Ecumenic al Bisericilor, Comisia „Credință și Constituție“, în vederea discutării de către reprezentanți ai Bisericilor Ortodoxe a documentului „Botez, Euharistie, Preoție“ (Lima, 1982). Gazda a fost I. P. S. Arhiepiscop Iakovos al Arhiepiscopiei greco-ortodoxe din cele două Americi, la Școala Teologică „Sfânta Cruce“ din Boston.

Bisericile Ortodoxe și vechi orientale au fost reprezentate de următorii:

Patriarhia Ecumenică: Mitropolitul prof. dr. Hrisostom de Myra.

Patriarhia Alexandriei: Mitropolitul Partenie de Cartagina.

Patriarhia Antiohiei: pr. prof. Paul Tarazi.

Patriarhia Ierusalimului: prof. dr. George Galitis.

Patriarhia Moscovei: Arhiepiscopul Kiril de Smolensk și Vysma.

Patriarhia Serbiei: arhim. prof. dr. Atanasie Ieftici.

Patriarhia Română: Mitropolitul Dr. Antonie al Ardealului.

Patriarhia Bulgară: Episcopul Iosif de Velyka.

Biserica Ciprului: prof. dr. Benedictos Englizakis.

Biserica Greciei: Mitropolitul prof. dr. Hrisostom de Peristerion.

Biserica Poloniei: Episcopul Ieremia de Wroclaw și Szczecin.

Biserica Finlandei: Arhim. Ambrozius de la Valamo.

Biserica Cehoslovaciei: Pr. Dr. Iaroslav Suvarsky.

Biserica Ortodoxă din America: Pr. Leonid Kișcovich.

Biserica Armeană (Etchimiadzin): Episcop Nerses Bózabalian.

Biserica egipteană coptă: Episcopul Bishoi de Damietta.

Biserica etiopiană: Arhiepiscopul Gregorios de Shoa.

Biserica apostolică armeană: Arhiepiscopul Mesrob Ashjian.

Biserica ortodoxă indiană: Pr. Dr. K. M. George.

Au mai fost reprezentate și câteva școli teologice:

Prof. Dr. Nicolita Nikolakaku, Atena.

Prof. Constantinos Scuterios, Atena.

Prof. Dr. Ioanis Anastasiu, Thesalonica.

Prof. Dr. Nicolas Losski, St. Serge, Paris.

Prof. Dr. Alcibiade Calivas, Holy Cross, Boston.

Prof. dr. Thomas Hopko, Sf. Vladimir, New-York.

*Consultanți:*

Prof. Dr. Nikos Nissiotis, Atena.

Dr. Alexandros Papaderos, Creta.

Prof. Catherina Chiotellis, Atena.

Dr. David Burke, Lutheran, N. York.

Dr. John Long S. J., Romano-catolic, N. York.

Mitropolit Emilianos de Silivria, Geneva.

Au mai participat un mare număr de teologi și episcopi americani:

Prof. dr. George Bebis.

Episcop prof. dr. Demetrios de Vresthena, pr. prof. Thomas Fitzgerald și soția, pr. prof. dr. Theodor Stilianopoulos, pr. prof. dr. John Travis, toți de la „Holy Cross“, Boston.

D-na Elaine Alexis Gounoris, din administrația Arhiepiscopiei grecești.

Pr. Sergiu Swzdalet, din New-York.

Pr. George Corey, Boston.

D-na Susan Arida și D-na Constanța Tarazu, de la Seminarul Sf. Vladimir, New-York.

Pr. Yeprem Kalemian, armean din New-York.

Din partea Consiliului Ecumenic al Bisericilor au participat: Dr. Emilio Castro, secretar general.

Pr. prof. dr. Ioan Bria, secretar al Comisiei „Misiune și Evanghelizare“.

Rev. dr. Günther Gassmann, directorul Comisiei „Credință și Constituție“.

Dr. arhim. Ghenadios Limuris, secretar al Comisiei „Credință și Constituție” și protopresbiter George Tsetsis, reprezentantul Patriarhiei Ecumenice la Geneva, pe lângă C. E. B.

Discuțiile au avut loc în limba engleză. Într-una din zile, la invitația și sub conducerea preotului român Nicolae Apostola, duhovnic la seminarul Holy Cross din Boston și paroh al unei comunități române ortodoxe din Worcester, toți participanții la Simpozion au vizitat cele cinci biserici ortodoxe din orașul Worcester, cale de o oră cu mașina, de la Boston. Parohiile din oraș au organizat o masă, la care s-au ținut cuvântări. La sfârșitul lucrărilor, toți participanții au fost invitați la o recepție la New-York (19 iunie 1985) de către Arhiepiscopul Iakovos.

În urma discuțiilor, analizelor, în patru grupe de lucru (Mitropolitul român Antonie a condus una din grupele de lucru), prezentării unor referate, participanții la Simpozion au elaborat un referat cu următorul conținut:

## I. INTRODUCERE

1. Dăm slavă lui Dumnezeu celui în Treime că noi, ierarhi și teologi, reprezentând Bisericele Ortodoxe Răsăritene și Vechi Orientale, membre ale Consiliului Ecumenic al Bisericilor, am putut să ne întâlnim la Holy Cross Greek School of Theology, în Brookline, Massachusetts U.S.A. (o listă a participanților se anexează la acest Raport). Telul nostru a fost să clarificăm o seamă de probleme care se vor putea pune Bisericilor Ortodoxe cînd vor proceda la alcătuirea unui răspuns oficial la documentul Botez, Euharistie și Preoție (B. E. M.), adoptat la Lima (1982) de către Comisia „Credință și Constituție” din cadrul Consiliului Ecumenic al Bisericilor.

2. Am dori să ne exprimăm grațitudinea celor ce au găzduit simpozionul, Arhiepiscopiei Greco-Ortodoxe din America de Nord și Sud și Școlii teologice Holy Cross (Sfînta Cruce), ca și „Secției intereselor Ortodoxe” (The orthodox Task Force) și Comisiei „Credință și Constituție” din cadrul Consiliului Ecumenic al Bisericilor care au mediat organizarea unei întâlniri atît de reprezentative. Simtem de asemenea recunoscători pentru ocazia ce ni s-a dat de a vizita mai multe parohii ortodoxe din regiunea Boston.

Eminența Sa Arhiepiscopul Iakovos, Primatul Arhiepiscopiei Greco-Ortodoxe din America de Nord și de Sud, a salutat pe membrii Simpozionului cu prilejul ceremoniei de deschidere a lucrărilor, împreună cu alți distinși reprezentanți ai Bisericii Ortodoxe locale și ai altor Biserici din regiune.

3. Moderatorul Simpozionului a fost Eminența Sa Prof. Dr. Mitropolit Hrisostom de Mira (Patriarhia Ecumenică din Constantinopol). Au prezentat comunicări următorii: Rev. Dr. Günther Gassmann și Rev. Dr. Ghenadios Limuris: Introducere generală asupra documentului Botez, Euharistie, Preoție în situația ecumenică de astăzi; Prof. Dr. Nikos Nissiotis: „Sensul Recepției în legătură cu rezultatele dialogului ecumenic, pe baza documentului B. E. M.”. Acestuia i-a răspuns episcopul Nerses Bozabalian; Arhiepiscopul Kiril de Smolensk: „Semnificația și statutul documentului B. E. M. în mișcarea ecumenică”; Mitropolitul Dr. Antonie al Transilvaniei: „Documentul B. E. M. în teologia ortodoxă românească. Stadiul actual al discuțiilor”; Prof. Dr. Theodor Stilianopoulos: „Problema recepției Documentului B. E. M. în Biserica Ortodoxă în lumina angajamentelor sale ecumenice”. I-a răspuns rev. dr. K. M. George. Rev. Prof. Dr. Thomas Hopko: „Problemele ce confruntă Ortodoxia în „Procesul de recepție” al B. E. M.-ului”. I-a răspuns Mitropolitul Prof. Dr. Hrisostom de Mira.

4. Pe baza acestor comunicări și a discuțiilor în plenară și discuțiile în patru grupe de lucru, participanții la Simpozion supun spre apreciere următoarele considerații și recomandări:

## II. SEMNIFICAȚIA B. E. M.-ului ȘI RĂSPUNDERILE ORTODOCȘILOR

1. Ni se pare că noi, ca ortodocși, trebuie să salutăm Documentul de la Lima ca o experiență și un nou stadiu în istoria Mișcării Ecumenice. După secole de înstrăinare, ostilitate și indignare reciprocă, creștinii împărțiți încearcă să vorbească împreună asupra unor aspecte esențiale ale vieții bisericești, anume: botez, euharistie și preoție (Ministry). Acest proces este unic, dacă avem în vedere largă atenție ce se acordă Documentului de la Lima în toate Bisericele. Ne bucu-



răm că teologii ortodocși au jucat un rol important în formularea acestui document.

2. În general, noi primim B.E.M.-ul ca pe un remarcabil document ecumenic de convergență doctrinară. De aceea trebuie apreciat ca o încercare serioasă de a aduce lumină și de a exprima astăzi „Credința Bisericii de-a lungul veacurilor” (Prefață B.E.M., p. X).

3. În multe secțiuni, credința Bisericii este exprimată în chip clar pe baza tradiției biblice și a teologiei patristice. Există însă alte secții în care ortodocșii găsesc formulări pe care nu le pot accepta și asupra cărora ar dori să se facă eforturi pentru a se exprima mai corect credința Bisericii. Precum se declară în documentul însuși, în anumite domenii procesul trebuie continuat prin mai multă reflecție, prin adâncire și clarificare.

4. În sfârșit, există secții în care se folosește o terminologie care nu este aceea cu care sînt obișnuiți ortodocșii. Totuși în unele din aceste cazuri, sub terminologia nefamiliară se poate descoperi că sensul este în fapt aproape de credința tradițională. În alte părți ale B.E.M.-ului notăm o terminologie care este familiară ortodocșilor, dar care poate fi înțeleasă altfel.

Credem de asemenea că Bisericile Ortodoxe au datoria să răspundă în mod responsabil la invitația Comisiei „Credință și Constituție” în special din trei motive:

a) pentru că avem de-a face aici cu probleme de credință, și a fost insistența Bisericilor Ortodoxe de multă vreme că Consiliul Ecumenic al Bisericilor trebuie să-și îndrepte atenția în special asupra problemelor referitoare la credință și unitate;

b) pentru că ortodocșii au participat la pregătirea textului de la început și au adus o contribuție substanțială la alcătuirea lui;

c) pentru că e important a se avea răspunsurile tuturor Bisericilor Ortodoxe și nu numai a unora din ele.

### III. RĂSPUNS ȘI RECEPȚIE

1. Atît la cea de-a șasea Adunare Generală a Consiliului Ecumenic al Bisericilor de la Vancouver (1983), precum și la ultima sesiune a Comitetului Central (1984) al C.E.B., ortodocșii s-au obligat să răspundă la B.E.M. în vederea continuării eforturilor mișcării ecumenice.

2. Am vrea să distingem între un răspuns imediat din partea Bisericilor Ortodoxe membre ale C.E.B., cu privire la B.E.M. și forma recepției în timp a textului conform tradiției ortodoxe. Noi afirmăm că noțiunea recepției documentului B.E.M. aici este deosebită de înțelesul clasic, ortodox, al recepției decretelor și deciziilor Sfintelor Sinoade.

3. Recepția documentului B.E.M. înseamnă că noi recunoaștem în acest text unele din elementele constitutive ale credinței noastre cu privire la botez, euharistie și preoție, așa încît putem depune mărturie comună în fața lui Iisus Hristos și să ne îndreptăm împreună spre scopul nostru comun: unitatea. Astfel, recepția în acest stadiu este un pas mai departe în „procesul creșterii noastre împreună în încredere reciprocă”, spre convergență doctrinară și în cele din urmă către „comuniunea unii cu alții pe linia apostolilor și a învățăturilor Bisericii universale” (B.E.M., prefață, p. IX).

4. Recepția documentului B.E.M. ca atare nu implică în mod necesar o recunoaștere eclesiologică ori practică a slujirii (ministry) și tainelor Bisericilor non-ortodoxe. O astfel de recunoaștere ar cere o acțiune specială din partea Bisericilor Ortodoxe.

5. Ca un pas inițial către acest fel de recepție, am dori ca în chip oficial Bisericile Ortodoxe să faciliteze studiarea și discutarea documentului B.E.M. la diferite nivele ale vieții bisericești, așa încît fiecare Biserică să evalueze documentul în vederea unității finale a tuturor Bisericilor.

6. În acest proces de discernămint Bisericile Ortodoxe să fie sensibile la procesul similar de evaluare a textului și la dialogurile bilaterale între Bisericile membre ale C.E.B. și Biserica Romano-Catolică. Astfel evaluarea noastră va fi în întregime informată de reflecțiile ecumenice și de experiențele stimulate de acest text.

## IV. CÎTEVA PUNCTE CARE MAI NECESITĂ CLARIFICĂRI

1. Noi ortodocșii recunoaștem multe elemente pozitive în B.E.M. care exprima aspecte însemnate ale credinței apostolice. Afirmand această apreciere inițială a B.E.M.-ului, dăm cîteva exemple printre altele care, credem noi, mai au nevoie de clarificări și elaborare. Există de asemenea și alte probleme care n-au fost menționate în acest text.

2. În secția despre Botez notăm:

- a) Relația dintre unitatea Bisericii și unitatea baptismală (par. 6);
- b) Rolul Sf. Duh în Botez și în consecință relația dintre Botez și Mirungere, legînd apa și duhul prin incorporarea membrilor în corpul lui Hristos (pr. 5, 14);
- c) Rolul exorcismului și lepădării de cel rău în ritul baptismal (pr. 20);
- d) termenii „semn”, „semn sacramental”, „simbol”, „celebrant” (pr. 22), „viață morală” și alți termeni din text.

3. În secția asupra Euharistiei notăm:

- a) Relația euharistiei cu eclesiologia în lumina naturii euharistice a Bisericii și înțelegerea Euharistiei ca „taină a lui Hristos” și ca „taină a Bisericii” (par. 1);
  - b) Relația între participarea la Euharistie și unitatea în credință;
  - c) Rolul Sf. Duh în Euharistie, ca referință specială la anamnesis în relația ei cu epiclesis (par. 10, 12);
  - d) Relația dintre euharistie și pocăință, mărturisire și reconciliere cu congregația euharistică;
  - e) înțelesul jertfei (par. 8), a prezenței reale (par. 13), a cuvîntului ambasador (par. 29) și implicațiile cuvîntelor „în scopul comuniunii”, cu privire la rezervarea elementelor euharistice (par. 15);
  - f) participarea copiilor botezați la euharistie.
4. În secția asupra Preoției (Ministry) notăm:
- a) legătura dintre preoția ca hirotonie și slujirea apostolilor și succesiunea apostolică (par. 10, 35);
  - b) distincția dintre preoția întregului popor al lui Dumnezeu și preoția sacramentală (cu hirotonie), în special în lumina învățăturii pauline asupra diferitelor funcții ale membrilor Trupului unic al lui Hristos (par. 17 și comentariile);
  - c) problemele legate de hirotonia femeilor ca preoți (par. 18) inclusiv felul în care problema este formulată în textul B.E.M.-ului.
  - d) relația dintre episcop, presbiter și diacon;
  - e) relația dintre episcop, episcop și euharistie.

## V. PROBLEMELE CE STAU ÎN FAȚA BISERICILOR ORTODOXE

Avînd în vedere lucrarea viitoare în legătură cu B.E.M., notăm următoarele considerații și recomandări:

1. Vor fi făcuți pași în vederea traducerii și distribuirii documentului B.E.M. în limbile tuturor Bisericilor Ortodoxe;

2. Bisericile Ortodoxe să aibă grijă ca documentul B.E.M. să fie studiat și discutat de grupe de clerici și laici, de seminarii și facultățile de teologie, de asociațiile clericale ca și de către grupuri interconfesionale;

3. Bisericile ortodoxe să fie deschise lecturii B.E.M.-ului și să răspundă în legătură cu el în spirit de auto-examinare, în special în ceea ce privește practicile curente din biserici și parohii. Ele vor folosi de asemenea acest proces ca pe un stimul și ca o încurajare pentru reînnoirea propriei lor vieți;

4. Studiînd și evaluînd B.E.M.-ul, ortodocșii vor depăși scolasticismul teologic din secolele recente, reluînd creativitatea și dinamica teologiei biblice și patristice. Aceasta îi va face capabili să ajungă la perspective mai largi și să gîndească mai adînc asupra anumitor probleme;

5. În conversațiile bilaterale în curs, Bisericile Ortodoxe vor ține seamă și de B.E.M.



## VI. PERSPECTIVE PENTRU ACTIVITATEA VIITOARE A COMISIEI „CREDINȚĂ ȘI CONSTITUȚIE“

Cu privire la activitatea viitoare a Comisiei „Credință și Constituție“ și a Consiliului Ecumenic al Bisericilor în general, recomandăm următoarele perspective pentru o mai exactă interrelație între B.E.M. și proiectele de studii ale Comisiei „Credință și Constituție“ precum: „Spre o expresie a credinței apostolice astăzi“ și „Unitatea Bisericii și reînnoirea Comunității omenești“.

1. Procesul unei reconsiderări ecumenice a tradiției și credinței apostolice așa cum s-a început prin B.E.M., să fie continuat în mod conștient în celelalte două proiecte de studii;

2. E necesar să fie clară înțelegerea că botezul, euharistia și preoția (ministry) sînt elementele esențiale ale tradiției și credinței apostolice. În același timp, ele sînt expresii fundamentale ale mărturiei și slujirii Bisericii pentru lumea de azi și nevoile ei, preocupările ei și reînnoirea ei. Reînnoirea vieții Bisericii, a lumii nu pot fi separate de viața liturgică și sacramentală a Bisericii, nici de responsabilitatea ei pastorală.

3. Aceste alte două proiecte să fie de asemenea folosite cînd se vor trimite răspunsurile la B.E.M.

4. Documentul de la Lima scoate în evidență relația importantă dintre „regula credinței“ și „rînduiala rugăciunii“ de care ortodocșii sînt atît de profund legați. De aceea sperăm că în celelalte două proiecte de studii ale Comisiei „Credință și Constituție“ această relație este în mod serios luată în considerație.

5. Recomandăm apoi ca unul din punctele importante ale viitoarei activități a Comisiei „Credință și Constituție“ în relație cu B.E.M.-ul să fie clarificarea terminologiei teologice și a problemelor lingvistice în traduceri. Acestea par a fi necesare mai ales cu privire la titlul „Ministry“ din secția a treia a B.E.M.-ului și cu privire la unii termeni ca: „semn“, „recepție“ și „botezul creștinilor sau al adulților“.

6. Pornind de la clarificarea viziunii Bisericii care e prezentă în B.E.M., activitatea viitoare a Comisiei „Credință și Constituție“ să se concentreze asupra eclesiologiei prin evidențierea perspectivelor eclesiologice din B.E.M., în răspunsurile Bisericilor la B.E.M. și în celelalte proiecte de studii ale Comisiei „Credință și Constituție“.

•

Noi, participanții la simpozion, am trăit această întîlnire ca pe un prilej de schimburi de vederi și de clarificare a unor perspective comune. Am văzut de asemenea în acest Simpozion un important mijloc de contacte și cooperare în continuare între Bisericile ortodoxe și, prin aceasta, promovind spiritul nostru conciliar.

•

Documentul acesta va fi prezentat Comitetului Central al Consiliului Ecumenic al Bisericilor (Buenos-Aires, iulie-august 1985) și tuturor Bisericilor Ortodoxe care urmează să-l aprecieze și să-și alcătuiască propriul răspuns la documentul B.E.M. Biserica Ortodoxă Română a instituit o Comisie sub președinția semnatarului acestor rînduri, care să facă propuneri Sfîntului Sinod, în sesiunea din toamna lui 1985.

Dr. ANTONIE PLĂMĂDEALA  
Mitropolitul Ardealului

## Din viața patriei

### DOUA MOMENTE DE SEAMĂ, HOTĂRÎTOARE PENTRU DESTINELE POPORULUI ROMÂN: ZIUA INDEPENDENȚEI ȘI ZIUA VICTORIEI

Ziua de 9 Mai se înscrie, în devenirea multimilenară a neamului nostru și în istoria universală, ca o zi cu semnificații multiple, de importanță crucială. Poporul român, alături de întreaga omenire progresistă, aniversează în ziua de 9 Mai 1985, împlinirea a patru decenii de la victoria asupra fascismului, eveniment de importanță istorică în lupta națiunilor lumii împotriva celor mai reacționare forțe ale imperialismului pentru afirmarea lor la dezvoltarea liberă, independentă, la pace. Acest eveniment este de covârșitoare însemnătate în istoria universală, în lupta popoarelor pentru afirmarea de sine stătătoare, pentru libertate și pentru progres.

Evenimentele majore din viața unei națiuni comunică întotdeauna unele cu celelalte, dincolo de timpul care le desparte, stabilindu-se între ele o corespondență fundamentală din perspectiva modelatoare de sensuri a contemporaneității, pentru care devenirea istorică nu este o simplă succesiune de întâmplări și situații, ci se face pe coordonatele unitare ale unui vast proces armonic, desfășurat pe scară amplă și în virtutea unor determinări de profunzime. Marile evenimente din viața unui neam sînt astfel percepute ca trepte glorioase ale istoriei sale.

România sărbătorește — dintr-o fericită coincidență — la 9 Mai și ziua independenței de stat a României, luminoasă pagină din istoria națională, în lupta de veacuri a poporului nostru pentru libertate și independență.

Istoria dăinuirii și devenirii noastre în acest colț de lume, pe „plaiul mioritic” între Carpați, Dunăre și Mare, evidențiază fundamental, că în pofida tuturor vicisitudinilor vremurilor trecute, poporul nostru a rămas de-a pururi credincios nobilelor idealuri de libertate, neafirmare și unitate națională. apărind ori de cîte ori a fost nevoie glia străbună, ființa sa, gloria nepieritoare a patriei. De fapt istoria neamului românesc este un necurmat șir de lupte, de jertfe și martiri, o epopee eroică a libertății și independenței, înscriindu-se cu litere de aur în marea carte a istoriei universale.

Neamul nostru vine „din departe și din demult” într-o deplină continuitate de glie și limbă, într-o permanentă dragoste de neam și de strămoși, trecînd pe la Posada, Rovine, Podul Înalt, Șelimbăr după care a urmat apoi intrarea românilor, uniți pe porțile de lumină de la Alba Iulia. Într-o neostoită lățărie pentru neafirmare, acest neam de eroi a trecut pe la Dealul Spirii, spre redutele Griviței și Plevnei înfingînd steagul independenței în solul istoriei și în vîzul întregii lumi.

Au urmat Mărășeștii cu nemuritoare deviză „Pe aici nu se trece”! Și nu s-a trecut. Și a venit bătălia cea mare a neamului ziua de 23 August 1944 cînd poporul român a realizat actul energic de voință de a-și făuri liber viitorul său luminos și fericit.

La 9 Mai anul acesta sărbătorim cu sufletele încărcate de emoție și recunoștință 108 ani de la înfăptuirea actului istoric de proclamare a independenței depline de stat a României, act energic de voință al întregii națiuni.



Parlamentul României, în ședința din 9/21 Mai 1877, proclamă *independența țării*. Moțiunea votată de Cameră, cu o zdrobitoare majoritate — 79 voturi din 81 — lua act „că rezebelul dintre România și Turcia, că ruperea legăturilor noastre cu Poarta și independența absolută a României au primit consacrarea lor oficială”.

Această declarație de independență absolută a României de la 9 Mai 1877 a fost urmată de participarea țării la războiul neatinării din 1877—1878 în urma căruia independența României a primit consacrarea oficială în planul relațiilor internaționale. Prin acest act și prin biruințele obținute pe cîmpul de luptă a fost zdrocinată puterea Imperiului otoman în Balcani, s-a înlesnit eliberarea popoarelor din această parte a Europei, s-a pus stavilă tendințelor cotropitoare ale marilor imperii. Neamul românesc a participat la acest război cu scopul just al consfințirii prin luptă a independenței sale. 9 Mai 1877, precum sublinia Președintele țării noastre, Domnul Nicolae Ceaușescu, „a deschis o epocă nouă în istoria milenară a poporului român, afirmînd cu putere în fața întregii omeniri voința și hotărîrea sa de a trăi liber, stăpîn în țara și pe destinul său”.

Istoria a demonstrat că înfăptuirea eroică de la 9 Mai 1877 nu a avut un caracter întîmplător, conjunctural, nu a fost rezultatul fortuit al unor concursuri de împrejurări, ci este rodul luptei tenace, vine din adîncuri de istorie multi-milenară, desfășurată continuu sub semnul unei continuități și unități istorice a neamului nostru. Poporul român locuind dintotdeauna, statornic și unitar, pe pămînturile străbune din vatra dacică, a prețuit lucrarea trainică, durabilă, purtătoare de înalte virtuți, neîmpăcîndu-se niciodată cu dominația străină și împotriviindu-se din cele mai străvechi timpuri, tendințelor cotropitoare ale marilor imperii. Aceasta o atestă străvechea noastră tradiție statală, ilustrată de marii înaintași precum Burebista, Decebal și Traian. O confirmă cu tărie vitejii noștri voinici care ne-au apărut cu strălucire pămîntul și tradițiile, limba și obiceiurile, pregătind fundamentul necesar reîntrupării vechii Dacii, realizată de Mihai Viteazul.

România — în spiritul tradițiilor sale istorice — n-a conceput obținerea independenței prin război ci a explorat căile politico-diplomatice care să-i aducă satisfacerea dreptelor năzuințe și aspirații, concretizate în nota guvernului român din 16 iunie 1876 remisă Turciei și puterilor garante, prin care revendica, în esență *idealul sacru al neatinării depline a țării*. Datorită refuzului Porții de a da curs acestei cereri guvernul român a închis calea negocierilor cu Imperiul otoman, deschizînd-o pe aceea a luptei armate în vederea obținerii independenței. Această cale a fost urmată datorită adevăratei adeziunii maselor largi ale poporului hotărît să-și apere cu arma în mînă, dreptul la independență.

Hotărîrea istorică de la 9 Mai 1877 a fost consfințită și pecetluită prin jertfa oștirii române, prin eforturile întregului popor.

Oștirea română cuprindea și numeroși voluntari, frați din Transilvania și Bucovina, veniți în patria-mamă pentru a contribui la marea izbîndă.

Pentru că, așa precum publica „Gazeta Transilvaniei” la 2 iunie 1877 „cauza ostașului român este o cauză generală română, victoria lui e a întregii națiuni, fie aceea risipită în oricare parte a lumii”.

Bravii ostași români au făptuit acte de nepieritor eroism, intrate pentru totdeauna în tradiție și legendă. Aproximativ 10.000 de fii ai României au plătit cu viața sau au fost răniți pe cîmpiile de sînge ale Bulgariei.

Spiritul de sacrificiu și vitejia armatei române au fost unanim recunoscute de aliați, de adversari, de corespondenții de presă aflați pe cîmpurile de luptă. „Întotdeauna am fost fericit de a recunoaște bravura și solidele calități militare ale armatei române... Izbînda de la Rahova aparține pe deplin armatelor române” — scria marele duce Nicolae domnitorului Carol. Iar un corespondent de război aprecia că: „Armata română merită să fie pusă lîngă oricare armată a Europei și oricine poate fi mîndru de soldații și ofițerii ei „care au dat probe atît de fericite de vitejie”. Însuși Osman Pașa, comandantul suprem al trupelor otomane, avea să recunoască, la capitularea Plevnei, că a fost nevoit să se predea „în mîinile junei și bravei armate române”.

Evenimentele decisive de acum 108 ani petrecute la noi au fost consemnate elogios de ziarele străine. Iată ce scria în 9 octombrie 1877 publicația vieneză „Der Osten”: „Bărbăteasca propășire a României pe cîmpul de resbel a schimbat



cu o singură lovitură situația statului român... Eroii care țin sus și tare pe cîmpurile de luptă ale Bulgariei drapelul român, care e împodobit cu lauri nemuritori, nu-și varsă în zadar sîngele lor. România liberă și independentă va ocupa cu mîndrie un loc în concernul european și marea ei faptă împreună cu numele ei vor fi imprimate în inimile generațiilor viitoare“.

Este demn de reținut că marea victorie nu a fost numai a ostașilor, ci a tuturor românilor care au contribuit prin ajutoarele date la buna reușită. Cucerirea independenței a fost truda întregului popor.

Slujitorii altarelor ortodoxe — de foarte multe ori — s-au aflat în fruntea acțiunilor de ajutorare a frontului, conștienți de ceea ce, atît de bine, exprima *Iosif Naniescu*, *Mitropolitul Moldovei*, prin cuvintele: „*Patria are nevoie de ajutorul fiilor ei fără osebire; prin urmare, toți cei ce iubim binele și prosperitatea țării sîntem datori, să-i venim în ajutor cu toate mijloacele de care dispunem*“. Mulți slujitori ai Bisericii noastre strămoșești s-au pus în serviciul armatei, în calitate de preoți militari însoțind trupele pe cîmpul de luptă, încurajînd pe ostași și acordîndu-le asistența religioasă. Călugări și călugărițe (peste 200) s-au angajat ca voluntari, lucrînd în spitale. Biserica a avut apoi un rol deosebit și în acțiunile de colectare de bani, articole de îmbrăcăminte, alimente și medicamente pentru armata română. În toată Biserica Ortodoxă Română au fost organizate comitete care se ocupau cu stringerea de ajutoare pe seama răniților, de ajutorare a văduvelor și orfanilor de război etc. Din îndrumările Sf. Sinod, în cîteva rînduri, s-au făcut rugăciuni de pomenire în toate bisericile din țară pentru odihna sufletelor celor căzuți în război și de mulțumire pentru victoriile repurtate de armata română.

Proclamarea independenței României a deschis o nouă perspectivă și pentru Biserica noastră. La numai 12 ani de la dobîndirea independenței, Biserica Ortodoxă Română și-a putut obține recunoașterea autocefaliei. Acest eveniment s-a serbat aniversîndu-se 100 de ani în 5 mai 1985.

Proclamarea independenței de stat a României a constituit un act legitim și necesar în prelungirea Unirii de la 1859 prin care s-au pus bazele statului național român, de asemenea, o premiză decisivă a desăvîrșirii unității statului nostru național consfințită la Alba Iulia, la 1 decembrie 1918.

□

Cel de-al doilea eveniment pe care-l sărbătorim la 9 Mai este încheierea celui de-al doilea război mondial, prin dobîndirea victoriei asupra fascismului, acum 40 de ani.

La marcarea acestui jubileu asupra fascismului, cînd omenirea a ieșit din noaptea de coșmar a războiului, poporul român se prezintă cu conștiința datoriei împlinite, cu sentimente de legitimă satisfacție de a-și fi adus nemijlocit contribuția materială și umană la uriașa confruntare purtată de forțele coaliției antifasciste, pentru înfrîngerea fascismului — cel mai periculos dușman al libertății și independenței popoarelor, al păcii și al progresului întregii lumi.

Aniversarea a patru decenii de la victoria împotriva fascismului prilejuieste rememorarea contribuției remarcabile a poporului român luptînd cu vitejie nu numai pentru propria sa dezrobire de sub ocupantul străin ci și pentru eliberarea altor popoare.

Insurecția de la 23 august 1944 a însemnat o contribuție deosebită la prăbușirea frontului hitlerist în Balcani, grăbind cu cel puțin 6 luni terminarea războiului mondial. Ostașii români au demonstrat prin fapte de vitejie fără seamăn, prin totala angajare în sprijinul frontului, că țelul suprem era lichidarea fascismului, libertatea și pacea popoarelor. Timp de aproape 9 luni, armata română cu un efectiv de aproape 540.000 ostași a luptat cot la cot cu armata sovietică, dînd grele jertfe de sînge pentru eliberarea restului teritoriului țării, ocupat de trupele fascisto-horthyste, precum și a teritoriului Ungariei, Cehoslovaciei precum și a unei părți din teritoriul Austriei pînă la victoria finală asupra hitlerismului german. Prin forțele armate și potențialul cu care a participat la lupta împotriva hitlerismului, după cum apreciază documentele vremii, România a ocupat locul al patrulea, deci între primele țări ale coaliției antihitleriste. Unitățile române au eliberat



1.237 localități în Ungaria și 1.722 în Cehoslovacia, parcurgînd prin lupte peste 1000 km, traversînd în condiții grele de iarnă 17 masive muntoase și 12 cursuri de apă. Forțele aeriene române — cu 40.000 militari și peste 500 avioane — au sprijinit continuu efortul trupelor terestre efectuînd și alte misiuni, în Ungaria și Iugoslavia, prin care au sprijinit operațiunile forțelor aeriene anglo-americane.

Au participat 210.000 ostași români în luptele pentru eliberarea Ungariei de sub jugul fascist. În aceste lupte deosebit de grele, cu un dușman înspăimîntat de spectrul înfrîngerii totale, trupele române au dovedit un eroism legendar, dînd un tribut de sînge însumînd 42.700 oameni, dintre care 11.000 numai pentru eliberarea Budapestei.

În luptele pentru eliberarea Cehoslovaciei și a unei părți din Austria de sub jugul fascist, armata română s-a acoperit, de asemenea, de glorie participînd la înclăștări deosebit de grele, pe un teren muntos și în timpul unei ierni grele. Aici s-au jertfit peste 66.000 de fii ai României.

Demnă de reținut este și atitudinea plină de umanism a soldaților români față de populațiile teritoriilor eliberate. Numeroase scrisori au fost trimise armatei române după terminarea războiului — de către cetățeni sau autorități din teritoriile eliberate — care atestă comportarea demnă și cinstită a ostașilor români. Publicațiile noastre din aceste zile aniversare ne-au oferit mai multe mărturii de acest fel.

Nu putem trece cu vederea efortul economic al întregului popor român pentru sprijinirea frontului, mai ales în comunicații, industria carboniferă și petrolieră, siderurgie și metalurgie, precum și în agricultură. Țara întreagă devenise „al doilea front” avînd devisa și acționînd în sensul acesteia „totul pentru front, totul pentru victorie”. Însemnata contribuție economică a României la războiul antihitlerist a fost estimată la peste un miliard dolari (valută 1938), ceea ce echivalează cu cel puțin de patru ori veniturile bugetare ale țării din anul bugetar 1937—1938.

Contribuția românească la zdrobirea fascismului în Europa a avut un larg ecou pe plan internațional, personalități politice și diplomatice, comandanți militari, comentatori de presă, istorici relevînd rolul României în izbînda cauzei comune.

Ministrul de externe și viitorul premier al Marii Britanii *Anthony Eden*, declara în Camera Comunelor la 23 ianuarie 1945 că „România a dat deja un ajutor substanțial cauzei aliaților”, afirmație susținută de deputații laburiști. Iar *postul de radio „New York”* comenta la 21 februarie 1945: „Din România vin știri bune în multe direcții. Nu vom insista astă-seară asupra ajutorului militar atît de însemnat și cu rezultate atît de excelente... vom spune numai ceea ce este evident, și anume că acțiunea armatei române a contribuit în mod serios la cucerirea Budapestei și la înaintarea în regiunea Cehoslovaciei, tot astfel cum, prin actul de la 23 august 1944, România a contribuit, într-o bună măsură, la schimbarea situației de pe întregul front răsăritean. *Postul de radio Paris* comunica tot în acele zile că: „Franța socotește că România a adus prin contribuția ei o scurtare a războiului cu cel puțin 6 luni”. În cadrul dezbaterilor Conferinței de pace de la Paris, ministrul de externe sovietic *V. M. Molotov* arăta: „Împreună cu noi, împreună cu trupele aliate, noua Românie democratică a început lupta pentru înfrîngerea lui Hitler, a făcut sacrificii considerabile în această luptă și noi toți recunoaștem serviciile aduse de poporul român acestei cauze”.

Conferința de pace de la Paris din 1946—1947 — recunoscînd în mod expres contribuția militară și economică românească la războiul antihitlerist, a anulat dictatul de la Viena și astfel, partea de nord a Transilvaniei, care timp de 4 ani sîngerase sub regimul fascisto-hortyst, revenea firesc în granițele României.

În actualele condiții internaționale deosebit de grave, poporul român crede că aniversarea victoriei asupra fascismului trebuie să fie o ocazie deosebită pentru toate forțele păcii de a exprima ferm voința lor și de a-și intensifica activitatea pentru împiedicarea unui nou război, pronunțîndu-se hotărît pentru consolidarea relațiilor internaționale pe principiile egalității, respectului, independenței și suveranității naționale. Marea victorie de acum patru decenii a demonstrat cu forță de convingere, că, dacă popoarele acționează unite, ele își pot apăra libertatea, independența și suveranitatea, pot înfrînge orice agresor, oricît de puternic ar fi, pot impune pacea și securitatea în lume. „*Victoria epocală asupra fascismului în cel de al doilea război mondial* — sublinia președintele României — a demonstrat încă

*odată, la scara celei mai ample încheștări din câte a cunoscut istoria, forța cu care popoarele se ridică în apărarea unei cauze drepte, adevărul incontestabil că rolul hotărîtor în făurirea istoriei în apărarea libertății și independenței naționale îl au masele populare, milioanele și milioanele de oameni ai muncii de pretutindeni".*

Experiența istorică de acum patru decenii și, în mod concret, constituirea coaliției antihitleriste, lupta sa victorioasă demonstrează că țările pot să conlucreze rodnic, atunci cînd prevalează interesele supreme ale păcii, libertății și independenței. Și ceea ce a fost posibil în condițiile războiului este cu atît mai necesar și posibil în condiții de pace. Necesar și posibil, mai ales astăzi, cînd starea de pace nu are alternativă rezonabilă, cînd edificarea și consolidarea unei lumi a păcii nu pot fi concepute decît ca o operă a tuturor națiunilor. Aceasta este convingerea fermă a României că, în lumina învățămintelor trecutului de luptă și cu conștiința împede a marilor imperative ale prezentului, forțele progresiste și democratice, popoarele pot prin acțiune unită să facă să triumfe definitiv în lume pacea, independența și colaborarea.

\*

*Ziua de 9 Mai, în care sărbătorim cele două mari și hotărîtoare momente pentru destinele poporului român (independența de stat și victoria asupra fascismului) exprimă o împede continuitate de idealuri naționale, căci ele se regăsesc sub impactul aceleiași determinări istorice, care a înălțat lupta pentru neatinare și libertate la rangul de lege a existenței poporului român din însăși zorile existenței sale.*

*Pentru aceasta nemuritorul Eminescu definea lupta pentru independență drept „suma vieții noastre istorice”.*

Sărbătorim această zi prin cinstirea memoriei eroilor care au luptat și și-au dat viața pentru independența de stat a României, pentru marea victorie asupra fascismului. Cinstim aceste două evenimente nu doar cu fireasca rememorare a unui trecut de glorie și jertfă ci deopotrivă, cu conștiința vie a prezentului și viitorului liber și luminos al Patriei, în contextul lumii contemporane și în perspectiva lumii de mîine. Cinstind după cuviință aceste două mari evenimente pe care le aniversăm acum și pe înfăptuitorii lor, să fim mereu alături și împreună cu toți cei ce împodobesc chipul Patriei cu „frumuseți și prețuiri noi”, în această epocă de lumină.

*Redacția*

## PENTRU OM, PENTRU SĂNĂTATEA LUI

Pentru ocrotirea sănătății populației țara noastră dispune de o rețea de unități de prim rang, dotate cu aparatură modernă, de o industrie modernă de medicamente cunoscută în întreaga lume, astfel că prin construirea unor grandioase edificii pentru sănătate, capacitatea unităților sanitare a atins în prezent 210.800 de paturi.

— Numărul dispensarelor medicale a sporit considerabil: de la 1901 în anul 1945 la 5712 în prezent.

— Dacă în 1945 la un medic reveneau 1485 de locuitori, în prezent la un medic revin 507 locuitori.

— Fondurile din bugetul statului destinate sănătății au cunoscut o creștere spectaculoasă: 644,5 milioane lei în 1950, 4974,6 milioane lei în 1965, 16.617 milioane lei în 1984.

— În prezent capacitățile stațiunilor de odihnă și tratament au crescut de la 210.000 locuri în 1950 la 2.290.000 în prezent.

Din recentele edificii ale sănătății construite recent amintim:

— „Uzina de ocrotire a sănătății” din Tîrgu Mureș, cum a fost denumită și care a fost inaugurată anul trecut. Ea este înzestrată cu tot ce-i necesar pentru a asigura o asistență medicală complexă. Tot aici funcționează și clinica de chirurgie cardiovasculară, unde se realizează operații pe cord deschis, spitalul fiind cuplat cu o policlinică universitară.

— La Deva a fost inaugurat noul edificiu al spitalului județean. Împreună cu noua policlinică județeană dată de curînd în folosință, el formează o modernă



instituție de sănătate pusă la dispoziția populației. Noul spital județean, dotat cu policlinică, are o capacitate de 460 paturi și dispune de secții de chirurgie, urologie, ortopedie, chirurgie plastică reparatorie și maternitate. Toate secțiile sînt dotate cu aparatură medicală modernă.

— În municipiul Turda s-a construit și dat în folosință una din cele mai moderne unități spitalicești din județul Cluj. Noua clădire a spitalului municipal care dispune de 430 de paturi este destinată îmbunătățirii ocrotirii sănătății și asistenței medicale a cetățenilor din orașul Turda și din localitățile rurale din împrejurimi. Totodată a fost construit și dat în folosință și un dispensar — policlinic cu cabinete de specialitate, unde se asigură zilnic circa 800 de consultații.

— În municipiul Cluj-Napoca s-a înființat o nouă secție de cardiologie cu 60 de paturi, dotată cu aparatură de investigații și tratamente de înaltă tehnicitate. În cele 17 spitale și sanatorii, 219 dispensare medicale, 19 policlinici și alte unități sanitare din județul Cluj își desfășoară în prezent activitatea 1859 medici și 5152 cadre medii sanitare.

Industria de aparatură medicală și de medicamente a scos pe piață o serie de aparate medicale și medicamente noi:

— La Institutul de chimie din Cluj-Napoca s-a finalizat un flamofotometru, aparat modern, utilizat în controlul poluării apelor, în domeniul sanitar precum și în dotarea laboratoarelor pentru determinarea unor elemente din diferite soluții. Inedit este că acest aparat realizat la Cluj-Napoca este superior celor cunoscute pînă acum în sensul că el are încorporat un microprocesor care îi asigură comanda, controlul, prelucrarea și afișarea rezultatelor.

— Seringă fără ac. Institutul de Igienă și Sănătate publică din Cluj-Napoca a experimentat cu succes administrarea vaccinurilor pe cale intramusculară cu aparate prin presiune fără ac. Avantajele metodei sînt evidente: elimină folosirea seringilor și acelor (inclusiv manopera de spălare, pregătire, sterilizare), se folosește o cantitate mai mică de vaccin, reduce prețul de cost de circa 4 ori, se elimină riscul de transmitere a hepatitei virale.

— Institutul Central de Fizică, a pus la punct bisturiul laser cu CO<sub>2</sub> — „bilas-10” care este destinat utilizării în cadrul serviciilor de neurochirurgie pentru incizarea țesuturilor, vaporizarea leziunilor și cauterizarea vaselor de sînge în condițiile afectării minime a țesutului învecinat. Se asigură astfel o metodă chirurgicală ce exclude contactul direct dintre instrumentul operator și țesutul biologic, intervenția chirurgicală fiind rezultatul absorbției radiației infraroșii a fasciculului operator, în structura țesutului.

Noi produse farmaceutice după rețete originale românești.

— *Furazolidon* (suspensie), produs pentru uz pediatric, destinat combaterii enterocolitelor. *Macronil* (drageuri) cu acțiune profilactică și curativă în procesele inflamatorii ale căilor respiratorii superioare, biostimulator general. *Fergluron* (soluție buvabilă), indicat în anemii (anemia feriprivă). *Calmodent* (soluție) pentru uz stomatologic. *Saprometin* (pentru uz veterinar), destinat combaterii și prevenirii enterocolitelor la purceii sugari. *Ovestrol* comprimate vaginale pe bază de hormoni cu acțiune antiseptică și antiinflamatorie.

— În cursul anului 1985 vor mai apărea, între altele, următoarele produse farmaceutice: *Esfogran* granule contra tulburărilor lipidice și hiperlipidemiei, medicament similar cunoscutului produs de import *Essentiale*. *Glutamat feros*, soluție buvabilă, cu conținut de fier, cu acțiune favorabilă în tratamentul anemiilor feriprive. *Ascolecitind* (granule) energizant pe bază de lecitină vegetală extrasă din soia superioară. *Conecama E-5* hormon polipeptidic epifizar, indicat în toate tulburările determinate de lipsa acestui hormon, recomandat de asemenea în neoplasmul mamar hormonodependent. *Endomiocel* suspensie pentru uz veterinar cu acțiune antimicrobiană similară produsului de import *Tardomiocel*. *Colir depromanol clorhidrat 1%* indicat în glaucomul cronic cu unghi deschis și cu acțiune profilactică în prevenirea glaucomului acut după cercetarea fundului ochiului. *Soluție otică* cu cloramfenicol și *flocilol* medicament antiinflamator și antimiotic indicat în otita medie catarală supurată. *Panscebil* produs tip *Festal* sau *Cotizin forte*. El poate aduce în organism un aport de fermenți pancreatice, săruri biliare și celuloze. *Romcis* (cis-diclorodiaminoplatină) medicament antitumoral, similar produsului de import *Platinal*, destinat în chimioterapia tumorilor. *Heparinat de calciu*

soluție injectabilă cu efecte anticoagulante, similară cu produsul de import Calci-parine. *Hepatobil* este denumirea unui medicament preparat la Laboratoarele „Plantavorel” din Piatra Neamț, avind acțiune salutară în dischinezii biliare, colici biliare și renale, hepatită cronică, colecistită subacută și cronică, colite spastice. *Aftolizol* medicament considerat invenție românească, fabricat la „Terapia” din Cluj-Napoca din extracte de plante medicinale, se dovedește deosebit de eficace în tratamentul stomatitelor aftoase, la copii și adulți, fără nici un fel de reacții adverse. Pentru unitățile stomatologice, întreprinderea „Napochim” din Cluj-Napoca a produs un tip special de ghips de amprentare avind calități tehnice competitive cu cele ale materialelor străine. *Gastrobent* este denumirea unui nou medicament realizat la întreprinderea de antibiotice din Iași, utilizat cu succes în terapia afecțiunilor aparatului digestiv, produs care nu modifică în nici un fel echilibrul acidobazic al organismului. *Medicament-aliment* este denumirea generică a noilor produse — *maît vitaminic* și *biomaît* (brevetate ca invenții) precum și laptele cu maît care s-au dovedit deosebit de valoroase în echilibrarea metabolismului copiilor, gravidelor, bătrînilor, muncitorilor ce lucrează în medii toxice și a sportivilor.

— Printre realizările specialiștilor întreprinderii „Azomureș” din Tg. Mureș se numără și filmele pentru investigații medicale ce se realizează cu aparatură de vîrf (compuiter, tomograf și ecograf) precum și seturi pentru prelucrarea filmelor radiologice medicale, produse apreciate de beneficiari pentru calitățile lor deosebite.

#### *Participări la târguri internaționale:*

— Pentru prospectarea piețelor externe și a sporirii volumului de mărfuri exportate, cooperația meșteșugărească participă și în acest an la numeroase târguri și expoziții internaționale. Astfel la marele târg meșteșugăresc de la München și la cel de scule și unelte de la Köln vor fi expuse dispozitive de strunjit lemn, transportoare de sudură, cricuri hidraulice, bancuri de lucru precum și numeroase alte produse realizate de meșteșugari din Arad, Oradea, Baia Mare, Blaj, București. Cooperația meșteșugărească va fi prezentă și la târgurile de articole tehnice și industriale de la Hanovra — R.F.G., la cele de mobilă de la High Point — S.U.A. și Lyon — Franța, la cel de la Köln de articole de sport și camping. Totodată produsele realizate de meșteșugarii români vor fi expuse în pavilioanele țării noastre amenajate la târgurile generale de bunuri de consum ce vor avea loc în acest an la Tripoli — Libia, Cairo, Viena și Salonic. De menționat că în luna ianuarie cooperația meșteșugărească a fost prezentă la târgul internațional de la Köln — R.F.G. cu o gamă variată de piese de mobilă executate la Craiova, Tg. Mureș, Tirnăveni, Baia Mare, precum și la târgul de jucării de la Nürnberg, cu peste 200 de sortimente și modele noi.

#### *Noutăți tehnice românești:*

— Recent în dotarea laboratorului pentru studiul metalelor al Facultății de mecanică Sibiu au intrat două aparate deosebit de prețioase. Este vorba de un microscop electronic, premieră absolută în județul nostru, între ale cărui performanțe intră puterea de mărire de 34.000 ori — destinat studierii structurii metalelor și o instalație de metalizare în vid. Noile aparate vor fi utilizate atît în procesul de învățămînt cît și în lucrările de cercetare fundamentală și aplicativă, cu ajutorul lor putîndu-se lărgi mult cîmpul de investigație științifică. Baza materială a laboratorului, cifrată la circa 45 milioane lei, crează condiții desfășurării unor lucrări de cercetare la cel mai înalt nivel.

— Un aparat perfecționat pentru controlul poluării apelor și determinarea unor elemente chimice aflate în diferite soluții, dotat cu un microprocesor, superior tuturor tipurilor existente pe plan internațional a fost creat de către Institutul de chimie din Cluj-Napoca.

— Combinatul de utilaj greu din Cluj-Napoca a conceput și realizat manipolatoare complexe — utilaje ce cîntăresc peste 300 tone fiecare — adevărați semi-roboți ce deservesc piesele de 2000 tone. Aceste manipuloare lucrează în tandem cu presele scoțînd și ducînd spre prese piesele încălzite în cuptoare, piese de pînă la 80 tone fiecare, supuse apoi prelucrării. S-au înlocuit, astfel, o serie de operații manuale făcute pînă atunci cu ajutorul macaralei cu lanțuri, reducîndu-se și timpul de forjare și consumul de energie electrică. În prezent se fac pregătiri în vederea introducerii unor asemenea manipuloare mecanice și la presa de 6600 tone.



## Pentru pacea a toată lumea

### O NOUĂ ACȚIUNE DE PACE A ROMÂNIEI *Chemarea și Apelul F. D. U. S. pentru dezarmare și pace*

După cum s-a făcut cunoscut, prin mass media românești, la vremea respectivă, în ziua de 23 mai a.c. a avut loc ședința plenară a Consiliului Național al F. D. U. S. care a analizat situația internațională privind viitorul omenirii întregi.

Pornind de la premiza că pacea este un bun al omenirii întregi și că nimeni nu are dreptul să-l distrugă sau să facă abuz de el și că întreaga populație a globului este conștientă de binefacerile aduse de climatul de pace între popoare și că, pînă nu este prea târziu, fiecare popor este chemat să-și aducă contribuția la înlăturarea acestui cataclism — care este războiul nuclear — Consiliul Național al F. D. U. S. a adresat o chemare organizațiilor sale componente în vederea organizării unor ample acțiuni care să exprime voința poporului român privind oprirea cursei înarmărilor, realizarea dezarmării, asigurarea securității și păcii în lume, precum și un vibrant Apel partidelor și organizațiilor democratice, tuturor forțelor sociale — făuritorilor de bunuri materiale și spirituale, tineretului, femeilor, mișcărilor pentru pace, indiferent de concepțiile filozofice și religioase, guvernelor și popoarelor din țările europene, S. U. A. și Canada, în care se face chemarea ca toți să-și unească eforturile pentru a acționa cu înaltă răspundere în vederea adoptării de măsuri practice, eficiente pentru oprirea cursei înarmărilor, pentru trecerea la dezarmare, și în primul rînd la dezarmarea nucleară, pentru asigurarea dreptului fundamental al popoarelor la dezvoltare liberă și independentă, la existență, la pace, la viață.

Acest *Apel* confirmă încă odată vocația pașnică, constructivă a poporului român, voința sa unanimă de a conlucra cu toate statele și popoarele, cu forțele progresiste de pretutindeni, pentru dezarmare și pace și își găsește o strălucită expresie în activitatea prodigioasă, în propunerile și inițiativele apreciate pe plan mondial ale președintelui țării noastre. Apelul dă, de asemenea, glas aspirațiilor și intereselor fundamentale ale cetățenilor patriei noastre și ale conducerii sale pentru o largă colaborare internațională, pentru reluarea cursului destinderii pentru încetarea fără întârziere a cursei aberante a înarmărilor, pentru trecerea la măsuri eficiente de dezarmare, și în primul rînd la dezarmarea nucleară și la făurirea unei lumi fără arme și fără războaie.

Față de amplasarea de noi rachete nucleare cu rază medie de acțiune și a contramăsurilor luate de Uniunea Sovietică, Apelul atrage atenția că „amplasarea de noi rachete nucleare în Europa, înfăptuirea programelor de modernizare și perfecționare a celor existente pun în cel mai grav pericol securitatea și însăși existența popoarelor europene, cauza generală a păcii pe întreaga planetă”. Semnatarii Apelului adresează partidelor, organizațiilor politice, guvernelor și popoarelor din țările europene, unde sînt amplasate arme nucleare și urmează să fie amplasate altele noi, chemarea ca, ținînd seama de răspunderea mare, hotărîtoare ce o au față de soarta popoarelor, a păcii în Europa și în lume, să acționeze energic pentru oprirea instalării de noi rachete nucleare pe teritoriul țărilor lor și retragerea celor existente. De asemenea cere guvernelor S. U. A. și U. R. S. S. ca la negocierile de la Geneva să manifeste voința politică de a desfășura tratative în spirit constructiv, prin concesii și de o parte și de alta, în vederea realizării unor acorduri corespunzătoare care să ducă la încetarea cursei înarmărilor, la reducerea armamentelor nucleare pînă la eliminarea lor totală, la oprirea militarizării spațiului cosmic. În Apel se cere ca popoarele să acționeze pentru adoptarea unor măsuri



de înghețare a cheltuielilor militare, de trecere la reducerea acestora anual cu 5—10 la sută, la încheierea unor acorduri pentru reducerea efectivelor trupelor, chiar în anul acesta, cu 10 la sută, ale țărilor aparținând celor două alianțe militare și ale celorlalte țări, ceea ce ar micșora povara grea a cheltuielilor care apasă pe umerii popoarelor. Iar fondurile obținute prin reducerea bugetelor militare să fie alocate pentru înfăptuirea programelor de dezvoltare economico-socială a fiecărei țări, pentru înlăturarea subdezvoltării și înapoierii economice.

În partea finală a Apelului, F.D.U.S. face propunerea guvernelor și popoarelor din țările socialiste participante la Tratatul de la Varșovia de a lua inițiativa să reducă, unilateral, efectivele militare cu 10 la sută. „Aceasta ar demonstra în fața întregii omeniri voința de pace a țărilor socialiste, înalta lor răspundere față de destinele umanității, ar exercita o puternică influență pozitivă asupra largului front al mișcării pentru pace, asupra opiniei publice din Europa și din lume. Prin ample acțiuni, aceste forțe iubitoare de pace pot determina guvernele țărilor membre ale N.A.T.O. și ale celorlalte țări să răspundă prin măsuri similare la această inițiativă” ... „Ne exprimăm deplina convingere că stă în puterea popoarelor să asigure afirmarea politicii de dezarmare, de destindere, pace și largă cooperare internațională”.

Răspunzînd acestei noi și importante inițiative de pace inițiată de conducerea țării noastre, conducătorii și reprezentanții ai cultelor din România au ținut să-și exprime adevărată lor sinceră la Chemarea și Apelul Consiliului General al F.D.U.S. pentru asigurarea păcii pe planeta noastră. Prilejul a fost oferit de cea de a 45-a conferință teologică interconfesională care și-a desfășurat lucrările la Institutul Teologic Universitar din Sibiu, în zilele de 5—6 iunie a.c. În a doua zi a conferinței, după expunerea amplă și documentată privind politica externă a României prezentată de D-I Mircea Mitran, ministru consilier în Ministerul de Externe, și în urma citirii Apelului F.D.U.S. de către Pr. Prof. D. Abrudan, Prorectorul I.T.U. Sibiu, mulți dintre participanți exprimînd convingerea lor personală și a comunităților pe care le reprezentau, au dat expresie adevăratei lor la această nouă inițiativă de pace inițiată de conducerea țării noastre în numele întregului popor român și al tuturor cetățenilor patriei noastre. Merită să inserăm în aceste rânduri cele mai semnificative gânduri ale celor care au luat cuvîntul pe marginea Chemării și Apelului pentru pace al F.D.U.S.

Arhid. Prof. Dr. Constantin Voicu, rectorul Institutului Teologic Universitar din Sibiu, după ce a precizat că această inițiativă de pace a președintelui țării noastre nu este prima ci a afirmat-o de multe ori la niveluri interstatale, a expus concepția Bisericii creștine referitoare la pace — magistral rezumată de Sf. Părinți — exprimată în cuvintele Sf. Ioan Hrisostomul: „Noi peste tot locul cerem pace pentru că nimic nu este egal ei. De aceea cerem pace în rugăciuni, în biserică, în ectenii și chiar în salutarile noastre de fiecare zi. Pentru ce? Pentru că pacea este mama tuturor bunătăților. Dacă nu este pace, toate celelalte sînt de prisos”. Viața ne-a fost dată de Dumnezeu și nimeni nu poate dispune de ea. Omul nu are dreptul să-și suprimă nici viața proprie, și cu atît mai mult nu are dreptul de a suprima viața altuia. Fiecare om este o existență unică, nerezpetabilă, cu un dar și o menire proprie în lume. De aceea noi, creștinii, „ne alăturăm fără nici o șovăire, fără nici o rețineră, luptătorilor pentru pace. Și subscriem, de asemenea, cu tot entuziasmul, politica de pace a țării noastre și a președintelui ei. Și susținem cu deplină simțămînt al împlinirii unei datorii de conștiință Apelul F.D.U.S. Cerem încetarea cursei înarmărilor. Cerem renunțarea la amplasarea de noi rachete nucleare pe continentul nostru și în cosmos și retragerea celor deja instalate”.

I.P.S. Sa Dr. Nicolae Corneanu, Mitropolitul Banatului a făcut următoarea constatare: „Cursa nesăbuită a înarmărilor, îndeosebi a înarmărilor nucleare, a atins în ultima vreme o intensitate care aduce în ochii îngroziți ai întregii omeniri spectrul pericolului de război nuclear, al cărei catastrofă nu se știe cine i-ar mai putea supraviețui... Apelul adoptat la recenta Plenară a Consiliului Național al Frontului Democrației și Unității Socialiste constituie o nouă și prestigioasă manifestare a politicii României care îndeamnă toate popoarele lumii, în numele rațiunii, al vieții înseși, la acțiuni și mai ample și mai viguroase pentru pace. După ce a făcut o elogioasă apreciere a inițiativelor de pace



întreprinse de conducerea țării noastre, fundamentat pe învățătura de credință a Bisericii noastre, I.P.S. Sa a spus în încheiere: „Apelul F.D.U.S. întruchi-pează aspirațiile poporului român care iubește pacea și stăruiește pentru înfăptuirea ei, care vrea să trăiască în pace alături de celelalte popoare, cărora le arată totdeauna o prietenie fără reticențe, o prietenie caldă și generoasă. De aceea sintem alături de conducătorul țării noastre, alături de întregul popor, contribuind cu tot ce avem mai bun la realizarea idealului celui mai de preț al omenirii în epoca noastră: PACEA.

Rectorul Institutului Romano-catolic din Alba Iulia, Pr. Canonic Eugen Trebits, calificând situația internațională ca ajungând la un grad de încordare nemaîntâlnit, mărturisește: „...mi-e frică să deschid aparatul de radio sau televizorul, fiindcă de fiecare dată se anunță sau izbucnirea unui nou război sau se fac cunoscute fel și fel de acte teroriste”. După ce condamnă aceste acte pe temeiul învățăturii Evangheliei, vorbitorul face următoarea declarație: „Vă asigur, onorată asistență, că alături de celelalte culte, și Biserica romano-catolică depune eforturi sustinute pentru apărarea păcii și vieții, își dă seama de responsabilitatea enormă ce-i revine pentru crearea unui climat de încredere și colaborare între oameni și popoare, este conștientă că trebuie să sensibilizeze neîncetat pe credincioșii săi, să contribuie eficient la realizarea deplină a dreptății sociale și la dobândirea unei noi calități a vieții... Am speranța fermă că, la urma urmei, rațiunea va fi învingătoare asupra pasiunilor și în mod necesar va triumfa dragostea față de semenii noștri, respectul binecuvântat de Dumnezeu, care generează adevărul și promovează dreptatea”.

P.S. Sa Timotei, Episcopul Aradului, în documentatul său cuvânt, după ce elogiază poziția Bisericii noastre față de Apelul F.D.U.S. expusă cu înaltă competență de către I.P.S. Teoctist, Mitropolitul Moldovei și Sucevei — cuvânt redat și în România Liberă din 23 mai a.c. — spune între altele: „La Apelul către conștiințele lumii, la generosul mesaj de pace, recent lansat de România, ne dăm adeziunea cu toată ființa noastră. Este datorია oricărui să lucreze pentru impunerea păcii pe planeta noastră și a oamenilor de credință religioasă cu atât mai mult cu cât au temeiul însăși învățăturii lor spre aceasta”.

D-l Péntek Árpád, rectorul Institutului Teologic Protestant din Cluj-Napoca a adus adeziunea Bisericii evanghelice la această inițiativă de pace a țării noastre mărturisind că „Institutul nostru și Bisericile susținătoare ale lui sînt angajate prin iubire și respectul față de om și față de înfăptuirile sale în determinarea nemijlocită a destinului general al omenirii... „Nu există pentru Biserici și pentru membrii lor o datorie mai mare și mai sfîntă decît aceea de a conlucra cu simț de răspundere la apropierea între popoare, pentru înfrățire și pace, pentru eradicarea suferințelor de tot felul, pentru instaurarea unui climat de încredere și de respect reciproc... Folosesc acest prilej pentru a exprima în numele Institutului Teologic Protestant Unic de grad Universitar din Cluj-Napoca totala adeziune și recunoștință pentru Chemarea adresată poporului țării de către F.D.U.S. și pentru Apelul pentru dezarmare și pace adresat partidelor și organizațiilor democratice, guvernelor și popoarelor din țările europene, din S.U.A. și Canada, și nu vom precupeți eforturile noastre ca să acționăm cu toate posibilitățile noastre pentru a transpune în fapte politica de dezarmare, de destindere, de pace și largă cooperare a patriei noastre”.

P.S. Sa Vasile, Episcopul Oradiei, la această temă a exprimat și adeziunea participanților celor două conferințe ecumenice care au avut loc în țara noastră între B.O.R. și Biserica lutherană din R.F. Germania, și a menționat că „Biserica este din ce în ce mai conștientă că aparține lui Dumnezeu și unitatea Bisericilor include și contribuie în sine la unitatea, apropierea și pacea lumii”.

Prim curatorul Bisericii Evanghelice C.A. D-l Hans Hermannstädter a apreciat în cuvinte calde inițiativa de pace a țării noastre, precizînd că „chemarea și apelul au găsit un larg ecou în rîndul slujitorilor și enoriașilor pe care îi reprezintă. Putem afirma că vom face tot ce ne stă în putință pentru a contribui la înfăptuirea acestor deziderate arzătoare ale întregii omeniri... Doresc să menționez în acest context că noi, slujitorii și enoriașii cultului evanghelic de confesiune augustină, ca și celelalte culte în general, avem asigurate toate con-

dițiile ca să participăm la întreaga viață economică, socială și culturală a patriei... Vă asigurăm că, în admirabila sa rivină, Președintele țării, D-l Nicolae Ceaușescu, se poate bizui pe sincerul atașament al Bisericii Evanghelice de confesiune augustină, al preoților și enoriașilor săi".

Monseniorul Vittorio Blazutti, Vicar al Arhiepiscopiei romano-catolice din București apreciază faptul că omenirea de pretutindeni își manifestă cu hotărâre voința de pace prin mitinguri, marșuri ale păcii, manifestații și adunări populare și pretinde în modul cel mai ferm respectarea dreptului la viață, libertate, dezvoltare și fericire pentru toți oamenii și recunoaște că poporul român este din fire un popor pașnic și a cultivat și în trecut ca și în prezent mărețele idealuri de pace, colaborare și înfrățire între toți oamenii. „Făcînd parte din substanța învățăturii creștine, pacea constituie și obiectiv al Bisericii în lume, aspirațiile creștine întîlnindu-se în această privință cu aspirațiile popoarelor iubitoare de pace. După concepția creștină, pacea este o condiție necesară pentru mîntuire. Numai omul liniștit, împăcat și ferit de psihoza urii și a războiului se poate gîndi la datoriile către suflet și la mîntuirea sa".

În cuvîntul său de adeziune la Chemarea și Apelul adresat de F.D.U.S. pentru dezarmare și pace, P.S. Sa Emilian, Episcopul Alba Iuliei a spus între altele următoarele: „Am reținut cu toții că viața noastră este un dar de la Dumnezeu, bunul cel mai de preț al omenirii. Pentru înlăturarea pericolului nuclear care amenință însăși existența vieții pe pămînt, e necesar să ne unim puterile cu toți oamenii de bună credință pentru a salva acest dar divin — viața — care, după credința noastră, poate fi salvată prin rugăciuni, prin propovăduirea Cuvîntului lui Dumnezeu între oameni, cu alte cuvinte, prin căutarea păcii cu Dumnezeu, cu noi înșine, cu semenii noștri"... „rămînem cu simțămînte de aleasă recunoștință față de conducătorul nostru iubit, Domnul Nicolae Ceaușescu, Președintele României, și-l asigurăm că ierarh, preoți și credincioși din Eparhia Alba Iulia vom transpune în fapte îndemnul din Apelul pentru dezarmare și pace, slujind cu dăruire viața noastră din Patria noastră, pacea și bunăvoința între oameni".

Pastorul Albu Zoltan, consilier episcopal al Bisericii reformate din țara noastră, condamînd cursa înarmărilor ca potrivnică vieții și colaborării între popoare și apreciînd inițiativa de pace a Președintelui țării noastre, exprimă următoarele cuvinte: „Chemarea F.D.U.S.-ului dă expresie voinței hotărâte a poporului de a trăi în liniște și de a-și făuri liber propriul destin într-o lume a păcii, eliberată definitiv de arme și războaie... Apelul F.D.U.S. are o profundă justificare, o înțeleaptă rațiune. Lumea trece printr-un moment grav, prin cel mai grav și mai periculos moment din întreaga sa existență... La această conferință teologică interconfesională a tuturor cultelor din țară, puternic marcată de un minunat spirit ecumenic, Biserica Reformată Calvină din România... dînd expresie preoților ei, enoriașilor ei, sprijină și susține voința poporului nostru, propunerile concrete formulate de țara noastră, a Președintelui, la înfăptuirea dezarmării, la salvagardarea păcii".

P.S. Sa Lucian Făgărășanul, Episcop-vicar al Arhiepiscopiei Sibiului, în cuvîntul de adeziune, a exprimat următoarele gînduri: „A vorbi despre pace este o sarcină nobilă care comportă în sine obligația sacră de a apăra viața... A vorbi despre pace, mai ales în condițiile actuale, cînd imense pericole amenință nu numai pacea ci însăși viața pe planeta noastră, nu ne putem mulțumi cu declarații frumoase. E nevoie de „cuvînt cu putere multă", de cuvînt în stare să sfarme zăgazuri ce par ridicate pînă la cer în calea păcii, în calea vieții... Știm că Bisericile pot să aducă — așa cum au făcut și pînă acum — o contribuție însemnată la eliberarea lumii de spectrul distrugerii. Credem în eficiența rugăciunii, căci Domnul ne-a învățat că tot ceea ce vom cere de la Tatăl în numele Său vom primi".

Prof. Dr. Christoph Klein, prorectorul Institutului Teologic Protestant Unic de Grad Universitar, ramura Sibiu, recunoaște că „pentru creștini războiul și dușmănia între popoare au fost întotdeauna și sînt o pricină de poticnire, aceasta fiind contrar mesajului biblic de pace și promisiunilor Evangheliei a unui cer nou și pămînt nou, în care Dumnezeu va șterge orice lacrimă din ochi și moartea nu va mai fi, nu va mai fi nici tînguire, nici tipăt, nici durere". De aceea și-a exprimat convingerea că „aportul cultelor religioase la promovarea păcii și



înțelegerii între popoare are un rol deosebit de important în lumea de azi. Glasul Bisericii și al cultelor religioase este auzit, pe plan intern cât și — mai ales prin organizațiile internaționale bisericesti — pe plan extern“.

Prorectorul Institutului Teologic Universitar din București, Pr. Dr. Dumitru Radu, după ce arată consecințele nefaste ale războiului și ale cursei înarmărilor și precizează că pacea este un dar dumnezeiesc de care au nevoie toate popoarele pentru existența lor, accentuează: „Iată aici motivele pentru care îmi exprim totala adeziune la „Apelul de dezarmare și pace al Frontului Democrației și Unității Socialiste din Republica Socialistă România, adresat partidelor și organizațiilor democratice, guvernelor, tuturor popoarelor din țările europene, din Statele Unite ale Americii și Canada, din 23 mai 1985“. „Apelul F.D.U.S. cuprinde propuneri realiste și realizabile pentru viața și binele întregii omeniri, pe drumul păcii și al securității“.

În cuvîntul de adeziune al Pr. Prof. Constantin Galeriu, de la Institutul Teologic Universitar din București, aflăm următoarele precizări: „Comandamentul ceasului de față este, așa cum arată președintele țării noastre, d-l Nicolae Ceaușescu: „să ne unim cu toată energia noastră, cu toți oamenii de bine din lume“ cu încredințarea că „fiecare popor poate face ceva pentru a apăra pacea, pentru a impune dezarmarea pe planeta noastră“. După ce adresează chemarea ca toți credincioșii Bisericii să-și manifeste dorința lor de pace prin bună înțelegere și muncă constructivă, P.C. Sa adaugă: „În acest spirit ne dăm întreaga noastră adeziune la Apelul pentru dezarmare și pace al F.D.U.S., din Republica Socialistă România adresat partidelor și organizațiilor democratice, guvernelor tuturor popoarelor din țările europene, din S.U.A. și Canada, și ne angajăm să slujim cu toate forțele noastre cauza sfîntă a vremurilor noastre, a păcii și a vieții“.

Profesorul Dr. Lengyel Loránd, salutînd noile inițiative de pace ale țării noastre, apreciază că „noile inițiative de pace ale F.D.U.S. pentru organizarea unor ample acțiuni de masă în favoarea păcii și dezarmării este emanația politicii externe de pace și colaborare pe care România o promovează cu strălucire în ultimii 20 de ani... În numele Bisericii Evanghelice Lutherane Sinodo-presbiteriană, în numele D-lui Episcop și al deservenților ei, îmi exprim deplina adeziune față de Apelul pentru dezarmare și pace al F.D.U.S. asigurîndu-vă că întreaga activitate pastorală a Bisericii noastre va contribui la dinamizarea permanentă a enoriașilor pentru a se dărui în întregime cauzei mărețe a păcii, a apărării vieții“.

În cuvîntul de adeziune rostit de Pr. Prof. Dr. Ștefan Alexe de la Institutul Teologic Universitar din București, citim următoarele cuvinte: „Apelul pentru pace și dezarmare al Frontului Democrației și Unității Socialiste... din care face parte și Biserica Ortodoxă Română, conține un adevăr istoric de netăgăduit privind atitudinea țării noastre față de pace și dezarmare, de destindere și cooperare internațională... Biserica noastră strămoșească predică pacea și sprijină cu mijloacele ei proprii toate acțiunile care să aducă pacea pe pămînt“.

Un cuvînt de vibrată adeziune la Apelul F.D.U.S. a adus și Pr. Dr. Prof. Dumitru Abrudan prorector al Institutului Teologic Universitar din Sibiu care a arătat că pacea este o prerogativă a lui Mesia întrupat în persoana lui Iisus Hristos din Nazaret. În întreaga Sa activitate, Iisus s-a dovedit ca fiind Domn al păcii și al înfrățirii dintre popoare.

Cuvinte de adeziune la Chemarea și la Apelul F.D.U.S. au mai rostit și alți reprezentanți ai cultelor și participanți la amintita conferință, ca Pr. Prof. Ioan I. Ică, Pr. Prof. Nicolae D. Necula, Pr. Prof. Fechet Alois — Prorector — Iași, Diac. Prof. Aurel Jivi ș.a. care au salutat cu viu entuziasm noua inițiativă de pace a țării noastre.

În încheierea acestei ședințe, în numele participanților la acest patriotic eveniment, Arhid. Prof. Dr. Constantin Voicu, Rectorul Institutului Teologic Universitar din Sibiu, a dat citire telegramelor pe care participanții la această conferință au adresat-o Președintelui țării noastre, și care are următorul conținut:

*„În unitate de cuget și simțire cu toți fiii patriei, noi, reprezentanții cultelor participanți la cea de a 45-a Conferință teologică interconfesională care a avut loc, în zilele de 5 și 6 iunie a.c. la Sibiu, ne exprimăm voința și hotărîrea de a susține din inimă, prin cuvînt și fapte, Apelul pentru dezarmare și pace*



al Frontului Democrației și Unității Socialiste din Republica Socialistă România, adresat în numele întregului popor român partidelor și organizațiilor democratice, guvernelor, tuturor popoarelor din țările Europei, Statelor Unite ale Americii și Canada.

Ne exprimăm totală adevărată și mândrie patriotică față de noua și strălucită Dumneavoastră inițiativă concretizată în Apel și dorim a mărturisi și cu acest prilej admirația deplină și profundul respect ce le nutrim față de Dumneavoastră, eminentul și încercatul conducător al destinelor patriei noastre socialiste, personalitate proeminentă a lumii contemporane. Totodată exprimăm atașamentul nostru sincer și deplin față de politica internă și externă a statului nostru, față de eforturile susținute și inițiativele Dumneavoastră pentru salvagardarea păcii, pentru înlăturarea pericolului unui nou război nuclear care ar pune în primejdie bunul cel mai de preț al omenirii — însăși viața pe Pământ.

Ca slujitori ai altarelor, ne angajăm să sprijinim în continuare toate acțiunile dedicate dezarmării, securității și păcii — chează fericirii și propășirii tuturor popoarelor, și a salvării civilizației umane de un cataclism nuclear.

Împreună cu întregul popor român împărtășim convingerea că această nobilă misiune de pace al cărei strălucit inițiator și exponent sînteți Dumneavoastră, mult stimat Domnule Președinte, reprezintă încă o contribuție istorică a României la acțiunile întreprinse pentru salvarea civilizației umane de coșmarul morții atomice. Rațiunea păcii trebuie să învingă, iar viața să triumfe pe planeta noastră.

În încheierea acestei însuflețitoare conferințe a luat cuvîntul P.C. Pr. Dr. Dumitru Abrudan, Prorectorul Institutului gazdă, care a spus: „Dorim să vă mulțumim pentru participarea la lucrările conferinței noastre și să dăm expresie încă odată dorinței noastre de a ne alătura, cu toată ființa, acestei minunate acțiuni a poporului nostru, inspirată de președintele R.S.R., Domnul Nicolae Ceaușescu, concretizată în Apelul pe care l-am ascultat astăzi, și în legătură cu care ne-am pronunțat fiecare, exprimînd propria noastră adevărată și a Bisericii pe care le reprezentăm. Sîntem în mod deosebit recunoscători înalt Prea Sfinților Ierarhi care și-au exprimat și azi cuvîntul, Prea Sfinților Episcopi, tuturor reprezentanților cultelor care s-au aflat astăzi în mijlocul nostru“.

\*

Această conferință s-a desfășurat într-o atmosferă de creștinească însuflețire oferind fiecărui participant noi motive și argumente pentru a face totul în vederea unei mai susținute contribuții la slujirea păcii și vieții pe pământ.

Pr. Prof. Dr. Sebastian Șebu

#### MESAJUL PREZIDIULUI ȘI COMITETULUI CONSULTATIV AL CONFERINȚEI BISERICILOR EUROPENE

Cu ocazia celei de-a 40-a aniversări  
a terminării celui de al 2-lea război mondial (1945—1985)

La 8 mai 1945 odată cu capitularea fără condiții a armatei, marinei și forțelor aeriene germane, victoria asupra puterilor naziste din Europa era un fapt împlinit. Trei luni mai târziu, capitularea japoneză marca sfîrșitul celui de-al 2-lea război mondial care izbucnise în Europa printr-un atac neprovocat lansat de Germania asupra Poloniei și se întinsese curînd în lumea întreagă. Războiul își făcuse ravagiile în întreaga Europă; continentul era ruinat, la capătul puterilor.

Patruzeci de ani după acest eveniment istoric, noi, reprezentanții Bisericilor Europei membre ale Conferinței Bisericilor Europene, reușiți la Sofia (Bulgaria) pentru reunirea noastră anuală, adresăm Bisericilor membre ale Conferinței noastre acest mesaj dictat de profunda noastră preocupare pentru pace.

Ne închinăm cu cutremur și respect înaintea zecilor de milioane de victime, care au pierit în conflict, dintre care șase milioane de evrei. Ne exprimăm profunda noastră simpatie față de toți cei care au fost cufundați în doliu sau au suferit mutilări, și a căror suferință provocată de război este vie și astăzi. Relevăm cu tristețe trăsăturile conflictului care subzistă în viețile omenești, structurile sociale și operele de artă. Lecțiile trecutului nu trebuie uitate, ele n-ar fi trebuit uitate.



Înainte a unei asemenea risipe de viață și resurse, în fața incapacității altor oameni de a identifica răul nazismului și fascismului și de a i se fi opus încă de la început, lăsăm în seama lui Dumnezeu pe toți cei care s-au angajat în favoarea acestui rău, și ne întoarcem spre El adresându-l împreună această arzătoare rugăciune: Doamne ai milă de noi — Kyrie eleison!

Sfârșitul războiului a dat un nou elan luptei pentru pace, reconstrucției și reînălțării. Chiar înainte sfârșitului conflictului unii conducători creștini întreprinsă punerea bazelor reconcilierii care trebuia să urmeze înfringerii nazismului. Din clipa în care această înfringere a devenit realitate, responsabilii Bisericilor s-au întâlnit în a aminti credincioșilor că victoria implica datoria și responsabilitatea — cele mai evidente — de a se preocupa de prezent și de viitor.

Ca membri ai Bisericilor creștine din Europa preocupați de a aduce o contribuție la instaurarea păcii, ne-am ajutat considerabil de exemplul creștinilor care, în Germania, s-au opus nazismului ca și de atitudinea fraților noștri și surorilor, membrii ai Bisericilor germane care au ținut să declare că nu au avut destulă putere să reziste acestui rău.

În anii de după război am cunoscut o apropiere constantă a Bisericilor Europei dincolo de limitele confesionale și naționale; în aceste eforturi de reconciliere unele cu altele, Bisericile au luptat și pentru reconcilierea între națiuni.

În aceeași perioadă însă, sfera politică a fost caracterizată de numeroase tensiuni grave și ascuțite. Cu toate acestea, în timpul acestor patruzeci de ani, n-a existat conflict internațional declanșat pe continentul nostru. Recunoaștem acest fapt pozitiv chiar dacă sîntem conștienți că, cauzele lui — frica, amenințarea distrugerii reciproce — nu pot fi decât temporare și că se impune a găsi un alt fundament unei destinderi permanente.

Pentru curajul și devotamentul tuturor celor care au rezistat nazismului, pentru această experiență a reconcilierii Bisericilor în profida divergențelor care rămîn între noi, și pentru absența războiului în toți acești ani, ne rugăm: Să mulțumim lui Dumnezeu!

Astăzi, patruzeci de ani după sfârșitul războiului, sîntem profund neliniștiți de a constata că diviziunile internaționale și antagonismul continuă să domine. O dată mai mult, Europa este un loc în care se înfruntă adversari, în care, chiar dacă de patruzeci de ani s-au evitat conflictele deschise, domină adesea un spirit de ostilitate. Această situație este rațiunea și cauza amplasării aproape pretutindeni pe continentul nostru și în proporții fără precedent, de armament atât nuclear cît și chimic sau clasic. Trebuie rupt cercul vicios al căutării constante a supremației militare pe care îl resimțim cu toții ca o amenințare pentru propria noastră securitate: trebuie găsit un mijloc de a ieși din acest cerc.

Sîntem conștienți că trăim o perioadă de mari schimbări. Relațiile pe care le cunoaștem pînă acum se transformă, la fel ca și orînduirile sociale, structurile economice și statele militare. Este un moment capital pentru Biserică care sînt îndatorate să practice, împreună și separat, aceea „slujire a împăcării” care, după Sf. Apostol Pavel, este slujirea pe care o implică Evanghelia creștină.

Convinși că această împăcare este un element esențial al ministeriului total al Bisericii în lume, și că Biserica trebuie să fie Biserică în toate situațiile și toate societățile, apelăm stăruitor la Bisericile Europene să reinnoiască cu ocazia celei de a patruzecoa aniversări, angajamentul pe care l-am luat de a răsturna toate barierele ce se înalță pe calea căutării Păcii.

Această căutare trebuie întreprinsă cu realism, pe baza unei identificări obiective a faptelor.

Ea trebuie întreprinsă și cu simpatie, cu conștiința că divergențele pot co-exista foarte bine împreună.

Ea trebuie întreprinsă, în fine, cu devotament, sub călăuzirea și în puterea Duhului Sfînt.

În domeniile care le ating în mod direct, aceasta poate semnifica pentru Bisericile Europei următoarele demersuri:

- o mijlocire constantă pentru pace, fondată pe cunoașterea faptelor;
- eforturi creatoare vizînd edificarea înțelegerii și încrederii;
- practica respectului reciproc și refuzul de a formula imagini dușmănoase și de a se conforma lor;
- participarea la toate eforturile avînd drept scop stabilizarea și apoi reducerea prin acord reciproc a armamentelor de toate categoriile și îndeosebi a armamentelor nucleare, la nivelul cel mai jos posibil;
- angajamentul în favoarea dreptății pentru toți și a păcii în Europa ca și contribuții la pacea în întreaga lume.

În aceeași perspectivă e bine să continue susținerea activă a instrumentelor de cooperare și înțelegere internațională existente și îndeosebi Actul final de la Helsinki, semnat acum zece ani.

Să ne fie dat de a promova acest ministeriu urmînd în continuare opera binecuvîntată de reconciliere între Bisericile noastre. Fie ca unitatea noastră în Hristos să se facă mereu mai vizibilă și să ne facă capabili de a contribui la pregătirea căii instaurării păcii în Europa și în lume.

Înfăptuirea mai concretă a acestui ministeriu al reconcilierii pentru binele popoarelor și națiunilor lumii, acesta este obiectul apelului pe care-l lansăm la această a patruzecoa aniversare a unui eveniment istoric capital, cu convingerea profundă că, prin harul lui Dumnezeu, îi vor răspunde mulți. În fața sarcinii care ne așteaptă și pe care nu o putem duce la bun sfîrșit decît dacă ne inspirăm Duhul Sfînt, ne rugăm deci: Vîno, Duhule Sfînte!

Sofia, 27 aprilie 1985

(Traducere după versiunea franceză a Mesajului Conferinței Bisericii Europene)

#### CUVÎNT PENTRU PACE

*al Uniunii Bisericilor Evanghelice din Republica Democrată Germană și Biserica Evanghelică din Germania Federală la a 40-a aniversare de la terminarea celui de al 2-lea război mondial*

La 8 mai 1945 s-a terminat în Europa cel al 2-lea război mondial. Abia în acel moment distrugerile cauzate au apărut în toată extinderea lor. Peste 40 milioane de morți, mii de sate și orașe pustiite în țările lovite direct de război, cu deosebire însă în Uniunea Sovietică, Polonia, Franța și Germania. Știrile înfiorătoare cu privire la cele petrecute în lagărele de concentrare și în țările ocupate au arătat în mod inevitabil acum oricărui om, cît de criminal a fost regimul din Germania care a dezlănțuit și purtat fără milă acest război. Lumea întreagă era consternată în fața crimei împotriva evreilor.

În lumina Cuvîntului lui Dumnezeu mulți creștini au considerat ceea ce se petrecea cum, drept judecată divină: Germania a fost împărțită în zone de ocupație. Nenumărați soldați au luat drumul prizonieratului. Mulți refugiați nu s-au mai putut reîntoarce la căminele lor. Mulți au trebuit să-și părăsească locuințele natale. Cei care au supraviețuit au fost confrunțați cu ani de foamete. Mulți au fost supuși la amare înjosiri. Cei afectați au suportat în mod diferit cele întimplăte. Pentru unii a însemnat prăbușirea. Pentru mulți alții eliberarea. Pentru cei mulți a însemnat însă ambele.

Multe întrebări asaltară însă acum pe oameni: cum o vom scoate la capăt cu vina din trecut? Cum putem colabora spre a vindeca rănile războiului? Ce va trebui să facem acum, după toate ororile săvîrșite și după ura provocată de acestea, spre a putea deschide noi căi de înțelegere între popoarele Europei? Cum vom putea afla o nouă orientare?

Din consternarea cu privire la vina profundă creștea, prin ascultarea făgăduinței divine, recunoștința pentru supraviețuirea proprie din iadul distrugerii și convingerea de a fi primit viața ca dar de la Dumnezeu.

Reprezentanții ai Bisericii Evanghelice din Germania s-au întîlnit la Stuttgart puțină luni după terminarea războiului cu reprezentanții ai Mișcării Ecumenice și au declarat: „Sîntem cu atît mai recunoscători pentru această vizită cu cît ne considerăm, împreună cu poporul nostru, nu numai într-o mare comunitate a suferinței ci și într-o solidaritate a vinei. Cu mare durere spunem: prin noi s-a adus popoarelor și țărilor o suferință nemărginită”.



Astăzi, 40 de ani după terminarea războiului, mărturisim cu mare recunoștință: Dumnezeu a făcut să crească din recunoașterea vinei noastre o nouă comunitate între creștini și între Bisericele creștine. Plini de uimire am avut parte de semne ale împăcării. Datorită dorinței de împăcare a popoarelor învecinate s-au dezvoltat relații noi. Noile generații au puțină de a lua contact fără reticențe. De 40 de ani trăim în pace. Am avut posibilitatea de a reconstrui orașele și satele noastre și de a crea o nouă bază de viață. Retrospectiv considerăm terminarea războiului drept eliberare spre o nouă mărturisire a harului și spre o nouă slujire a lumii lui Dumnezeu.

Nu putem însă închide ochii în fața faptului că în acești 40 de ani pacea a rămas amenințată. Omenirea chinuită nu și-a aflat încă însănătoșirea deplină, așa cum spera Declarația de la Stuttgart din 1945. Iar generațiile care n-au participat direct la cel de al doilea război mondial mai trebuie încă să tragă consecințele acestuia. Neîncrederea și teama față de popoarele vecine mocnesc încă. Aliații de odinioară s-au despărțit. Două pacte militare puternice cu forme sociale și economice diferite stau înarmate până în dinți unul în fața celui alt. Pe pământ german se află acum două state iar frontiera lor a devenit în același timp și granița dintre Est și Vest. Ele sînt strîns incluse în sistemele de apărare și economice ale acestora dar totodată sînt cuprinse în responsabilitatea generală pentru soluționarea marilor probleme ale lumii: menținerea păcii în toată lumea, lupta pentru dreptate și eliminarea foametei.

În ultimele decenii am avut parte și în Bisericele Evanghelice de dificultăți. Doar anevoie am învățat care drum trebuie parcurs. Ne-a venit greu să acceptăm realitatea celor două state germane. Dar ne-am dat seama: menținerea păcii are prioritate în fața tuturor celorlalte probleme.

Ne-a venit greu să renunțăm la unitatea organizatorică a Bisericilor evanghelice germane. Dar numai astfel s-a putut realiza slujirea și mărturisirea credinței în condițiile sociale respective. Am avut nevoie de mult timp pentru a învinge prejudecățile și atitudinea dușmănoasă față de puterile victorioase din 1945 și să lucrăm la construirea căii ce duce la încrederea reciprocă. Am avut nevoie de mult timp pînă cînd ne-am dat seama de provocarea și șansa deosebită care stătea ascunsă în mărturisirea comună a Bisericilor noastre pentru pace. Ne-a trebuit mult timp pînă cînd a apărut în comunitățile noastre convingerea că tendința spre bunăstare trebuie să aibă limite; ea trebuie să țină seama de nevoile celor înfometați și a celor împiați, și responsabilitatea ce o avem față de creație. În perspectiva anumitor tendințe din ultimii 40 de ani va trebui să spunem împreună cu cei care au alcătuit Declarația de la Stuttgart: „Ne acuzăm că nu ne-am recunoscut mai curajos vina, că nu ne-am rugat mai plini de credință, că n-am crezut mai puternic și că n-am iubit mai fierbinte“.

Cu atît mai recunoscători trăim acum libertatea de slujire pe care Dumnezeu ne-a dăruit-o. Ne-am dat seama că vina poate fi iertată. Aceasta ne face liberi pentru un nou început. Jertfa lui Iisus Hristos pe Cruce și Învierea Lui, serbată de noi la Paști, pun întreaga noastră vină, toată nevoia și nedumerirea noastră sub semnul speranței. Aceasta ne încurajează și ne obligă de a lua azi act de răspunderea noastră.

Ca Biserici din ambele state germane intervenim împreună ca de acum încolo să nu mai pornească niciodată vreun război de pe pământ german. În comun cerem încetarea cursei înarmărilor. Sîntem convinși în comun că sistemul intimidării nucleare nu poate reprezenta o cale durabilă de asigurare a păcii, ci că el trebuie neapărat depășit. În comun intervenim pentru o reglementare a păcii în Europa. În comun reamintim răspunderea națiunilor industriale pentru o viață demnă de ființa umană în țările lumii a treia.

În amintirea terminării acum 40 de ani a războiului cerem credincioșilor noștri: să nu încetăm rugăciunea noastră pentru pacea lumii. Rugăciunea noastră este contribuția de neînlocuit pe care o putem da noi creștinii în ascultarea cuvîntului Sfintei Evanghelii, care ne arată Crucea de pe Golgota drept lucrarea de pace a lui Dumnezeu față de lumea Sa. Să fim zi de zi trimișii păcii lui Dumnezeu.

Cerem tuturor oamenilor din ambele state germane: dovediți prin viața voastră zilnică cum pot fi aplanate în mod pașnic conflictele între oameni. Ajuțați-ne spre a educa tineretul pentru pace și nu pentru ură. Combateți răspîndirea de

imagini dușmănoase. Rugăm pe oamenii care au avut mult de suferit datorită războiului și urmărilor sale și datorită antagonismelor politice apărute să nu se amărăscă și să nu caute restabilirea vechilor realități, care nu trebuie să mai fie. Rugăm pe germani să înțeleagă greutățile actuale pe care le poartă în primul rînd ca urmare a celui de al doilea război mondial și drept urmare a vinei noastre.

Rugăm guvernele ambelor state germane: puneți-vă neobosit în slujba obligației voastre deosebite pentru asigurarea păcii. Vă mulțumim pentru politica lucidă și precaută dintre ambele state germane. Prin purtare de grijă și încredere reciprocă faceți noi pași în realizarea țelurilor acordului de bază dintre statele germane. Atunci cînd vorbiți despre țelurile politice ale celor două state germane nu treziți speranțe irealizabile și nu cultivați neîncrederea. Faceți și pe mai departe totul spre a diminua greutățile oamenilor existente încă și azi.

Rugăm pe aliații din cel de al doilea război mondial: apropiați-vă în sarcina comună a păcii și dreptății, printr-o politică a înțelegerii. Faceți totul spre realizarea unor pași care să ducă la renunțarea definitivă la armele nucleare. Încretați cu instalarea de noi sisteme de arme. Aduceți noi impulsuri în tratativele cu privire la limitarea armelor convenționale și cu privire la măsurile de înțelegere reciprocă. Promovați legături culturale, economice și științifice precum și înțelirile oamenilor mai presus de granițe. Dați urmare ideii, că securitatea lumii nu poate exista decît prin securitatea comună.

Învierea lui Iisus Hristos din morți ne oferă certitudinea că Dumnezeu vrea să ne ajute ca viața să biruiască prin comunitate și pace, dincolo de vină și dușmănie. În amintirea terminării războiului de acum 40 de ani aceasta ne întărește încrederea în Dumnezeu, în răspunderea ce o purtăm și în speranța întru împărăția veșnică a păcii lui Dumnezeu.

„Dumnezeu era în Hristos împăcînd lumea cu Sine însuși nesocotindu-le greșelile lor și încredințîndu-ne cuvîntul împăcării. Propovăduim deci în numele lui Hristos ca și cum Dumnezeu v-ar îndemna prin noi. Rugați-vă fierbinte deci în numele lui Hristos: Împăcați-vă cu Dumnezeu“ (II Cor. 5, 19—20).

Dr. JOHANNES HEMPEL

episcop

Președintele Conferinței conducerilor  
Bisericii evanghelice din Republica  
Democrată Germană

Dr. EDUARD LOHSE

episcop

Președintele Consiliului Bisericii  
evangelice din Germania

(Traducere după textul german „Wort zum Erieden“, din „Zeichen der Zeit“ Evangelische Monatschrift für Mitarbeiter der Kirche. Evangelische Verlagsanstalt Berlin (Ost). nr. 5/1985, p. 126—127).

Drd. Ioan I. Ică



## Recenzii

### Antonie Plămădeală: PAGINI DINTR-O ARHIVĂ INEDITĂ

Editura Minerva, București, 1984, 435 p., t. XIV

Î. P. S. Dr. Antonie Plămădeală, Mitropolitul Ardealului, autor al mai multor scrieri unanim apreciate ca autentice contribuții pe tărîm teologic, social și cultural, prezintă cititorilor volumul alcătuit din corespondența fericitului întru pomenire primul patriarh al României Miron Cristea, primită de la diverse personalități ale timpului, cuprinzînd preocupări și orientări diferite, precum și alte lucrări.

La început lucrarea prezintă cititorilor, prin eruditul Cuvînt introductiv al autorului, împărțit în 14 secțiuni, viața, preocupările și activitatea pe multiple planuri ale vrednicului de pomenire patriarh, prin înfățișarea unor documente inedite, care au meritul de a reda cititorilor o adevărată frescă a timpului, din perioada interbelică, frescă înțeleasă din plin de corespondența primită, precum și de scrierile proprii ale lui Elie Miron Cristea. Notele care însoțesc materialul sînt accesorii de nelipsit, prin care se înlătură nedumeririle și semnele de întrebare ale cititorului de azi.

În secțiunea I, Preliminări, autorul ne face destăinuirea că scrierile publicate în acest volum, au zăcut uitate cinci decenii într-un subsol al palatului Sf. Sinod, de unde le-a scos, triat, selectat și adnotat în vederea publicării.

Tot în această secțiune, autorul ne dă și biografia fostului patriarh, anii copilăriei din Toplița, apoi anii de studii în țară și peste hotare și diferitele funcții îndeplinite în Biserica și stat, precum cea de secretar consistorial, cea de episcop al Caransebeșului, mitropolit primat al Ungro-Vlahiei și patriarh al Bisericii Ortodoxe Române, iar pe linie de Stat, ca regent între anii 1927—1930 și prim-ministru între anii 1938—1939. În continuare este evocată lupta fostului patriarh pentru marea Unire din 1918 și înalta misiune ce i s-a încredințat de a prezenta conducerii țării, la București, Hotărîrea Marii Adunări Naționale de la 1 Decembrie 1918, din Alba Iulia.

Secțiunile a 2-a și a 3-a sînt dedicate tezei de doctorat a lui Elie Miron Cristea, intitulată: „Eminescu, viața și opera” și în care autorul Cuvîntului introductiv scoate în evidență izvoarele care au stat la baza lexicului limbii române eminesciene, limba cronicilor și a cărților bisericești, versul popular.

Cititorii pot desluși din cuvintele autorului, importanța pentru istoriografia literară română a acestei lucrări, premieră pentru acel timp, consacrată vieții și operei marelui poet. Redată în întregime în addenda, teza de doctorat a lui Miron Cristea se impune prin metoda științifică de abordare a subiectului, mai ales că autorul ei nu a avut alt aparat critic-documentar, decît însăși scrierile poetului.

În secțiunea a 4-a, autorul ne pune în fața unei adevărate revelații: Elie Miron Cristea a fost un adînc cunoscător și prețuitor al tradițiilor vechi românești, al folclorului; „El vedea în păstrarea datinilor și mai ales în ferirea lor de poluările moderne sau străine, însuși mijlocul de supraviețuire a neamului românesc în condițiile de viață de sub stăpînire străină, pornită pe față să-i deznaționalizeze pe români”. Mai întîi în copilărie, în casa părintească, unde a cunoscut cele mai adînci cute ale sufletului românesc, mai apoi în anii de școală secundară cînd a început a scrie la diferite publicații sub pseudonim și mai apoi, în anii

de studenție, cînd și-a ales ca teză de doctorat viața și opera lui Mihai Eminescu, Elie Miron Cristea a cunoscut și s-a aplecat cu o rară putere de pătrundere asupra sufletului românesc, oglindit în frumoasa lui limbă „a vechilor cazanii” dulce ca un fagure de miere, în portul românesc în care predomină culoarea albă simbol al curățeniei sufletești, culoarea neagră semn al încercărilor și suferințelor de veacuri abătute peste neamul românesc și culoarea roșie simbol al vieții, al biruinței și în datinile neasemuit de frumoase, în comoara de înțelepciune populară a cîntecelor, a doinelor și mai ales a colindelor, adevărate nestemate ale sufletului românesc, al căror farmec i-au îmbogățit și înălțat sufletul, ca elev, student, învățător, preot și arhieru. Poate de aceea în hîrțile rămase de la el, autorul nostru semnează culegeri de proverbe, de datini, de colinde.

În toate creațiile geniului popular, în comorile de spiritualitate românească, Elie Miron Cristea a văzut coloana vertebrală a continuității și permanenței noastre pe aceste meleaguri, a căror actualizare, în special a colindelor, este o îndatorire pentru preoțime și fiii Bisericii, pentru toți cei care le prețuiesc. De aceea Elie Miron Cristea a publicat la Sibiu, în anul 1901, un volum de Proverbe în care: „glorificînd poporul — autor al proverbelor, acel popor care a avut atîta de suferit în vremea feudalismului” și care „și-a redobîndit importanța meritată”, arată însemnătatea acestui folclor în dezvoltarea lexicului limbii române.

Ideea culegerii proverbelor, datinilor, colindelor și a obiceiurilor poporului român, Miron Cristea a considerat-o ca pe o îndatorire de „a conserva pentru viitorime și pentru istoria culturii românești aceste produse ale înțelepciunii poporului român”, după cum ne relatează I.P.S. Sa. În creațiile folclorice de care s-a preocupat, Elie Miron Cristea dovedește, pe lîngă pasiunea sa și respectul față de înțelepciunea populară și un pronunțat spirit critic, vădit în ordonarea lor, în clasificarea și localizarea acestora pe zone etnografice. Îl interesa absolut orice exprima geniul poporului român. Sînt edificatoare în această privință, maximele, asemănările și idiotisme, cît și datinile de nuntă din Toplița natală, publicate de autor în addenda cărții.

În secțiunea a 5-a, autorul scoate în evidență, pe baza scrierilor lui Miron Cristea, rolul lui Andrei Șaguna în înființarea ASTREI, alături de Ion Lemeny și repune în adevărata sa lumină — figura marelui mitropolit, vajnic luptător pentru drepturile românilor transilvăneni și neobosit răspînditor al culturii în pături largi ale poporului român și care va reînființa după 164 de ani Mitropolia de Alba Iulia, de această dată cu sediul la Sibiu.

În secțiunea a 6-a a Cuvîntului introductiv, autorul pune în evidență o altă latură pe linia promovării culturii, tot atît de puțin cunoscută, a activității și gândirii înaintate a lui Miron Cristea, strădania sa neobosită pentru înființarea teatrului românesc, în care vedea o înaltă școală de cultură românească. Referindu-se la teatru, Miron Cristea spunea: „Între așezămintele de cultură ale unui popor, teatrul național trebuie să ocupe un loc de frunte”.

În secțiunea a 7-a se relevă preocuparea permanentă a fostului patriarh istorico-literar.

Secțiunea a 9-a ne evocă, prin pana autorului, pe baza datelor oferite de fondul „Miron Cristea” personalitatea lui Vasile Stroescu, un adevărat „Mecena” al vieții culturale transilvănene.

Secțiunea a 10-a redă strădaniile lui Miron Cristea pe latura economică privind înființarea băncilor culturale, iar cea de a 11-a ne prezintă personalitatea sa în cadrul Academiei Române.

În secțiunile 12 și 13 găsim bogate informații culturale rezultate din corespondența primită de Miron Cristea, între care se remarcă: publicațiile din Sibiu (Telegraful Român și cărțile editate de ASTRA, lucrările proprii ale lui Miron Cristea; Iconografie, Proverbe, traducerea Bibliei de către Gala Galaction, mitropolitul Nicodim al Moldovei și pr. Vasile Radu, preocupările sale pentru muzica bisericească, pictură, etc.

Ultima secțiune a Cuvîntului introductiv prezintă de asemenea proiectul unui muzeu istoric etnografic la Sibiu, proiect întocmit de Miron Cristea, dar realizat în chip deplin la cîteva decenii după moartea lui.

În încheierea bogatului cuvînt introductiv, fără de care cititorii ar înțelege mai greu și trunchiat personalitatea lui Miron Cristea, autorul spune: „Despre Elie Miron Cristea s-a vorbit în epocă în termeni elogioși. Fiind în funcții înalte,



multe din cele spuse despre dinsul, ca de pildă, că a fost „cea mai înaltă expresie a puterii spirituale din România întregită“ și altele asemenea, au putut fi, evident exagerate, dar legăturile avute cu personalități ale epocii și multiplele sale implicații în istorie, în literatură și în cultură în general, așa cum reiese din scrisorile pe care i le-au adresat contemporanii — și desigur acestea sînt departe de a fi toate —, scot în evidență personalitatea de prim rang în cultura vremii“.

Coborîtor dintr-o vrednică familie de țărani, păstori la origine, Elie Miron Cristea, fiul lui Gheorghe și al Domniței Cristea din Toplița, a avut încă din copilărie înclinații și preocupări față de soarta și sufletul poporului român după cum cunoaștem unii dintre noi și după cum bine subliniază I. P. S. Sa.

Preocupările sale din copilărie, din anii de școală și universitate, au conturat în chip deplin personalitatea viitorului om de cultură și mare ierarh al Bisericii noastre, a cărui activitate neobosită s-a revărsat într-o multilaterală muncă de cuprindere a vieții românești prin ideile și inițiativele sale de reliefare a tezaurului folcloric, a datinilor și a portului, a colindelor, obiceiurilor noastre, al proverbelor, ca inițiator de așezăminte culturale, reputat teoretician al erminiei picturii bisericești, prin lucrări valoroase, actuale și astăzi, precum și prin afirmarea sa ca deschizător de drumuri în opera de cultivare a poporului, prin inițiativa înființării unui teatru românesc și prin ctitoria Academiei de muzică bisericească.

Tot de numele patriarhului Miron Cristea se leagă și înființarea unor așezăminte de caritate, precum Seminarul ce i-a purtat numele din Cîmpulung Muscel, înființat pentru orfanii din primul război mondial, al cărui elev a fost și P. F. Patriarh Iustin, precum și a Școlii de fete și Azilul „Patriarhul Miron“ din București, a unor cantine pentru săraci, etc.

Om cu deschideri largi în epoca în care a trăit, patriarhul Miron Cristea, de numele căruia se leagă o neobosită activitate pe plan bisericesc, cultural-social și național, a înscris o pagină luminoasă în istoria Bisericii și a Patriei pe care a slujit-o cu devotament, iar pilda vieții sale a luminat calea pe care au pășit în înalta lor slujire, adormiții întru fericire patriarhii Nicodim Munteanu și Justinian Marina, ale căror osteneli își trag seva din duhul ierarhilor străbuni, al înfiului patriarh al României, pilduitoare personalitate pentru noi toți. Lucrarea pastorală și patriotică a celor trei ierarhi de pînă acum primul ardelean, al doilea moldovean și al treilea oltean, este continuată cu mult succes de P. F. Iustin, Patriarhul Bisericii Ortodoxe Române, originar, de data aceasta, de pe frumoasele plaiuri ale Munteniei pentru care a rînduit Dumnezeu să-i poarte de grijă primul Patriarh al României Miron Cristea, în perioada de formare în școlile seminariale superioare din țară și de peste hotare, parcă prevăzînd că-i va urma în scaunul de înfi-stătător al Patriarhiei Române.

† EMILIAN

Episcop al Alba Iuliei

**KLASSIKER DER THEOLOGIE. ERSTER BAND: VON IRENÄUS BIS LUTHER**  
(= Reprezentanții clasici ai teologiei. Volumul I: De la Irineu pînă la Luther).

Editori: Heinrich Fries și Georg Kretschmar. München, 1981, 462 pagini  
(din care 391 pagini text, restul bibliografie și indici).

În ultimii ani editura germană C. H. Beck din München a tipărit serii în-tregi de volume privitoare la reprezentanții clasici ai cugetării politice, ai gîndirii sociologice, ai pedagogiei, ai istoriei, ai filozofiei. De astă dată avem și primul volum despre „clasicii teologiei creștine“. Inițiativa e cu atît mai lăudabilă, cu cît vreme de aproape 2000 de ani reprezentanții de frunte ai cugetării creștine au contribuit în chip substanțial, cum era și firesc, la mersul înainte al culturii uni-versale, de aceea cunoașterea lor se impune de la sine atît pentru interpretarea corectă a prezentului, cît și a obiectivelor viitoare.

După cum declară editorii în cuvîntul lor introductiv, nu-i ușor să alegi din mulțimea teologilor pe cei mai originali și care au creat școală atunci cînd a fost vorba de formarea celei mai bune concepții despre Dumnezeu și despre om precum și despre rolul acestuia în viața spirituală a omenirii, în primul rînd cînd e vorba de modul în care se dobîndește mîntuirea sufletului. Ei au ales 23 de „clasici ai teologiei“, din care 8 au trăit în epoca Bisericii ecumenice, alți 8 în



evul mediu, iar ultimii 7 în epoca Reformei și a Contra-Reformei. Pe cât a fost posibil s-a ținut seamă de unele criterii ecumeniste, alegându-se scriitori atât din Răsăritul, cât și din Apusul Europei, reprezentând mentalități și organisme eclesiastice atât grecești (mai ales pentru epoca veche) cât și latine (mai ales pentru evul mediu), iar pentru epoca Reformei predominând protestanții și anglicanii. Pentru prezentarea vieții și opereii celor 23 de personalități s-a făcut apel la câte un cercetător atât din lumea protestantă, cât și din cea romano-catolică și chiar anglicană. Din păcate nu s-a făcut apel de loc la cercetători din cadrul Bisericii Ortodoxe, deși nume ca ale unor D. Stăniloae I. Karmiris ori J. Meyendorff ar fi putut figura cu cinste alături de ceilalți. Un oarecare „farmec” al lucrării îl formează faptul că unii teologi protestanți actuali tratează despre „clasici” ai teologiei romano-catolice, iar unii dintre teologii romano-catolici semnează studii privitoare la unii teologi evanghelici. Pe de altă parte, credem că din numărul teologilor „reprezentativi” (ca să folosim o imagine îndrăgită pe vremuri de N. Iorga) nu trebuiau să lipsească pentru epoca veche un Dionisie Ps. Areopagitul, ale cărui scrieri se știe că au influențat întreg evul mediu (cum arată studiile lui R. Roques: *L'univers d'yonisien*, Paris 1954), iar ca o reacțiune față de tendința prea plotinizantă exercitată de teologia dionisiană nu trebuia să lipsească nici cel care va „corecta” și tălmăci ortodox pe Dionisie, anume Sf. Maxim Mărturisitorul (așa cum ne-au arătat studiile lui H. U. v. Balthasar: *Kosmische Liturgie. Das Weltbild Maxims des Bekenners*, ed. II, Einsiedeln, 1961). Tot așa credem că nu trebuia să lipsească opera „semnificativă” a Sf. Ioan Damaschinul, a cărei „Dogmatică” va fi luată drept model pentru „Sentințele” lui Petru Lombardul, prima sinteză dogmatică a teologiei scolastice. Dintre scriitorii de limbă latină credem că merită să fie inclus și Sf. Ambrozio al Milanului, care chiar dacă nu a fost un teolog prea original în cugetare, în schimb a dominat în administrație și în viața liturgică. Dar chiar așa cum se prezintă ele, cele mai multe din capitolele acestui volum reușesc să familiarizeze pe cititorul contemporan cu problematica propusă nu numai prin descrierea temeinică și prin indicarea celei mai critice și mai recente bibliografii ci și prin sublinierea aspectelor specifice, familiare cititorului de azi. Nu găsim necesar a stăruia asupra fiecăruia din cei 23 de „clasici ai teologiei”, ci vom sublinia doar câteva note mai semnificative. Dar mai întâi să înșirăm numele lor: Irineu, Origen, Atanasie, Efrem Sirul, Grigorie de Nazianz, Grigorie de Nyssa, Augustin, Ciril Alexandrinul, cardinalul Humbert a Silva Candida, Anselm de Canterbury, Bernard de Clairvaux, Bonaventura, Toma de Aquino, Duns Scotus, Wilh. Ockham, Grigorie Palama, cardinalul Cajetan, Martin Luther, Filip Melancton, Ioan Calvin, Robert Bellarmine, Rich. Hooker și Petru Movilă.

Analizând viața și opera Sf. Irineu, prof. N. Brox de la Facultatea de teologie romano-catolică din Regensburg subliniază corect cele 3 noțiuni centrale ale teologiei Sf. Irineu: „iconomia” sau planul de mântuire a lumii, „recapitularea în Hristos” și „tradiția” Bisericii.

Studiul dedicat lui Origen e semnat de cunoscutul ecumenist luteran G. Kretschmar, care vede în marele teolog alexandrin doar un „pneumatic”, deși acesta afirmă pregnant și rolul istoric realizat de creștinism (mai ales în „Kata Kelsou”).

Prof. rom.-cat. Peter Stockmeier ajunge la concluzia că Sf. Atanasie poate fi socotit „părintele teologiei științifice creștine”.

Despre Efrem Sirul scrie finlandezul Jouko Martikainen, care ne amintește că ediția critică a operelor marelui „poet sirian” a apărut abia între 1955—1975. În schimb imnele lui au influențat atât pe monofiziți și pe nestorienii, cât și Biserica bizantină prin condacele lui Roman Melodul.

Gerh. May afirmă despre Grig. de Nyssa că a cunoscut cel mai bine platonismul, dar a știut să se exprime ortodox atunci când a căutat să vorbească despre cunoașterea lui Dumnezeu începând de la ideea infinității Lui (așa cum a arătat-o Ek. Mühlenberg în scrierea sa în 1966), prin care a combătut nu numai pe Eunomiu, ci și credința greșită despre preexistența sufletelor susținută de Origen.

Din studiul dedicat Fer. Augustin profesorul emerit H. Fries reține observația cunoscutului teolog luteran Ad. Harnack: „dacă decretul despre îndreptare de la Sinodul Tridentin, care se baza pe cugetare augustiniană, ar fi venit mai devreme, spărtura dintre Biserici ar fi putut fi evitată”. Încolo, autorul subliniază influența



puternică a acestui „geniu“ african asupra întregii creștinătăți apusene. În schimb, n-a putut fi stabilită încă influența exercitată asupra lui de scrierile lui Grig. de Nyssa.

De ce va fi fost cooptat în această colecție de teologi „reprezentativi“ card. Humbert? E drept că era un erudit, care a îndrumat pe mai mulți papi, fiind unul din doctrinari, pretențiilor de dominare universală ale papalității. Lipsa de „frățietate“ cu care s-a purtat în 1054 la Constantinopol ar fi putut indica poate pe altcineva, poate pe contemporanul său Petru Damiani, cult și el.

Cercetătorii care au scris despre marii teologi scolastici precum și despre cei protestanți au căutat să sublinieze unele idei „moderne“ sau actuale la ei. Astfel despre Toma de Aquino au spus recent ultimii cercetători care au adîncit mai mult pe Luther că în doctrina despre îndreptare Luther nu era prea îndepărtat de Toma. Pe de altă parte, după Sinodul II Vatican și mai ales cu ocazia serbărilor recente legate de cei 400 de ani de la nașterea lui Luther lumina în care trebuie privită și apreciată opera marelui reformator german este substanțial alta decît cea dinainte.

Cît despre Grigorie Palama observațiile referenței D. Wendehourg par mult prea periferice, apropiate de optica mai veche, a lui M. Jugie, H. Beck și alții, pentru care esențialul învățăturii „palamite“ ar fi legat doar de metoda forțată a unei anumite poziții psihosomateice, cu ajutorul căreia s-ar putea forța rapid perceperea directă a lui Dumnezeu!

Desigur, cititorul trebuie să găsească și alte prilejuri și să ia în mîini și alte tratate de specialitate pentru a putea să spună că a sesizat deplin ceea ce au vrut să spună acești „clasici ai teologiei“. Volumul de față e presărat și cu o prezentare în imagini a aspectului prosopografic al celor studiați (uneori e vorba de simple schițe în creion, altelei de reproduceri după picturi în frescă, altelei se prezintă reproduceri fotografice după tablouri originale). Prețioase date oferă și indicii real și de nume.

Pr. prof. T. Bodoș

#### D. Stăniloae, ORTHODOXE DOGMATIK (BAND 1.)

Mit einem Geleitwort von J. Moltmann, aus dem Rumänischen übersetzt von H. Pitters (Ökumenische Theologie Bd. 12), Benzinger-Verlag und Gütersloher Verlagshaus Gerd Mohn, Zürich-Einsiedeln-Köln-Gütersloh, 1985, 458 p.

Apariția în 1978 la Editura Institutului Biblic și de Misiune al B.O.R. din București a celor trei volume ce alcătuiesc monumentală sinteză de „Teologie Dogmatică Ortodoxă“ datorată Părintelui Prof. D. Stăniloae a fost salutăată în presa bisericească românească ca un eveniment editorial remarcabil marcînd o dată memorabilă în evoluția teologiei contemporane, atît în spațiul românesc și panortodox cît și în contextul mai larg ecumenic.

Incontestabil prezentarea cea mai originală, profundă și nuanțată a edificiului dogmatic al Bisericii Ortodoxe în organicitatea conexiunilor lor interioare; elaborată programatic în perspectiva actualității semnificațiilor personale-duhovnicești ale formulelor dogmatice consacrate și a activării implicațiilor sensurilor lor existențiale, vii și dinamice, pentru omul, viața și lumea modernă; imens efort de hermeneutică creatoare a motivelor teologice originare ale Tradiției patristice a Bisericii în limbajul și la nivelul mentalității spirituale actuale, înțeles ca o formă de dialog deschis și multilateral al Bisericii cu conștiința și problematica omului și lumii contemporane, Dogmatica Părintelui Stăniloae se impune ca operă de largă anvergură și deschidere atît spre omul modern ca persoană și conștiință problematizatoare, cît și spre lume ca totalitate înțeleasă în eclesialitatea și ecumenicitatea ei constitutivă.

Expresie fidelă și creatoare în același timp a valorilor spirituale perene din tezaurul teologisirii patristice și bizantine la nivelul celor mai subtile și complexe exigențe ale gândirii contemporane, în deplină congenialitate cu spiritul patristic genuin al Bisericii răsăritene și largă comprehensiune a situației și condiției spirituale a modernității, „Dogmatica Ortodoxă“ a Păr. Stăniloae se evidențiază prin meritul excepțional de a revitalizeza și aprofunda în contextul ecumenic actual — cu mare putere de sinteză și într-o viziune teologică încheată într-o arhitectonică



dinamică și totalizatoare, — motivele teologice fundamentale care au călăuzit și călăuzesc statornic experiența spirituală autentică a creștinismului, vie în Ortodoxia răsăriteană.

Elaborată consecvent pe baza principiului specific ortodox al indivizibilității metodologice și practice a Dogmaticii și Spiritualității, expresie a refuzului programatic al polarizărilor istorice de tip occidental între speculația teoretică și practica morală și spirituală, „Teologia Dogmatică” a Păr. Stăniloae este centrată axial pe explicitatea sistematică a motivului patristic fundamental — de inspirație maximiană — a extensiunii progresive pnevmatic-eclesiale și la scară istorică și cosmică de maximă amplitudine, a planului divin de veci al Sf. Treimi de îndumnezeire, recapitulare și transfigurare a întregii creații, plan realizat virtual și paradigmatic în persoana Dumnezeu-Omul Iisus Hristos, Logosul divin cel întrupat, răstignit, înviat și înălțat, și actualizat progresiv prin dinamica accelerată a mișcării originare a creației în spațiul și dimensiunea lui spirituală eclesială, dinamică potențată aici la maximum de tensiunea eshatologică generată de prezența înlăuntrul Bisericii, centrul religios al creației, a fermentului dinamizator al Împărăției lui Dumnezeu.

În orizonturile cosmice și eshatologice ale planului divin de îndumnezeire, reîntorcere și unire a creației întregi la și cu Dumnezeu-Tatăl în Hristos, Sf. Duh, și Biserica, ca manifestarea lor sacramental sensibilă, Păr. Stăniloae dezvoltă însă în dogmatica sa o viziune teologică consecvent personalistă, în care deschiderea spre Univers ca totalitate nu resoarbe panteizant dimensiunea și valoarea ontologică decisivă și supremă a Persoanei, nici a celor divine, nici a celor umane, creștinismul evidențiindu-se tocmai prin meritul unic de-a salvagarda și asigura deplin și definitiv valoarea spirituală supremă nepieritoare, a persoanei umane destinată comuniunii de iubire etnică în relație cu Persoanele treimice. Dumnezeuul treimic, Cosmosul și Omul apar astfel ca cei doi poli și mediul unui proces dia-logic și sinergic universal, avînd la bază dinamismul originar al mișcării creaturale spre țelul ei ultim, proces de unificare și desăvîrșire prin transfigurare a Totului pînă la punctul în care Treimea va fi totul în toate. În Hristos și Duhul Sfînt, prezenți prin energiile divine necreate în spațiul eclesial, Omul se cosmicizează și Cosmosul se personalizează, devenind treptat o transparență din ce în ce mai diafană a prezenței Treimii creatoare, mîntuitoare și desăvîrșitoare. Planul de îndumnezeire echivalează deci cu hristificarea și pnevmatizarea creației întregi prin omul intrat în dimensiunea eclesial-eschatologică a existenței. Este vorba de un dublu proces sinergic, divino-uman, de personalizare progresivă a Cosmosului ca mediu al dialogului de comuniune eternă și eternizantă între om și Treime.

Probabil cea mai evidentă notă caracteristică a Dogmaticii Ortodoxe a Păr. Stăniloae, rezultat și al conjugării ei cu Spiritualitatea, îl constituie *personalismul consecvent* al gândirii și viziunii sale teologice. Unică comprehensiune autentică și existențială a misterelor fundamentale ale Revelației creștine: trinitar, hristologic și eclesial, personalismul patristic, exprimat însă în categoriile substanțialiste, statice, ale ontologiei antice grecești, este aprofundat, explicitat și reformulat creator de Păr. Stăniloae într-o viziune modernă profund dinamică și dia-logică, sensibilă mai ales la implicațiile și valențele lui cosmice, interpersonale existențiale și social-comunitare. Personalismul consecvent al gândirii sale își găsește expresia în restructurarea din această perspectivă a tuturor celor șase secțiuni (+ introducerea) fundamentale ale Dogmaticii sale. Limitîndu-se la spațiul primului volum, personalismul definitoriu al viziunii teologice a Păr. Stăniloae se remarcă pregnant astfel:

— în prezentarea Revelației, păstrate, activate și fructificate în mediul interpersonal al Bisericii — spațiul prin excelență al eficienței sale — ca relație interpersonală, dia-logică, fundamentînd o cunoaștere a lui Dumnezeu vie, prin experiență, esențial apofatică și dinamică;

— în restructurarea totală a capitolelor referitoare la atributele divine, în sensul tratatelor areopagitice și palamitice, ca expresii acordate manifestărilor energiilor divine necreate, personale și personalizante, izvorînd din realitatea personală supraexistentă a supraesenței spirituale divine incomunicabile, energii destinate a fi baza participării analogice a creatorilor (mai ales a celor raționale) la atributele divine în mișcarea lor universală spre îndumnezeirea cosmică eschatologică;



— în expunerea dogmei creștine centrale a Sfintei Treimi ca structură a Supremei Iubiri implicată în revelația iubirii divine (I Ioan 4, 7—8, 16) pe baza modelului personalist al intersubiectivității persoanelor divine și în înțelegerea ei consecventă ca paradigmă a comuniunii interpersonale, umane și eclesial-sociale;

— în reelaborarea în sens maximian consecvent a cosmologiei ortodoxe pe baza considerării Lumii ca operă rațională a Iubirii divine destinată îndumnezeirii (adică personalizării sau trinitarizării sale), ca sistem complex de rațiuni divine plas-tificate cu rost de a fi mediu al dialogului și comuniunii omului — actualizator și unificator al virtualităților latente ale raționalității cosmice — cu semenii, cu sine și, prin toți și toate, cu Dumnezeu treimic; însuși spațiul și temporalitatea apărind astfel ca interval între apelul de iubire al lui Dumnezeu și răspunsul nostru, ca mediu de creștere a creaturii spre comuniunea cu Sfânta Treime.

Operă de considerabilă anvergură doctrinară, comparabilă pe deplin doar cu marile dogmatici moderne occidentale ale unui K. Barth, E. Brunner, P. Tillich și K. Rahner, „Teologia Dogmatică Ortodoxă” a Păr. Stăniloae era menită prin însăși largimea deschiderilor sale de orizonturi înnoitoare și vocația sa dia-logică constitutivă unui destin prin excelență ecumenic.

Și iată că acum la șapte ani de la apariția sa în românește, Dogmatica Ortodoxă a Păr. Stăniloae devine eveniment și mărturie ecumenică efectivă, intrând în circuitul teologic european și general ecumenic. E vorba de extrem de recenta traducere și apariție în limba germană a primului volum al Dogmaticii Ortodoxe în cunoscuta serie de „Teologie ecumenică”, îngrijită de cunoscuți profesori de teologie sistematică catolici și evanghelici de la Universitatea din Tübingen: E. Jüngel, W. Kasper, H. Küng și J. Moltmann și editată prin cooperarea prestigioaselor edituri germane Benzinger (rom-cat.) și Gerd Mohn (evang.). Traducerea, remarcabilă prin fluentă, finețe, fidelitatea și acuratețea redării subtilităților dificil traductibile ale terminologiei patristice și a limbajului hermeneutic al gândirii originale a Păr. Stăniloae, este semnată de Hermann Pitters, profesor de istorie a Bisericii la secția de teologie evanghelică (luterană) de la Sibiu a Institutului Teologic Universitar al Bisericilor protestante din România cu centrul la Cluj-Napoca. Ea este precedată de un scurt dar excelent cuvânt însoțitor (Geleitwort, p. 9—13) aparținând reputatului profesor de teologie dogmatică reformată de la Universitatea din Tübingen care este Jürgen Moltmann, și pe care îl vom prezenta în continuare „în extenso” în scurtul spațiu rezervat acestei recenzii.

Încă din primele fraze din cuvântul său Prof. J. Moltmann apreciază că prin recepția teologică Păr. Stăniloae se integrează ca un moment de referință în contextul general ecumenic al ultimelor decenii marcat hotărâtor de intrarea Bisericilor Ortodoxe în Consiliul Ecumenic al Bisericilor la New Delhi 1961, „fără îndoială cel mai important eveniment ecumenic al ultimilor 25 de ani”. „De atunci, teologii ortodocși și-au configurat treptat misiunea formulându-și mesajul în mijlocul creștinătății mondiale. Cu încetul, cu crescândă uimire și cu interes din ce în ce mai profund, teologii occidentali au descoperit de atunci bogăția tradițiilor ortodoxe. Deși acest proces nu este în actualitatea politică a zilei și nu se află pe prima pagină a ziarelor, el deschide un viitor de comuniune nebanuit până acum. În straturile cele mai profunde ale spiritului se petrece un lucru ce va avea consecințe imprevizibile. Reforma din sec. XVI a fost o problemă bisericească pur occidentală. Și ea a condus la o sfirtecăre de sine a Occidentului și războaie confesionale, la secularizarea statului și culturii și la sciziunea încă în vigoare între Bisericile Reformei și Biserica romano-catolică. Nu numai religia și biserica, ci și cultura și politica au fost afectate de aceasta. Chiar dacă la 1054 s-a petrecut mai puțin dramatic decât Reforma, schisma bisericească dintre Biserica răsăriteană bizantină și Biserica apuseană romană a avut consecințe cel puțin la fel de îndepărtate nu numai pentru religie și Biserică, ci și pentru politică și cultură. Apusul și Răsăritul Europei s-au înstrăinat între ele în mod tragic. Nu este însă locul aici de a dezvolta istoria neînțelegerilor și dușmăniei. Este important însă a sesiza comunitatea ecumenică, ce crește încet prin convorbiri și înțelegeri, în toate contextele ei. Comunitatea ecumenică a Bisericilor cu tradiții istorice diferite nu trebuie să rămână la suprafață, ci trebuie să-și înfișă rădăcini solide teologice și să câștige profunzime spirituală. Importante sarcini ale teologilor ortodocși în mișcare ecumenică se află tocmai aici: în munca de



cunoaștere teologică comună a adevărului Dumnezeuului treimic și în descoperirea unei spiritualități comune, care se dezvoltă în prezența Sf. Duh" (p. 9—10).

În continuare Prof. Moltmann subliniază că, deși operele cele mai însemnate ale unor mari teologi ortodocși slavi sau greci, ca N. Berdiaev, S. Bulgakov, V. Lossky, P. Evdokimov, N. Nissiotis sau Chr. Yannaras, au fost făcute cunoscute Occidentului prin traduceri în limbile de circulație mondială, „este fapt vrednic de menționat că în limba germană nu există nici o dogmatică ortodoxă completă și mai nouă prin care teologia ortodoxă să poată fi introdusă și la noi în dialogul ecumenic. Aceasta poate fi un motiv pentru care în întâlnirile teologice dintre teologii evanghelici și catolici vocii Ortodoxiei i s-a simțit din ce în ce mai mult lipsa. Cu atât mai bine deci, este faptul că, cu această traducere a „Teologiei Dogmatice Ortodoxe“ publicate la București în 1978 în 3 volume, putem prezenta nu numai una, ci una din cele mai bune și mai noi prezentări integrale ale teologiei dogmatice ortodoxe. Autorul este încă necunoscut în Occident, dar este cel mai influent și creator teolog ortodox al prezentului (*der einflussreichste und kreativste orthodoxe Theologe der Gegenwart*). Teologia ortodoxă română a fost deja dintotdeauna o punte între tradițiile ortodoxe grecești și rusești. Ea este de asemenea, — predispusă fiind prin limbă și cultură — o punte între teologia răsăriteană și cea occidentală.

Profesorului D. Stăniloae i-a reușit în munca sa teologică să realizeze strălucit ambele aceste legături spirituale. Pe bună dreptate a fost numit un adevărat „teolog panortodox“. Din perspectiva Occidentului se mai poate adăuga că el a devenit de asemenea și un adevărat „teolog ecumenic“ în pofida faptului că este adânc și puternic înrădăcinat în propria sa tradiție. Cine a putut să-l cunoască personal și a trăit cu el în cercul teologilor și preoților români, este impresionat de unitatea dintre teologie și spiritualitate care a modelat personalitatea sa. Profesorul Stăniloae este un om nu numai inteligent, ci și înțelept, și este cinstit de către mulți ca un „părinte duhovnicesc“. În întâlnirea cu el, el amintește adeseori de personalități teologice asemănătoare din Occident: mai ales de K. Barth și K. Rahner. Viața teologică și spiritualitatea vie coincid, dacă se poate spune așa, în simplitatea inimii" (p. 10).

După aceste concise dar pertinente situații ecumenice, și obiective aprecieri ale personalității teologice a Păr. Stăniloae ca teolog panortodox și ecumenic, de anvergura și deschiderea unui K. Barth, și K. Rahner, și dominată fundamental de unitatea organică dintre teologie și spiritualitate, aprecieri completeate cu cele mai de seamă repere bio-bibliografice ale vieții, opere și îndelungatei activități a octogenarului dogmatist român, concretizate în cele 10 volume ale „Filocaliei românești“ (1946—1948, 1976—1982), și în cele două tratate fundamentale de „Teologie Dogmatică Ortodoxă“ (1978) și „Spiritualitate ortodoxă“ (1981), Profesorul Moltmann ține să atragă pe scurt atenția cititorului occidental asupra a trei teme teologice considerate de el drept contribuții doctrinare specifice ale Dogmaticii Ortodoxe a Păr. Stăniloae și propuse reflexiei și dezbaterilor ecumenice actuale.

„Ar fi pretențios să vrei să rezumi în puținele cuvinte ale unui Cuvînt însoțitor ideile fundamentale ale unei opere vaste și dezvoltate pe multiple planuri. Se pot indica însă câteva din ele pentru a trezi atenția deosebită a cititorului. În acest sens aș dori să atrag atenția asupra pătrunzătoarei teologii a Iubirii (*Theologie der Liebe*), despre care Prof. Stăniloae spunea că este însuflețită de aceeași puternică speranță ca și „teologia speranței“ în Occident. Ceea ce conduce gîndirea autorului însă nu este o speranță numai istorică, ci, mai mult încă, o speranță cosmică în transfigurarea definitivă și integrală a Cosmosului (*Verklärung des Kosmos*). Mulți l-au criticat pe autor din pricina acestui pretins „optimism ontologic“ și i-au recomandat insistent să ia în considerare mai cu tărie sfărîmarea interioară a creaturii ca urmare a căderii în păcat. Mi se pare însă că — la fel ca în doctrina despre creație a lui K. Barth — acest „optimism ontologic“ din această speranță în transfigurarea lumii este întemeiat la Stăniloae în cunoașterea lui Hristos. Ca și pentru Maxim Mărturisitorul, pe care-l citează cu precădere, și pentru Stăniloae temeiul acestei speranțe universale este miracolul Întrupării Logosului divin creator și etern. Se poate adăuga, personal vorbind, și faptul că cel ce cunoaște întinericul se ține de lumină și numai de această lumină. De câteva decenii, apoi — și aici se pot cita iarăși numele lui K. Barth și K. Rahner — există în teologia occidentală, atât catolică cît și evanghelică, o



redescoperire și nouă formulare creatoare a *triadologiei* (*Trinitätslehre*). D. Stăniloae este un teolog care gindește trinitar de la un capăt la celălalt (*ein durch und durch trinitarisch denkende Theologe*). Formularea sa dinamică a triadologiei ortodoxe va conduce sigur la noi la o discuție deschisă și va fi receptată cu mult interes. Tocmai în una din cele mai vechi învățături ale teologiei ortodoxe, formulată și dogmatizată de mai bine de 1500 de ani și de atunci mai mult transmisă ca bun al tradiției, ne-ar putea sta înaintea noile descoperiri ale timpului nostru" (p. 12). Apoi se apreciază cu sinceritate și ca un adevărat omagiu adus autorului că: „Unei cărți bune nu e nevoie să i se adreseze bune dorinți și urări pe calea ei spre cititori. I se pot aduce doar mulțumiri pentru munca ce se cuprinde în ea și pentru comuniunea în cunoașterea teologică pe care o oferă. În acest sens, acest cuvânt însoțitor nu este altceva decât un cuvânt de mulțumire (*ein Wort des Dankens*; ibidem).

În finalul Cuvîntului său, Prof. Moltmann ține să evidențieze — prin câteva mulțumiri — ecumenicitatea demersului și eforturilor prin care Teologia Dogmatică a Păr. Stăniloae este oferită cititorului occidental, și reflexiei teologice ecumenice contemporane. „Aș dori să mulțumesc traducătorului, Profesorului *Hermann Pitters* de la Institutul teologic evanghelic luteran din Sibiu. Un eveniment ecumenic este și faptul că o dogmatică ortodoxă este tradusă de către un teolog luteran. Publicarea a fost făcută cu puțință prin înalte sprijine financiare realizate printr-un larg efort ecumenic. Aș dori să mulțumesc deopotrivă de călduros cardinalului *Joseph Höffner* și Conferinței episcopilor catolici din Germania, ca și președintelui *Heinz Joachim Held* de la Departamentul pentru relații externe al E.K.D. și multor Biserici evanghelice din landurile germane. Nu în cele din urmă se cuvine mulțumirile noastre și episcopului *D. Hermann Kunst*, pentru sprijinul financiar personal acordat în această întreprindere. Fapt semnificativ, pentru receptarea teologiei ortodoxe în lumea noastră teologică a luat naștere cu adevărat o operă de comuniune evanghelică și catolică" (p. 13).

Rod al conlucrării ecumenice între Bisericile germane evanghelice și catolică, traducerea germană, publicarea și recepția occidentală directă, pe text, a teologiei dogmatice ortodoxe de largă deschidere ecumenică a Părintelui Stăniloae, în contextul nemijlocit al intensificării relațiilor ecumenice și dialogurilor teologice multilaterale dintre Bisericile Evanghelice, Romano-Catolică și cele Ortodoxe, este acum deci un eveniment ecumenic efectiv. Menirea lui principală — alături de consacrarea ecumenică în persoana Părintelui Stăniloae, a maturității și originalității reflexiei teologice a Ortodoxiei românești — este acum deci, aceea de a atrage atenția tuturor Bisericilor, și teologilor occidentali mai ales, asupra izvoarelor apostolice și patristice comune conservate în patrimoniul spiritual al Ortodoxiei răsăritene și a valențelor lor creatoare și ecumenice, ca o speranță autentică și viabilă pentru toți în năzuința și dorul de iubire și Comuniune deplină pe calea anevoioasă a unității Adevărului și Credinței.

Drd. Ioan I. Ică

#### Alexandru Pelimon, IMPRESII DE CALĂTORIE ÎN ROMÂNIA,

București, 1984, 161 p.

Iată o carte veche și totuși nouă, veche pentru că mai apăruse, nouă pentru că e actuală.

Autorul, Alexandru Pelimon, este un fel de Badea Cârțan. Ca și acela, așa și Pelimon a plecat la drum „cu traista în spinare și cu toiagul în mână” și „ardea de plăcere ca să răsuflă aerul cel curat de la munte” și să vadă „frumusețile naturale și artistice ale țării, monumente, cît și orice a putut întîmpina în cursul călătoriei sale”.

Călătoria era pentru dînsul un idol, pe care-l admira, care-i forma caracterul. Cum sosea vara se pregătea de călătorie.

De data aceasta, a străbătut regiunile subcarpatice din Muntenia și Oltenia și a făcut apoi cale întoarsă pe Dunăre, pe la Porțile de Fier, pînă la Giurgiu și îndărăt la București, înfruntînd curajos intemperiiile și căile accidentate, lipsite atunci de poteci bătute și de cabane.

A pătruns de tot ceea ce este amintire glorioasă a trecutului nostru: Tîrgoviște, Cîmpulung, Curtea de Argeș, mănăstirile Tismana, Bistrița, Horezu.

Curtea de Argeș, cu vestita biserică, pe care o considera „cea mai frumoasă...”, i se păru cel mai romantic și clasic loc al României (p. 9).

„Să salutăm acest monument sacru — zicea el, — închinîndu-ne cu fața la pămînt și să îngenunchem dinaintea monumentalei pietre, sub care se găsesc zăcînd fericitele oseminte ale lui Neagoe Voda Basarab, cel ce zidise această briliantă și sfîntă mănăstire“.

„Totul se află aici de piatră sau de marmoră de Balcani, totul desene și sculptură, avînd cea mai remarcabilă arhitectură“ (p. 50).

„Intrînd în mănăstirea Cozia ardeam de dorința de a vedea lucruri importante și mai ales că în această sfîntă mănăstire se află moaștele lui Mircea Vodă. Alături de mormîntul lui Mircea se află înmormîntat, sub o singură piatră maica Teofania, mama lui Mihai Viteazul, doamna Florica și Nicolae voevod, fiul lui Mihai Viteazul.“

Mănăstirea Bistrița, cea mult frumoasă, formează o cetate sau un strălucit castel, înzestrată de la natură cu acea minunată poziție, cele mai frumoase locuri, cele mai romantice stînci, alcătuiește un fel de palat, cu faimoasa biserică, la mijloc dezvăluie cu mîndrie, pompoasele sale turnuri, și totul e admirabil la Bistrița.

Tismana „cea renumită, Tismana cea plină de poezie și de-o rară frumusețe“ (p. 127).

Bucuria celor văzute Pelimon o mărturisește cu „o rară forță descriptivă“. Ceea ce îl ridică pe Alexandru Pelimon este „conștiința sa istorică, rezemată pe trecutul strămoșesc glorios și privirea încrezătoare în virtuțile neamului nostru“, cum îl caracterizează Șerban Cioculescu pe memorialistul Pelimon.

Volumul este înzestrat cu 31 de ilustrații: vederi din Bucureștii de altădată, Găiești, Cîmpulung, Curtea de Argeș, Adakaleh, mănăstirile Tismana, Cozia, Bistrița, Surpatele ș. a.

Volumul e onorat de un luminos Cuvînt înainte, datorat literatului Șerban Cioculescu și de Notă asupra ediției semnată de cunoscuta cercetătoare Dalila-Lucia Aramă.

Cartea e plină de farmec, prin impresiabilitatea autorului și prin simpatia sa față de clasa țărănească.

Autorul e un îndrăgostit de folclor și crede într-adevăr atît de mult în virtuțile neamului.

Pr. prof. Nicolae Neaga



## Cărți noi

### NOI APARIȚII EDITORIALE

#### Teologie și ecumenism — Literatură și istorie — Cultură și probleme ale lumii contemporane

*Psaltirea*, Ediția a VII-a, Editura Institutului Biblic și de misiune al Bisericii Ortodoxe Române, București, 1984, 368 p.

Sfântul Grigorie Taumaturgul și Metodiul de Olimp, *Scrieri*, Trad. de Pr. Constantin Cornițescu, Col. „Părinți și scriitori bisericești”, vol. 10. Editura Institutului biblic și de misiune al Bisericii Ortodoxe Române, București, 1984, 251 p.

I. P. S. Mitropolit Dr. Antonie Plămădeală, *Vocație și misiune creștină în vremea noastră*, Tiparul Tipografiei Eparhiale, Sibiu, 1984, 462 p.

*Pentru dezarmare și pace. Adunarea Cultelor din România*, București, 21—23 iunie 1984. Editura Institutului biblic și de misiune al Bisericii Ortodoxe Române, București, 1984, 228 p.

Pr. Dr. Ioan Mircea, *Dicționar al Noului Testament*, Editura Institutului biblic și de misiune al Bisericii Ortodoxe Române, București, 1984, 527 p. /T

Dumitru Stăniloae, *Ortodoxe Dogmatik*, Mit einem Geleitwort von Jürgen Moltmann. Aus dem rumänischen übersetzt von Hermann Pitters, Benziger Verlag, Gütersloher Verlagshaus Gerd Mohr, Köln, Gütersloh, 1985, 458 p.

Ehrentraut und Rudolf Bohren *Das Gesicht des Theologen in Porträts*, Neukirchen, 1984, 160 p.

*Klassiker der Theologen*. Zweiter Band. Von Richard Simon bis Dietrich Bonhoeffer. Herausg. von Henrich Fries und Georg Kretschmar Verlag C. H. Beck, München, 1983, 486 p.

Edmund Schlink, *Ökumenische Dogmatik. Grundzüge*. Mit Geleitwort von Heinrich Fries und Nikos A. Nissiotis, Vandenhoeck & Ruprecht in Göttingen, 1983, 828 p.

*La Théologie dans l'Eglise et dans la monde*, Col. „Etudes Theologiques de Chambesy”, Edition du Centre Orthodoxe du Patriarchat Oecumenique Chambesy, Genève, 1984, 390 p.

*Unser ganzes Leben Christus unserm Gott überantworten. Studien zur ostkirchlichen Spiritualität. Fairy von Lilienfeld zum 65. Geburtstag*. Herausg. von Peter Hauptmann, Vandenhoeck & Ruprecht, Göttingen, 1982, 501 p.

\*

Ioan Alexandru, *Iubirea de Patrie, Eseuri*, Vol. II. Editura Eminescu, 1985, 352 p.

*Poezia obiceiturilor de iarnă*, Ediție îngrijită de Stancu Ilin, Editura Minerva, București, 1985, 270 p.

Leon Levițchi, *Istoria literaturii engleze și americane*, vol. I. Editura Dacia, Cluj-Napoca, 1985, 339 p.

Kosta D. Kyriazis, *Constantin Paleologul*, Trad. de Dorina Anton-Chisăliță, Editura Univers, București, 1985, 445 p.

Otto Fritz Jickeli, *Cronica unei familii de sași ardeleni*, Trad. de Yvette Davidescu, Editura Kriterion, București, 1985, 503 p.

A. D. Xenopol, *Istoria românilor*. Vol. I. *Dacia anteromană. Dacia romană și năvălirile barbare*. Ediția a IV-a de V. Mihăilescu Bîrliba, Editura științifică și enciclopedică, București, 1985, 520 p.

Adrian T. Pascu, *Ioan Axente Sever (1821—1906). Viața și activitatea militantă*. Editura Dacia, Cluj-Napoca, 1985, 275 p.

Gheorghe Iordache, *Ocupații tradiționale pe teritoriul României*, vol. I, Editura Scrisul românesc, Craiova, 1985, 343 p.

Raymond Bloch, Jean Cousin, *Roma și destinul ei*, Volumul I—II, Trad. de Barbu și Dan Slușanschi, Editura Meridiane, București, 1985, 357+455 p.

Teofilat Simocata, *Istorie bizantină. Domnia Împăratului Mauricius (582—602)*, Traducere de H. Mihăilescu, col. „Scriptres byzantini“, IX, Editura Academiei R. S. R., București, 1985, 209 p.

\*

Constantin Daniel, *Cultura spirituală a Egiptului antic*, Editura Cartea Românească, București, 1985, 518 p.

Erwin Rohde, *Psyché*, Trad. de Mircea Popescu, Editura Meridiane, București, 1985, 237 p.

Grigore Arbore, *Forma ca viziune. Considerații asupra barocului*, Col. „Curențe și Sinteze“, Editura Meridiane, București, 1984, 311 p.

Constantin Antoniadă, *Opere*, Ediție îngrijită de Ion Mihail Popescu, Col. „Biblioteca de filozofie a culturii românești“, Editura Eminescu, București, 1985, 745 p.

*Istoria filozofiei românești*, vol. I, Ediția a II-a, revăzută și adăugată, Academia de științe sociale și politice a R. S. R., Institutul de filozofie. Coordonați: Dumitru Ghișe, Nicolae Gogoneață, Editura Academiei R. S. R., București, 1985, 832 p.

Constantin I. Turcu, Ioan Voicu, Nicolae Titulescu, *în universul diplomației păcii*, Editura politică, București, 1984, 450 p.

Dumitru Constantin, *Mondo umano?* Editura Albatros, București, 1985, 223 p.

Liliana Mihuț, *Tineretul omogenizare și diferențiere*, Editura Dacia, Cluj-Napoca, 1985, 243 p.

Neagu Udriou, *Miine în secolul următor*, Editura Albatros, București, 1985, 301 p.

Ilie Ceaușescu, Florin Constantinescu, Mihail Ionescu, *200 de zile mai devreme. Rolul României în scurtarea celui de al doilea război mondial*. Ediție revăzută și adăugată. Editura științifică și enciclopedică, București, 1985, 246 p.

Jacques de Launay, *Ultimele zile ale fascismului în Europa*, Trad. de Florin Constantin, Editura științifică și enciclopedică, București, 1985, 317 p.

Ioan Bari, Ilie Șerbănescu, *Criza economică — mondială și problemele tineretului*, Editura Politică, București, 1985, 246 p.

Nicolae Ecobescu, Vasile Secăreș, *De la „controlul armamentelor“ la dezarmare*, Editura politică, București, 1985, 269 p.



## Treceri la cele veşnice

### † PROT. STAVR. PROFESOR DR. ISIDOR TODORAN

O veste neaşteptată a pătruns, cu o nestăvilită durere, în sufletele celor care i-au fost prieteni mai apropiaţi sau mai îndepărtaţi, ca şi celor care l-au cunoscut mai îndeaproape, cînd au aflat că la data de 29 mai a.c., orele 22, la Clinica urologică din Tirgu-Mureş, a trecut la cele veşnice Prot. stavr. Profesorul Dr. Isidor Todoran, răpus de o necruţătoare boală renală, care i-a provocat o scurtă dar grea suferinţă, tocmai cînd a păşit în al 80-lea an al vieţii.

Pentru cei ce l-au cunoscut mai îndeaproape reamintim, iar pentru cei ce l-au cunoscut mai puţin, încreştăm cu acest prilej citeva date mai importante din viaţa şi activitatea lui.

Isidor Todoran s-a născut la 20 mai 1906, în comuna Ibăneşti, judeţul Mureş, dintr-o fruntaşă familie de ţărani, fiind unul din cei şase copii ai părinţilor David şi Floarea, dintre care cinci au fost băieţi iar una fată.

Studiile elementare le-a făcut în comuna natală, încă de atunci fiind remarcat de învăţătorul şi preotul din sat ca un element excepţional, ceea ce au făcut pe părinţii săi să-l înscrie la liceul „Papiu Ilarian” din Tirgu Mureş. După terminarea studiilor liceale şi obţinerea diplomei de bacalaureat cu calificative maxime, în toamna anului 1925 s-a înscris ca student la Academia Teologică Andreiană din Sibiu, de sub conducerea spirituală a vrednicului de pomenire mitropolit al Ardealului, Nicolae Bălan, unde a terminat anul I de studii cu rezultate excepţionale. Dar fiindcă el aparţinea de eparhia Vadului, Feleacului şi Clujului, de asemenea, fiindcă toţi colegii săi de liceu după absolvire s-au îndreptat spre Cluj, spre a urma studiile superioare la Universitate sau la cele două Academii: Comercială şi Teologică, Isidor Todoran a părăsit Sibiu şi în acelaşi timp perspectivele tentante oferite de mitropolitul Nicolae Bălan absolvenţilor merituoşi ai Academiei Andreiane, prin trimiterea la studii şi specializare în străinătate, luînd drumul Clujului, mai aproape de Ibăneşti, oraş care îi oferea mai mari posibilităţi pentru viitoarea lui pregătire.

Astfel, în toamna anului 1926, el se înscrie la Academia Teologică înfiinţată la Cluj de regretatul episcop Nicolae Ivan, precum şi la Facultatea de filozofie şi litere a Universităţii clujene, în anul 1929 luîndu-şi absolutoriu în teologie şi licenţă în filozofie cu calificativele „magna cum laude”.

Fiind nu numai şef de promoţie la Academia Teologică din Cluj, ci şi un element excepţional care promitea mult, recomandarea profesorilor săi Dr. Ioan Vască, Dr. Liviu Muntean, Dr. Orest Bucevski şi alţii, episcopul Nicolae Ivan îl numeşte profesor de religie la liceul de fete „Principesa Ileana” din Cluj, deşi era necăsătorit şi nehirotonit. Aici el desfăşoară o activitate didactică remarcabilă, predînd şi materii de specialitate literară, avînd ore şi la alte şcoli din localitate. Tot în acest timp, el îşi ia şi examenul de capacitate pentru profesor secundar (1931), la specialităţile religie şi filozofie.

În luna ianuarie a anului 1933, se căsătoreşte cu tinăra profesoară de matematici, Ileana Moldovenescu, căsătorie binecuvîntată de Dumnezeu ulterior cu doi copii: Lia şi Florin. La scurtă vreme după căsătorie, este hirotonit preot de episcopul Nicolae Ivan.

Dorind să-şi continue studiile universitare de teologie, se înscrie la Facultatea de teologie din Chişinău, de pe lângă Universitatea Mihăileană din Iaşi, unde îşi ia licenţa în teologie, iar în anul 1935 obţine titlul de *Doctor în teologie*, cu nota maximă, susţinînd lucrarea: „Principiul cauzalităţii în argumentul cosmologic”.



După obținerea doctoratului în teologie, Isidor Todoran mai stă la catedra de religie din învățământul secundar ceva peste un an, după care este numit profesor la Academia Teologică Ortodoxă din Oradea, la catedra de Teologie fundamentală. Aici se dovedește un dascăl universitar de înaltă vocație, fiind apreciat în mod deosebit de episcopul Nicolae Popovici, dar interese familiale îl fac ca, în anul 1938, să se reîntoarcă la Cluj, de data aceasta ca profesor de aceeași specialitate la Academia Teologică Ortodoxă, unde funcționează alături de foștii săi dascăli, impunându-se atît studenților prin vastele sale cunoștințe și prin calitățile pedagogice, cît și episcopului-cărturar Nicolae Colan.

Dar nefastul Dictat de la Viena, din toamna anului 1940, îl face să ia drumul pribegiei, împreună cu întreaga familie, stabilindu-se la Sibiu, unde se refugiasă Universitatea din Cluj, cu unele Facultăți ale ei, între care și cea de Filozofie și Litere. Aici profesorul Isidor Todoran este utilizat la catedra de sociologie, al cărei titular era profesorul C. Sudețeanu, cu care a colaborat pînă la reîntoarcerea la Cluj. Avînd la dispoziție condiții și timp suficient, și-a pregătit doctoratul în filozofie, cu lucrarea: „Bazele axiologice ale binelui” (1942), obținînd titlul de Doctor în filozofie, avînd perspectiva de a ocupa mai tîrziu Catedra de etică la aceeași Universitate, care urma să devină catedră independentă de cea de sociologie.

Dar evenimentele de la sfîrșitul celui de-al doilea război mondial se precipită, Ardealul de Nord fiind redobîndit de țara noastră, ceea ce face ca profesorul Isidor Todoran să se reîntoarcă la Cluj în toamna anului 1944, recupîndu-și catedra de la Academia Teologică, de data aceasta avînd să predea și cursurile de dogmatică.

La Institutul teologic din Cluj, profesorul Isidor Todoran este încadrat la catedra de dogmatică, la care funcționează pînă la 31 august 1952, dată la care ia drumul Sibiului, de data aceasta ca profesor de dogmatică la Institutul Teologic Universitar din Sibiu. Aici a desfășurat o bogată activitate atît la catedră, cît și în publicistica teologică, de asemenea pe linie ecumenistă, timp de 24 de ani, din 1969 și pînă la pensionare, fiind încredințat și cu conducerea Institutului în calitate de rector între anii 1969—1976. A trecut la pensie pe data de 1 octombrie 1976.

Revenit în toamna aceluiași an la Cluj-Napoca, de data aceasta ca pensionar, profesorul Todoran nu și-a întrerupt activitatea, colaborînd la „Telegraful Român” și la Îndrumătoarele bisericești ale eparhiilor din Ardeal și Banat, de asemenea, servind frecvent la Sf. Liturghie din Duminici și sărbători la Catedrala episcopală, alături de I.P.S. Arhiepiscop și de P.S. Episcop-vicar Iustinian.

Dar încă la începutul acestui an, cîteva crize avute chiar în timp ce servea la Sf. Liturghie, au atras atenția mai mult celor din jur decît lui, că se află în pragul unei serioase boli. Dar acestor avertismente nu le-a dat cuvenită importanță, astfel că la puțină vreme, a fost nevoit să se interneze de urgență la o clinică medicală din Cluj, iar apoi să plece la Tîrgu Mureș la clinica urologică, unde însă, cu toate îngrijirile medicale, și-a dat obștescul sfîrșit.

Corpul neînsuflețit al defunctului a fost transportat la Cluj-Napoca în ziua de joi, 30 mai, fiind așezat pe catafalca la locuința familială, unde zilnic s-au săvîrșit rînduiele liturgice obișnuite dinainte de înmormîntare în prezența membrilor familiei și a celor mai apropiați ai săi, de către P.C. Preoți Gh. Simu, I. Bunea, I. Chertes, V. Pop și arhidiaconul I. Tira.

Slujba înmormîntării s-a făcut luni, 3 iunie a.c., a doua zi de Rusalii, în prezența I.P.S. Arhiepiscop Teofil al Clujului, a familiei defunctului și a unui mare număr de prieteni, cunoscuți și credincioși, de către P.S. Episcop-vicar Iustinian Maramureșanul, înconjurat de un sobor de preoți și diaconi, compus din: Prot. stavr. Prof. Dr. Dumitru Abrudan, prorectorul Institutului Teologic Universitar din Sibiu; Prot. stavr. Prof. Dr. Constantin Galeriu, delegatul Institutului Teologic Universitar din București; Prot. stavr. Prof. Dr. Ioan Ică de la Institutul Teologic Universitar din Sibiu; Prot. stavr. Octavian Picu, consilier arhiepiscopal; Prot. stavr. Petru Varga, inspector eparhial; Prot. stavr. Prof. Ioan Bunea; Prot. stavr. Gheorghe Simu; Prot. stavr. Ioan Buiu; Pr. Virgil Popa; Pr. Simeon Felecan; Arhid. stavr. Prof. Dr. Constantin Voicu, rectorul Institutului



Teologic Universitar din Sibiu; Arhidiacon stavrofor Prof. Dr. Ioan Zăgrean; Arhidiacon Dumitru Dan, consilier arhiepiscopesc, Sibiu; Arhidiacon Iustin Tira, secretar eparhial; Arhidiacon Vasile Raus și Diacon Valentin Bochiș.

După slujba prohodului, au urmat panegiricele în care s-a omagiat personalitatea adormitului în Domnul, în următoarea ordine: P.S. Episcop-vicar Iustinian a subliniat în cuvântul său că Păr. Prof. Isidor Todoran a fost un adevărat mărturisitor al credinței, atît în calitate de eminent profesor de teologie, cît și în cea de liturghisitor și predicator, mărturisind cu vreme și fără vreme, cu o vigoare și competență neîntrecută, credința Bisericii noastre. El se înșiră astfel în rîndul marilor mărturisitori ai credinței, care vor primi de la Domnul cununa cea neveștejită a mării.

P.C. Arhidiacon Prof. Dr. Constantin Voicu exprimînd în numele Institutului Teologic Universitar din Sibiu profundul regret pentru trecerea la cele veșnice a profesorului Isidor Todoran, care a onorat catedra de dogmatică de la Institutul Teologic din Sibiu un sfert de veac, a amintit o serie de date din viața defunctului, subliniind bogata sa activitate de profesor și rector, de asemenea a enumerat principalele lucrări, studii și articole publicate de el, precum și activitatea sa ecumenistă atît pe plan intern, cît și extern. În numele colegilor și foștilor săi studenți, a adus un omagiu de prețuire, exprimînd durerea tuturor pentru trecerea la cele veșnice, atît de neașteptată, a celui ce a fost marele dascăl Isidor Todoran.

P.C. Prof. Dr. Constantin Galeriu, în numele Institutului Teologic Universitar din București, a elogiât personalitatea defunctului, scoțînd în evidență modul în care acesta s-a reflectat în cadrul învățămîntului teologic universitar și al Bisericii noastre. Ca fost student al defunctului, P.C. Sa aduce un omagiu de prețuire celui care astăzi ne părăsește, transmițînd condoleanțe familiei îndurerate.

În numele Institutului Protestant Unic de grad Universitar din Cluj-Napoca, D-l rector Pîntek Arpad exprimă regretul instituției pe care o reprezintă pentru trecerea la cele veșnice a profesorului Isidor Todoran. Domnia Sa a subliniat activitatea ecumenistă comună și colaborarea dintre Institutul Teologic Protestant și Institutul Teologic Ortodox din Sibiu, unul dintre animatorii acestei colaborări fiind profesorul și rectorul Isidor Todoran. Activitatea teologică a defunctului a depășit granițele confesionale, căutînd totdeauna ceea ce unește, nu ceea ce separă pe credincioșii care aparțin Bisericilor și confesiunilor din Patria noastră. În numele Institutului Teologic Protestant, a prezentat condoleanțe familiei îndoliate.

P.C. Arhid. Prof. Dr. Ioan Zăgrean, ca un prieten apropiat, a subliniat calitățile defunctului de eminent profesor și teolog, care a strălucit pe firmamentul teologiei românești aproape o jumătate de veac, fiind apreciat elogios nu numai în țară, ci și în străinătate de teologi ortodocși sau ai altor confesiuni. P.C. Sa își exprimă regretul pentru faptul că defunctul n-a putut vedea la lumina tiparului o lucrare pe care au elaborat-o împreună, din încredințarea Sfintei Patriarhii. Rugînd pe Părintele ceresc să-i răsplătească adormitul în Domnul ostensile pe care le-a depus în viață pentru preamărirea numelui Său, P.C. Sa exprimă simțite condoleanțe familiei îndurerate.

P.C. Prot. Gheorghe Simu, parohul familiei defunctului, a scos în evidență îndeosebi legăturile și atașamentul pe care adormitul în Domnul le-a avut cu satul său natal Ibănești, cu Țara Mureșului, pe meleagurile căreia și-a petrecut copilăria fericită. Din legătura cu glia strămoșească, profesorul Isidor Todoran și-a făurit idei și sentimente înalte, care s-au reflectat în întreaga sa activitate profesională și patriotică. Nevoind să repete nimic din ceea ce au spus antevorbitorii, P.C. Sa a adus un simțit cuvînt de mîngîiere familiei defunctului, arătînd că amintirea lui va rămîne vie în sufletele celor pe care i-a format ca preoți, în calitate de profesor și rector al Institutului Teologic din Sibiu.

După ce sicriul cu trupul neînsuflețit al defunctului a fost dus de către preoți și așezat în carul mortuar, convoiul funebru, în frunte cu P.S. Episcop-vicar Iustinian și soborul înconjurător care a oficiat slujba înmormîntării, s-a îndreptat spre cimitirul central, conducînd pe regretatul defunct la locul de veșnică odihnă, asistînd la depunerea sicriului în cripta familială.

Este greu să conturezi personalitatea Profesorului Isidor Todoran în câteva fraze, deoarece el, în lunga sa carieră de dascăl de aproape cinci decenii, avînd o vocație și o pregătire teologică și filozofică excepțională, a fost nu numai un



model de profesor cu vaste și profunde cunoștințe, ci și un exemplu de claritate și stringență logică atât în gândire și vorbire, cât și în scris, calități rivnite adeseori de colegii săi. Ca dascăl, s-a ridicat pe un pedestal care n-a putut fi contestat și egalat de nimeni, impunând admirație și respect nu numai studenților și colegilor săi, ci și celor dinafară care au avut ocazia să-l cunoască sau să-i asculte cuvîntul în vreo împrejurare, sau ca predicator la biserică.

A strălucit ca un luceafăr pe firmamentul teologiei românești, publicînd tot timpul lucrări, studii și articole nu numai în revistele noastre bisericești din țară, ci și din străinătate. Dintre aceste lucrări și studii, în afară de tezele de doctorat pe care le-am amintit (Problema cauzalității în argumentul cosmologic, Cluj, 1935 și Bazele axiologice ale binelui, Sibiu, 1942) menționăm următoarele: Transmisibilitatea răului, Sibiu 1942; Imperfecțiunile lumii față de înțelepciunea divină, Sibiu, 1942, Filozofia religioasă a lui Nicolae Berdiaeff, Sibiu, 1943; Tehnică și spirit, Sibiu, 1944.

După anul 1948, a publicat numeroase studii și articole în revistele noastre bisericești centrale: „Biserica Ortodoxă Română“, „Ortodoxia“ și „Studii Teologice“, precum și „Telegraful Român“ de la Sibiu. Dăm câteva titluri dintre acestea: Etapele revelației; Asupra revelației primordiale; Raportul dintre izvoarele revelației; Tradiția și tradiția bisericească; Creștinismul și tehnica; Credință și tehnică; Sfintele Taine și ierurgii; Atitudini protestante contemporane față de Tradiție; Starea primordială a omului și cea de după cădere în concepția ortodoxă, romano-catolică și protestantă; Traducianism sau creaționism?; Eros și agape; Aspecte eclesiologice; Noi orientări eclesiologice în protestantism; Apostolicitatea Bisericii; Principiul economiei din punct de vedere dogmatic; Har și dar; Considerații mariologice; Esența Sf. Tradiției și sensul ei istoric; Conceptul de Dumnezeu în teologia lui Karl Barth; Vademezum barthian; Relațiile Bisericii Ortodoxe Române cu Biserica Anglicană și cu Biserica Veche-Catolică. În afară de acestea, Păr. Prof. I. Todoran este coautor al celor două volume din Teologia Dogmatică și Simbolică, apărute în 1958. Pe lângă activitatea publicistică din timpul în care a fost în activitate, Păr. I. Todoran a publicat și ca pensionar numeroase articole în „Telegraful Român“ și în Îndrumătoarele bisericești ale eparhiilor din Ardeal, precum: Parabola talanților, în Îndrumătorul bisericesc, Sibiu, 1984; Insușirile Bisericii, în Îndrumătorul bisericesc, Cluj-Napoca, 1985 ș.a.

Cu trei săptămîni înainte de a trece la cele veșnice, Păr. Prof. I. Todoran, în colaborare cu colegul și prietenul său, Arhid. Prof. Ioan Zăgărean, au terminat un Manual de Dogmatică pentru Seminariile teologice, la solicitarea Serviciului de învățămînt al Sf. Patriarhiei, pe care însă n-a apucat să-l vadă la lumina tiparului.

Cîteva cuvinte se cer spuse și cu privire la Isidor Todoran omul. A fost cu adevărat un om de caracter, dîrz și uneori implacabil, care n-a sacrificat în nici o împrejurare principiul dreptății. Cu studenții a fost de o severitate uneori aproape dură, fiind însă totdeauna drept, nefăcînd nici o concesie „tembelilor“. Era supranumit de ei „balaurul“, deoarece toți, de la cel dintîi, pînă la cel din urmă se apropiau de examenul de dogmatică „cu frică și cu cutremur“, dar cei pregătiți nu erau niciodată respinși pe considerații arbitrare. Dar sub masca acestei severități, se ascundea o bunătate și noblețe sufletească inegalabilă.

Ca prieten, n-a manifestat niciodată efuziuni sentimentale ieftine, prietenia lui — pe care cu greu o acorda cuiva și numai după o prealabilă convingere asupra calităților morale și intelectuale a celui ce i-o căuta — avînd la temelie comunicarea de idei nu se reducea la declarații sau manifestări de moment, ci și-o exprima în dezbaterile unor probleme de interes general, a căror rezolvare el o vedea totdeauna sub egida principiilor de dreptate socială. Era o adevărată plăcere să discuți cu el astfel de probleme, manifestîndu-se totdeauna ardent și cu un interes deosebit față de ele. Argumentele aduse în favoarea unei teze și puterea lui de convingere erau atât de mari, încît, cu toate că uneori nu îmbrățișa poziția cea mai justă, era greu să-i poți dovedi contrariul.

Desigur, trecerea la cele veșnice a Profesorului Isidor Todoran într-un moment în care luminile cunoștințelor sale și ascuțimea gândirii ar mai fi putut fi de folos generațiilor de discipoli pe care i-a crescut, astăzi preoți pe întreg cuprinsul Patriei noastre, este o grea pierdere nu numai pentru aceștia, ci și pentru prietenii și cunoscuții săi, care l-au iubit și l-au prețuit.



Dar, după cuvintele Scripturii: „Zilele vieții noastre sînt 70 de ani, iar pentru cei mai în putere 80 de ani, iar ce este mai mult decît aceasta nu e decît osteneală și durere” (Ps. 89, 10), Domnul Dumnezeu, în înțelepciunea Sa cea nepătrunsă, a binevoit să-l cheme la El tocmai cînd a pășit în cel de-al 80-lea an al vieții, punînd sfîrșit ostenelilor și nevoințelor sale, spre a-i face parte de odihna dreptilor. Și sîntem încredințați că adormitul în Domnul a părăsit această lume cu conștiința deplin împăcată, știind că a lăsat în urma sa o familie deplin închegată și realizată: soția sa, Ileana, profesoară pensionară, fiica sa Lia, Dr. în științe fizico-chimice, lector universitar, căsătorită cu ing. I. Onițiu, fiul său Florin, medic internist, căsătorit, cu domiciliul la New-York și nepoții Ileana, profesoară de științe fizico-chimice și Ionuț, proaspăt inginer constructor, amîndoi fii ai Liei.

Încrestînd aceste date sumare despre viața și activitatea celui ce a fost Prot. stavr. Prof. Dr. Isidor Todoran, rugăm pe Părintele ceresc să-i răsplătească ostenelele pe care le-a depus în viață pentru preamărirea numelui Său, iar îndureratei sale familii să-i reverse în sufletele cernite de durere balsamul mîngîierii pe care numai El îl poate da.

Arhid. Prof. I. Zăgrean

### † PREOTUL ICONOM STAVROFOR TERENCE RADU (1905—1985)

La 1 aprilie 1985, după o grea suferință, trece la cele veșnice, iubitul nostru frate în Domnul, preotul pensionar Terente Radu, vrednic păstor de suflete și gospodar desăvîrșit în treburile bisericești, timp de 50 de ani.

Părintele Terente Radu s-a născut la 5 februarie 1905, în orașul Agnita, jud. Sibiu, din părinții Ioan și Fevronia Radu. A urmat școala primară în localitatea natală. În continuare, urmează la Deva Școala normală, pe care o absolvă în anul 1925. Crescut în atmosfera credinței străbune, se înscrie la Academia Teologică din Sibiu, pe care a încheiat-o în anul 1929. În anul 1930 s-a căsătorit cu Aurica Neagoie și în același an este hirotonit preot pe seama parohiei Alma, din județul Sibiu. După cuvîntul Scripturii care zice: „Mergînd, învățați toate neamurile...”, preotul Radu merge, și rînd pe rînd, îl găsim învățînd și botezînd, la parohiile: Corbi, — Făgăraș (1949), Intorsura Buzăului, jud. Covasna (1949—1951), Holbav, jud. Brașov (1951—1961), Vulcan, jud. Brașov (1961—1984). În anul 1984 s-a retras la pensie, stabilindu-se în Viștea de Jos, unde a trăit pînă la data decesului.

În timpul activității sale preoțești, Prea Cucernicul preot Terente Radu a fost un bun păstor și duhovnic al turmei lui Hristos, pildă făcîndu-se enoriașilor săi și preoților mai tineri, cu cuvîntul și cu fapta, cu timp și fără timp, pe vreme bună și pe furtună, ca să-și facă slujba deplin, după cuvîntul care zice: „Tu fii treaz în toate, fă lucrul de evanghelist, slujba ta fă-o deplin” (II Tim. 4, 5). Pe la toate bisericile care a trecut a înnoit fața lor pe cît i-a fost cu putință lui și credincioșilor lui. Astfel a construit casă parohială în Alma, a organizat parohia la Ciurnernic, a reparat și pictat biserica la Holbav, a reparat și pictat biserica la Vulcan. Relațiile cu ceilalți preoți au fost totdeauna foarte bune, bazate pe principiul evanghelic al dragostei, al respectului reciproc. A fost iubitor de carte, bun predicator și bine pregătit întru apărarea dreptei credințe. Va rămîne multă vreme în memoria preoțimii brașovene, felul cum părintele Radu lua cuvîntul în conferințele preoțești. Recunoscîndu-i-se aceste merite, Înalt Prea Sfințitul nostru Arhiepiscop și Mitropolit Dr. Antonie Plămădeală i-a acordat distincția de iconom stavrofor. Calitățile de preot, de adevărat slujitor al lui Hristos și bun frate de slujire au fost enumerate de cucernicii preoți care au luat cuvîntul la slujba înmormîntării. Slujba înmormîntării i s-a oficiat în ziua de 4 aprilie 1985, de un sobor de preoți din protopopiatele Brașov și Făgăraș, care au ținut să aducă ultimul omagiu, precum și mîngîieri doamnei preotese și membrilor familiei.

Dumnezeu să-l ierte și veșnică să-i fie amintirea.

Prot. Vasile Prodea

---

TIPARUL  
TIPOGRAFIEI EPARHIALE  
S I B I U

---





## DIN VIAȚA PATRIEI

REDACTIA: Două momente de seamă, hotărâtoare pentru destinele poporului român: ziua independenței și ziua victoriei . . . . .	369
— Pentru om, pentru sănătatea lui . . . . .	373

## PENTRU PACEA A TOATĂ LUMEA

Pr. prof. dr. SEBASTIAN SEBU: O nouă acțiune de pace a României — Chemarea și Apelul F.D.U.S. pentru dezarmare și pace . . . . .	376
Dr. JOHANNES HEMPEL și Dr. EDUARD LOHSE: Mesajul Prezidiului și Comitetului Consultativ al C.B.E. — cu ocazia celei de a 40-a aniversări a terminării celui de al 2-lea război mondial (1945—1985) (Trad. de Drd. Ioan I. Ică) . . . . .	381

## RECENZII

† EMILIAN, Episcop al Alba Iuliei: Antonie Plămădeală: <i>Pagini dintr-o arhivă inedită</i> , Editura Minerva, București, 1984, 435 p., t. XIV . . . . .	386
Pr. prof. T. BODOGAE: <i>Klassiker der Theologie Erster Band: von Irenäus bis Luther</i> (Reprezentanții clasici ai teologiei, vol. I: de la Irineu pînă la Luther). Editori: Heinrich Fries și Georg Kretschmar, München, 1985, 462 pag. . . . .	388
Drd. IOAN I. ICĂ: D. Stăniloae — <i>Orthodoxe Dogmatik (band 1) Mit einem Geleitwort von J. Moltmann, aus dem Rumänischen, übersetzt von H. Pitters</i> (Ökumenische Theologie Bd. 12), Benzinger-Verlag und Gütersloher Verlagshaus Gerd Mohn, Zürich-Einsiedeln-Köln-Gütersloh, 1985, 458 p. . . . .	390
Pr. prof. NICOLAE NEAGA: Alexandru Pelimon, <i>Impresii de călătorie în România</i> , București, 1984, 161 p. . . . .	394

## CĂRȚI NOI

Noi apariții editoriale . . . . .	396
-----------------------------------	-----

## TRECERI LA CELE VEȘNICE

Arhid. Prof. I. ZĂGREAN: † Prot. stavr. prof. Dr. Isidor Todoran . . . . .	398
Prot. VASILE PRODEA: † Pr. iconom stavr. Terente Radu . . . . .	402

